

продажи

يضيات الغلسمينية - الاسوائيلية لا تكادتنو خدات انعنسميييد الحضاف، تتعسوب الى الصحف أنباء عزمنال تغز ١٠١١ مريد مسمس المتعالم عزمنالخز واسترانيل (وتتسنع محسر بتسعطيل الانتانيم واستراسيد الاستبوع لمجسرت أن البوعماركان

احو عوص سر يهي مان الاسرائيلية كافة. عنذ ١٩٦١ يعتم آناه بات الاستفاظ ببخسبة الجولان مزان الاستفاظ ببخسبة الجولان مزان الاستفاظ ببخسبة الجولان مزان الالحل

ا المثل النجودن. تحقق غي أنفاوضيات السينزية - الإسواليلية و الأسارية الإسرائيلية والإسواليلية و

محقوعي العدوسية المستويد المسواليان و المسو

عع حكومة شيعمون بيرين وأن تضافان بالنك

مع حدوم وسيد المراز و مناها مرحون المعادم و علما المعادم المراز و المراز و

واخلال المفاوضات الى انفاق على انسطرانقا

لة موضع تجانب مستفر بين انعمل بليكود بينوا: المعمل بليكود بينوا: ة موضع بجاب سيري سس يبيود الغلاء المستفير الاستوانيلي السابق في والمنطق وكل الغلاء المستحدد الكامل مكان معفى المستحدد المداء الماء الماء

يك . ولم يقتم أي التزام (من اسوائيل) أو اتفاق

وقيس العزراء بنيسامين نشانيامويشفوس الوق رفيس الوزراء ببياس سايسويسوم الولا رقه فهو قال في احظة عضب خلال مناقشة الما راك وأعضاء العمل الند وعدته الكبيسة والنر

لسورية بالانسحاب من الجولان فذا كندنو

يه بالمستب على سودل مويي من أستناف الفاوصات معلل واضي إلم

حميد من تقطة توقفيا من دوم العلم المنافق المن ل الى تلك النقطة مع العمر المتضرجيد لأد

ر مسيحقاج الى . و سنة أصا المنوقف الأسوائم

المستورب عن الله الم الموقف العقيقي لمن المنافقة العقيقي لمن المنافقة المن

هو أن تنسحب من الجولان وهي ترية الخالفان

لا عن أجل السيلام. أنْ يكنيب أنْ تعلي انطارا

يق حل، مع اصرار سري على عند العمل لم

بيراء لها في الجولان بوك نب عدم الانسطار له

لا مسئلام حق مستوزية يعني لاسسلام مراتشا:

عوف هذا وتويده. غاول سأنج السلام الشلام

يانية العفاعية الى النصف في بله كل موالخ

ي ميزانية الدفاع تعادل . " في المنة مز الميزانيا

خوق العسكري الاسرائيني في المنطقة غيران

المستقوم في الجولان فوات عازلة بيز الفاني

يفضل، بعقلية البيسة والتوسع مبه والعلق ة السياسية الاسرانينية. أن يحتفظ الجالام أ

لقق السلام من دون المعولان. واي هنيد عيرية

عل الخيراً وزير الدفاع سحق موردخاي بقول ع النجولان سيوازي عمق ألاص الذي تعصله

ع سَنجُهُ نَتَأَنياهِ بأسب فير ليس كبانونا

ها كممية مطاطة نزيد او تنقص حسب هندا

عوم هو الذي يعطل المارضات مع الطبع

سيعطل أي مقارضات مع سورية اربيهم

عن استنفاف الفارضات مع سورة إلا

تعش المغاوضات مع الفاسطينيين لامرية

الوصول الى اتفاق مع سيرية. هو الطرواليم

ع الاسرائيليون الاتفاق مع السيد بالرعراك

بع الرئيس الأسيرة الحوال عن هذا البرا كلف

حية القائمة عن المفاوضات مع السوريين

مسكري فعثي على اسراس

المفاوضات من نقطة الصفر

ي عامل او سابق.

أمز الخلعات للالية للسريعة



HORYHKA

ابنت الحياة عقيدة وجهاد

بدأت الغرفة التجارية في الرياض اعداد براسة جدوى لتأسيس شركة مساهمة تساعد ألمواطنين على تملك العقار. ونلك في اطار

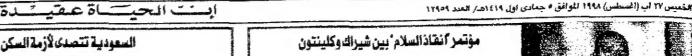
اهتمام المراجع السعودية المختصة بمعالجة مشاكل الاسكان.

AL HAYAT

طبعةالقاهرة

AL HAYAT THURSDAY 27, AUGUST, 1998 ISSUE NO 12959

www.sakhr.com



ناقش الرئيس جاك شيراك والرئيس بيل كلينتون امكان عقد مؤتمر انقاذ السلام، وساد تكتم حول اللقاء المفاجئ بين شيراك والوزير فاروق الشرع.

ص ۳



توّج الكريثي علي مروي مهاجم السالمية هدافاً للعرب لموسم ٩٧ – ٨٨ برصيد ٢٩ هدفاً.

الكويتي مزوي هداف العزب

ص ۱۹

Hi-Tech •

يوم زحف المدخرون الروس على المصارف. . . فيما الروبل يسارع نزولاً

■ تدهور سعر الروبل مجدداً امس، فيما أعلن البنك المركزي الروسي أنه لا يستطيع الاستمرار في التدخل بقوة لدعم العملة. (راجع ص ٧ و٦) وفي خطوة هي الأولى من نوعها، الغي البنك المركزي

نتائج التداول الذي جرى أمس في بورصة العملات بعد الهبوط الصاد الجنيد في سعر الروبل وانخفاض قيمة الأسهم المتازة، فيما أعلنت الحكومة جنولة سندات النولة لدة ٣ - ٥ سنوات وعرضت للراغبين في طرحها فوراً ٥ في

وكان الروبل هبط ١٠ في المئة الثلثاء، وهي اعلى نسبة منذ ٤ أعوام. وبلغ الدولار لدى الاغلاق ٧٠٨٦ روبل، وقور افتتاح البورصة امس، هبط السعر إلى ٨٠٢١ روبل، فأصدر البنك المركزي أمراً بوقف التداول.

🗇 موسكو - الكسي مالاخوفسكي ويبرح استعشار التي بنائع في الاستعام والتعام، وتنافع الريد تعويضنا عن الخريف الذي سياتي قريباً مبتدئاً فصل البرد. التناقض نفسه تجده عندما تتجول في قلب موسكو، بالمتاجر الفخمة ولوحات الاعلان الزاهية الإلوان والسياح الذين يلتقطون الصور من

ويتوقع المحللون استمرار هبوط الروبل، ومن المؤشرات على ذلك أن سعر المارك الألماني أرتفع المس اكثر من 10 في المئة من ٥,٤ إلى ٢.١ روبل. ويحساب فرق العملات تكونَ قيمة الدولار معادلة لـ ١٣.٦٨ رويل.

🗷 أجراء موسكو أواخر هذا الشهر، وليس الأجواء السياسية فقطه كثيرة التقلب. اذ تطبق الغيوم وتنهمر الأمطار، ثم تنقشع فجأة وتبرغ الشمس، التي تبالغ في الاشعاع والدفء، وكانها تريد

جهة، ومن الشانية السكان المحليين، بنظراتهم التي تنم عن القلق والكنّبة، وهم في طريقهم الى بنوكهم لسحب ارصدتهم. بعد تفاقم الأرّمة المالية والهزات السياسية التي رافقتها عادت الى الروس طبيعتهم القديمة: التشكك في السلطة، من أي نوع كَأَنْتَ لَكُنْ كَيْفَ يِمِكُنُ لِومِهُمْ بِعِدِ التَقْلِياتُ التِي شَهِدِنَا أَخْيِراً، خصوصاً خفض قيمة الرويل بعد ثلاثة أيام فقط من تأكيد الرئيس بوريس يلتسن أن الوضع الاقتصادي تحت السيطرة ولا خوف أبدا مَنْ الْخَفْضَ. مَنْ هِنَا، عَندها ظهر رئيس البِنكُ الْمُركزي الروسي سيرغاي دوينن على شاشة التلفزيون بعد خفض العملة، ليطمئن

الجميع الى مدخراتهم ويأن الوضع لا يستدعي سحبها، كان رد الفعل معاكساً تماماً، إذ تضاعف التدفق على البنوك لسحب الأرصدة، وبالدولار إذا أمكن

تحتفظ غالبية الروس العاديين بمدخراتها في «بنك المدخرات». الذي احتكر هذا الدور منذ ايام الاتحاد السوفياتي ولا يزال البنك الاكبر في مجال الادخار الفردي. وتغص فروع البنك في انحاء روسيا حالياً بالمواطنين، غالبيتهم من المسنين والمتعاعدين، المتلهفين لسحب ارصىتهم. ورجدت في واحد من فروع البنك في المنطقة الجنوبية الغربية من موسكو، اثناء جولتي خلال ٢٤ و٢٥ من الشهر الجاري، صفوفاً طولة تنتظر في الخارج، فيما اكتظ الداخل بالزيائن في جو مشحون فاقمته حرارة الجو. وصاحت موظفة من وراء شباكها: «لم يعد لدينا نقود، عليكم الانتظار الي أن نتسلم شحنة جديدة، فيما رد عليها الحشد بصيحات كآن اخفها مغشياشون! ، ومصياصو مماه! ،، موجهة ليس فقط الى الموظفين بل ايضاً الى الحكومة وحتى الرئيس. وتمتمت عجور بوجه امتزج فيه

النتعة في الصفحة (٦)

مالكمصنع

الادوبية السوداني:

أطلب تحقيقا

وسأعيدالبناء

□ الخرطوم – كمال حامد □ واشنطن – رفيق خليل المعلوف

■ اكبد مبالك منصنع الأدوية

مروحية اسرائيلية تغيرعلي موقع للجُيش اللَّبنائيُّ. . ﴿ وَكُاتِيوشاعلي شمال اسرائيل

🛘 القنس المحتلة - سائدة حمد 🛘 بيروت – والحياة،

🛎 تكشفت الاتصبالات فجر امس الاربعاء بين بيروت وكل من واشنطن وباريس لصبط للوقف العسكري في جنوب لبنان والحوول دون تصاعده، بعد الموجة التي شهدها اول من لعس وتطورت ليساد وفحسر امس بإطلاق للقاومة رشقات من صواريخ الكاتيوشا على شعال اسرائيل، انت الى سقوط ١٢ جريحاً من الستوطنين، بينهم عسكريان، ردا على اغتيال للروهيات الاسرائينية احد مسؤولي حركة الملء وأصابة سبعة منتين بالقصف المنفعي على بلدة مشخرة، الثلثاء الماضي. وتوقعتُ مِصافر رسمية ان يبقى التصعيد صُمن دائرة بمكن ضبطها بنتيجة الاتصالات التي اجريت، علماً بأن مروحية اسرائيلية اغارت مساء امس

على مُوقع للجيش اللّبناني في ميدون -

البقاع الغربي فجرح مجند واصيبت ناقلة الامن الى حنونها مع لبنان.

والاعتداءات الاسرائيلية عليها واستمع الي مسداخلة مطولة في هذا الشبان من رئيس الجمهورية الياس الهراوي. ودان الاعتداءات الاسرائيلية على المنين اللبنانيين والمناطق الأهلة. واكد وثوابت الموقف اللبدائي لجسهة التمسك بتفاهم نيسان (ابريل) ورفض مخططات ترمى الى الغمائه. واوضح وزير الاعلام باسم السبع ان وزارة الخارجية اجرت اتصالات دولية عدة. وكذلك عدد من المسؤولين

ان هذه المناورات تكتسب طابعاً محض بغاعي، اذ أكد

الحنرال جعفري ان القوات الشاركة فيها مستقوم

وعسكري في ايران منذ ان احكمت حركة طألبان،

سيطرتها على مدينة مزار شريف، شمال الغانستان

واحتجزت احد عشر ديبلوماسيا و٣٥ سائق شاحنة

أيرانياً وصراسل وكالة الانباء الايرانية في صرار

ما حدث ومسؤولية سلامة وامن سيبلوماسييها

ورعاياها، وفشل وزير الدولة للشوون الشارجية

الباكستائي محمد صديق كانجو الذي قام بزيارة

خاطفة الى طهران أول من أمس وحمل رسالة من

رئيس الوزراء الباكستاني نواز شريف الى الرئيس

سيد محمد خاتمي، في اقتاع السؤولين بان باكستان

لا حيلة لها في ما يجري. وقال وزير الخارجية كمال

خرازي ان «موقف باكستان يتعنر قبوله».

واعلنت طهران انها تحمل اسلام اباد مسؤولية

وستجرى الناورات وسط استنفار س

باختراقات سريعة في عمق مناطق العدوء.

وأستدعت هذه التطورات اجتماعا للمجلس الوزاري المصغر في اسرائيل صدر عنه بيان أكد أنها مستواصل ضرب المنظمات الإرهابية وحماية شمال البلاد، وستبنل جهدها لإعادة

وتوقّف مسجلس الوزراء اللبناني عند الموقف المستجند في للناطق الجتوبيسة اللبنانيين، في اطار متابعة مستجدات الوضع.

واذ شبهد الوضع الميداني امس، توتراً عسكرياً، اثناء اجبت مساع المجلس الوزاري المصغر، شمل قصفاً اسرائيلياً مركزاً طاول عدداً من المناطق الجنوبية وعمليات للمقاومة ادت الى مقتل عنصسر من وجيش لعنان الجنوبي، الموالي لإسرائيل، ووفاة اخر متاثراً بجروح أصيب بها أول من أمس، فإن المخاوف من عمل عسكري استرائيلي ضد الجنوب او النئى التحتية اللبنانية ظلت قائمة يوم أمس وفرضت ترقبأ واستنفارا كبيرين للقوى السلحة اللبنائية بدءا بالجيش فضلا عن

وفيما برر مصدر في المقاومة استخدام الصواريخ لقصف شمال اسرائيل، بانها هي

محسرَب الله؛ وحسركسة «أمل». وكسان وزير

الخارجية فارس بويز نقل هذه المضاوف من

التتمة في المنفحة (٦)

🛘 واشنطن، باريس - دالحياة،

🗷 طلبت ليبيها أمس من مجلس الامن تأجيل اتخاذ لجراء في شأن رفع العقوبات عنها في إنتظار ان تنتهي من برس اقتراح واشنطن ولندن محاكمة مواطنيها المتهمين في تفجير لوكريي، امام محكمة استكوتلندية في لاهاي. وقالت طرابلس في رسالة الى الامم للتحدة ورُعت مساء امس أنها ددهشت، لتقديم الولايات المتحدة وبريطانيا مشروع قرار الى مجلس الامن في شبان لوكربي على رغم أنها تلقت الاثنين فقط من الدولتين وثائق في شنان عرضهما نقل مكان المحاكمة الى هولندا، بعدما كانتا تصران على إجرائها في الولايات المتحدة او اسكوتلندا. وقال سوول اميركي مساء امس انه لا يعتبر الرسالة الليبية رداً على الاقتراخ البريطاني - الأميركي في خصوص المحاكمة وتعليق العقوبات على ليبيا.

الأمن في هذا الشبان، لاشتاً الى ان اقتراح واشبطن ولندن وغير قابل للتفاوض وملزم وعلى لببيا التجاوب معه فوراً وفي شكل إيجابي، وراي إن درس طرابلس الاقتراح الغربي يجب أن لا يشكل حجه لتأخير تبني مجلس الأمن مشروع القرار

وقَّالَ مَصِئر فَرنْسِي مطلع لـ «اِلحِياة» في باريس ان السيول عن ادارة قيسم أوروبا في ورارة الخارجية الليبية السيد عبدالعاطي العبيدي مر في العاصمة الفرنسية الأسبوع الماضي وأجرى إتصالات مع الأوساط الفرنسيية التي تُعني بملف ليبيا. وتوقعت مصادر بيبلوماسية غربية ان توافق ليبيا على الاقتراح الأميركي - البريطاني في خصوص المصاكمة «لأنَّه يتناسب مع اقتراَّح في هذا الشَّالَّ، قَدَّمَهُ الرَّعِيمِ الليبِي العَقْيِدُ مَعِمْرٌ القَّذَافِي. وأضاف أن طيبياً تريد المزيد من التفاصيل في

وأكد أن لا ضرورة لتأخير إصدار قرار من مجلس

'محافظة نينوى تنعى فقيدها الراحل الماء والكهرباء!''

مصادر كردية: تعاون عراقي -اقليمي يعزز وجودأ وجلان في مناطق بارزاني

مطلعة وصلت الى لندن من شمال العراق لـ والصياقه الوضع الأمني والعسسكري في المناطق الثي يسيطر عليها الحجزب الديموقسراطي الكردسستسائم (بزعامة مسعود بارزاني) بانة وصعبء موضحة أن مقاتلي حزب العمال الكردستاني (برعامة عبيدالله أوجيلان) يصبعنون نشـــاطاتهم في هذه المناطق مستفيدين من التغييرات التي تشهدها المنطقة، وبينها التقارب العسراقي - السسوري، وهم لا

يعسرزون وجسودهم في مناطق

الناطق المتاخمة لسورية ويقية

■ وصفت مصادر كردية

شعارين رفعا فوق مبئى بورصة وعمليات تضريب هدفها زعزعة الموصل قبل أيام يقول أحدهما: الأمن والاستقرار في المنطقة صا وتنعى محافظة نينوى فقيدها يجعل صعب أسواجه سهم الراحل الماء والكهرباء، والأخر: ومطاردتهم على رغم التعاون بين ومقابل الغذاء والدواء تريد الماء قوات بارزاني والجيش التركيء و المرق أصبحت المرق أصبحت اغير امنة ليلاً في مناطق عدة، ومشلاً والكهرباء، وأكند الشبهود أن حارس البنى اعتقل. بين سرسنك وعقرة حيث بنتشر مقاتلو أوجلان ويزرعون الألغام،

العراق الشاضع لسلطة بغداده

واضافت أن هؤلاء المقاتلين

يمارسون مصرب عصابات

وزادت ان عقرة ونهوك والموصل

تعانى انقطاع الكهرباء معظم

الوقت، دوسسانت اشساعيات في

وقبالت المسادر انضبأ ا السلطات العراقية وفرت لنصو ستة الاف و ٥٠٠ صقائل من حزب العمال معسكراً في مخمور (جنوب غـــربي اربيل) «وهذاك

سلطات بغداد أخذت تبيع الطاقة

الكهربائية لسورية والاردن

بالدولارات، ونقلت المسادر عن

شههود عيسان من الموصل ان

ومناطق لشرى متاشسة لاربيل التتمة في الصفحة (٦)

واجهزة دول مجاورة لتسهيل

عملية انتقال المقاتلين من منطقتي

سنجار وربيعة الحدوديتين الى

العسراق، وتابعت ان السلطات

العراقبة وتزود صقاتلي حرب

ولاحظت المصادر ايمسأ ان

السلطات الكربية رصبتت في

الأونة الأضبرة محشبودأ عراقيا

تمت في اطأر استبدال روتيني

لوحدات عسكرية، ولكنها كانت

تنقل الى منطقة فأبدة (الحدود

بين مسحسافظتي دهوك والموصل)

العمال أسلحة وعتادأم

السسوداني الذي دمسرته عُسارة امِيركية قبل اسبوع ثقته في ان اي تحقيق دولي سيكشف حقيقة ان ومصنع الشفاء، للادوية لم ؛ اسلحــة كسيسمساوية «لان أمكاناته الفنية لاتسمح بنلكم ودعا الى ارسال لجنة تحشيق دولية، وأكد أن الهجوم «لن يؤثر على خططى وتوجستهسناتي الاستثمارية،

وكشف وكيل وزارة الخارجية الاسيركية للشؤون السياسية توماس بيكرينغ امس أن واشنطن ابدأت في الاعتقاد منذ عامين بأن المصنع قد يكون قادراً على انتاج اسلحة كيماوية، وأن وأشنطن حصلت على الله مانية من خلال عينة من ترآب للصفع اشدَّت قبل

ودعا الرئيس السوداني عمر البشير السودانيين الى الصوم والصبلاة اليوم في نكرى صرور اسبوع على الغارة الاسيركية دوالابتهال الى الله كي ينقلب شر اعداء الاسلام عليهم، وأكنت الحكومة السودائية انها ستبدأ حملة ببيلوماسية لحشد التأبيد في المواجهة مع اميركا. (تفاصيل

وقال مالك المصنع السوداني مسلاح الدين احسد ادريس في بيان أصدره في الضرطوم امس في تصدرينات هي الأولى مفذ وقوع الضبربة الاسيبركسة على مصنعه: سنعمل على اعادة بناء المُصنع في استرع فترضية لينفود منارة صناعية تعمل مع غيرها على خدمة الأنسان السوداني. وتطوع الريس اللعسمل مع

مجلس العموم الحالي. العلاقة بين الجنسين كانت ايضاً

مصدراً لكلمات جديدة اعترف بها

قاموس اوكسفورد، مثل صيحة «فوا!»

(Phwoah!) التي تعبس عن الاعتصاب

بألجنس الآشر. مناك ايضاً تعبير

السياحة الجنسية، Sex Tourism (كما

النتمة في الصفحة (٦)

"الحرس الثوري" يستعد لناورات ضخمة على حدود افغانستان وأطلق على المناورات اسم بعاشوراء ٢٠ ولا يبدو

□ طهران - غسان بن جدو

إكد قائد سلاح البر في قوات محرس الثورة الاسلامية، الجنرال محمد على جعفري أن المناطق المتنخمة للحدود مع افغانستان ستشهد مناورات عسكرية ايرانية برية وجوية اضخمة، ويتوقع ان تجرى للناورات بداية الاسبوع المقبل.

وعلمت والحداق أن القائد العام للحرس الثوري الجذرال يحنى رحيم صفوي سيعقد مؤتمرا صحافيا ويتحنث الى الراسلين الاجانب بعد غد السبت، علماً بال القائد العبام وكبار ضباط قوات الحسرس لا يتحدثون عادة الى الصحافة الاجتبية، ما يعنى أن صفوي والقيادة العسكرية الايرانية حريصان على توجيه رسالة الى الاطراف الاقليمية والدولية المعنية بتطورات الوضع في افغانستان.

وقال جعفري أمس ان دما يزيد عن سبعين الف جندي مجهزين بمعدات ضخمة سيشاركون في هذه للناورات طوال ١٠٠ يوما على مساحة تغطي ٢٠٠ كيلومتر مربع في مناطق من محافظة خراسان،

قاموسان جديدان.



أخيراً في لندن الكيفية خلال العقد الجاري.

القاموس الأول كأن وقاموس اكسفورد الجنبد للفة الانكليزية .. الذي يقع في مجَّلد فذته ثلاثة كيلوغراسات، وعمل على إعداده طوال ست سنوات فريق من ٣٠ حُبيّراً. يقدم القاموس أكثر من الفين من الكلمات الجديدة على اللغة اضافة الى الوف الكلمات التي

النين - سوزانا طريوش



التي تعكس غيها اللغة الانكليارية التطورات التي تشهيما حياة بريطانيا على الأصعنة السياسية والاجتماعية والعلمية والترفيهية

نفلت اللغة خلال العقود الثلاثة الأخيرة.

الكتاب الثاني هو الطبعة الجديدة لـ «موسوعة روجيه الكلمات والتعابير الانكليزية، التي تأتي بعد عشر سنوات من الطبعة السابقة، وتقع ابرز قاموسان صدرا الطبعة في نحو ربع مليون كلمة، من ضعفها خمسة الأف كلعة وتعيير جديدين. وتصنف الوسعوعة الكلمات حسب دلالأتها ومراعفاتها.

ما يثير الانتباه بضول بعض الكلمات والشعابير من الشرق الأوسط من ضمن ذلك كلمة «هريسة»، أي معجون الشملة الذي جاء الى الانكليزية مع تزأيد شعبية الملبخ الشمال افريقي، كما أن هناك كلمة والعالم بالسكر، (Sugaring) التي تشير الى عملية ازالة الشعر عند النسباء عن مريق اللصقة المكونة من السكر والماء وعصير الليعون.

واضافت حرب الخليج كلمات وتعابير جبيدة الى الانكليزية. منها التعبير الرسمى «شهادات الحصانة بداعي للمبلحة العامة» (-Public In terest Immunity Certificates)، الذي أثار



الانكليزية باتت تعتمد الهريسة والعلاج بالسكر واعراض حرب الخليج '

الانتياء عندما استخدمته الحكومة البريطانية لمنم

نشر وثائق ظهرت اثناء محاكمة رجال اعمال

بريطانيين بتهمة تصدير السلاح الى العراق.

هناك ايضاً بالطبع تعبير «أعراض حرب الخليج»

(Gulf War Syndrome)، أي مجموعة الأعراض

السياسي والمالي والاخلاقي منها، التي رافقت المراحل الأخيرة من حكم الحافظين. كما ظهر تعبير «رجال في بذلات رمادية» (Men in Grey) Suits) كتابة عن البيروقراطيين المنتقرين الي الغيال أو ثميز الشخصية. بالقابل شهدت انتخابات السنة الماضية بخول حزب والعمال الجديد، (New Labour) الى السلطة بقيادة توني بلير. ويعتمد بلير على ما معناه حرفياً مَنكَأَتَرَةَ الْعَزَّلَ، (Spin Doctors)، كما في مغزلُ الكرة، في لعبة الكريكيت أو النِّنس أو البلياريو،

أو ما يمكُّن أن نسميه مجازاً والطبياتية، النين يصاولون التأثير في وسائل الأعلام لإعطاء الصورة الافضل عن الحكومة. ويحرص كبار السؤولين في مقابلاتهم التلف زيونية على تقسيم ولقمات صوتية (Soundbites)، أي تعابير مختصرة بليغة عن مُوقف ما، يسهل على محرري البرامج الراجها في سياق التقرير. كما أن وزير الداخلية جاك

كلمة والتساهل بدرجة صفر، (Zero Tolerance)، أي الحرص على معاقبة كل التجاوزات مهماً كانت بسيطة. بخلت اللغة Off Message. أي الانصراف عن



من بين التعابير السياسية الاضرى التي

في حسال رحسلات الى دول مسئل تايلند والفِّيليبين وغيرها)، وتعبير والولد اللعبة، Toy Boy، أي العشيق الأصغر سناً لمراة ثرية. ودبعبوء Bimbō ، أي الشابة الجميلة الغرية وبيعض الخشونة ، A Bit of Rough. أي شخص من الطبقة العاملة جداب جسبياً. ولما كان هذا زمن اللياقة السياسية، (Political Correctness)، اي العسداء لكل أنواع التميير، فلا عجب أن تدخل اللغة

التنعة في الصفحة (٦)

النطولة مسايك مسايلا ورابد فسيليسيس ونيف كبيت وسيعرض الفيلم في ١٨٠ ال (اغسطس) الجاري http://www.alhayat.com

تربع لبلي سويورك

Belgium on BF - Cyprus 1CYE - Denmark 14 D

النطاق نرى ان الوضع يقتضي أخذ الحيطة والحذر لان نيات اسرائيل العدوانية تستدعي

بقاء الجيش والمقاومة على أهبة الاستعداد

الى جانب القاوسة في مواجهة العنوان،

ونثمن عأليا صموده وشجاعته وشحاعة

قَيادته في التصدي الذي نعتبر انه تعبير عن -

الترام لبنان تصرير أرضه من الاستلال

وقال قيادي بارز في دحزب الله، لدالحياة،

ان داسرائيل تتمادى في خرق تفاهم نيسان · وتقصف الاماكن الأهلة بالسكان في الجنوب

والبقاع الغربي، ولم يكن عنوانها على بلدة

مشغرة سوي بليل الى تماديها في ضرب

المنتيين... وهذا ما أدى الى حال لم تعدُّ تحتَّمنُّ

وبالتالي من غيير الجائز السكوت عنهاء

مَشْيِراً الِّي «أَنْ تَرْكُهَا تُقْصِفُ البِلْدَاتِ والقُرى

يعني أن تفاهم نيسان سقط عملياً حتى لو

بَقَى نظرياً، وتابع الذلك كان لا بد من الردّ

نُقَصِف تَجِاوِز الصدود الدولية الي داخل

الكيان الصهيوني، لاشتعارها اننا لن نسكت

عن اعتداءاتها المتكررة، ومن ثم لاستكشاف

نياتها وإمكان عوبتها الى التزام تفاهم نيسان

المعطيات الأمنية والسياسية على المستويين

الاقليمي والدولي «تجعلنا نستبعد اي فرصةً

لأي عمل عسكري اسرائيلي كبير، وأصاف

وعنَّدما تُسقط اسرائيل البِّني التَصتية في

لبنان، اعتقد أن المقاومة باتت تملك اسلحةً

متطورة اكثر من التي استعملتها في عملية

عناقيد الغضب، وعليه فان البنى التّحتية

الاسرائيلية ليست بعيدة من متناول المقاومين،

خصوصاً اذا عاش الجيش اللبناني التنسيق

والقذائف الصاروخية. وتحدث

بلدة المطرية امس حسسام الأمين،

وقال الوزير ايوب حميد (امل)

اثناء التشييع وليس من المستغرب

ان تقوم أسرائيل بعيمليسات

عبوانية واغتيالات، معتبراً أن الا

خلاص للوطن إلا يزوال الاحتلال

الاسرائيلي»، وشند على «التمسك

حِنْوُدٌ أَتَّكَتَيْبَةَ الْأَرْلُنْدِيَّةَ الْعَامِلَةَ فَي

اطأر قبوات الطوارئ الدوليسة في

جنوب لينأن أضطروا الي أخبلاء

مواقعهم بعدما سقطت قذائف عدة قبربهناء أوضح الناطق الرسيمي

غوكسيل أن داياً من عناصر هذه

القسوات لم يحلِّ أياً من المواقع،

وكل مسا في الأمسر أن الجنود -

الدوليين في المواقع المتسقسمسة

ينزلون الى الملاجئ عند اشتداد

الاحمريحذر

من 'مؤامرات صهيونية'

تستهدف المغتربين

الامين العام المساعد لحزب البعث

العربي الاشتراكي عبد الله الاحمر

من دالمُؤامرات الصهيونية التي

تستهدف المغتربين العرب، ولأر

سيسما منهم اللبنانيون

والسوريون، الذين يتعرضون

لهجمة شرسة، خصوصاً في

افريقياء. وشيد اسام وفد من

المجلِّسُ القسّاري الافسريقي في الجامعة اللينانية الثقّافية في

العُــالَم، على دَصْـَرورة تفـَّحـيلُّ الجـامـعـة اللبنانيـة الثـقافيـة

بقيانتها المعترف بها رسميأه

ودعسا الى وتعسرين التسعساون بين

الجامعة ومنظمة (القنارات) عير

المحلس القاري الإفريقي لواجهة

الهجمات آلاسرائيلية التي

تستهدف خصوصا الأغتراب

خطة كتائبية لتفعيل

دور أقسام الإغتراب

تبيروت – والحياة، – وضع حرب الكتاثب اللبنانية خطة

لتقعيل مقاطعاته واقسامه في

عالم الاغتراب، خيصوصاً في

اوروبا واميركا، خالل أجتماعً

لمطحة المغتربين فيه برئاسة

رئيسها نعيم عُويتي، تقضي بتعريز وسائل الاتصال بين

قياسته ومراكزه في الخارج. وياتي هذا التبصرك رداً على

النشباط الذي تقوم به المعارضة

الكثبائبية باشتراف الرئيس

اللبناني السبابق امين الجميل

المتحدة وجزيرة قبرص

وأخرد مؤتمران عقدا في الولايات أُو

واضاف بان الصلحة

المغستسرسين وأذا كنا تنازلنا عن

توريًّا في يوم من الأيام لمصلحة

تنظيمات اخرى او افراد او

الصلحة الدولة، فقد حان الوقت

لاسترجاعها ووضعها في تصرف

الحدرب نظرا الى اهمية هنه

العبلاقيات، فيهي ملك للحيرب ولا .

اللبناني في افريقياً،

■ بيروت - دالصياة، - حش

عطيات القصف،

وفي حين اعليت اسسرائيل ان

ىتقاھم ئىسان،

وشبيَّعت «حـركة أمل» وأهالي

عن وتحقيق اصابات مؤكدة.

مع المقاومة تحت وطاة الضربة المفترضة».

واعتبر السيد محمد حسين فضل الله ان

الذي لا يجوز ان يبقى من جانب واحد،

الاسرائيليء.

واضَّاف واننا نقسِّ موقف الجيش اللبناني

تخوف لبناني من عملية واسعة

وبري يرى في التصعيد سعياً الى إلغاء تفاهم نيسان

اللبناني والمقاومة في حال استنفار لمواجهة

اي طارئ. وأشار الى «ان اسرائيل عودتنا

الغدر، وعلينا إن نبقى متبقظين لمواجهة

المشاطر المصنقة، عبر تحصين وصنتنا

وقوم نائب رئيس الحكومة وزير الداخلية

ميشال المر الوضع الجنوبي مع الرئيس بري

ورئيس الحكومة رفيق الحريري، وقال ولا

يمكنناً، على رغم التطمينات الدولية التي

أعطيت للبنان، أن نتكهن بما يقدم عليه العدق

الاسرائيلي، مستبعداً دضربة عسكرية واسعة

النطاق، وأوضح دان تقويماً للوضع الخطير

حصل، وفق المعطيات المتوافرة لدى وزارة

وقال المران العلاقات بين الصريري وبري

وعلى احسن ما يرام، وإن القمة اللبنانية

السورية استعقد قريباً وتنتظر اتصالاً من

وفي المواقف، قال رئيس الحكومة السابق

النائب عمر كرامي دان لبنان، سلطة وشعباً

اختار طريق المقاومة باعتبارها الطريق

الصحيح لتحرير الارض، لان السلام العالل

والشامل غير موجود في مفهوم اسرائيل،

وأضاف دان اسرائيل تعانى مشكلة داخلية

نتيجة للخسائر التي تكبيتها في الجنوب،

وان نتانياهو يصاول الهرب الى الاصام

بممارسته سياسة القتل والتفجير التي لم تعد

وتابع رثيس المجلس الاسلامي السيعم

ترهبنا، خصوصاً أن لا خيار لنا إلا المقاومة،

الاعلى تطورات الاوضاع في الجنوب والبقا

الغربي. وقسال أن دعلى أسسرائيل والنين

يساندونها أن يعلموا أن مستوى المقاومة

يتناسب مع مستوى العدوان الاسرائيلي

وعلى اسرآئيل ان تكف عن عدوانها وتنفُّذ

القرار الرقم ٤٢٥ من دون قيد أو شرط ومع

عدم وجود مؤشرات جدية لعدوان واسع

قصف اسرائيلي يطاول الغربي والأوسط واقليم التفاح

عمليات للمقاومة ومقتل عنصريَّن من "الجنوبي"

سلسلة عمليات صباح امس

استبهدفت مواقع الاحتدلال

ودالجنوبي، في الحربون والرادار

والصلعة والقصير وسجد وقلعة

الشقيف والقنطرة، وتحدثت عن

روقوع اصابات عدة في حاميات

ونقلت وكالة دفرانس برسء

عن مصدر عسكري اسرائيلي دان

عنصراً من «الجنوبي، اسمه كمال

رامر قعوار قتل وجرح أخر في

هجوم للحركة أملء على موقع

القنظرة، ونكرت اذاعة مصوت

الحنوبء الناطقية باسم

«الجنوبي، ان احسد الجسريدين

اللنين اصيبا مساء اول من امس

والمحرب اللهو

نيحا توفي امس متاثراً بجروحه.

مجموعتين من المقاومة الإسلامية

(جناحه العسكري) استهدفتنا

موقع سنجد مساء اول من امس

وظهر امس، بالأسلحة الرشاشة

وسطرت المحكمة كتابأ الى نقابة المحامين لتكليف

محامين للدفاع عن المتهمين الذين لا يستطيعون

توكِيل مُحامِينَ ۗ وكان جِهازٌ «الشَّاباك» الاسرّائيلِّي

حِنْدُ ٧٩ شخصاً في شبكة، اسماء ٥٩ منهم معروفة

بالكامل، لجمع العلومات عن المناطق اللينانية

الواقعة خَارِج الشريط الحنودي، بعدما اغرتهم اما

يتسبهيل النخول للعمل داخل اسرائيل واما بنفع

وأجبرى الجهاز دورات تدريسية لسعض هؤلاء

داخل الأراضي المختلة على تقنيات استخياراتية

لترويده معلومات عن الراكر والحواجر العسكرية

الجيشين اللبناني والسوري في لبنان وسورية

ومواقع دحرْب الله، والمقاومة في قرّى المولجهة وهذّه

أضخم شبكة تتمكن مسرية المضابرات في الجيش

اللبناني من كشفها وتفكيكها بعد معلومات وربت

عليها في حَرْيَرَان (يونيو) الماضي عَثْنية عملية أمنية

كانت اسْرائنِل كَلَّقْتُ وَلَيْدَ غَشَامَ تَنْفَيِنْهَا فَي حَبِوشٌ

الحكمة العسكرية القاضي شالد حمود امس، على

واصف رُغيّر بجرّم التعامل مع اسرائيل، وعلى سبعاً

أُخْرِينَ فَارِينَ مَنْ وَجِهِ العِدالة، بِجِرْمَ نَحُولَ الأراضَيِ الإسرائيلية من نون انن مسبق، سنداً الى الجناية

المنصــوص عليسهـا في المادة الـ٧٧٨ من قــانون

الى ثلثه أدَّعي منفوَّض الحكومية المعاون لدي

أمو ال وأما باثارة مشاعر منهيية.

وبير الزهراني وصيداً (الجنوب).

وأعلن «حسسري الله؛ ان

المواقع المستهدفة ومشياتهاء

الجيش الاسرائيلي دان الجرحى

الذِّينُ سقطوا في مشَّعْرِة اصيبوا

بمنفعية «الجنوبي، رداً على مقتلً احد عناصره لا إثر غارة لطائرات

الاحتالال، بقذائف من عياري ١٥٥

و ١٢٠ ملم قبل ظهر امس، متحيط

بلدات الصوانة وقبريضا وتولين

ومجدل سلم ومثلث التامرية في

القطاع الاوسط وخراج المنصوري

وم جدل زون وزبقين وياطر في

القطاع الغربي. وسبقت نلك اعتداءات عنيفة

لبل أول من امس على القسري

الجنوبية استمرت في صورة

متنقطعة حتى ساعات القجر

سقوط اكثر من ٢٥٠ قنيفة متنوعة

وفي المقابل، اعلنت محسركسة

الحقت خسائر مابية كبيرة

أمل، أنَّ سيرية الشبهيد حسيام

الأمين (الذي أستهدفته مروحية

المحكمة العسكرية ترجىء الى تشرين الأول

محاكمة شبكة التجسس لصلحة اسرائيل

الأولى، وأحصت للصادر الأمث

بالمنازل والسيارات وللزروعات.

ائى ذلك، قصفت مدفعية قوات

اسرائيليةء

القيادة السورية التي تتأبع الآن التطورات.

ALHAYAT

ALS ASSESS

المالية - المستاد و المالية المالية - المعالمة - المعالمة - المعالمة المالية المالية المالية المالية المالية ا

المار عصاد عوض الله

الهالاسلامية - حساس وتلفد كر

را وسيرها فيوان الإصن الوقسان

الما وكانت عناصر من قوات الام

المراسر بولك رئيس جهان ١١

مروب واحالته على التحقيق

النباء جنسة المجنس، توجه و

عائلة عوض الله في البيرة م

إِذْ الطوق الأسمى هنونَ المنونَ الم

م إبر سعوده واعتبوا على النا

المادر وصربود بالة حادة عد

يُ مِنْ اللَّهِ فَيِمَا تَعْرِضُ ا

م م يف النانب عند القاس لـ والحصا

ورام الله الإعشا

يربوعانك نخضع للإقامة الجد

والمستعوة

إنرانجس التشريعي اليوم خ

ي وكار المصدر التشويعي دان عه

أس وطالب برقع التحصيان فور

" ين المجلس الرئيس الفلنسطي**ني ب**

تفالفيل دماغ وعطل فيرجها

المن عنى النواب حساولو

الجنسالتة

■ لم يستبعد عدد من المسؤولين اللبنانيين

امس إقدام استراثيل على عمل عسكري، وسط

التدهور الأمثى الذي يشبهده الجنوب والبقاع

الغربي منذ يومين متحوفين من نيتها إلغاء

تَعَاهم نيسانُ (ابريل) الذي تمّ التوصل اليه عام

١٩٩٦ اثر عملية عناقيد الغضب، بإشراف

النيابي نبيه بري «ان الوضع في جنوب لبنان

حسَّاسٌ وَنقيقٌ جِداً، وأنْ اسْرائيل تسعى من

خلال تصعيد اعتداءاتها العسكرية الى الغاء

تفاهم نيسان، لكنه قال أن ولا معلومات لدينا

جازمة في هذا الشان، وأن ذلك مرهون بالأيام

الأربعاء، الأسبوعي، في ساحة النجمة امس، دان يد (رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين)

نتانياهو مطلقة في توجيه اي ضربة يريدها

وفي اي مكانه داعياً دول العالم الى دالانتباه

الى هذا الإصر الذي قد يؤدي الى مسكلات

ووصف بري نتانياهو، بحسب النواب،

بانه «أقوى رُجِلُ اليوم في العالم، عَارِياً ذلك

ألى دغياب الدول التي كأنت تحقق التوازن الدولي (الاتحاد السوفياتي سابقاً)، وتمتعه

بغالبية تكاد تكون مطلقة في الكونغرس

ورأى بري دان الموقف الاسترائيلي لجه

تقييد حركة قوات الطوارئ النولية، العاملة

في جنوب لبنان ليل اول من امس، عسب

استهداف مواقعها دخطير، وقال دانه احدث

وسئل بري هل هو متخوف من توسيع

رقعة العنوان الاسرائيلي؛ اجباب دان الجيش

■ بعد يوم ساخن شهده

الجنوب والبقاع الغربي اول من

امس على استدآد ساعات النهار

جِواً ويراً، وردُ للمقاومة ليلاً

بقصف للستعمرات الاسرائيلية

بنفعات من صواريخ الكاتيوشا

اوقع عنداً من الجنرجي، واصلت

قسوات الاحسسالال الاسسرائيلي

اعتداءاتها صباح امس بالقصف

المنفعي وإن بوتيرة اقل على قرى

القطاعين الغربي والأوسط واقليم التغياح منا خلف اضراراً في

المستلكات والمزروعات. ونفنت

للقاومة سلسلة عمليات استهدفت

الإسسرائيليين ومجسيش لبنان

وحسمكت اسسرائيل امس

دالجنوبيء الموالي لها، مسؤولية

القَّصُفُّ الذي اسْتُهدف بَلْدَة مشغرة وأوقع سبعة جرحي من

المنتيين. وقال متحدث باسم

🗆 بيروت - دالحياة،

الجنوبي، (الموالي لاسرائيل).

■ لم تتمكن المحكمة العسمكرية الدائمة في

جلستها، امس، من الإنطلاق في محاكمة شبكةً

التجسس التي كانت تعمل حقى حزيران (يونيو)

للماضي لمصلحة الفرع ٥٠٤ في جهياز والسَّاباك، الاسرائيلي، وارجا رئيس المحكمة العميد حسين

شاهين المتاكمة بصالها الصاضرة الى ٧ تشرين

الاول (اوكستوير) المقبل لابلاغ المتهمين المتوارين

قرارات المهل بعدما تعنّر على القوى الأمنية إبلاغهم

خُصوصًا أَن غَالبُيتهم تعمل في دجيش لبنان

واذا لم يحضر المتهمون المتوارون الى المحاكمة

موجب قرارات المهل، فسيحاكمون غياباً، باعتبارهم

فارين من وجه العدالة، وتصادر اموالهم المنقولة

وغير المنقولة لتديرها الدولة كما تدار اموال الغائب.

وكنان عناصس الشيرطة العسكرية سياقبوا الى

المحكمة ١٨ موقوفاً بينهم اربع فتيات وهم فارس ابو

عاصى وسلمان حمود وغالب مسعود وخالد مغامس

وسليم صمود وليلى جابر وايمان يوسف وغادة

رسلان و نادر عبد الصمد ووليد مجيد غشام واحمد

اياها لوجيونهم في الشسريط الحسودي المحتل

عنص من الأخير وجرح أخر.

شيئاً من الذعر في المنطقة،

الاميركي اضافة الى ضعف الموقف العربيء

ونقل نواب عن بري قسوله في اطار القاء

وَّقَى هَـذَا الأطار، اعلـن رئيس الجلس

وايزمان وقادة عماليون يشككون في الحكمة من اغتيال مسؤول أمل ً

إسرائيل: سنواصل ضرب المنظمات الإرهابية ونعمل لإعادة الأمن الى الحدود مع لبنان

■ القنس المصتلة – كبريات شمونة - أف ب - رويترز -بيسروت - «الحسباة» - أعلنت أستراثيل امس انها مستواصل ضنترب المنظمسات الإرهابيسة وستعمل على حماية بلداتها في شمال البلاد وستبنل جهدها لإعسادة الامن على حسدودها مع وحِساء هذا الموقف في بيسان

صدر في ختام اجتماع لحلس الوززاء الاسترائيلي المصنفر برئاسة رئيس الحكومية بنيامين نتانياهو، استمر اربع ساعات، بعد التعمور الامني في جنوب لبنان والبقاع الغربي وشمال اسرائيل، المتمثل باغتيال مسؤول عسكري في دحسركة أمل، بغيارة جبوية وقنصف مبوقع عسبكري سوري وإصابة سبعة مدنين لبنانيين في بلدة مسشف رة البقاعية، ورد القاومة بقصف شمال اسرائيل بعدد من صواريخ الكاتبوشيا ما ادى الى سقوط ١٢ جسريصاً بينهم جنَّبيان، والي اضرار مانية حسيمة.

واعتبر البيان الاسرائيلي داطلاق الصواريخ يشكل انتهاكأ فاضحاً لتفاهم نيسان (ابريل)، للذي وضع حدأ لعملية «عناقيد الغضب، عام ١٩٩٦.

وأفادت الإذاعة الإسرائيلية ان وزبر البنى التحتية الأسرائيلي أرييل شسارون السنسرح خسلال الاجتماع المصغر ان ترد اسرائيل ابضَّرَبُّ اهداف اقتصابية، في لبنان للضغط على سورية.

وقدر خبراء، بحسب الاذاعة الاسر اثبلية، قيمة الاضرار في شيمال أسترائيل بنصق ٣٠٠ الف بولار تقريباً، اذ تعرض نحو مئة منزل لأضرار فضلاً عن اربعة مبان تضم هيئات رسمية وعشر سيارات وافانت وسائل أعلام اسر اثبلية أن القصف بالكاتبوشا الحق أضرارأ كبيرة بموسم السياحة في الستوطنات أذ الغي الكثير من الحجوزات في الغنادق والمنتجعات السياحية

وكان الإسرائيليون في الجليل (شمال اسرائيل) خرجوا آمس من ملاجئهم بعدما امضيوا فيها ١١ ساعة من حراء سقوط صواريخ كاتبوشا. وأعَّلُنُ ٱلجَّيْشُ



دمار في منزل في كريات شمونة اصيب بقنيفة «كاتبوشا».(ا ف ب)

المسحناقي الحكومي لوكنالة الاستراثيلي صبياح امس دزوال وتفقد وزير الدفاع الاممرائيلي إسحق مربخاي الشمال الاسرائيلي. وقال أنَّ والهجمات الصاروخية لن تردع اسرائيل عن مهاجمة المقاومين في لبنان، يجب ان نواصل العمل ضد الارهاب وضد من يرهبوننا ونصتفظ بالحق والصاجبة والقدرة على العمل بكل السبل وفي كل مكان.

ودعنا وزير الزراعة راضائيل إيتان الى متوسيع المنطقة الامنية. فهي مصطلح من كلمتين هما منطقة وامن. ونحن لدينا منطقة، ولكن ليس لنينا امن، وطالب دبرد عسكري فوري على الهجمات

بصواريخ كاتيوشاء وراى رئيس لجنة الشــؤون الضارجية والامن في الكنيست عــوزي لانداو (ليكود) ان دالوقت حان لكي تغير اسرائيل قواعد اللعبة في لبنان، معتبراً أن دعلى سورية نفع الثعن اذا تاكد انها تقف وراء الرشقات الصاروخية على الستعمرات شمال اسرائيل، واشاد بقصفية مسؤول الجناح العسنكري لجركة دامله حسناه الإمان، ويبرز التشاطيق بناستم الحكومة الإسرائيلية اغتساا

طبيقاً للقبرار الدولي الرقم ٤٢٥. واعتبر اطلاق صواريخ الكاتيوشا دخرقاً فاضحاً؛ لتفاهم نيسان. الاسترائيلي عنازار وايزمن، بعد زبارة تفقينة لشمأل أسرائيل دُكْنَتُ أَمَلُ لُو أَنَ الذِينَ اتَخَذُوا هَذَا

مستعدين لتلقي الصواريخ كردء واعستسبس أن دامن البلدات الاسرائيلية الشمالية يبقى رهن التوصيل الى «اتفاق مع سيورية الوحيدة القائرة على ضمان عدم تعرض اسرائيل لهجمات في حال انسحاب جيشها من الجنوب.

شبعال استرائيل ان دحل ألوضع دفرانس برسء دعندما تسنح لنا القائم في لبنان يكون بالتفاهم مع الفرصلة يضرب الارهابيين سسورية وبالعسودة الى طاولة فسنفعل نلك مع ان ألعلم ان هذه للقاوضاتء الاعمال سيكون آلها تأثيرها على وقسال الناثب يوسي بيلين (حسرب العمل) لوكسالة «قسرانس المدى الطويل، وأضبيساف ان «اسرائيل ستستمر في محاولاتها برس، ان دما حصل يؤكد عبثية للحصول على ترتيبات امنية تسمح للجيش الاسرائيلي بإعادة ابقاء وجود عسكري أسرائيلي في الانتشار حتى الحدود ألنولية، لبنان، كان يتوقع من هذا الوجود

حماية امن سكان شمال اسرائيل لكن سيساسيين استرائيليين أخسرين شككوا في الحكمسة من اعتيال الأمين. وقال الرئيس العمليات المعانية للاسرائيليين لا القرار فكروا ملياً في انعكاساته للحستسملة، وأضاف طيس من الحنكة اتخاذ قرار بتنفيذ عملية من هذا النوع أذا لم نكن

تستطيع نلك».

بين البطريركية وسورية، قال داظن أن النيات

حسينة الأن ونامل خيراً، وسيلل هل هناك

اتصالات مباشرة بين سورية والبطريركية

اجماب دلا التصمالات مسبسالسرة لكن النيسات جسنة، موضحاً انه نقل سلاماً الى البطريرك.

ورأى الامين العام المسابق لحنزب الكتلة

الوطنية جان حواط بعد زيارته الديمان دان

الطلوب رئيس شجاع للجمهورية يحمل ورقة

للحل يطرحنها اقليسميا وتوليا ويعتمل

ودعاً للجلس التنفيذي للرابطة المارونية جميع الفاعليات اللبنانية وفي طليعتها للجلس النيابي الي «محاولة اشاعة مناخ

وطنى يؤدي اللى انتخاب رئيس جسبيد

لحمهورية بكون حاكمأ ويمارس يوره يفاعلية

ويشارك في القرار الوطني المستقل ويقود

البلاد في ظل النظام الديموقراطي البرلماني

الحر ويعمل في ضوء برنامج معلن في طريق تعزيز صيغة العيش المتشرك وتطويرها

وتحتقيق التوازن الوطني في كل مجال، ومعارسة المساركة الحقيقية في الحكم وتطبيق صحيح لبنود الدستور وحماية

الصريات وممارستها وحقوق الانسان

وممارسنة الثواب والعنقناب وقيبام المجلس

النيابي يدوره الحقيقي، وايِّدُ الْجَلْسُ المُوْاقَفُ التي اطلقــهــا في هذا الصحيد البطريرك

الأسرائيلية ان داسرائيل كان عليها التفكير في المضاعفات قبل تصفية مسؤول أملء معتبرأ انها «كـانت غلطة». وأضباف «أذا كنت تعتقد انك تستطيع ابقاء عشرات الآلافِ في المضابئ فلتمض عندئذ قدماً وتنفذ هذه الهجمات. ولكن دعونا تقر بالحقيقة انكالا

لكن تأثيره جاء معاكساً بإرسائه بؤرة نزاع دائمة». واضافٌ بيلين الذي اسس حسركية تدعيو الي الانست اب من جنوب لبنان ان وتصيفية أحيد السيؤولين عن

المعارض إيهود باراك الذي تفقد

يشعرنى بوخز الضميس لكنى أتساط الى ابن ستقوينا هذه

واعتبر زعيم حنزب ألعمل

🗆 بيروت - والحياة،

وقال النائب العمالي الجنرال في الاحستياط اوري اور للاذاعة

الأمين. وقسال مسنير المكتب

'سلام ٔ سوري الى صفير . . . وحرب يعلن اليوم ترشحه

كرامي: انتخابات الرئاسة في موعدها وسيكون لنا رئيس جديد

■لم يشغل التوتر الأمني الذي يشهده الجنوب اللبناني، بعض السياسيين عن مواضيع اخرى مهمة، وابرزها انتخابات رئاسة الجمهورية الخريف المقبل.

وفي هذا الإطار، قسال رئيس الحكومسة السابق النائب عمر كرامي دان هذه الانتخابات ستجرى في الموعد النستوري المعند لانتخاب رئيس جديد، مشدداً على اضرورة ان يكون الرئيس العتيد قوي الشخصية ونظيف الكف وقائراً على اتخاذ قرارات تصحح المشكلة التي تعبشها ورجلا وطنيأ مقبولاً من كل اللبنانيين وعلى علاقة جيدة مع سورية،.

وراى «ان الهدوء يضيّم على الساحة السياسية الداخلية حتى موعد الاستحقاق». وأضاف دائي الآن لم يظهر الخيط الابيض من الخيط الاسود لذلك كل السياسيين حذرون ويشرقبون وينتظرون عمالا بالقول الماثور:

احفظ رأسك عند تقلب الدولء وقال داياً تكن الظروف هناك انتخابات وهناك رئيس جبيده والبلغ النائب بطرس حسرب رئيس المجلس النيابي نبيه بري انه سيعقد اليوم مؤتمراً صحافياً في ساحة النجمة يعلن خلاله ترشحه الى الرئاسية الاولى وبرناميجيه الانتيخيابي. واشمار الى انه رضيد تعييل المادة الـ ١٩ ومع الغَيَائِهَا نَهِسَائِياً ولأنها وضيعت في ظَرف

ودعا النائب عصام فارس المجلس النيابي بكون بمثابة «بوصلة، للاستحقاق الرئاسيء عن برامجهم ومخطّطاتهم وتطلعاتهم والتفاعل

الحليم خدام وبعض المسؤولين السوريين

استثنائي، وقال انه سيتقيم باقتراح قانون ليكون الترشح الى الانتخابات الرئاسية

الى داخذ المبادرة لصوغ برنامج وطني تشارك فيه كل القوى السياسية اللبنانية ويؤدي الى بِلُورةَ الحلولَ النَّاجِيعِيّةِ التِي تَحَيِّيُّ الثَّقَةِ بالنولة والوطن والغد وينقد البلاد من الازمات الاقتصائية والاجتماعية التي تحيط بها، وان ونأشند الطأمحين الى الرئاسة دالافصاح

ومشادات الايام الاخيرة بالمعانقات الاضوية وعانت الاوراق الى الانراج سليمة معافاة وكأن

مع الشعب ومصارحته، وأضاف دان معركة الأستحقاق الرئاسي ليست معركة اشخاص وحسب انما ايضا معركة وطن وعقلية ونهج ومعركية سنطل معها على الألف الشالث، ولاحظ أن توقعاته مصحت، فأنتهت للسلجلات

لا ملفات ولا من بحاسبون. وفي الديمان، وضع السيد وبدع الخازن البطريرك المأروني الكاردينال نصر الله صغير في لجواء لقائه نائب الرئيس السوري عبيد

وأشار أبو رزق الى لن الوفد طرح مع الصريري

متصحيح الإجور في القطاع الخاص وعدم اقرار

سلسلة الرتب والروات فضالا عن مطلب تشكيل

المجلس الاقتصادي والاجتماعي، واعتبر أن

داجتماع اليوم (امس) سانته اجواءً انطلاقة لمرحلة

جنيدة تحت عنوان التغيير المنتظري مؤكدا استعداد

الاتصاد العمالي للصوار الإيجابي الذي يؤدي الى

النيات سليمة، نَاقِلاً عن الدريري استعداده التام

اللحوار معنًا في شكل ليجابي للوصول الى الافضل

وهذا أول أجــتمــاع بين الحمريري وأبو رزق منذ اعادة انتخاب الإخير رئيساً للاتحاد العمالي، ما أدى

لى الستعادة الاتحاد وحدته وعودة قوته وهيبته

وكان الحريري اجتمع مع رئيس مجلس منظمة

الطيران المدنى (أياتاً) اسعد قطيط الذي اوضح ان

البحث اتركز على المشروع الذي تقدمت به المنظمة

لتعزيز سلامة الطيران وتبلغ قيمته مليونا و٣٠٠ الف

دولاره وأبدى الحريري درغبة في التعاون مع المنظمة

ومن زوار الحريري، وزير الإسكان والتعاونيات

مصعود ابو حمدان وسقراء لبنان في الارجنتين

وكندا والبحرين رياض القنطار وعاصم جابر

ودوره في البلد، كما قال ابو رزق.

وأبدى تفاؤلا بالستقبل دخصوصا اذا كانت

وكشف الخازن ان مجزءاً من محادثاته مع خدام تناول مواصفات الرئيس المقبلء وعن مدى التطابق في النظرة الي هذه للواصفات

أبورزق: مرحلة جديدة نحوالتغييرالنتظر

🗖 بيروت - والحياة،

■ اعتبر رئيس الاتحاد العمالى العام الياس ابو

الصريري وتسليمه المنكرة المطلبسة العمالمة ان والرئيس الدريري ردعلى هذه المطالب بإبدائية، مشيراً الى «انها تركز على تشجيع الصناعة والزراعة في لبنان وحمايتهما وحماية اليد العاملة

واعتبر أن الموضوع الأخير ناتج عن تسهيلات تعطيها الحكومة للعمال الإجانب وأن له انعكاسات سلبيسة على الوضع الامنى ويشكل خطورة على الوضع الاقتصاديء

وعن موقف الحريري من العمالة الإجنبية، قال ابو رزق ان درئيس الحكومة يعارض ان يكون عمال اجانب في لبنان. وهذا موقف مبدئي لدى كل الناس، وليس هناك دولة في العالم تقبل أن ياتي عسال أجَّانُبُ اليهَا فَتعطيُّهم كل التسهيلات فيمًا عمال البلد ألاصلى لا يعملون. نحن نظالب بتنقيد القانون وتنفيذ قرآر مجلس الوزراء القاضى بوقف اعطاء احازات عمل، وضرورة اتباعه بإجراءات اخرىء.

وأوضح أن «العامل اللبنائي، بُوجود الأجنبي لا يستطيع منافسته على ارضه. فالعامل الاجنبي يرضى أن يعمل بمئتى تولار شهرياً، اما اللبناني في

سلم رئيس الحكومة المذكرة الطلبية وأشار معه العمالة الأجنبية ظل الوضع القائم اليوم والغلاء الموجود، فلا يمكنه

رزق أن «المرحلة الصعبة التي مرّ فيّها الاتُحادُ جمَّدتُ المُطَالَبِ ولا بد اليسوم من أقسراً وسلسلة الرتب والرواتب وتطبيق انشاء المجلس الاقتصادي -وأوضح بعبد زيارته رئيس الحكومية رفييق

الريلمح الى تأجيل الانتخابات فى البلديات المدئة

اللبنانية وزير الداخلية ميشال البلديات المعنية في يوم واحده.

اللاكات في كل بلدية،.

وايد الوزير مستسمسود ابو صمدان هذا الطرح، داعيساً للى والتبوظيف عبيس الاستبعبانة بِالفِّسَائُضِينَ فَي ادارات النولة وخصوصاً أذا كَانُوا مِن سكان البلديات التي تحسنساج الى

🗆 بيروت - دالحياة،

المر، في دريشة مع الصحافيين عصر امس، قبل جلسة مجلس الوزراء في بعيدا دان لا جهورية بعد لاحراء انتخابات في البلديات الستحدثة مما قد يتطلب موعدا أخر غير الرابع من تشرين الاول الكتوبر) المقبل افساحاً في المجال الجسراء الانتخابات في كل واوضح وزير النولة اليساس حنا أن دالهنف من بند التعيين فى البلديات العسودة عن قسرار الحكومة السابق الذي منع تعيين مسوظفين جسدد من لجل ملء

فارس وحنا كيروز وريما عون وهاني خطار ورؤوف سعيد وناجي ابو ترابي وحسام امين وعامر المجلي. وحضر مع معظم الموقوفين وكلاؤهم. 🗷 اعلن نائب رئيس الحكومة

بالمنطقة.

اجتُّ مُاعًا في غرفة التجَّارةُ

والمستاعة يخصص للبحث في

مسوضسوع التسحكيم العسربي

وضرورة تفعيله ليتيح للنول

عبدالجيد يفتتح اليوم اجتماع التحكيم العربي

العربية الافادة منه بعدما بات هذا - سعود (المملكة العربية السعوبية) □ بيروت - دالحياة، المؤضوع يحتل مكانة مهمة في ■ أجرى الامين العام لجامعة

الدول العربية التكتور عصمت العربي والنولي. عبدالمحيد محانثات مع رئيس الحكومة اللبنانية رفيق الحريري تناولت التطورات الرّاهنة في لبنان ومنطقية الشيرق الاوسط وكأن عبدالمجيد وصل الى بيروت مساء اول من امس، ودعا العرب الى ان «يكونوا حسدرين دائمساً ومتنبهين الى كل الإخطار المحدقة ويراس عسدالصيد السوم

عبدالمجيد والقصار والقيسي،

النزاعات التجارية على المستويين ويبحث الآجتماع اليوم في حضور وزير العدل بهيج طبارة

بحث مع الحريري في تطورات النطقة

ورئيس غرفة بيروت عسنان القسصار ورئيس مبجلس امناء مركز التحكيم اللبناني محي النين القيسي في التحضير لإقامة اسبوع التحكيم العربي والنولي في لبنان عبر مؤتمران بعقدان في بيروت، احدهما لمراكز التحكيم في العسالم العسربي، والشاني لمراكرً التحكيم الدولية.

وسيشارك في الإجتماع الي الأمير بنير بن سلمان بن محمد أل

مظهر العنبري نقيب المصامآن السوري السابق ومجموعة من

المحسامين ورجسال القسانون في وتحقيق التعاون في كل المجالات. البجوز تجييرها الّي اي كان،

والدكتور محمد أبو العينين الامين العسام لمركسن القساهرة الاقليسمي للتسمكيم الدولي رئيس الهيئة العربية للتحكيم العربي والدوني وتائبه الوزير السسوري السيابق متحمود الجيوش، والسيد حمرة حداد مدير مركز عمان للتحكيم، والسيد

وسيلقي القصّار كلمة في افتناح الاجتماع تشيد بدور عبد المجيد في خدمة القضايا العريبة

اتفاصحيفة عبرية ان واستصرت الإسرانيلية بالوسد حاول اغتباق مربسر شارفتات في أبيد ستس ۱۹۹۹ بنه اسطله برنصه بغيس لصاغ الدسسنة الدرتس الق

يرمعقة المسارا من جهاي خرد الإسرائيسية القطفية الله وكان <u>مسعمة الله في</u> وطوا وعدل السوول سع اسرائيس خساصل الملتة

إسنا ولانساعه بقطل احتوت الإس المشعة الفذاف عيا ووربر الدعه موشي لمبتسان بدرس وسسائلل *، نېد*ن بعا ُ وقَتْ قصير المحايران بوسيق وعوق

غبثان بعد مصاكة المكواصة السارس ١٩٦٨ وتنقت مبازة الاستسخاسيان ألت البؤ لوا واحد تشخيص المخطيط لاعتباك مزالتستنبخة أن خسابط مية الإسسوائيسي اخذاك المنط كال حاجب الفكوة مسب تر فیسد سینشیانی

العارسول عن مشتسوديا، معولي عالمد فسسيشي أنشقاه فير للوكي وعسسل للعاعة بم سحباً ولذ اغسسيال ومسي سائذ في الولاييات أتشتنيط وحو اختصبائني مود مواحد السويد. إلى المسنة الاستسخىسياوات

the Pear of Mary Dry Pas State d one...



imerous ways to relate ring. Our tailor made .wfmouawad-grp.com.b March Park

ALHAYAT ARE ESSES

مرسيني. وقال قيادي بارز في حزب الله لافج ومن ميدي حريد و حريد است. العرب و المدر العرب العدد العرب المدر العرب المدر العرب المدر العرب المدر العرب المدر العرب العرب المدر المدر العرب المدر العرب المدر المدر العرب المدر المدر العرب العرب المدر العرب المدر المدر العرب المدر المدر العرب المدر ال والبقاع الغربي، ولم يكن عدوانها عراد المنتين... وهذا ما أدى الى حال له تعريب المنديين... وبدر مد ربي مي حدالم تلانط ويالتبالي من غميس الجسائز السكود عمر مشيوراً الي «ان تركها تقصف البلاد والم يعني أن تقاهم نيسان سقط عطباطوا يعني أن معاهم ميسدر سعط عطيا حق بقي فظرياء وتابع المثلك كسان لا بدور بقيصف تجساون الحسود الدولسة الراسة الكيسان المصبه يوني لاتسعارها انتالون عن اعتداءاتها المتكردة، ومن له استكر ما المساب المالية الما الذي لا يجوز أن يبقى من جانب واحد. لذي لا يجود أن يبسى من سبب وهد. واعتبر السيد محمد حسين فقل أنه المعطيات الأمنية والسياسية على السنين الاقليمي والدولي ،تجعلنا تستبدا ايأن رسيدي وسوي استوائيلي كنيو، وانو اللهي عمل عسكري استوائيلي كنيو، وانو وعندما تسقط اسوائيل البني التعنياز

لَعِنْ الْهُ الْمُقَاوِمَةُ بِالْمُ الْمُقَاوِمَةُ بِالْمُدَّ لِلْمُ

متطورة اكثر من التي استعملتها فوط

عناقيد الغضب، وعليه فان البني النظ

الاسوائولية ليست بعيدة من سناول الله

خصوصاً أذا عاش الجبتر اللنائي النسا مع المقاومة تحت وطاد الضربة المغرضة، ط واقليم التفاح

والقذائف الصاروضية وندن عن وتحقيق اصابات وكند الاحستسلال وشسيمعت حركة أدل وظم ملدة المطرية امس مساماإي ون والرادار وقبال الوزير ايوب معيدة سجد وقلعة

أتناء التسييع اليس مااسنو وتحدثت عز ان تقوم استرائيل بعطيد في حاميات شاتهاء عدوانية واغتيالات بضراي خلاص للوطن إلا بزوق العنلا رائس برس، سرافیلی دان الإسرائيلي:، وشند على الله متفاهم نيسان ۽ اسمه کمال وفي حسن اعلنت اسرائزا جنود الكتبية الأرلنية للطائر

نرح أخر فئ ۽ علي موقع اطار قبوات الطوارة البالبالم اعية يصبوت جنوب لبنان اضطروا فرافا سنة بنامتم مواقعهد بعدما سقطة فقدة الجسريمين قسريها. اوضح الناطق أرسم **اول من بمس** بالمم القسوات الدولية نبتا غوكسيل ان الما مر عصرا القسوات لم يخل أبأ مر الوقد وكل مسافى الأمسر از قبارا الدوليين في المواقع المثلث

را بجروحه. رب الله، ان فة الإسلامية استهدفتا يسزلون الى الملاجئ عنداللنا اول من امس عمليات القصف، بة الرشاشية

الاحتريطر

من مؤامرات عبيانة

تستهدف الفتربين

🗷 بيروت - والصياة، - در

العالم، على أضرورة تلكم

الجامعة اللبنانية النغاب

بقيادتها المعترف بهارسب

ودعا الى تعزيز التعادي

الجامعة ومنظمة الغباراناع

المجلس القاري الافريقي أولها

تستويف خصوصا الانار

خطة كتانبية انفبل

دور أقسام الإغتراب

ع بيروت - «الحياة» - إنَّ

العلاقيات، في طل المرا يجوز تجييرها الى اي كان

الهجمات الاسراليلية

اللبناني في افريقياء

الاصين العام المساعد لحزب للبد المعربي الاشتراكي عبدالله الد نامين لتكليف من والمؤامرات الصهبونيا ال نستطيعون تستهدف المفتريين العرباز و الاسترائيلي منهم معروفة سيسيسم منهم اللينانيس قُ ٱللّٰبِنانية والسبوريون، النين بتعرضه لهجمة شرسة، خصوماء ا اغرتهم اما افريقياء وشيد امامونيه يل واما بدفع المجلس القاري الاسريادا الجامعة اللبنانية الثقالبا لبعض هؤلاء

متخباراتية بز العسكرية نان وسسورية لمواجهة وهذه ت في الجيش طومات وربت ة عملية أمنية ما في حبوش المعاون لدى

ود امس، علی ، وعلى سبعة شول الاراشني أ الى الجناية ٢ من قصادون

حرب الكتائب اللبالب لتفعيل مقاطعاته والساد عالم الاغتراب خصوص اوروبا واسيركا، خلاله بية السعودية) . أبو العينين ئِزْ ٱلقناهُرَة خكيم الدولي ميد الاحد

المسلوبة المستوانية المستوانية رئيسها نعيم عويني بتعرير وسائل الانه قيادته ومراكزه في فغلنا وسردره مي سمن و ويأتي هذا المسمدة راء المنشاط الذي تقوم به المله الذي تقوم به المناسط المنسسة بالمسراف المس اللبناني السابق الينا واخره مؤتمران عقدا أي ربية للتحكيم بنائبته الوزير المتحدة وجزيرة قبرما واضاف ببان و سست اذا عنا تعالله . حيدرة حداد ا دورما في يوم من الأباء لمدا تنظيمات الصري أو الله حكيم، والسيد نبيب المصامين الصلحة الدولة، فقد حان مجموعة من , القسانون في

نيد بنور عبد تضايا العربية ن كل المجالات.

الجلس التشريعي يطالب بالتحقيق مع الرجوب

الأمن الوقائي الفلسطين

■ رام الله - دالحياقه أف ب - اعتدى أفراد من جهاز الامن الوقائي الفلسطيني مجدداً على نواب جهور من التشريعي الفلسطيني صاولوا مذول منزل السجين الفار عصاد عوض الله (من مصركة المقاومة الاسلامية، - حماس) ونلك لزيارة عائلته التي تصاصرها قبوات الامن الوقيائي منذ نصو استوعين. وكانت عناصر من قوات الامن اعتدت اول من اس ايضاً على ٤ نواب حاولوا زيارة منزل

فَى غَنْضُونَ ثَلْكُ طَالِبِ الْمُجَلِّسُ النِّسُريعي الفلسطيني امس بوقف رئيس جهاز الامن الوقائي حديل الرجوب واحالته على التحقيق بعد الاعتداء

واور انتهاء جلسة المجلس، توجه نحو ٢٠ نائباً الى منزل عائلة عوض الله في البيرة حيث حاولوا اختراق الطوق الامني حول المنزل. لكن افراداً من حهاز الامن منعوهم واعتدوا على النائب المقدسي ماتم عبدالقادر وضربوه بالة صادة على راسه نقل يعدها الى المستشفى، فيما تعرض النائب احمد النطش الى الضرب المبرح. ووصف النائب عيدالقاس له والصياة، في غرفة

الطواري في مستشفى رام الله الاعتداء مأنه وأثم ومشين، في حق الشعب الفلسطيني وممثليه. وأضاف عبدالقادر: «ارادوا أن يدفعونا ثمن

مطالبتنا بالقيام بواجباتنا كممتلين للشعب والتضامن مع عائلة تخضع للإقامة الجبرية. واشار عبدالقائر الى أنه سيعرض القضية مجيداً على المجلس التشريعي اليوم خلال جلسته العادية. وكان المجلس التشريعي دان عملية الاعتداء اول من امس وطالب برفع الصصّار غوراً عن عائلة

وطالب المجلس الرئيس الفلسطيني بإقالة رئيس

جهاز الامن الوقائي الفلسطيني في الضفة الغربية واحالته وكل المشاركين في الاعتداء على التحقيق. كما قرر الجلس التشريعي عقد جلسة الاثنين المقبل لناقشية ما سيتؤولَ البِّيه الاوضياع في هذَّه القضية والاستماع الى وزير الشؤون البرلمانية نبيل عسمرو في شيان رد فعل الرئيس الفلسطيني على

وبعد نقل النائب عبيدالقاس الى المستشبغ حضرت دورية تابعة للامن الوقائي وسمحت للنواب بدخول منزل عائلة عوض الله، وخرج النواب بعد عشر بقائق من المنزل وصرح الوزير صلاح التعمري

وكنان عنمناد عوض الله الذي تشهيمه السلطات الفلسطينية بالوقوف وراء عملية اغتيال احد السوولين العسكريين في دحماس، محيى الدين الشسريف الذي قستل في مسدينة رام الله في طروف غامضة اواخر شهر أدار (مارس) العام الماضي فر من أحد سجون الأمن الوقائي الفلسطيني في أريَّحا قبل نحو اسبوعين. وتقوم الإجهزة الامنية الفلسطينية

واتهمت دهماس، في المقابل اجهرة الامن الاسرائيلية بتصفية محيى الدين الشريف الذي كان اللطلوب الرقم واحد ليبها

ونفى العقيد الرجوب من جهته ان تكون عائلة عوض الله تخصِّع للأقامة الجبرية. وقال لـ والحياة، ان رجال الامن القلسطيني يسمحون لوالدي عوض الله وزوجته واطفالها بالنخول والخروج من بيتهم وقتما بشاؤون.

وأعلن الرجوب فور وقوع الاعتداء الاول عن اسفه للاعتداء على النواب الفلسطينيين، وقال ان من حق افراد الجهاز الامني المطالبة بإبراز قرار من الجهات المعنية للسماح للنواب بنخول المنزل،

خضع لغسل دماغ وعطل في جهاز لاسلكي أحبط الخطة السجدالاقصى

العسكرية اهارون ياريف واقترح

علىه خطة اغتيال الزعيم

كشف تحنيد "موساد" فلسطينيا لاغتيال عرفات

🗇 القبس المحتلة –

القلسطيني. **■** كشغت صحيفة عبرية ان وركز رجال الاستخسارات جهاز الاستخبارات الإسرائيلية الإسرائيلية، بالتعاون مع شليط، الفارجية (موساد) حاول اغتيال الرئيس ياسسر عسرفسات في آب (اغـــسطس) ۱۹۶۸ بواسطاً فُلسطيني حُضع لغسل بماغ. وكتبت مبصيفة بهارتس، ان

سوُّولُ منطقة القيس في حَها الاستخدارات الاسرائطية اللطية (شين بيت) احتار شاباً من قرية قسرب الخليل اطلق عليسه اسم افتحيء وكنان منعنقطاً في إسرائيل بتبهمة انتمائه إلى حركة دفقح، وعمل المسؤول مع طاقم إسسرائيلي خساص ملدة ثلاثة أشهر للتأثير على نفسية (فتحي) المعنبة، ولإقناعه بقتل

رئيس الحكومة الإسرائيلية أنذاك ليغي اشكول ووزير نفاعه موشي ىيان تعليمسات بدرس وسسائل لاغتيال عرفات بعد وقت قصبير على حرب حزيران (يونيو)، وعزرْ هذه التعليمات بعد معركة الكرامة في أذار (مسارسُ) ١٩٦٨ وتلقت أترع أجسهرة الإست خبارات

الإسرائيلية أمراً واحداً: تشخيص عرفات والتخطيط لاغتياله. واقانت الصحيفة ان ضابط المتحة النفسية في سلاح البحسرية الإسسرائيلي انذاك بنيامين شليط كان صاحب الفكرة التي أقتبسها من فيلم سينمائي يحعل اسم درتسول من نتشوريا، وفيه يجبري عالم صبيني اثناء الحرب عملية تنويم مغناطيسي لأسير حرب أميركي وغسل دماغه ونفعه إلى محاولة اغتيال يساسي بارز في الولايات

وتوجه شليط وهو اخصائي نفساتي من مواليد السويد، إلى رئيس هيشة الاست خيارات

في تأثيرهم على افتحي، الذي كأنوا يدعونه وكوشيء على مقولة وفتح جيدة، لكن عُرفات سيئ للمشكلة الفلسطينية ويجب التخلص منه.

وانخل فتحى صاملأ مسبسأ إلى غرفة خاصة حيث كانت تظهر صورة عرفات في روايا مختلفة وكان على فتحي ان يطلق النار، ومن بون تفكير، على جبين عرفات في الصورة.

لكن الخطة فشلت عندما دفتحي، فور اجتياز حدود نولة عربية، لم تسمها الصحيفة، إلى مسركسر شسرطة وابلغ رجسال الاستنشب ارات في هذه الدولة تفاصيل ما حدث في مبني

وتحسبأ لاحتمال فشل خطة اغتيال عرفات وإمكان فرار فتحي أعطى رجال الاستخبارات الأخير جهازا لاسلكيا وقالوا له إنهم سيرسلون له من خيلاله اوامير اضاً فيه علماً أن الجهاز كان ملغوماً بـ ٣٠٠ غرام من المتفجرات ومبرمجا بحيث ينفجر فور تلقيه

اشبارة لاسلكية. ونقلت وكالة ارويترزاعن كسأت التسقسرير في اهارتس، الصحافي رونين برغمان قوله إن ف ت حي سلم الجهاز إلى الاستضبارات في النولة العربية التي توجه إليها، والتي سلمته إلى عبرضات كي يسبعع الرسبالة بنفسه. وفي الموعد المحسد للاتصال، عصر يوم جمعة أواخر

ایلول (سبتمبر) ۱۹۲۸، جلس عسرفسات ورئيس جسهساز الاستخبارات تلك الدولة العربية أمام الجهار لسماع الرسالة. وارسلت الاشارة، إلا أنَّ الجهارُ لم ينفجر بسبب عطل فتي،

You only need one...

e Des Pins St Marc Des

Your own

■ غيرة - 1 ف ب - اكب نبيل أبو ربينة المفاوضات السرية التي أفضت الى اتفاقات المستشار الإعلامي للرئيس باسر عرفات امس ان الاقتراحات الأسرائيلية التي قدمت حتى الأن لا تزال مغيس منسجمة مع المسادرة الاميركية الخاصة بإعادة الانتشار في الضغة الفربية. وشيد على ضرورة عدودة الادارة

الإمدركية للعب دور فاعل، في المفاوضات. وقال لوكالة افرائس برسه اما عرضه صتى الأن الجانب الاسرائيلي لا يرضينا، ولنبئا ملاحظات والاقتراحات الاسرائيلية لا تنسجم مع المبادرة الاميركبية، وزاد انها متجعل القبول الذي اعلنه الجائب الاسرائيلي بالمبادرة مجرد قبول نظريء في حين تعني

عملياً رفضهاء، وكأن الرئيس الفلسطيني عقد في اوسلو صيث شمارك في احتفال بالنكرى الخَامسة لتوقيع الفاقات الحكم الذائي، اجتماعات مع رئيس الكتلة البيرلمانية للتكتل الصاكم في أسترائيل متليير شطريت والمنسق الاميبركي لعملية السلام دنيس روس، تناولت الحَلَّافاتُ التي تعيق التسوصل الى اتفاق في شان انسحاب اسرائيلي من الضفة. وعقد شطريت لقاءات مكثفة مع رئيس الجلس التشريعي الفلسطيني احمد قريع (أبو العلاء) الذي تولى

مازال مغلقاً في وجه السياح 🗷 القيس المحتلة – أ ف ب -

أقفلت دائرة الاوقاف الاسلامية المسجد الاقصى في وجه السياح لليوم الثاني احتجاجا على ممارسات الجنود الاسترائيليين النين دخلوا باحة المسجد اول من امس واعتدوا على عدد من صراسه. وقبال الشبيخ عبنان الحسسيني رئيس الدائرة الاسلامية: «سنعقد غدا (اليوم) اجتماعاً لتقرير الخطوات التي سنتخف ذها، وكان جنود أسرائيليون دهموا باحة المسجد الاقتصى لللحقة ثلاثة شبيان فلسطينين لجاوا اليه بعد تعرضهم لضرب مبرح على أيدي افراد دورية عسكرية أسرائيلية. وحناول حبراس المسجد حميانة الشيبان ما ادى الى اشتباك بالأيدي مع الجنود.

بيسان يحمل توقسيع اكستسائب عَــزَالْدِينَ القَــسَامِ، النراع العسكرية لـ مصركة المقاومية الاسلامية، (حماس) بـ محرق المستوطنين، مشيراً الى ان ونغة الجهاد والمقاومة، هي اللغة الوحيدة التي يفهمها الاحتلال

الاسرائيلي. وجاء في البيان الذي تلقته وكالة افترانس برسء: «تشعرض

الارض الفلسطينية المباركية 🛢 القيس المحتلة، الخليل (الضفة الغربية) - ا ف ب - هُدُدُ الأوامرة مسهيونية تهدف الى السيطرة عليها وسلخها من تاريضها وبينهاء واعتبر ان ما

الخميس ٢٧ أب (اغسطس) ١٩٩٨ الموافق ٥ جمادي اول ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٩٥٩

AL HAYAT THURSDAY 27, AUGUST, 1998 ISSUE NO 12959

تتصعصرض له مصدينة الخليل خسمسومسأ وباقي الاراضي الفلسطينية، بليل على ثلك،

تحفظ فلسطيني عن الاقتراحات الاسرائيلية:

لاتنسجم مع المبادرة الاميركية

وقدمت الادارة الاسيركية مبادرة تتص على

انسحاب اسرائيلي من ١٣ في المئة من الضفة الغربية قبلتها السلطة الفلسطينية، في حين

اقترحت الحكومة الإسرائيلية انسحاباً من ١٠٠

في المئة وتحويل نسبة الـ ٣ في المئة الباقية

ومحمية طبيعية، تمثلك فيها السيطرة الأمنية

الكاملة، ورُغض الفلسطينيون الطروحات

الاسرائيلية في حين افالت أثباء صحافية

اسرائيلية أن الأسرائيليين قدموا خلال لقاءات

سرية عُقَدت بين الجانبين اقتراحات جديدة في

وأوضح أبو رئينة أن «الوصول الي اتفاق

على وصف مساحاً له ٢ في المثة بتيح ردم

الهوة، والاقتراحات الاسرائيلية المقدمة حتى

الأن تبقيها تحت السيطرة الاسرائيلية

وعما ذكره عدد من المسؤولين الاسرائيليين

أخسيراً عن قدرب التسوصل التي اتفاق، وأن

الخلافات باتت محدودة، قال أبو ردينة أن

والتوصل الي اتفاق يتسوقف على اتخاذ

الحكومة الاسرائيلية قرارا جديا بقبول

المبادرة الإميركية وتعهد تنفيذها وعدم السعي

شان والمحمية الطبيعية،

واضباف البيبان: «أن اللغية الوحيدة التي يفهمها الاحتلال هي لغة الصهاد والقاومة (...) وكُتَاتُ القسام تعلن للعالم ان شحبنا لن يستسلم وان نار

زعيم احماس، الشيخ احمد ياسين على مقعده المتحرك، فوق علم اميركي خلال تظاهرة تأييد للسودان (١ ف ب)

الى الالتفاف علمها أو تعديلها باقتراحات لا

تتفق معها، وزاد أن «المحك هو اتخاذ مثل هذا

القرار اذ ان تجربتنا مع هذه الحكومة تظهر

انها تهدف من طرح آلافكار الى التصوية

والمناورة وإطالة أمد المصادثات من دون أن

الاتصالات الفلسطينية - الاسرائيلية بات

بتطلب عودة اصيركية نشطة لتفعيل هذه

الاتصالات بهدف الحاد مخرج من المازق.

الفجوة بيننا وبين الاسرائيليين لآتزال قائمة

والاتصالات المتقطعة التي تمت لم تؤد الي ردم

الهوة، لذلك المطلوب هو عُودة الإدارة الاميركية

واشسار أبو ربينة الى أن والجسانم

الفلسطيني ابلغ الامدركدين والاسرائيليين انه

يريد بتُ الْقَضْـانِا الْمُطْرِوَّحَـةٌ فِي شُكلُ وَاضْحَ خلال الأسابِيعِ القليلة المقبلة، سلباً أو إيجاباً.

الانحياز بداية ايلول (سبتمبر) كُما سيلقي

كلمة أمام الامم المتحدة في الثَّامن والعشرينُ

من الشبهر نفسه، مشيراً الى ان عرفات

وسيحدد في خطابيه الموقف الفلسطيفي من كل

ونكر ان عرفات اسيشارك في قمة عدم

ورأى ان «الوضع الذيّ وصلت الد

تُلْتَزُم تَحَقِيقَ أي شيء عطي.

المارسة دور قاعل،

المسائل للطروحةء

القساء ستحرق المستوطنين في كل شارع وزقاق، حستى يجدوآ انفسهم أمام خيارين، اما الرحيل وإصا الموتء. ولوحظ ان البعيان يُخْتَلَفُ شَكَلاً عَنَ البِيانَاتِ التي تصدرها دكتائب القسام، ورجحت اوسناط فلسطينية ان تكون وراء البيان مجموعات محلية تابعة لـ دحسمساس، اصسدرته رداً على الحصار الذي يقرضه الجيش الاسرائيلي على الخليل منذ نحو

المرحلة الأولى، حشى يكون هدف اعادة تأكيد كل ما تم الشوصل

اليه حتى الآن وتحديد شروط اعادة نفع مساري عملية السلام.

الاتحادالأوروبي ينتقد توسيع مستوطنات الجولان

الشرعفي باريس فجأة التقى الرئيس الفرنسي

شيراك ناقش وكلينتون

مؤتمرانقاذالسلام

رنده تَقَى الدين

■ عسقد وزير الشنارجسية

السوري فاروق الشّرع مسّاء أول من امس لقاء منفرداً مع الرئيس

جاك شيراك في قصر الليزيه،

ونلك خيلال رَيْكَرُهُ خاطفة قام بها

الورير لباريس. في غضون ثلك،

اكد شيراك امس أن باريس ال

تقبل بالموت المسرمج لعساسة

السلام، مشيراً إلى أنه أتصل

هاتفياً بالرئيسَ كلينتون الذي

يقضى اجازة مع عائلته ويحث

معه مجدداً في المكان عقد مؤتمر

وعلمت «الحياة» من مصابر

مطلعية أن الرسيالة التي نقلها

الشورع الى شييراك من الرئيس

حافظ الأسد تتعلق بالمسار

كاترين كولون صرحت بان الاسد

رغب في ابداء رابه في شه ان الوضع في المنطقة وعملية السلام

خصوصاً أن الصائبين أبيباً

تشاؤما أزاء التطورات المرتبطة

وخيم الكتمان في الاوساط

الفرنسية المسؤولة في شان

فحوى اللقاء ودواعيه، وأكتفت

المصادر بالقول أنه يدخل في اطار

المشاورات للستمرة بين سورية

وفرنسا، مضيفة أن اللقاء كأن

على صعيد أخر، قال شبراك

امس في كلمة القاها خلال افتتاح

الفرنسيين ان باريس الن تقبل

بالموت المبرمج لعملية السلامه

ولذا اقترحت ومصر عقد مؤتمر

قمة انقاد السلام على الاراضي

الفرنسية او الصرية، من دون

مسشساركسة اطراف النزاع في

المؤتمر السنوى للس

وكأنت الناطقة بأسم الاليزيه

السوري - الاسرائيلي.

بالمسرة السلمية.

منقرداً.

انقاذ السلام.

وأضباف انه من لجل الاعبداد

لهذه القمة سيعقد في باريس في الوقت المناسب اجت ماع لكبار

الموظفين العسرب والاسيسركسيين

وعلمت والحبياة، من مصدر

فرنسي مطلع ان شييراك اتصل

هاتفياً بالرئيس بيل كلينتون في

اجازته مذذ اسبوعين وتطرق

معنَّه الى موضوعَ قَمَةَ اللَّاذَ

السالم لكن الجانب الاسيركي

ــا يُزال يتسرقب بعض

عندانج. والموقف الاميركي الذي عبّر

عنه كلينتون مفاده أن واشنطن

ليست ضُد الفكرة، وانها مُستمرة في درسها تقنياً، لكنه اضاف: وفي

الوقت الحاضر لا تفعلوا شيث

يؤخر او يعقد جهودنا لأننا نامل

الاقتراحات الاسرائيلية ليست

ذات جدوى بالمقارنة مع الاقتراح

الاميركي وانها بمثابة توران حول

المُوقَفُ نُفسه، فالوضع ما يزال

متدهورا والرئيس الفرنسي قلق

خلال كلمته امام السفواء

الفرنسيين الى الوضع في ايران

وقال أن الحسوار الفسرنسي -

الاصيركي حولها عاد ليصبح

بالغ التطورات في هذا البلد

الكبير الذي سنستشبل خلال

وأضَّاف أن أيران تواجع من

جانبها مخاطر زعزعة الوضع

الاهليمي الناجمة عن التطورات

الاشيرة المقلقة في افغانستان،

وانها اذا تمسكت بخبياراتها

سيكون بامكانها أن تلعب دورأ

رئيسياً وبناءً، وهذا هو مغزى

الحوار الفرنسي - الايراني الذي

أعبيد اطلاقه عبير زيارة وزير

الخارجية الفرنسى هوبير فينرين

المفاوضيات على المسار السوري -

الاسرائيلي، وستترك مضاعفات

الاشبهر القبلة كعار مسؤوليه

وقال ان فرنسا تراقب باهتمام

من جهة اخرى، تطرق شيراك

ويرى الجانب الفرنسي ان

في اقتاع اسرائيل.

جزر موريشيوس حيث يقضم

والروس والأوروبيين

■ بروكسيل - رويترز - حض انتكاسة خطرة لجهود استثناف الاتحاد الاوروبي استراثيل امس على عدم تنفيذ خطة بناء ٢٣٠٠ وحدة سكنية في الجولان، مشيراً

> وجاء في بيان أصدره الاتحاد: رفى حال تنفيذ خطة كهذه ستمثل

في شأن تنَّفيذ مبدأ الأرض مقابل الى ان ذلك سيتبر تساؤلات في

السلام، وستطرح استلة عن التزام اسرائيل العملية السلمية، شأن التزام الدولة العبرية عملية وكرر البيان ان «المستوطنات في الاراضي المحتلة غير قانونية

وتشكل انتهاكأ للقانون الدولىء

حولة قريبة ليلماز على الشرق الأوسط

انقرة ان رئيس الوزراء التسركي مسعود يلماز سييدا في الخامس من ايلول (سبتمبر) المقبل جولة على الشرق الأوسط تشمل الأردن واسرائيل والأراضي الفلسطينية، وتستمر أربعة أيام.

وأفساد المكتب المسحسافي ارشاسسة الوزراء أن يلمسار الذي سيرافقه وفد كبير من الصحافيين ورجال الاعمال سيرور الأردن في ٥ و٦ ايلول ثم ينتقل الى اسرائيلُ

■ نقرة - أ ف ب - أعلن في والأراضي الفلسطينية. حرة أن رئيس الوزراء الشركي وتكثفت الزيارات المتباطلة بين اسسرائيل وتركسيسا منذ أبرم الجانبان في شباط (فبسراير) ١٩٩٦ اتفاقاً للتعاون العسكري. وزار وزير الضارجية التركي استمساعيل جسيم استراثيل والاراضى الفلسطينية مطلع تمور (يوليسو) الماضي. وأثار تعسرير التعاون العسكري الاسرائيلي-التسركي غيضب الدول العبربيسة



بيروت / الإسكندرية الأربعاء

دمشق / القاهرة

يوميا عدا الأحد

دمشق / الإسكندرية الثلاثاء

حلب / القاهرة

الأحسد

اللاذنية / القاهرة

الأربعاء

مصم للطوان اهلابك معنسا سماء بلا حدود





There are many good reasons to buy

your residence at "St Marc des Pins"



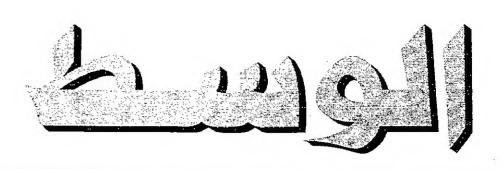
"Residences Saint Marc Des Pins": A unique private compound that shelters you from the daily stress, offering you numerous ways to relax. A private swimming pool and a complete range of family sports and leisure entertainment make life worth living. Our tailor made payment facilities leave you with one final decision: "Your Own".





1 DES FIRS | Jal El-Dib - Beirut - Lebanon; Tel: (961) 4/40 40 04 - 41 55 72 - 417567- 03/22 44 28 web site: www.wfmouawad-grp.com.lb St Mare Des Plus St Main Des Plus St Mare Des Plus St Mar







ايران وروسيا في مواجهة الرياح الأفغانية... وباكستان

ب ب دری عمید

أسيا: الانهيار الروسي والفيضانات الصينية

مسؤول تنزاني لـ «الوسط»: انفجار دار السلام وراءه تنزاني عربي هرب الى السودان

سلسلة امتحانات سورية للمرشحين للرئاسة اللبنانية قادة حزب «الاحرار» المصري يتبادلون الاتهامات بالصهيونية والفساد و«الخمينية»

لعبة شفير الحرب على المسرح القبرصي ايزابيل إبرهارت: ألغاز كثيرة لحياة قصيرة غريبة

لاذا تراجعوا عن تكريم عمرو دیاب؟ کم سیدفع محمد الحلو للضرائب؟ خلافات النجوم تهدد أفلامهم... أين سهير زكي؟ فيلم أوما تورمان الجديد؟



اسبوعية سياسية مستقلة تصاورها التنبن

الاميرعبدالله يتلقى اتصالأمن القذافي الملك فهد يستكمل فترةالنقاهة

🗖 الرياض - والحياة،

🛎 غسادر خسادم المسرسين الشريفين الملك فهد بن عبدالعريز مستشغى الملك فيصل التخصص في الرياض ليل أول من امس، بعدما أجرى مزيداً من القصوص الطبية في مواعيد مقررة دمسبقاً ضمن فترة النقاهة وكانت النتائج مطمئنة، ويستكمل الملك فهد فترة النقاهة التي يقضيها في الرياض.

وكان بخل الستشفى في أذار (مارس) الماضي لإجراء فحوص بعد اصابته بالتهاب في المرارة تمخرج بعد يومين. وعولج في الثاني من أب (اغسطس) الجاري من التَّهاب في الأمعاء، ثم اجْريتُ له بعد عشرة أيام عملي لاستثمال كيس الرارة، بواسطة فريق طبي سعودي واجنبي. وتلقى ولي العهد السعودي

الاسير عبدالله بن عبدالعزيز اتصالاً هاتفياً امس من الزعيم الليبى العقيد معمر القذافي للاطمئنان الى صحة الملك فهد. وأفسانت وكسالة الإنبساء

السبعدوبية أنه اجدري خالال الاتصال بحث العلاقات بين البلدين وعرض مجمل الاحداث على السسادحتين العسربيحة والدولية. من جهة اخرى، اعطى خادم

الحرمين الشريفين توحييهات بترويد عدد من الجهات الحكومية والهيئات والمؤسسات الإسلامية في الداخل والضارج، بالإضافة إلى سيفتارات السيعيوبية وقنصلياتها، ما مجموعه ۲۲۰ ألف نسخة من المصحف الشريف وترجمات معاني القران الكريم، من إصدار مجمع اللك فهد لطباعة المصحف الشريف في المدينة رجال القبائل بارتكابها.

🖪 زار الرئيس اليــمني على عبدالله صالح امس متافظة الصوف (شعالٌ صنعاء) للعرة الأولى بعد الصدامات في هذه للحسافظة ومحسافظة مسارب المجاورة. وتفقد مواقع للجيش وقسوات الامن مسحسنراً من هتن وأعمال تخريب وتمرده.

وأوقيعت الصيداميات ف محافظة الجوف بين رجال القبائل وقوات الجيش والامن قبل ستة اسابيع ما لا يقل عن مشة قتيل و١٥٠ حريصاً معظمهم من قوات الأمن والجسيش، وذلك خسلال احتجاج القبائل على قرار الحكومة زيادة استعبار السلع والخدمات الاساسية ووصفت السلطات دقطع الطرق وقستل

كلمة القاها امام المواطئين في محساقظة الجنوف على اهمنا والتلاحم الوطئي وتفويت الغرصة على اعداء الوحدة والاستقرار في البلد النين يخططون لانخاله فى فأن واعمال تخريب ونمردء وأشاد بمواقف ابناء الجوف من الحقاظ على الامن ووجه دعوة الى صلح شيامل بين القيسائل

تفقدمواقع للجيش

علي صالح في الجوف

ابرياء، باعمال تضريب متهمة

وحرص الرئيس اليمني على تفقد عدد من مبواقع الصيش وقوات الأمن والمرافق الحكومية

جديدة لتعزيز التلاحم الوطني

وشسند الرئيس اليسمني في لتجاوز الثارات والشاكل القبلية. واعستسبسر على صسالح زيارته المحافظة ربداية لفتح صفحة

بين القبائل والحكومة ، وأعلن انه اصدر توجيهات الى الحكومة لتنفيذ مشاريع تنمية في

ايران، وفاة أحدقَتَلة المديرالسابق لسجن "أوين'

🛭 طهران - غسان بن جدو

اكنت وزارة الاستخبارات الإيرانية ان احد اعضاء منظمة اسجاهدين خلق، النين نقدوا عملية اغتيال المدير السابق لسجن «أوين» أسد الله لاجرودي الاحد الماضي، توفي امس متأثراً بجروح اصيب بها خلال اشتباك مع عنامس من الشرطة بعد عملية

وكنانت مصنائر موثوق بها

خلق، توفي صباح امس. المنسهمين والمدانين في ملفسات

داودن،

ونقلت وكالة الانباء الايرانية عن مسمسائر في الوزارة أن والارهابى الجريح توقى على رغم حهود الاطباء لإبقائه على قيد

اوضَّت الاحد المَّاضَيُّ أَنَّ أَحَدُ منفَّذي «الجريمة البشعة أوقف بعد العملية الأرهابي لكنه تناول حبّة سيانور من آلسم القاتل وانتحر فتوفي في اليوم نفسه على رغم محساولات انقائده. لكن الصحف في اليوم التالي أفادت ان النين نقنوا العملية كانوا ثلاثة، نجح اثناء منهم في الفرار واعتقل الثالث واكد الإعلام الرسمي في طهران ان على اكبر وهبلاي احد اعضناء مجاهدين

ينكس أن لاجسوردي كسان من توجبوه السارزة في النقام بعيد الثورة، وتولى مستؤولية المدعى العام الثوري لفترة ولقبته المعارضة بمحرّار أبران، وأدار لسنوات سجن داوين، المعروف الذي قبع في اقبيته معظم

عملية اغتيال لاجوردي كانوا من الندن قضسوا سنوات في سبجن

شباط (فبراير) الماضي وتولى ادارُة مسحلُ للخُسيساطة في قلب «بازار» طهران. واصيب في عَملية الاغتسال احد المسؤولين في السلطة القضائسة وأحد المارة وتوفيا، كما جرح شقيق لاجوردي ويبدو انه ائتذ. وشيع الدير السابق للسجن

مفتل مدير الطيران الدني على صعيد اخد (أ ف ب) بثت وكسالة الانبساء الايرانيسة الرسمية أن مددر الطيران المني الأيراني على شبّاهت شبّسراغيّ وطيسارين اثنين قستلوا أمس في تحطم طائرة في مسدينة رشت

وتحطمت الطائرة بعبد قليل على السلاعسهسا من مطار رنا

ولم تشير الوكالة الى اسبياب الحاث، إلا أنها أفات أن الضباب الكثيف الذي كان يغطى بيبجنه، قسرب رشت، قند يكونُ

بيرانشهر (شمال غربي ايران) عند الحدود

العراقية انءعودة اللاجثين توقفت بسبب

العوائق التي فرضتها الحكومة العراقية،. ولم

ونقلت الوكسالة عن طه قسوله ان عسودة

الريقيا لحضور الجلس الوزاري

لدول حركة عدم الانحسار، تطرق

الصحباف إلى المستجدات في

قضية لوكربي، معرباً عن اعتقاده

ان اي خطوة تستغيد منها دولة

عربية سنستغيد منها كعربء

لكنه أعرب عن تشاؤم عراه الى

وعسدم توقع خطوة جسيسدة من

مجرمين همنا الولايات المشحدة

ويريطانيا الضارجتان على

القانون . إن حق العراق أو أي

دولة يؤخذ بالتنمساءن وليس

وعن عملية السلام قال

المسحساف: «هذاك طرف عسربي

(فلسطيئي) يريد أن يعيش في سلام علي رغم أن أرضه مغتصبة،

وطرف لحُر يضُربُ كل القوائن،

والمنطقي ان يتوحد العرب من

أجل الدفّاع عن حقوقهم، وانتقد

عُملية السلام متسائلاً: وكيف

يمكن أن نسمي ما يحنث سلاماً

بين طرفين؛ الاول يريد أن يحيش

وقيمه ومقلساته مغتصبة

والثانى عصابة صهيونية تضرب

الطرف السكانء.

بالإستحداء

يوضيح طبيعة هذه العوائق.

وترك لاجسوردي منصبه في

عناصر من «مجاهدين خلق». لذلك،

اشارت المسادر الى ان منفذي

رسميناً أول من امس في حضور

شخصيات بينية وسياسية وقضائية وعسكرية، وشند رئيس البرلمان علي اكبر ناطق نوري في كلمة التأبين على دضرورة تأمين الحماية لمثل هذه الشكميات

متبجهة الى ارببيل شمال غربي

ضابط أميركي في باكستان

الصحف الجيزائرية أدس عن

دهشتها لاكتشاف مأوى لجأ اليه

دارهابيون، تحت مجمع ،جنان

الميشاق، أحد المقرات الرسمية

للدولة حيث تستقبل الوفود

الاجنبية، وذلك بعد اغتيال

مجموعة إسلامية مسلحة خدسة

وقالت صحيفة البيبرتيه، في

فسال تحت عنوان والجسزائر

العاصمة تحت الصدمة: اغتبالات

تحت جنان المسشاق، إنه ميجب

مراهقين الاحد الماضي.

المستوى كان في باكستان بوم حصول القصف الصاروخي الأميركي على افغانستان، ولم يبلغ السلطات ألباكستائية مسبقاً بهذا القصف وكان عدد من المسؤولين السياسيين والدينيين اتهموا حكومتهم بانها كانت تعلم القصف قبل حدوثه، لكنها لم تفعل شيئا الصواريخ الاصيركنية من التهاك مجالها

📰 إسلام أباد – أ ف ب -- أكد الجبيش

الباكستاني أمس ان جنرالا اميركيا رقيع

وأوضح بيان من الجيش الساكستاني ان نائب رئيس اركان الجيوش الصركية الصرال في سُلَاحَ الْجُو جُورُيفُ رَالْسَتُونَ امْضَى ثَلَاثُ سَاعات في باكستان يوم القصف، مؤكداً بِنَك الأنباء التي تشرت في واشتطن الاثنين.

وكنان مستؤول في البنتاعون ذكس ان الجنرال رالستون كانٌ في باكستان عندما حصل القصف الادبيركي حتى لا تغلن إسلام أباد أن الهجممة هندية. وأضَّاف أنَّ لَم يتم اطلاع وأي بلد في العالم، مسبقاً علي قوار

وقدم الجيش الباكستاني امس روايته في شان وجود الجنرال الاميركي في إسلام أباد. وقال البيان أن الضابطُ الأميركي حضر

الاستسلام للواقع المربر: لم تتمكن قوات الأمن من أضراج الجشث إلا بعد هدم باب يؤدي الَّى نفق يقع تحت مقر جنان الميشاق، للنولة، وتساطت صحيفة «الوطن» عن وأضافت: ءمن الصعب ان نتخيل الإنعكاسات الإعلامية والسياسية الأسباب التي منعت السلطات من

قرر مرتكبو آلاغتيالات الخمسة تفجير قنابل تحت المقر (...). كان في امكانهم انضال متفجرات الي النَّفَق بما انهم كانوا على ما يبدو يدخلون ويخرجون منه كما يحلو لهمه وتساعلت الصحمد فعام بسخرية، عما اذا لم يكن مرتكبو ألاعتمالات الخمسة ومختبئين في

إحدى الشقق الفخمة الواقعة على غابة صغيرة نادراً ما يتردد اليها مضية الجرائرء. ولاحظت صحيفة الوماتان، أن الناس وتقع قرب حديقة عمومية دسققل المراشقين الخمسة لم يقع تدعى مشرف سان رافائيل، مطلة فى بلدة صعرولة داخل البلاد أو على قمة جبل صعب المنالء بل «في نفق يحسينا بمقسر رسسمي

على خليج الجزائر. ورجحت بعض المصادر ان الشبان صابفوا خلال فسحتهم نف ف أ قديماً بخلوه من دون أن يشعروا أن جماعة إسلامية مسلحة لجات إليه وجعلت من

الخمسة عن غضيهم ويمشتهم

وقالت سيدة مسنة أن والإرهابيين

كانوا مختبئين تحت اقدامهم

وكان الشبان الخمسة قصدوا

(السلطات) ولم ينتبهوا اليهم،

الجزائر: مأوى "ارهابي تحت أحد المقرات الرسمية اغسلاق هذا للنفق الواقع دعلى مسقسربة من مسوقع بيتم تامين منسهم نبحسا والأخسران رمسيسأ بالرصاص. وأعسرب الجسرائريون امس خلال تشبيع جنازة الشبان

ونقلت صحيفة «الوطن» عن خبير قوله ان النفق جعل في الأصل لجمع مياه اليثابيع، وانة يتكون من مستبويات عبدة وله مداخل عدة وفيه بحيرة صغيرة اكتشفها الشبان قبل شهر واعسستسسابوا النصاب هناك للاستحمام حسب إفادة بعض

يذكر أن الجيزائر العاصمة شيدت على سفح هضبة وفيها الكثير من الكهوف والمغاور. وقنام رجنال الامن قبيل النسهر بعبقلية تمشيط داخل سجباري العاصمة بحثاً عن مسلحين قيل انهم لجاوا اليها.

حراسته طوال السنة،

بناء لطلب الجيش الباكستاني بعدما رصدت البحرية وجود سفن حربية اميركية في المياه الدولية، وتطرقت رئاسية أركبان الجبيش من الشهر الجاري ليس «ارهابياً». الباكستاني مع الجنرال رالستون الي دللوقع الخطرء للسفن الامسركية حسبما اوضح السيان. واضاف أن الضابط الإميركي رد بأنّ وجود هذه السفن ليس له أي علاقة بيأكستان وانها تعترم القيام بعملية ضد الحواعد

> وزاد البسان أن الجيش أتصل سياشيرة برئيس الوزراء نواز شريف وابلغ رالستون بأن مثل هذه العمليات اليس لها مبرر ، لكن

> ودانت رئيسة الوزراء السابقة بنازير بوتو أمس «الغموض» الذي منا ترال تتعمده الحكومة أزاء هذه القضية، وقالت أن الحكومة كانت تعرف على ما يبدو بالقصف وانها وتعاونت، مع الولايات المتحدة.

> وأعلنت أسلام أباد بعد القصف الاسيركي ان صاروخاً سقط في الاراضي الباكستانية وأسفر عن مقتل ستة أشخاص قبل ان تتراجع وتنفي سقوط ضحايا وتقيل رئيس أجهزة الاستخبارات بتهمة انه اعلن معلومات

لتغطية قصف أفغانستان

ارعاسة، في افغانستان.

القصف تم في الليلة نفسها.

الفيليبين لاتعتبر ين لادن ارهابيا'

■ مانيلا - أف ب - أعلن أحد مساعدي الرئيس الفيليبيني جوزيف استرادا امس أنّ اسامة بن لادن الذي تتهمه واشنطن بتفجير سفارتيها في نيروبي ودار السلام في السابع

وقال السكرتيس التنفيدي للرئيس الفيليبيني رونالدو زامورا للصحافيين الن المتحافة ألاميركية تعتبر بن لابن ارهابيا لكفى مساكد من انكم لاحظتم بأن الاجهزة الحكوميية في الفيليبين لا تستبخيرم هذا التعبيره، وأبلى زامورا بتصريحه عقب اجتماع عقده مع استرادا ومستشاره الأمني الكسندر اغبير فناقشة تفجيري نيروبي ودار السلام ووضع بن لادن.

وقال زاموراً: منعرف انواع النشاطات التي تتولاها المجموعات القريبة من بن لادن لكنَّ يجب ان الغت الى ان هذه المنظمات ليست كلها أرهابية، وأضاف أن العديد منها لا يكرس نشاطه سوى للاعمال الاجتماعية الطابع. وهي جمعيات خيرية تعمل ملصلحة فقراء السلمين في مينداناو، وهذا ما يدعونا الى الصدر في تصريحاتناء.

وآكد اغيير ان لا دلائل تشير الى وجود بن لانن في الفيليبين في الفترة الأخيرة. وقال اقد يكون زُار الفَيلْيَبِينَ مُطلع التسعينات وليس في الغترة الحالية».

من تظاهرة لايرانيين في لاهاي رفعوا صور زعيم مجاهدين خلق، مسعود رجوي (رويترز) «اعداء الشورة، وفي مقدمهم خفض البرنامج الانساني للأمم المتحدة في العراق

■ نيويورانه طهران - اف ب - افاد ناطق باسم الامم المتحدة أن المنظمة الدولية مضطرة لَسْقَلْيُصِ أَلْبِرِنَامِجِ الْانْسِانِي الذِّي يَبْضُلُ فِي اطار والنقط للغذاء، في قطاعات رئيسية في العراق، بسبب تدنى العائدات التي كانت

مِتَوقِعَةٌ مَنْ بِيعَ نَفط عَرَّاقي. وقيال الناطق باسم الأمم المتسحدة جـون مِفِلس لوكالة مقرانس برسد ولا يمكن توافر كل المبالغ التي كانت مقررة لتمويل مشاريع تتعلق بتحسين قطاع الكهرباء وتخرين

انخفاض سعرالنفط واشار الى ان ضغط النفقات بات ضرورياً سبب انخفاش سعر النفط العراقي ولعدم قدرة العراق على انتاج كميات النفط التي سمحت بها الامم المتحدة. وكان سعر برميل النفط العراقي ١٨ دولارأ

كمنة قيمتها ثلاثة بلايين دولار.

اللاجنون الى ايران

كانون الأول (بيسمبر) ١٩٩٦ لكنه تراجع الأن الى اقل من عشرة دولارات للبرميل. ورغم ان مجلس الأمن سمح للعراق بانتاج نفط قيمته ٧,٥ بليون يولار كل ستة شهور، لا ستطيع العراق ان ينتج بحسب الخبراء إلا

اللاجئين مجمدة حتى موعد لم يحدد، وافسادت ان حسوالي تمسانيسة الاف كسردي واكد تقرير للامم المتحدة نشر الثلثاء ان عراقي عادوا الى كريستان العراق خلال فترة المبلغ الحقيقي للعائدات النفطية خلال القسم الهنوء النسبي في هذه المنطقة. الأولّ من هذه ألسنة لم يتجاوز ١٠٢ بليون معروف أنْ حُوالى ٦٥ الف كردي عراقي

لجاوا الى ايران اثر المعارك التي اندلعت عام ١٩٩٦ مِنْ القُصَيلِينَ الكرنيينِ الْرِئيسيينِ في شسمسال العسراق، الحسرب الديموقسراطي الكرىستاني (بقيادة مسعود بارزائي) والاتماد الوطَّنيُّ الكربستاني (بقيادة جالاًلُ

من جسهة اخسري، أعلنت وكسالة الانساء الايرانية امس ان عودة الإكراد العراقيين الذين لجاوا الى ايران منذ العام ١٩٩٦ توقفت قبل

الصحاف التقى موسى: "أونسكوم" تماطل لإبقاء الحظر 🛘 القاهرة - محمد علام

> ■ اجـرى وزيرا الخـارجـيـة للصبري عمرو موسى والعراقي محمد سعيد الصحاف محانثات في القباهرة امس تناولت سببل تطوير العسلاقات المصرية -العراقية، بالإضافة إلى القضايا العربية وتنفيذ العراق الالتزامات النولية والخسلاف بينه وبين اللجنة الخاصة الكلفة التحقق من نزع اسلحة الدسار الشامل (أونسكوم).

> وقال الصحاف إن الولايات التسحيدة لا ترغب في رفع الحظر عن بلاده، وتوقع لجدوء واشتمان ولندن إلى مسريد من خطوات التساريم داخل مسجلس الامن كسياسة ليست لها علاقة بقرارات

واعسرب مسجسداً عن اعله ب الستحابة مجلس الامن طلب العراق مناقشة طلبه العادلء رفع الحظر، لافتاً إلى اتصالات تجريها بلاده مع الدول الأعضاء، خصوصاً وتلك التي ليس لها برنامج سري ضد العراق،

اللحنة الخاصة الإحاية عن ثلاثة ــ ثلة: هل لا ترال اسلحـــة مسحظورة في العسراق؛ وهل تم تدميس كل الإسلحية المطورة والمعامل؛ وهل نفيذ العسراق كل الالتزامات، وهل هناك رقابة فأعلة

خط بحري بين دبي والبصرة يكشن قريباً

عنداد - أ ف ب - نقات صحيفة «الاعلام» العراقية الاسبوعية

الأمارات الى العراق الاسبوع المقبل اللمشاركة في البدء بتسيير الرحلات البحرية، بين امارة يبي ومنينة البصرة.

الصحافيين لدى وصوله امس إلى

منذ العيام ١٩٩١ أم لاَّه. وأكبد أن اللجنة لم تجب عن الاستلة افي اطار الشهرب والمساطلة لإبقاء

يتنظيم خط بحري لنقل السافرين. ونسبت المسحيفة التي يصدرها معهد الاعلام في جامعة بغداد الى المدير العام للموانئ العراقية قوله انه ينتظر وصول وقد من

القناهرة في طريقته الي جنوب

وتابع السؤول العراقي الذي لم تشر المحميفة الى اسمه انه لم

يتصدد بعد عدد الرحلات، وسيسمع لكل موامل عراقي من المسافرين بحراً بجلب ما يعادل طناً من المواد السموح باستيرانها، بما في ذلك سيارة شخصية، في حين لم يكن مسموحاً في السابق سوى بجلب سيارات النقل والشاحنات الصغيرة والسيارات ذات الدفع الرباعي. ولم يحدد المسؤول العراقي موعد الرحلة الأولى لكنه أكَّد أن مدّيرية الوانئ العراقية إنجزت الأجراءات الضاصة بخدمات السافرين

عن مسؤول في بغداد أن العراق والأمارات يعتزمان اللياشرة قريباً،

والجمارك مشيراً الى أن منع تأشيرات الدخول الى نبي ستتولاه شركة «الهدى» العراقية للسياحة.

حق اللجوء السياسي، وقال ان 🗇 القاهرة - محمد صلاح السلطات نقلته مع زوجته وابنته الى معسكر في منطقة مخصصة 🗷 اكسد ناطق باسم «المكتب الإقامة طالبي اللجوء في مدينة المصري، في لندن (القريب من وقسال ان اعس

هيئة اسلامية تؤكد

اعتقال مصري في بلغاريا

الجماعات الأسلامية) أن السلطات البلغارية اعتقلت عضوأ في البلغارية بخلوا المعسكر واعتقلوا مجماعة الجهاده يدعي عصام عبدالعليم ونقلوه الىجهة غير عبدالتواب عبدالطبم وسأحته الى

معلومة. وذكر أن عناصر من مصر على رغم نفي صوفيا هذا الشرطة البلغارية اقتادت الزوجة الخبر اول من امس. وابنها في الشبهر التالي الي وكسائت وزارة الداخلي البلغارية نفت النتشاء نسليم الحدود مع البانيا وسلموها الى رجسال امن البانيين، وان هؤلاء عبدالعليم الى مصر، دشيرة الى ابقوشا في فندق تيسرانا حستي عدم وحبود اتفاق قنضائي بين تسلمها والنشا الألباني. مصر وبلغاريا. لكن الناطق بأسم المكتب الدولي، قال لـ الحياد، ال عبدالعليم بخُل الى بلغاريا عبر الحدود البرية مع البائيا في ٢ تشرين الثاني (نوفصير) العام الماضي مع روحستمه الألمسانيسة الجنسية وتدعى رورا سسير

عدمان، وقدم طاباً الحصول على

🗖 القاهرة - «الحياة»

سجن مزرعة طرة على التحقيق

فهمي الذي يقضي عقوبة السجن

لَّذَهُ سُتَّةُ أَشْهَرَ فَي قَصْبِهُ سِبِ

وقبذف، وروى عيضو الرفيد

من صوفيها عن المكتب الوطئي

لطالبي اللجوء في بلغباريا انَّ عبدالغليم وغادر مبنى اللاجئين في صوفياً الشهر الماضي من دون

ونقئت وكنالة •فيرانس برس

الاستخبارات الامنركية والشرطة

اعتلان سسبق ويملء ارادته ومن دون ان يترك عنواناً».

الصحافي يحبى ان الضابط أصرً، بعد انتهاء الزيارة على نزولهم من النياص الذي كانوا يستقلونه 🖫 أحالت السلطات المسرية وحدث احتكاك بين الطرفين اقام مُسابطاً في الشرطة يعسل في الضابط عثى أثره بالاعتداء بعبد اعتدائه على وفيد نقيابة بالسب وانشيتم على اعضاء الوقد وكلف الجنود بضربهم، وأثهم الصحافيين الذي كان يقوم أول من امس بريارة الصحافي حسال

القاهرة: تحقيق مع ضابط اعتدى على صحافيين

الضابط بالاعتداء عليه بالضرب ومزق ملابسه كما قام باحتجازه داخل السجن حتى ساعة متقدمة

الحقيبة (بورتفوليو) للعطلات 🙈 تقدم لكم برامج الصيغه ولدينا المزيد

75	رقم البرنام	السعر يبدأ من	البرنامج
TRO	ютих	فهل ۲۸۵	نرکیا ٤ ایام/۲ لیال
TRO	OO2HY	لالي ١٤٠	ترکیا ۷ ایام/ ۲ لیال
TRO	304HY	ځالي ۱۹۸	تركيا ٨ ايام/ ٧ ليال/ بورصة
TRO	OOSHY	المال اللا	ترکیا ۸ ایام/ ۷ لیال/ بلوه
TRO	жүнү	اللي ٢٤٨٠	تركيا ١١ يومأ/ ١٠ ليال/ انطاليا
TRO)23HY	الله المالة	نركيا ١١ يومأ/ ١٠ ليال/ ازمير
GRE	HOGY	•10 ريالاً	اليونان ٢ آيام/ ثيلتان
GRO	HGY	الله ويالأ	البُونان ؛ ايام/ ؟ ليال
GRO	012GY	١٤٠٠ ريالات	البونان ٥ ايام/ ٤ ليال
EG	H3GE	٠٤٠ ريالا	مسر ٣ ليال القاهرة/ ٤ ليال باخرة بالنيل
EG	28PY	الالي 124.	مصر ۱۱ ييم/ ۱۰ ليال
EG	29PY	۸۵۸ ریالا	مصر ٨ ايام/ ٧ ليال
TUE	15TV	٨٩٠ ريالاً	تونس ٨ أيام/ ٧ ليال
TUO	16TV	۲۱۱۰ ریالات	توسس/ الحمامات ٨ ايام/ ٧ ليال
ASO	20E31	*٨٠٦ ريادً	النوسا ١٤ يوماً/ ١٢ ليلة
ASO.	21EM	۲۲۰۰ ریالا	النصا ٧ ليام/ ٦ ليال
SNO	24SQ	514 1791	سنغافورة V أيام/ ٦ ليال
MA	25SQ	٠٧٠٤ ريالاً	ماليزيا ١٠ ايام/ ٩ ليال
THE	26SQ	٢٠١٠ يالا	تايلند ٧ ايام/ ٦ ليال
AST	L027SQ	SL, VOTT	المة الما ١٢ يوماً/ ١٠ لمال

المزيد من المطومات، اتصلوا على فروعنا بالملكة الرياض ٨- ١٤٦١٦٠ - جلة ١٤٠٠٠ - الغيران ٧٨٧٩٨٨٠ - حال ٢٥٢٥٢٥٥٠. المالك ١١٢١٦٢١١ - يخ ١٧٢١٦٤١١ - خميس مشيط ١٢٢١١٢٢١ . الجبيل ١١٦٠٢١١١.

اواملاً القسيمة وارسلها الى الفاكس رقم ١٣٢٩١٨ كا التصلك المعلومات بالفاكس أو البريد.

رقم الفلكس: الرمز البريدي:

الى الحقيبة (بورتفوليو) للعطلات فاكس ١٤٦٢٢٩١٨. أود المزيد من المعلومات عن البرنامج رقم:

موسى ينفى وجود أبو نضال في مصر

القاهرة - «الحياة» - نفى وزير الخارجية عمرو موسى وجود

صبري البنا (ابو نضال) زعيم حركة دفتح – الجلس الثوري، في مصر. وقال، في تصريح صحافي أمس: «ما يتربد في شأن اعتقال أبو نضال

مسر حير حير. وعن اتصالات مصرية - بريطانية في شأن مكافحة الارهاب، قال

لندن تعان سرقة م٥٠٠ جواز سفر باكستاني من مطار بريطاني

● لندن - • الحياة، - كشفت شرطة مدينة مانتشستر في شمال

باكستانية تحتوي على ٥٠٠ جواز سفر باكستاني غير مستعمل. وعبرت

الشرطة عن القلق من استخدام الجوازات من قبل ارهابيين دوليين او

وقالت ناطقة باسم الشرطة ان الجوازات المسروقة تحمل الأرقام

السرقة تمت في ١١,٢٤ قبل ظهر ١٧ من الشهر الجاري، وإن الشتبه به

التسلسلية من عف - ١ - ٧٧٠، وعف - - ٥٧٧٠، وأوضحت ان

شخص أسيوى المظهر عمره ما بين ٢٥ و٣٠ سنة كان يحمل هوية

مزورة. ولم تكتشف السرقة الا الجمعة ٢١ من الشهر الجاري عندما

وصل الى المطار فريق من الديبلوماسيين الباكستانيين من القنصلية في

. . و تستعد لتقليص منح اللجوء الى معارضين من الشرق الاوسط

● لندن - أ ف ب - تستعد الحكومة البريطانية لاتخاذ أجراءات

الاوسط يقيمون في بريطانيا، او يطَّرقون بابها كلُّ سنة لتظهر مرة جديدة

وكانت لندن مطالبة منذ فترة طويلة بالتوقف عن ايواء طالبي اللجوء

الاوسط وافريقيا الشمالية. لكنها كانت تبرر تساهلها بنقليد تتبعه بمنح

حق اللجوء ويحرية التعبير. فضلاً عن غياب اي اجراءات قانونية لقمع التعبير مهما كان راديكالياً.

وقد نقع غياب هذه الاجراءات القانونية عنداً كبيراً من اللاجئين

السياسيين المصريين والخليجيين والسودانيين والعراقيين والايرانيين

والسوريين والجزائريين والتونسيين الى اصدار البيانات التي غالباً ما

وشدد وزير الداخلية جاك سترو امس داننا نسعى الى عزل

ونحن نحظى في سعينا هذا على دعم المسلمين المعتبلين،

تكون ذات لهجة عدائية من الإراضي البريطانية، وطلبت فرنسا واسرائيل ايضاً من بريطانيا تسليمها إشخاصاً متهمين بارتكاب اعتداءات على

الارهابيين الذي يتسترون وراء عباءة الاسلام لتبرير تصرفاتهم للؤسفة

وسيعرض وربير الداخلية الخريف القبل اجراءات تقلص من حق

اللجوء الذي يمنح عادة الى غالبية من الرعايا من الشرق الاوسط والذين

يطلبون سنويا اللجوء في بريطانيا. وتريد بريطانيا ايضاً أن تمنع عمليات

جمع الاموال الخصصة للارهاب في الوقت الذي تتهم به الصارف

في شرطة سكوتلانديارد خصوصاً نحو سِنتة منظمات اسلامية.

اللنَّنيِّية باستقبال هذا «المال القدْر». وتستهدف وَحدة مُكافحة الأرهاب

وتعتبر منظمة «المهاجرون» المنظمة الرئيسية في هذا الاطار ويتزعم

هذه النظمة الشيخ عمر بكري. وفي بيان يدين مستد الوقف البريطاني،

عدف الى تقليص حق اللجوء الذي تمنحه الى مواطنين من الشرق

انها الحليف المعيز للاميركيين في حملتهم الجديدة على الاصوليين

الذين يدعون الى الجهاد او الكفاح المسلح ضد انظمة في الشرق

انكلترا أمس ان مجهولا سرق من مطار المدينة حقيبة ديبالوماسية

موسى إن الاتصالات مستمرة عمن أجل التعاون وضبط الأمور».

عين العالم العربي

مدينة برمنغهام لتسلم الحقبية.

ALHAYAT

ONAL AFFAIRS

ع المائلة - جلال المائلطة

إطالب دلنيس النبسسولملن

الم الرئيس بوريس يقتسن المالة الرئيس بوريس يقتسن بالمار فادة العظر البيسارية

الانضعام

ما الاوضاع من ال الاوضاع

مر الطواري، ولا تحشيل الباس الطواري، ولا تحشيل

عالم عد نفساقيد الانسستين إغلى عد نفساقيد الانسستين بنيا والاقتصانية - الملاية

بالمن عز مكان وجسوده

المرسندن باسم الكرمشين

للول اله بواصل عدمته في

واليغي استعدادا لاستقبال

المرالات بيل كلينتون

المحف الفرنسية

7 باريس - رنده تقي النين

ويبنت على العياة المعياسي

يها أس الاربعاء قنضية وفسع

ي إلا جربيه قيد القحقيق

يز بنضبحة والوطائف الوهمية،

الما وحزب السجعع من أجا

بنوني الدي كان يتزعمه الرشي

أسان صحف فرنسية عدة أبوز

ووريريار، عنوانا والحمدة هو: و

جرن ونك غداة مقابلة تلفزيو

پر الوزراد السابق مساء ا**ول من**

أأن عبر العقاب أن يقهم الرئيس

لها، شيراً إلى لله يتعمل ألمد

نية ربضه نفسه تحت تصورف ق

رُسُور النَّهِمَةُ النَّسِي و**جهت ألني ج**م

سرحل استفائة اعضاء في أ

بريأز شراساس انهو موظفو

باديس وكال شيواك وأبس بلته

المأشران ينتحب رئيسا اللجمع

كناركرد صحيفة الوقيغارو

الرحرب الرامان المستحيل الي و

برد - النهم والحمل مبسؤوليات

بعد فعی م

اعتكف لمس الارتعام

العالم: فيعا هنو رفيس

غينادي سيليرنيوف

البشير دعا السودانيين إلى الصوم والصلاة اليوم لرد العدوان

الخرطوم تتحدث عن "رسائل قوية" إلى دول ساندت الغارة الأميركية

🗃 أكدت الحكومة السودائية انها ستوجه درسائل قوية، الى دول سائنت الولايات المتحدة في مُسرب للسسودان. واعلن وزير الاعلام السوداني النكتور غازي صلاح الدين امس أن الحكومية مستبدا جهودأ ديبلوماسية وتدرك لمشد التابيد للموقف السودائي من الغارة الامبركية على مصبع الشفاء للابوية،

ودعا الرئيس السودائي عمر النشير (أ ف ب) السودانيين الي الصلاة والمبوم اليوم للشميس لمناسبة مرور اسبوع على الضربات الاسيركية وتنمير مصنع الادوية.

وقنال البشير في رسالة مسجلة الى التلفزيون الرسمي وكنان برندي الزي العسكري انه يدعسو السودانيين دفي اي مكان من العالم الى الصوم والأبتهال الى العلى القنير يوم الشميس كى ينقلب شير أعبداء الاسيلام عليهم (...) ان سيدنا محمد صلى الله عليه وسلم كان يلجا عادة الى الصبلاة والصبوم في وقت الشدائد،. وقبال صبلاح الدين ان للولايات المتحدة اتبذل حاليا جهودأ سبلوماسية بالضغوط والاغراء لتسصويل مسواقف الدول التي وقفت الى جانب السودان. واعرب السؤول السوداني في مؤتمر صحافي أمس عن امتنائه

غوقف الدول العربية والاسلامية

والاضريقية التي مسائنت بلاده

واشار الى دمساندة متسرعة ومخجلة لواشنطن من جانب تلك الدول التي بدأت في التنصل من وفي شسان حسديث الرئيس سي مسيارك عن الحكومية السودانية، قبال صبلاح الدين ان نلك ولا يعد هجوماً على السودان (...) والموقف الرسمي للمسر أعلن في اروقة الجامعة العربية والامم

المتحدة وهو موقف لا يزال مؤيدا للسودان، وعلق صلاح الدين على تصريحات اميركية اكنت ان الولامات المتجدة تملك أبلة ماسة على انتاج مصنع الشفاء اسلحة كسماوية مشككاً في امتلاك واشنطن أي الله مالية وقال «ان حسفنة التسراب التي أنبيل انهسا تحتوي على مواد تساهم في انتاج الغازات السامة لا ترقى الى مستوى محترم في مجال القانون باعتبار إن صناعة السموم الكيماوية تحتاج الى منشات وترتيبات وتدريب خاصء واعتبر ان رفض الولايات المتحدة تشكيل لجنة التحقيق دلايل على عدم

امتلاكها اي اللة مالية.

اميركي جديد يشير الى موافقة لكنه ابدى تبرمه دمن بعض الدول الإسلامية التي تنكرت لعضويتها واشنظن على تشكيل لجنة

التحقيق قال صلاح الدين ان في منظمــة ألمؤتمر الاسسلامي والإفادات الإمبركية في هذا الشان وسائنت الولايات للتحدةء جاعت مبهمة وغير قاطعةم مؤكداً وكـشف أن درســائل قــويـة، ان طلب السبودان ،حسمسر في مستسوجسه الى هذه الدول التي مسائدت الولامات المتحدة من بون البحث عن الحقيقة في شمان المصنع ولا مجال للجان تفتيش تحفظ في اعتدائها على الخرطوم أي أماكن لخرىء تشحل أدحراءات ببيله مناسحة واقتصائنة ضيها كتعبير عن وتعبرض الوزير السبودائى الاستياء السودائي. لانفحيار ميسنة كس تاون في

جنوب افريقيا ليل الثلثاء مؤكداً ان حكومته مستنكر الصابث اذ ثبت انه نُقَدْ على أبدي اسلاميين متعاطفين، لكنه اشبار الى مخبرة الاستخبارات الاميركية في اعداد مثل هذه التفجيرات واستخدامها

من جهه اخسری رحبت الخرطوم بالموقف الأثيبوبي من الغارة الاميركية.

وطالب السفير السودائي لدي الثيبوييسا مندوب السبودان لدى منظمة الوحدة الافريقية السبد عثمان السيد المنظمة الإفريقية باتناذ دسوقف اكتر حرسأ وصرامة تجاه العدوان الاميركي الغاشم ضد السودان،

وقأل السيبد خلال اجتماع عقده الامين العام للمنظمة سالد احمد سالم مع السفراء والمندوبين لدى المنظمية، أن البسيان الذي اصدرته المنظمة في شأن الغارة دضعيف ولا يرقى إلى مستوى الهجوم الذي تسبّب في تعمير مصنع الشفاء للادوية، واضاف ان داي تريد او تهاون في ادانة

تلاكها اي اللهِ مادية. العدوان الاسيركي من شانه ان وفي شان ما ترد عن موقف بصيب المنظمة الافريقية بشلك.

الإجتماع التحضيري لوزراء خارجية دول عدم الانحيارُ في مطلع ايلول (سبتمير) المقبل: «ندن

نُعْتَقَدَّ انَّ أَكْبِر جِهَةَ أَرْهَابِيلَةً فَي الْعَالَمُ هَيْ الْوَلِايَاتَ المتحدة، واضاف معلقاً على الضربات الأميركية .

الولايات المتحدة للخروج على القانون الدولي (...)

انهم لم يقدموا أي دليل على قيام مصنع (الشفاء في

شمال الخرطوم) بانتاج كيماويات، ويقولون ان

الدليل سري وهذأ يفضح تصرفهم المتهور وعدوانهم

وضع حد للوجود العسكري الاميركي في المنطقة،

معتبرة ان الولايات المتحدة يمكن ان تستَّهدف دولاً

عربية لخرى بعد السودان. وأوضحت: دان الوضع

العربي لم يعد يحتمل مزيداً من التسويف وسياسةً

مصك ألعصا من الوسط فاليوم يعتدي الاميركيون

على العراق والسودان وليبياً. وعُداً سيعتدون من

دون أن يمنعهم أحد على مصر أو الجزائر أو اليمن

وَفَى بِغَداد دعت صحيفة دبابل، امس العرب الى

الذي ادانه العراق.

لوم وافتفانستان: «لم نر أي أسباب تدع

وقسأل باركس مسائكلاهلاتا القانون، في ضرب الخرطوم والتسبب في الاذي للشعب الليبي والمماطلة في رفع الحصار عن العراق.

· وقال الصحاف لدى وصوله الى القاهرة مساء الثلثاء في طريقه الى جنوب أفريقيا للمشاركة في

نصف مليون مسلم واا مجموعة ■ كيب تاون - أ ف ب - يعيش في منطقة كيب عدد منهم في الانتخابات التعدية الاولى في ١٩٩٤ تاون نحو نصف مليون مسلم لبيهم منظماتهم القوية التي تقود منذ سنوات حملة عنيفة على تجار المخدرات والعصابات الملية.

وبتحدر غالبية مسلمي هذه المنطقة من ماليزيا أو اندونيسيا استقدمهم الهوانديون الى جنوب أفريقيا كعبيد في القرن الثامن عشر. وتحرر هؤلاء بعد انتهاء عصر العبودية، لكنهم اعتبروا من السكان غير البيض في ظل نظام التمييز العنصري، ويالتالي من مواطني الدرجة الثانية.

وازيات بعض لحيائهم السكنية من الوجود في واريعت بعض الحياديم السكات بالقوة في ضواحي كيب فلات وجمع السكان بالقوة في ضواحي كيب فلاتس التي هي اليوم فريسة العصابات وأعمال العنف. وشارك السلمون في الكفاح ضد نظام التمييز العنصري، خصوصاً في كيب تاون. واحتل

'اف. بي. آي' تحقق في انفجار كيب تاون و"مسلمون ضدالاضطهاد" تنفي مسؤوليتها

مانديلا يتعهد بملاحقة الفاعلين. . . وواشنطن لا تربطه بابن لادن حالياً

الى ذلك، (علن مسساعه ورير 🗷 كىپ تاون (جنوب افريقيا)، واشتطن، لننن، دبی، کسی (باکستان) - أف به رویترز قالت الولايات المتحدة انها لا تربط حالياً بين اسامة بن لابن وبين الانفجار الذي حصل مساء الثلثساء في مطعم وبلانيت هوليوود، في منينة كيب تاون في جنوب افريقيا، فيما أعلنت الشرطة ان مكتب التّحقعقات الفيديرالي الاميركي دافيي.أي، سيحقق في الإنفجار.

ونفى مسوول في منظمة ومسلمون ضد الاضطهاد العالمي، امس تورط منظمته في انفجأر المطعم الذي اوقع قستسلين و٢٧ جبريداً. وقبال منسق شبوون النظمة محمد أصمد لإحدى اذاعات كيب تاون: «لا نتسبني مسؤولية الاعتداء الذي ندينهم، وكانت «جهاد الحق، التي تدعى انها من النظمـة تدنتُ

مسؤولية الاعتداء في اتصال هاتفي مع اذاعة محلية مساء الثلثاء. وقالت أن للاعتداء صلة بالهجمات الاميركية في السودان وافغانستان.

وأضاف لحصد دلم اسمع من قبل بجهاد الحق، باستطاعة أي كَنَّانُ أُسْتَ خَدَامُ عَذَا الْإسم أَقَّ الإدعاء يتنفيذ الإعتداء، فريما كان الأمر يتعلق بمجموعة ثالثة..

وأعلنت الولامات المتحدة أمس انها تعمل عن كثب مع جنوب افريقيا للعشور على مرتكبي الهجوم الذي وقع في وقت متقدم من مساء الثَّلثاء. ومزق الانفجار المطعم الكائن في الضساحية السياحية في المنينة والذي كان مكتظأ. وقال نَاجون ان الانفجار بتر ساق شخص وقدم فتاة في الثامنة من عمرها وأصبيب افراد اسرتها الأربعة مع تطاير الزجاج

الناطق باسم ثيلسيون مبائديلا رئيس جنوب افريقيا للصحافيين سنبنل قصارى جهدنا لتعقب هؤلاء الاشتاص وعقابهمه وأضاف أن مائنيلا دكان مصنوماً وغاضياً في الوقت نفسه أمام هذا الاستهتار بالحياة البشرية،

الضارجية الاميركية للشؤون السباسية توماس بيكرنغ أن الحكومة الامسركسة لا تملك في الوقت الحاضر معلومات «تمكنها من الكلام عن وجود رابط أو عدم وجوده، بين انفجار كيب تاون وبين عمليتي تفجير السفارتين الاميركيةين في كينيا وتنزانياً. واعلن رئيس شـــرطة جنوب افريقيا امس ان عناصر من مكتب دافيي. آي، سيدشاركون في التحقيقات التي باشرت بها شرطة جنوب افريقيا لكشف

السؤولين عن تفجير المعم. وفي لندن، اعتبر «السؤول الشرعي، لجماعة «انصار الشريعية، أبو حسرة المصرى الانفجار في كيب تاون «صفعة، للرئيس بيلٌ كلينتون. وقال في سان تلقت والحساق نسخة عنه أمس، أن وقنيلة حنوب أفريقيا تعنى دانغتاح جبهات كشيرة جديدة ضد غطرسة الاميركيين، وفي برشاونة، قرر السُوول

عن مطعم سلانيت هوليسوود،



اكاليل من الزهر امام مبنى دبلانيت هوليوود، في كيب تاون أمس. (ا ب)

العراق ينفى معلومات أميركية عن تعاون كيماوي مع السودان 🖼 نيسويورك، القساهرة، بغسداد – ا ف ب – نفي «أكبر جهة ارهابية في العالم، بسبب دخروجها على

العراق بشدة صحة معلومات صحافية اميركية عن تعاون علماء عراقيين مع السودان لانتاج مكونات من غاز الإعصاب طي أكس، في مصنع الشفاء للأدوية، الذي دمرته الضربات الإميركية الخميس الماضي، وقتال السفيير العراقي لدى الامم المتحدة نزار حمدون رداً على تقرير في صحيفة منيويورك تايمزًه: منفيي نفياً قاطعاً أي ارتباط في المجال الكيماويء واكد حسدون أن الاتصالات الوصيدة بين العراقيين و«مصنع الشيفاء» كانت تتعلق «بعقود

صينلية، في اطار برنامج دالنفط في مقابل الغذاء، للتَفْقَ عليه بِينَ بغداد وآلامم المتحدَّة. وأكنت الأمم المتصدة ان وزارة الزراعة العراقية كانت آبرمت عقدا مع امصنع الشفاء، ليزونها بمنتجات بيطرية لمكافخة الطفيليات ومخصصة للأبقار والخيول وقيستها ٢٠٠ آلف بولار. وكانت صحيفة شيويورك مايمز، نقلت عن مسمسائر حكومسية واجسهسرة ستخبارات اميركية تاكيدها وجود الله تثبت أن علناء عراقيين ساعنوا السودانيين على انتاج غاز الاعصابِّ ،فيَّ.اكس، في «مصنع الشَّفاء، وفي مصنع اخر يبعد عنه بضعة كلومترات.

في مقابل ذللته حمل العراق بشدة على الولايات للتحدة بسبب هجومها على السودان، ووصفها وزير خارجيته السيد محمد سعيد الصحاف بأنها

قاموسان جديدان تتبة المبنحة الاولى

كلمات مثل «العمرية» (Ageism)، أي التمييز ضد السنين، و«الحجمية» (Sizcism) أو كرة اليدينين، ووالطولية، (Heightism) أو العداء لطوال

انتشار استعمال الكومبيوتر وتطوير وانترنت، أدخل الى الانكليزيا كلمات جديدة كثيرة، يبدأ الكثير منها بتعبير Cybernet، مختصر -Cybernet ics أي علم الاتصال والتوجيه. وينخل التعيير على كلمات ليعطيها معناها الجنبيد، مثل Cyberspace، اي حبيسز الاتمسال الكومبييوتري و Cybershopping أي التسوق عن طريق الكرمبيوتر، وCybercafe، أي القبى المخصص لهوأة الكومبيوتر، Cyberpet، أي اللعبة الكومبيوترية التي تحاكي الحيوان الأليف («تاماغوشي» باليابانيّة). كما يبرج قاموسُّ أكسفور الجديد الكلمة اليابانية Otaku أي الطفل المهروس بالكومبيوتر.

في مجال الصحة النفسي منها والبئني، هذاك دواء «بروزاك» (Prozac) الواسع الانتشار الخصيص لعالجة الاكتشاب، كما نجد «اكستاسي» (Ecstacy)، الحبوب للخدرة المطورة، الضافة الى ممرض الجنون البقريء (Mad Cow Discase) وما أثاره من المخاوف من أكل لحم البقر في بريطانيا وأنحاء العالم.

يوم زحف المدخرون الروس تتمة الصفحة الارلى

الكره مع القلق: «ليمت مثل كلب!»، فيما طالبت شابة لها رصيد بالدولار بستبه بالعملة نفسها، ورد عليها موظف: «السحب بالروبل فقط». «وما هو سعر الدولار؟». الجواب: «١,٩٠٠ رويل للدولار». «لكنه كان ٧,١٤ رويل للدولار هذا الصباح»!

في غرع رئيسي لبنك «اس بي اس - اغرو»، وهو بين اكبر البنوك الخاصة المتعاملة بالأيداع الغردي، وجدت صفاً طويلاً من المردعين، اكثرهم كانوا من الرجال والنسآء في منتصف العمر، النين بدوا أيسر حالاً من مودعي ديك الدجال والنسآء في منتصف العمر، النوع نفسه من الإحراج. ووَاحَنَّتُ مَدِيرة البِنَك اولغاء وهي شأبة لا يزيد عمرها عن ٢٠ عاماً، اللاغ الزبائن بأن سحب الأرصدة يتطلب أولا مل الاستمارات اللازمة. سطها واحد من المودعين: «لكن متى أحصل على مالي، وخلال اسبوع تقريباً. سنتصل بك، ونصحته سيدة تقف قريه: والأفضل أن تتصل بهم أنت، وإلا فإنك ستتنظر الى الأبدء. وواصلت السيدة رغم النظرات الحادة من المديرة: دهل تعتقد انهم يحبرن اعادة للال اليك،؟

أوضاع البنوك الأخرى لم تكن أفضل. ووجدت في فرع لبنك «أس بي اس - اغرو، شابة أرانت سحب رمىيدها، وكان أيضًا بالدولار. ورفض الدير اي سحب فوري، وقال أن عليها انتظار دورها، وأنه لن ينتي قبل الاستبراع الثاني من الشهر القبل، وسيكون بالروبل وليس بالدولار. أما نسبة التحويل فهي ٦,٧٠ رويل الدولار، فيما يباع الدولار رسمياً بسعر . ٧,٩٠ روبل. على مدخل فرع لبنك مستناب، وجدت حارسين صحمين يقفان امام تجمع من نحو ثلاثين من الزيائن يريدون الدخول. سالت الحرس: دهل يمكنني الدخول علا دعليك أن تضع أسمك على القائمة، ترتيبي في القائمة كان ١٩٦٢. سوماذا بعد تسجيل الاسمة ولا شيء سوى الانتظار، قالت سيدة بنهكم. ديسم حون لك بالدخول بعد انتظار طويل ثم عليك الاصطفاف والانتظار مجدداً في الداخل، الى أن يأتي دورك لتسجيل طلب سحب الرصيد على كرمبيوتر البنك. بعد ذلك تعود الى الانتظار»! «هل يدفعون بالدولار،؛ وكلا، قال الرجل الذي يقف في مقدمة المجموعة. وبالروبل فقط.

لكن النقود نقدت مع فقرة الغداء. والكل ينتظر الآن احتمال تسلم شخنة جديدة. اذا لم يتسلّم البنك الشحنة اليوم فقد تأتي غداً. وقتها عليك الاصطفاف من جديد ... اللعنة على كل الماليين ا

لكن ماذا عن المحظوظين الذين يملكون الدولار؟ البنوك الكبيرة اشترت الدولار بما بين ٩,٩ و٧ رويل، وياعقه بما بين ٧,٩ و٠١ ٨,١٠ رويل (أي أنها بالكاد حافظت على الغرق ينسبة ١٥ في المئة الذي طالب به البنك المركزي). أما مكاتب الصيرفة الأصغر فقد كان السعر افضل: الشراء بما بين ٧,٢٠ الى ٧,٣٥ رويل للدولار الولحد، مقابل البيع بما بين ٧,٦٥ و-٧,٩ رويل للنولار. للتعرف على الوضع في البنوك الخاصة المتوسطة الحجم، زرت فرعاً. وبنك ديالوغ»، وهو من بين البنوك الأربعين الاكبر في روسيا وجدت صفاً من أربعة إلى خمسة اشخاص. ولدى سؤال الموظف عن امكان حب الحساب بالدولاركان الجواب: مبالطبع. اذا كنت لم تسحب شيئاً الاسبوع الماضي. أما هذا الاسبوع، فلا يمكن سحب اكثر من ٥٠٠ دولار في اليوم الواحد، «يا للفوضيا، علقت سيدة تنتظر دورها، «لا استطبع سُحِب معاشى نفعة واحدة». قلت لها انها محظوظة مقارنة بالاوضاع التي شاهدتها في البنوك الكبيرة.

مالك مصنع الادوية

التدمير الكامل للمصنع الذي كان يوفر ٥٠ في المئة من الاحتياجات المحلية، باعتبار ذلك مسؤولية انسانية. وتابع: «اكملنا شراء الصنع في ٢٩ آذار (سارس) الماضي ونملكه

بالكاملُ لينضم الى مجموعة من الأستثمارات الخاصة بي وبأفراد اسرتي، وزاد: «نتيجة لتنامى التزاماتي تقدمت باستقالتي من السك الاهلي التجاري في شباط (فبراير) الماضي كي اتمكن من التقرع لادارة

وشسند على أن دما حسدت أن يؤثر على خططي وتوجهاتي الاستثمارية، وإشكر الجميع على التعاطف والمشاعر الطيبة، لكننيّ ارجوهم مخلصاً وقف حملة جمع التبرعات بهدف اعادة بناء المصنع اذَّ انْ عُملية اعادة البناء تنبغي معالجتها في اطار اخر تحكمه اسس وضوابط مهنية وعملية سنهتدي بها ان شاءَ الله. ويبقى القول ان اي أستثمار خاصَّع في النَّهاية لطَّروفُ الربح والخسارة».

في واشنطن قبال بيكرينغ في شان ما تقلته صحف اميركية عن مصادر رسمية عن وجود علاقة بين السودان والعراق في مجال تصنيع الاسلحة الكيماوية: «نرى دليلاً نعتقد انه واضح في شأن اتصالات بين السودان والعراق. وفي الواقع كان المسؤولون في (مصنع) الشقاء في بداية عمل الشركة على اتصال مع اشخاص عراقين لهم علاقة ببرنامج (تطوير السلاح الكيماوي) في اكس،

أن الْمَادة للتِّي استَّخرجت من العينة الترابية التي احْنت من المُصنع هي من نوع «اميناً» التي لا تستخدم الا لتصنيع مأدة رفي اكس. واضَّافُ انه من الصعب على ألعين المجردة معرفة ما يجري داخل المصنع واعطى مشلاً بأن للفتشين الدوليين لم يتمكنوا من معرفة ما كان يجري داخل مصنع الحكم في العراق، وان الحقيقة عرفت عندما اعترفت بغداد بانها

من جهة لخرى نفى مندوب العراق لدى الامم المتحدة السيد نزار حمدون تورط بغداد في عملية تطوير الاسلحة الكيماوية في السودان وقال ان بلاده ترجب بتحقيق مستقل حول مصنع الشفاء في الخرطوم.

وحدتين في مقابل كل وحدة تسحبها، إضافة الى نشرها مدافع ثقيلة

تتمة الصفحة الاولى

غيرنا من المصانع المحلية والموردين على تلافي النقص الذي تسبب به

ودافع بيكرينغ عَن الضَّربَّة الصاروخية الاميركية في السودان وقال استخدمته لتصنيع الاسلحة الكيماوية.

الشبيكة من المطاعم في أورلاندو (قلوريدا). من جهة لخرى، قال ناطق ناسم السنفارة الأميركية في سنغافورة ان السفارة تلقت امس اتصالأ هاتفيأ يهيدها بالنسف

المطعم. وفي برلين صسرح الناطق

باسم المجموعة المالكة لسلسلة

وبلانيت هوليوود، ان كل المطاعم

في المانيا تضمّع لإجراءات أمن

مشددة، أثر توصية من مركز هذه

وانها اتخذت والخطوات المناسنة، لحماية العاملين في المبنى. وقى دبى، أعلن منظمسون لعروض ان «بيزني» الاسيركيية قبررت إلغاء عبروض خامسة بشتخت سيات مبيكي ساوس لأسباب امنية تتعلق بالضربات

على أفغانستان والسودان. وفي كيتا (باكستان) قال مسؤولون باكستانيون امس ان خبراء المقرقات سيفجرون صاروخ «تومـا هوك» اميركياً سقط في منطقة ناتبة في جنوب باكستانً ضمن الصواريخ التي اطلقت على معسكر يشتبه بانه «ارهابي، في

المغانستان الاسبوع الماضي.



مقاعد في البرلان ودعوا الى تولي مسؤوليات في

الحكومة. لكن القسم الأكبر من المسلمين النين

يعتبرون الاكثر تدينا ومحافظة بين مسلمي افريقيا

وفي مواجهة هذه الوضع أنشنا المسلمون منظمات قوية، أبرزها منظمة «الشعب ضد

العصابات والمخدرات، وشاركت مع منظمات أخرى

من أبرزها ومسلمون غد الاضطهاد العالمي، في تظاهرات غد إسرائيل وضد الاميركيين، خصوصاً

أثناء زيارة الرئيس بيل كلينتون في آذار (مارس)

الماضى. وحسب تقرير الجهزة الاستخبارات جنوب

افريقياً، فإن ١١ مجموعة داسلامية اصولية متطرفة،

أحصيت في البلاد قبل سنتين. بأنها تشكل تهديداً

مصادركردية

نتمة الصفحة الاولى

واكدت المصادر أن السلطات العراقية وتبدو عازمة على تخريب

الكينان الكردي وترهيب السكان، خصوصناً لأن أوضناع الناس في هذه

المناطق تحسنت كثيراً على الصعيد الاقتصادي وأصعدة أخرى، وكانها

تريد عن طريق هذه الأجراءات تاكيد سيطرتها وقدرتها على إثارة

وعلى صعيد أخر أكدت المصائر ذاتها أن معلومات وصلت الر

كرىستان العراق، أخيراً، أفانت بأن منيئتي البصرة والنجف اشهدتا

تظاهرات في ١٣ و١٤ من الشبهر الماضي وأن القوات قنامت إثر ثلك

تصعيدخطير

تتمة الصفحة الاولى

لتى كانت البائثة منذ ايام باستهداف المناطق السكنية والمدنيين بما

يجعل تفاهم نيسان (أبريل) الذي يدور على حماية المنتين من الطرفين،

فَي حكم الساقط، فإن البيان الأسرائيلي والتصريحات الصب، ة عَنِ

وزراء في المجلس الوزاري المصغر اعتبرت أن قصف الكاتيوشا انتهاءاً

وقالت مصادر رسمية لبنانية لدالحياة، ان رئيس الحكومة رفيق

الحريري اجرى آمس اتصالات شملت الحكومة الفرنسية والإدارة

الامدركيَّة لطلب المساعدة على تهدئة الوضع، مشيرة الى انَّه دلسّ

استعداداً لديهما للقيام بمساع من اجل منع تصعيد الموقف في

الجنوب،. ورجحت المصادر الا تشمكن واشنطَّن من توفيس الغطاءً

السياسي لإسرائيل في حال اقدمت على تفجير الوضع في الجثوب

خصوصاً في ضُوء السَّوولية التي تتحملها حيال عرقلة المساعي

الهادفة الى أُخراج عملية السلام مَن الجمود حُصوصاً على المسارّ

على صَعيد آخر، نكرت مصادر امنية في صور ان لجنة مراقية وقف اطلاق النار المنبثقة من تفاهم نيسان ستجتمع الاثنين المقبل العاشرة صباحاً في مقر قيادة القوات الدولية في الناقورة للنظر في اربع

شكاوى: ثلاث لبنائية تتعلق باستهداف الاسرائيليين المنيين اللبنائيين

وممتلكاتهم في كل من عربصاليم وجرجوع ومشغرة وعين التينة،

وشكوى اسرائيلية تتعلق بسقوط صواريخ كاتدوشا على المستوطنات

بالقول أن الجيش الأسرائيلي «سيواصل هجماته صد المنظمات الرهابية في المكانّ والزمّان اللَّذين يرتانيهما، محذراً محزب الله، من

تصعيد الوضّع في الجنوب اللبناني. " واعلن سكرتير الحكومة الاسرائيلية داني نافِيه داصرار اسرائيل

على مواصلة ضرب الارهابيين، في لبنان معتبراً الهجوم الصاروخي

الذى شنته المقاومة اللبنانية على الحدود الشمالية للنولة العبربة

دانتَّهاكاً سافراً لتفاهم نيسان، الذي تم التوصل اليه بين دحزي الله،

اللبناني والحكومة الاسرائيلية العمالية بعد عملية رعناتيد الغضب،

التي قام بها الجيش الاسرائيلي في ربيع العام ١٩٩٦ وانتهت بارتكابه

وترجم وزير النفاع الاسرائيلي اسحق موريضاي تهديد حكومته

جنياً للأمن.

اضافية منَّ النوع الذي يعرف باسم المنفع النمسويء.

المشاكل والاستفرازات للأكرادء

وداخل المنطقة الحدوبية المحتلة.

بتطويق المستتيء

بقوا في كيب فلاتس حيث تسيطر العصابات عملياً

قال بكرى: «أخشى ان يعتبر كل مسلم يسعى الى تحرير ارضه من قوة احتلال، أرهابياً من الآن وصاعداً». حسين عيديد يزورا ثيوبيا

● انيس أبابا - «الحياة» - علمت «الحياة» من مصدر بيبلوماسي

ويعتقد ان زيارة عيديد لاديس أبابا تعتبر مكسبا حقيقيا لأثيوبيا التي تشكو من دنشاطات تخريبية، يقوم بها «الاتحاد الاسلامي، الصومالي داخل الأراضي الاثيوبية، اذ يعتبر عيديد المساند الاكبر لهذه الجماعة

التي تنطلق من الأراضي الصومالية. ينكر أن عيديد اعتبر احتضان أثيوبيا ٢٦ فصيلاً صومالياً في اجتماعات عقدت في منتجع سويري في ١٩٩٦ تنخلاً خارجياً وشَّن اعنف هجوم على اتبوييا رافضاً الانضمام الى بقية الفصائل الا في حال

عربي ان زعيم والتحالف الوطني الصومالي، حسين عيديد سيصل الى اديس أبابا غداً لعرض وجهة نظره ازاء الصراع بين الفصائل الصومالية منذ سقوط نظام الرئيس محمد سياد بري في ١٩٩١.

عين رئيساً لها الامر الذي رفضته اثبوبيا والفصائل المشاركة.

كما ايد ارييل شارون ضرب البني التحتية في لبنان لحمل الحكومة

وطالب رئيس لجنة الخارجية والامن البرلمانية عوزي لانداو (ليكود) بِتَغْيِيرِ ﴿اسسَ اللَّعْبِةِ، فِي لَبِنَانَ دَاعِياً الى ضُربَ الاهْدَأَفُ السُورِيَّةِ فَيْ هذا البلد. وقال لانداو في تصريحات صحافية «يجب علينا الخال

توازن ... وعلى السوريين بفع ثمن غسال لقساء الاعتشداء على كسريات

شمونة، وطالب لانداو بضرب المساريع الاست مسابية المسورية

والعسكريين السوريين المتواجدين في لبنان مضيفا ان دهنالك مليون

سوري في لبنان وعدداً كافياً من العسكريين السوريين النين يمكن الس

بهم، وفي المقابل قال الرئيس الاسرائيلي عيرزا وايزمن أن دالحل

الوحيد أشكلة اسرائيل في الجنوب اللبنائي منوط بسورية، وبعا

وايزمن الذي زار المواقع الاسترائيلية التي ستقطت فيها صواريخ

الكَاتَيوشا اللَّينَانية مساء الثلثاء الماضي الحكومة الاسرائيلية الى استئناف المفاوضات مع سورية، مضيفاً أن هذه المفاوضات وحمها

كفيلة بحل المشكلة، وأيد رعيم المعارضة العمالية الاسرائيلي ايهود

بارآك دعوة وايزمن للعودة الى المفاوضات مع سورية مؤكداً دعمة في

ليبيا تطلب

نتمة الصفحة الاولى

خصوص اقتراح واشنطن ولندن، خشية ان يكون فيه ما يُشكَل فخُا

لهاء. وتابعت أنَّ المسؤولين الليبدين بدرسون الإحراءات القضائية

للمحاكمة المرتقبة. وطالب القائم بالإعمال الليبي لدى الامم المتحدة

رمضان بارج في رسالة نشرت أمس، مهلة ، حَتَّى تنتهى السلطات

وفي هذا السياق قال مصدر ديبلوسلني مطلع له «الحياة، أن ليبيا

تتخوف من السرعة التي صدر فيها القرآر الاميركي - البريطاني ومن

محاولة تمسده بهذا الشكل دون الاخذ بعين الاعتبار لاي وجهة نظر

ليبية، وانه لنلك طلبت ليبيا اعطاعما فرصة للتحاور مع الامين العام

لكن رسالتها الى الامم المتحدة اشارت الى ان طرابلس لا ترال تدرس

الوثائق التي تسلمتها من الولايات المتجدة وبريطانيا، وقدمت البولتان

الثلثاء مشروع قرار الى مجلس الامن بوقف العقوبات التي فرضتها

الامم المتحدة على ليبيا بمجرد ان يصل المشتبة بهمنا ألى هولندا

وجاء في رسالة القائم بالإعمال في بعثة ليبيا لدى الأمم المتحدة في

نيويورك مليبيا حريصة على الوصول الى تسوية لهذا النزاع وفتح

صفحة جبيدة في علاقاتها مع الدول المعنية، وقال أن الولايات المتحدة

وبريطانيا وهولندا استغرقت شهراً للاتفاق على اجراءات للحاكمة في

حَينَ أَنْ لَيْبِيا تَلْقَت وَثَائِقَ فِي شَانَ هَذِهِ السَّالَةِ ٱلْاثَنِّينَ فَقَط وَاضِافَ إِنْ

الامين انعام للمنظمة الدولية كوفي أنان الذي طلب منه المساعدة في نقل

وقبل توزيع الرسالة الليبية في الأمم المتحدة، حرت اتصالات مكثفة

مستشار الرئيس حسني مبارك للشؤون السياسية اسامة الباز طرابلس

في طرابلس بين مسؤولين ليبدين وموفدين من مصر وتونس. إذ زاد

موقداً من الرئيس المصري إلى الزعيم الليبي العقيد معمر القذافي. كذلك

زار العاصمة اللبيية وزير الخارجية التونسي سعيد بن مصطفي موادأ

المتهمين الي هولندا، يحتاج الى وقت كاف للقيام بمهمته.

من الرئيس زين العابنين بن علي،

لمحاكمتهما بموجب القانون الاسكوتلندي امام قضاة اسكوتلندين

عكانت ليبيا قالت انها سترد امس على العرض الاميركي البريطاني.

الْقَصْائِيةَ فِي لَيبِيّاً من درس الوِثائق، التي عرضتها لندن وواشنطن.

اللبنائية على وقف نشاطات «حرّب الله» ضد أسر أثيل.

الوقت ذاته لنشاطات الجيش الإسرائيلي ضد لبنان.

للأمم المتحدة.

النصوص الكا

انصنيف موضوعي ح كالخبار: الاخبار العربية و المالقصاد الأخبار والتحة أرياضة الأخبار والتحة

المسارات الاخبار والتحة ⁰ علوم وتكنولوجيا: اللغ ⁰ الكومبيوتر: الاخبار المنتونت وتقنية المعلومات

عام: المنوعات والمقالان الثقافية والزوايا الثابئة وم الفيايا وافكار وتراث.

تسعزللعام الواد معتلزمان التشغيل للكومسيوتر أبل ماكنتوش

(RAM) ميغابايت رام لأنظام تشغيل ٧٠١ وما فعق لاً. في ميغايات على القرحون

🛘 موسكو - اليكسي مالاخونسكي

🗷 تفاقم الوضع في داغستان امس الأربعاء

واضطر رئيس الجمهورية محمد على محمدوف

الى العودة فوراً الى العاصمة محج قلعة لمنع

مسلحين مسلفيين، يطالبون باستقالته من بخولها

وأصدرت الى الشرطة اوامر باطلاق النار على كل

وكان الوضع في الجمهورية بدأ يتوتر

اعلان تنظيمات وصفّت بأنها «سلفية» انشاء «كيان

وجود أبو نضال في مصر

فى وذير الخارجية عمرو موسى وجود م حركة "فتح - المجلس الثوري، في مصر من يتردد في شأن اعتقال ابو نضال

نعمن أجل التعاون وضبط الأمور».

ظهر ۱۷ من الشهر الجاري، وإن المشهر»

م الذي تمنعه الى مواطنين من الشرق ن في حملتهم الجديدة على الاصوليين

أمأت القانونية عدداً كبيراً من اللاجلين

على دعم المسلمين المعتبلين، سوهمأ نحو ستة منظمات اسلامية

بعد سياد بري في ۱۹۹۱

ليبياتطك

صدر قيها القرآر الاميركي

سترد أمس على العرض الاميركي المتحدة الشيارت الى ان طرابلس لا تزال تدرس المتحدة الشيارت الى ان طرابلس لا تزال تدرس مجلس الامن بوقف العقوبات التي ون الإسكوتلندي أمام قضاة استوتلندي

م بالإعمال في بعثة ليبيا لدى الامم المنطة ق ما " الم على الدول العندة، وقال أن الولايات الماكة ترقت شهراً للاتفاق على احراءات المائية ال

ي الى الزعيم الليبي العقيد معمر القذافي الما الرعيم الليبي ر الخارجية التونسي سعيد بن مصطفى موا

ريمانية غي شأن مكافحة الإرهاب قال

إنسفوبا كستاني من مطاد بويطائي

ة أن الجوازات المسروقة تحمل الأرقام ۵، ووف - . . د ۷۷۵ . واوضعت ان

ما بين ٢٥ و ٢٠ سنة كان يحمل دوية لا الجمعة ٢٦ من الشهر الجاري عندا

عد الحكومة البريطانية لاتخاذ اجراءلن

الكفاح المسلح ضد انظمة في الشرق

له سخرى امس «اننا نسمى الى عزل الخريف للقبل أجراءات تقلص مزحق

سعيدي في ١٩٩٦ تنظلا خارجياً والنز

له على الوصول الى تسوية لهذا النزاع وانت يا مع الدينة المناطقة ال

واللجوء الى معارضين من الشرق الاوسط

جيين والسودانيين والعراقيين والايرانيي

هاب في الوقت الذي تتهم به المصارف

ركل مسلم يستعى الى تحرير ارضه و فرا ساعداً ه.

زعيديد يزورانيوبيا

نضاأ الانضمام الى بقية الفصائل الافي عال

اء التلثاء الماضي الحكومة الإسرائيلية في سورية، مضيفاً أن هذه المفاوضات وديما وعيم المعارضة العمالية الإسرائيلي ليبه نة الى المقاوضات مع سورية مؤكداً دعه أب بش الإسرائيلي ضد لبنان.

فت شرطة مدينة مانتشستر في شمال ، من مطار المدينة حقيبة سيلوماسية و عن معدر سيد كيب ميسوماسيه بواز سفر باكستاني غير مستعمل وعرد لم الجوازات من قبل ارهابيين بوليين او

ميلوماسيين الباكستانيين من القنصلية ني

بُو يَطْرُقُونَ بَابِهِا كُلِّ سَنَةَ لَتَظْهُرُ مِرَّةُ جَلِيهُ ترة طويلة بالتوقف عن ايوا، طالبي اللجور

كنها كأنت تبرر تساهلها بتقليد تتبع بسم نضيلاً عن غياب اي اجراءات قانونية الس

يسيين الى اصدار البيانات التي غالباً ما والمسي البريطانية وطلبت فرنسا واسرائيل اشخاصا متهمين بارتكاب اعتدامات على إم عباحة الاسلام لتبرير تصرفاتهم للؤسنة

فالبية من الرعايا من الشرق الاوسطوالنين طانيا . وتريد بريطانيا ايضا أن تمنع علياً القنري وتستهدف وحدة مكافحة الارفار ن النظمة الوئيسية في هذا الاطار. ويتزع

ي وفي بيان يدين تشدد الموقف البريطر

ة أ- علمت والحياة، من مصدر نيبلوماسي قه يقوم بها دالاتحاد الاسلاميء الصومام . يعتبر عيديد المساند الاكبر لَّهِذه الجِعاعَةُ

غضته اثيوبيا والفصائل المشاركة

لن ولندن، خشية أن يكون فيه ما يُشكَل فذا بير الله مل دون الاخت بعين الاعتبار لاي وجها نظر ب حدى ، دحد بعين الاعدبار دي وبيع العام يبيا اعطاعها فرصة للتصاور مع الامين العام

من من من من المسالة الالذين فقط وإضاف المن المناق هذه المسالة الالذين فقط وإذا المناق المناق

(RAM) ميغابايت رام (RAM)

المنظام تشفيل ٧,١ وما فوق مع عدة اللغة العربية (Hard Disk) ميغابايت على القرص المبلب (عدابات على القرص

● تصنيف موضوعي حسب صفحات «الحياة»:

O إقتصاد : الأخبار والتحقيقات والقالات الإقتصادية

O رياضة: الأخبار والتحقيقات والمقالات الرياضية O سيارات : الأخبار والتحقيقات حول السيارات

O علوم وتكنولوجيا : الأخبار والتحقيقات والمقالات

O الكومبيوتر: الأضبار والمقالات حول الكومبيوتر

O عام: المنوعات والقالات والتحقيقات السياسية

والثقافية والزوايا الثابتة وملحقا تيارات وآفاق وصفحات

اخبار: الأخبار العربية والدولية

رئيس البرلمان الروسي يطالب يلتسن بالإستقالة فوراً وواجسه تشكيل المكومسة (النواب) وطلب فيها من يلتسن ىر. لحنيدة مصاعب كبيرة بسبب

□ موسكو - جلال الماشطة

تصعيد العارضة مطالبها. ونكر ■ طالب رئيس البــــرغان الروسي غينادي سيليزنيوف باستقاله الرئيس بوريس يلتسن فوراً، واشار قادة الكتل اليسارية الى انهم أند يرفصون الانضمام إلى حكومة اثنالفية في ظل الرَّئيس الحالي، فيما حذَّر رئيس تشيرتوميردين من أن الاوضباع متقترب من الطوارئ، ولا تصتمل تلجيل المسائقة على تشكيل

وعلى رغم تفساقم الازمستان اسياسية والاقتصانية - المالية فان يلتسن اعتكف امس الاربعاء ولم يعلن عن مكان وجيوده والتتمسر متحبث باسم الكرملين على القول انه يواصل عمله في منزله الريغى استعدادأ لاستقبال الرئيس الاسيركي بيل كلينتون مطلع الشهر المقبل.

سيليزنيوف (شيوعي) أن يلتسن واستنفد قرض الثقة، ويجب ان يستقيل طوعاً. وقال ان البرلان سيصدر قرار حجب الثقة عن رئيس الدولة باغليبية الثلثين في جلسة تعقد بعد حركة احتجا

عامة ستنظمها للعارضة ف السابع من تشرين الاول (اكتوبر) وتوقع ان يشارك فيها والعمال والصيارفة، على حدّ سواء. واكد رئيس البرلمان ان الهيئة الاشتراعية مستعدة لامندار قسانون ينص على اضهمانات للمواطن الذي عمل رئيساً للدولة. ومن جانبه دعا زعيم الحزب الشيوعي غينادي زيوغانوف الى عقد جلسة طارئة للهيئة العليا

بأن مسؤولية تردي الاوضاع متقع على الجميع ومن ضمنهم اتاء.

التنحي عن منصبه طوعاً. وفي اشارة الى ان احزاب اليسار لن

الا انه حشر من ان اي تلخير فى تشكيل الحكومة سيـوّدي الى مرّيد من التعمور وقال أن ألعد التنازلي اليس بالاشهسر ولا بالاسابيع (-) والزمن الأن عامل

تنضم الى الوزارة الأسانسيان رئيس الدولة قال زيوغانوف ان الحكومة المقترحة وأن تشمكن من اداء مهامها بوجود بلتسن. وحمل زيوغانوف كالأمن بلتسن وتشيرنوميربين مسؤولية «للأساة الَّتِي أَصَافَتَ بِروسَيًا، ولمح الى ان المعارضة مستعدة لقسيانة الحكومة واستم رئيس الوزراء المعين تصبيورا مماثلا للوضع الراهن الذي قيسال انه ويقترب من الطواريَّ، واعترف

اسلامي، في ثلاث بلدات داغستانية، ومنع ممثلو السلطات من دخولها، وزاد الطين بلة بعد أغتيال مفتى الجمهورية سعيد محمد أبو بكر وتحميل «السلَّفيين» المسؤولية. وقرر مجلس الشورى الذي شكل في البلدات الشلاث بده حوار مع السلطة وتقرر عقد لقاء مع

للبريان (مجلسُّ الفينيْرالية) لكي تستصدر قراراً مفاثلاً لتوصية اصدرها سابقا محلس الدوميا

السياسية، توقف هذا النهج.

بعدفتح ملف الاسلوب القديم لتمويل الاحزاب في البلاد الصحف الفرنسية تعتبران 'جوبيه يغطي على شيراك'

🛘 باريس - رنده تقى الدين

وفي حديثه الى التلفزيون الفرنسي مساء اول 🗯 هيمنت على الحياة السياسية والاعلامية ف من امس قال جوييه وان بلدية باريس لم تكن تدفع أجور لاعضاء دائمين في الحزب الديغولي. ووصف فرنسنا امس الاربداء قنضية وضنع رئيس الحكومأ السَّابِقِ الآنَ جوبِيهِ قيد السَّحقيقِ القضَّائي في ما النهم الموجهة اليه في قَدْه القَصْيةَ بِانْهَا مَقَاسية جداً» على الصعيد الشخصي فهي ليستِ قضية يتعلق بغضيحة «الوظائف الوهمية» في بلدية باريس الإعضاء حرب التجمع من اجل الجمهورية شخصية بل تتعلق بتمويل الأحزاب عموماً قبل ان يصدر قانون في هذا الشأن عام ٩٠ عندما كان ادوار بالادور رئيساً للحكومة. (الديغولي) الذي كان يتزعمه الرئيس الحالي جاك واضاف جوبيه انه حتى تاريخ ١٩٨٨ عندما

ومعلت صحف فرنسية عدة ابرزها «ليبراسيون» والوباريزيان، عنواناً واحداً هو: «جوبيت يفطي اصبح اميناً عاماً لدرب التُجمع من اجل شيراك، وذلك غداة مقابلة تلفزيونية اجريت مأ الجمهورية، طم يكن هناك أي قانون حول تمويل رئيس الوزراء السابق مساء اول من امس وآك فيها الاحراب في فرنسا. وكانت الصورة غامضة في هذا الشأن بالنسبة الى كل الاحزاب التي كانت بمعظمها أنه دمن غير المعقول أن يتهم الرئيس شيراك في هذه القضية، مشيراً الى انه يتحمل المسؤولية كاملة عن عاجزة عن دفع الاجور للعاملين فيها. وكان هناك القضية ويضع نفسه تحت تصرف قاضي التحقيق. متبرعون بينهم مؤسسات خاصة او عامة او جمعيات مطلية أو ادارات كبرى او مؤسسات دولة وتدور التهمة التي وجهت الى جوبيه يوم الجمعة الماضي حول استفائة أعضاء في الحرب الديغولي من اموال على اساس انهم موظفون وهميون في تترك لبعض موظفيها وقت فراغ لنشاطاتهم السياسية، وتابع: وبعكس ما يعتقد البعض فان هذه الوظائف كسأنت معظم الاوقسات مشواضعة بلنية باريس. وكان شيراك رأس بلنية العاصمة طيأ وشاغروها اوفياء ومقتنعون بعملهم.. وفي ٩٥ عندما ١٨ عاماً قبل ان ينتخب رئيساً للجمهورية.

وضع بالابور قسانون تعويل الاحسراب الذي يمنع الشركات والمؤسسات الخاصة من تعويل الأحراب كذلك ركزت صحيفة طوفيغاروه المحافظة قول جوبيه ان من الستحيل ان يستهدف جاك شيراك. أنا للتهم واتحمل مسؤولياتي لأني لم أتعود

دوستم يبحث في أنقرة التطورات في أفغانستان

من يحاول التسال الى المدينة.

🗷 انقرة، إسلام أباد - أ ف ب صرح ناطق باسم الضارجية التركية أمس الإربعاء بأن قائد المبليسة الأوزيكية في افغانستان للعارض لصركة وطالبان، الجنرال عبدالرشيد دوستم وصل آلى انقرة لاجراء محادثات مع المسؤولين الاتراك. وقسال الناطق إن «الجنرال دوستم يزور انقرة للقيام بيعض الاتمىـــالات، من بون نكـــر أي

ساف ان الوضيع في وافغانستان مثير للقلق وان تركيآ تواصل جهودها لدى باكستان والدول المُعنية الأشرى، في سبيل ایجاد حل سیاسی، هناك. وطلبت تركياً من باكستان، القوة الرئيسية الداعمة أ وطالبانء استخدام نفونها لدى الحسركة لمنعسها من ارتكاب

جـــاوزات في حق السكان من جسهسة اخسرى، اعلنت اطالبان، امس أنها وضعت اليد على مخزون كبير من صواريخ

الوثار، الروسية الصنع في واد معزول في شمال افغانستان. قريبة من المطار. ونكبرت اذاعبة كسنشباسيا

رويتسرز - صسرح جسان بيسار اونديكاني القسائد العسسكري للمُتمرِّدينُ في جمهورية الكونِغُوَّ الديموِقراطية (زائير سابقاً) إن مدينة كاليميا في اقليم كاتانغا وقنعت تحت سيطرة قبواته. في غضون نلك هددت رواندا بالتدخل

الرئيس الداغستاني يصدر أوامر بالتصدي للسلفيين

السلفيين،

نلك الجهات المختصة.

صراعات عرقية خطيرة.

رواندا تهدد بالتدخل في الحرب لحماية التوتسي

معارك عنيفة في ضواحي كينشاسا

محمدوف في مدينة بونياكسك القريبة من الحدود

إلا أن رئيس الجمهورية اضطر إلى العودة الى

العاصمة بعد ورود انباء عن توجه مسلحين من

انصار المفتى القتيل الى محج قلعة. وداخل

العاصمة تجمهر ألاف من المطالبين بالتصدي

وفي مسقط راس ابو بكر عُقد اجتماع كبير

وحذر النائب اندريه نيكولايف وهو قائد قوات

اتهم الشاركين فيه سلطات الجمهورية بـ «العجز

الكامل، وهددوا به «الانتقام من القتلة، أن لم تقعل

الحدود الفيديرالية سابقاً من أن أحداث داغستان

قد تؤدى الى نزاع مصملح واسم. وأضاف أن

داغستان التي تسكنها ٤٠ قومية قد تشهد

في القَّتَال لحماية التَّوتسي. واعلن اونديكاني في أتص هاتفي اجري معه من غوما، حيث مركز القيادة العامة للمتمردين ولقد سيطرنا على كاليبميا ونواصل التقدم جنوباً، وتقع كاليميا قرب بحيرة تنجانيقا على بعدد حسوالي ٢٠٠ كلم من لومومباشي.

ودار قتال عنيف امس الاريعاء بين المتصربين والقوات الموالية لكابيلا على اطراف العناصيصة كينشاسا وتريد في أرجاء المدينة دوي طلقات المنعية من منطقة

السلاح ضده. وقبالت الإذاعية التي حبضت السكان على التـرّام مسلكنهم ان القتال بدأ بعد فجر امس عقب اعتقال ثلاثة متسللين كشفوا عن

بين قوات كابيلا والمتمردين حكومية في جمورية الكونفو النيمُوقراطيَّة أنَّ القَّتَالَ يَدُورُ في منطقة المطار الذي يبعد نحو كيلومتراً شمال الدينة. واضافت الاذاعــة أن القسوات المواليــة للحكومسة تشن هجسومسأ على مجموعة من المتمربين المتسللين

وجود زملاء لهم في الغابة.

الى احدى الغايات؛ القريبة من المطار. وقسال شسه ود أن دويا متقطعأ لطلقات الأسلحة الآلية امكن سماعه في مناطق آقرب الَّى أخرى الى العاصمة التي يقطنها اكثر من خمسة ملايين نسمة ليجدد اتهامه حليفتيه السابقتين رواندا واوغندا بغزو بلاده للقتال في صفوف المتمربين النين حملوا

وشُمَالُه الغَربِي نَعَيِّمٌ مَالُوكي فَيْ شَــان انضَــمــامــه الى فَـريق المفاوضنات الذي شكله ابراهيم روغوفًا. وجاء فيّ رسالة وجهها بوكوشي الى السكان الألبان في

□ سكوبيا -جميل روفائيل

🛲 نشبت معارك في اكثر من ٥ قرية في اقليم كوسوفو وقتل ما لأيقل عن ٣٠ البانيا خيلال

طفل الباني من النازحين في كوسوفو. (ا ف ب)

الصرب يوسعون هجماتهم في الاقليم لتشمل ٥٠ قرية

انشقاق خطيرني صفوف

جيش تحرير كوسوفو

الإربعياء في بريشيتيينا «ان من الضروري اقامة مؤسسات لحركة

المقاومة المسلحة من اجل تلافي

حصول خلل تنظيمي بين العمل العسكري والإهداف السياسية».

إلا أنّ رئيس الجناح السياسي

لجيش تحرير كبوسوفو أد

ديماتشي اعلن عدم وجبود علاقة

له بهذا الإتفاق «الذي لم تشرف

عليه القيادة العامة لجيش

التحرير، وأضاف بيماتشي الذي

يرفض التعاون مع روغوفاً «إننيّ أحظى بتاييد القيادة العامة

أيام الى صقيل ما لا يقل عن ٣٥

البائناً وانضمام صوالي ٨ ألاف

نازح جديد الى طوابير المهجرين،

واجرى السفير الاميركي فر مقدونيا كريستوفر هيل محادثات مطولة مع الرئيس البوغوسلافي سلوبودان ميئوشىيغيتيش في اطار المفاوضيات غيير المياشيرة التي يتسولاها منذ أكستسر من اسب وعين لإبرام اتفاق بين بريشتينا وبلغراد في شان وقف

لجيش تحرير كوسوفو، ومن النَّار ومعالجة مأساة ٱلنَّارَحِينَ. من جهة اخرى، أعلن رئيس حكومة «جمهورية، كوسوفو في المنقى بويار بوكسوشي انه اتفق مع قائد المنطقة الثالثة لعمليات جيش التصرير في وسط الاقليم

يصاول ان يضَّعني علَّى هامش الإحداث فإنه يضر نفسه وحنهاء. صحيفة «كوخانيتورا» الإلبانية الصادرة في بريشتينا اسس اتساع المعارك الذي شمل ٥٠ قرية واتمادي القوات الصربية في توسيع هجماتها واستخدامها الكبيِّر للمنفعية في القصف العشوائي للقرى والتجمعات السكانية الذي أدى خلال ثلاثة

كوسوفو ونشرتها صحيفا وبويكو، الألبانية الصادرة أمس

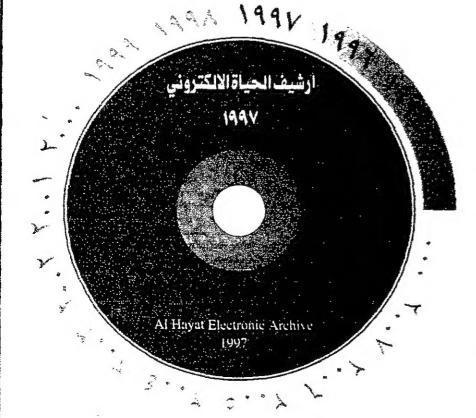
حتى تكون منتجاً للمعلومات عليك أن تستخدمها

النصوص الكاملة لجريدة «الحياة» في خدمة أصحاب القرار وخدمة القراء

"أرشيف الحياة الإلكتروني "١٩٩٧،١٩٩٦، ١٩٩٧،١٩٩٦

AL HAYAT ON CD ROM

- تصنيف جغرافي أوتوماتيكي لمائة دولة بما فيها البلدان العربية وبلدان الإتحاد الأوروبي والولايات المتحدة وبعض الدول الآسيوية والافريقية ودول أميركا اللاتينية.
- نظام إسترجاع يتيح البحث عن المعلومات في نصوص الوثائق، بواسطة العناوين والكتاب والتاريذين الميلادي والهجري وأرقام
- نظام الإسترجاع يسمح بتحرير النصوص المسترجعة وإعادة حفظها بالشكل الجديد في الملف الذي تختاره.
- سهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال أدوات البحث البوليانية (مع، بدون، أو) ضمن حقول البحث وضمن النص.





السعرللعام الواحد: ٩٩٠ دولاراً أميركياً للمؤسسات و٥٠٠ دولار أميركي للافراد بما فيها أجور البريد

مستلزمات التشغيل:

والإنترنت وتقنية المعلومات

قضايا وافكار وتراث.

(CD ROM DRIVE) كرمبيوتر أبل ماكتتوش مع سواقة اقراص ليزر

لزيد من العلومات الاتصال ب: AL HAYAT PUBLISHING CO KENSINGTON CENTRE, الدكتورعماد بشير 66 HAMMERSMITH ROAD, **LONDON W148YT**

Tel: 0171-6052084

Fax: 0171-3714215

E-mail: ibachir@alhayat.com

تنتزعها فرصة فتقول لي: ‹رد

فالك. لا تبتعد عن باب البيت، إن

طفلا ابتعد عن داره فضاع وتلف

محدود، باب بيتنا وإطلالة على

الدرب دون المغامرة أكثر من ذلك،

وما العمل ووالدي غالبا ما يكون

بمسجد درب الشيخ جالسا ببابه

يراقب المارة ويتبأثل الحديث مع

أصحابه، ومن الصعب الإفلات من

مراقبته إذا عرمت على اجتبار

حدود الدرب، وحتى إذا استطعت

اجتياز هذا السد بمعونة أحد

أطفال الحي للتأكد من أن والدي

خارج المسجد، فإن سيدي العدوي

وعمي حمدون يكونان دائماً

بالمرصاد لكل خارج من الدرب،

فليس لديهما ما يجعلهما يبتعدان

عنه، فالأول شبيخ طاعن في السن

ولكنه حاد النباهة والانتساء

محبوب لدى الجميع، يعيش على

الهـدَّاياً التي يقَدمُ هِـا لَهُ سَكَانَ الحي، أمـا الثـاني فكان رجــلا

محتكرا، تاجرا ماكراً، يدخر الزرع

والقطاني والسسمن والزيت

والعسل، فيقتنى هذه البضائع

حينما تكون متوفرة ورخيصة

وحينما تنلهم ليالى الشتاء

وتنكفىء على مخرونها يظهر

بضاعته فيبيعها بالثمن الذي

يربد، وهكذا فيانك تراه مسراسطاً

بمتجره مطمئنا لحاجة الناس إلى

بضاعته. كيف لي إذا باجتيار هذا

ألسد الثاني والرجلان يكنان

لوالدى الاحترآم والتبجيل ولابد

انهما مخبراه بي إن اجتزت حدود

الدرب. لابد من الصيلة إن نفعت،

وإلا فالتمرد هو الحل الوحيد،

وهكذا أقسمت على الفيرار ميرارا

واجتياز حدود الدرب والنفاذ منه

الَّى عَالَمُ أَخُرُ في مُجاهِل فاس

هاهو المكان المسمى دالوسعة،

مرت مدة ومنجال تحتركي

وهاهم يبحثون عنهم

احمد بن سودة. . . صفحات من تاريخ المغرب: تأملات، خواطر وذكريات (١١)

لم بكن العلماء يتعيشون من علمهم، فكل واحدله مهنة يستريها حاله وينفق منها على عياله

الرأة الفاسية

أداء هذه المهمة اكتشفت الوجة

الأخسر لقساس، إنه وجسه المراة

الفاسية، هذه المرأة في نلك الوقت

كانت عبارة عن نطةً لا تكف عن

الصركة والإنتاج، فلم تكن عاطلة

ولا خاملة لإنها «سحينة، البيت،

بل كانت تقوم بدور خلاق منتج

فعال في العملية الإنتاجية

المتكاملة للمجتمع الفاسي، فالبيت

كنان بمشابة معمل، في كل بيت

صناعية وميهنة وصيانعيات

ومهنيات، ولم يكن إنتاج المراة

مقتصرا على ما تحتاجه هي

للباسها أو لأثاث بيتها، بل كانت

تنتج الكثير مما يحتاجه سوق

الاستهلاك خارج بيتها إما لفائدة

الزوج في صناعته أو مهنته وإما

لجنهية أخرى، وهذا منا يفسير

المستسوى الرفسيع والأصسيل

والجميل والنقيق ألذي بلغته

كُثير من النتوجات الينوية في

فاس وخاصة ما يتعلق منهاً



■ لم يعد الحمام هو المناسبة الوحيدة التي أرافق فيها أمي، هاهي تليسني الثيباب الأنبقة وتسرح شعري ، تصطحبني معها لزيارة أضــرحــة الأوليــاء والمبالحين. زرت معها ضريح سيدي بوغالب، وكانت تحمل معتها في كل مترة نقودا وزيتا، النقود للصندوق والزيت للمشكاة المعلقة في الضريح للأضاءة، ففي نَكُ الوقَّتُ لَمَ نَكُنُ الْكَهَـرِبَاءَ قَـدُ عرفت طريقها إلى الانتشار، وكانت القناديل والشسوع هي وسيدلة الأضباءة. ومبرة أهدت نضريح سيدي بوغالب خروفاء كما كنت أرافق والنتي لضريح سولاي ادريس وأجلس في المكان المختصص للنساء، وكنت أراها تقترب من الشباك في خشوع وتسترسل في الدعوآت، كانت تدعو دائما بصوت مسموع أن يرزق الله ولدها وأهلها الصحة العاقية وأن ينعم على زوجها السلامة ويرزقه الخير، وتدعو المسلمين بالعرة وأن يرفع الله , ضيم عن أمة الأسلام وينصر جاهدين ويعد نلك كانت تلزمني ن أشرب قليلا من ألماء المتعلق النافسورة في فناء الضسريح، التناول قدراً أخر من نافورة ب الوفساء، ثم تلقى بدراهم في تحة الصندوق وتضع عددا من شموع تكون قد ابتاعتها من الصلات المحيطة بالضريح وهي وأحجآمها ويتفنن معدوها في تزيينها بالخطوط والمريعات والأشكال بالوان مختلفة، وكان

منظر تلك الشموع وهي معلقة في

فلة يثمار ملونة.

لحلات المتراصة بالأزقة المحيطة

لضريح كأنه منظر حبيقة تتبلي اشجارها عناقيد مستطيلة

وقي شبهر المولد يحضر أبناء

ولى ألصالح مولاي عبدالسلام

ن مشيش دفين جبل العلم إن سددهم یکون کیسیارا: شیسوخ شباب ويافعون، يتميزون عن يرهم بجلابيبهم الصوفية لفضفاضة قصيرة الأكمام يوجبوههم ناصحة البحاض يَجَمَّال هيأتهم، ويستقرون داخل الضريح وحوله طيلة خمسة عثير يوما يخرجون سلك القران آناء الليل واطراف النهار يتقبلون الهندايا من زوار الضنريح، فنهم كلهم طلبة حافظون للقرآن الكريم وبينهم عدد ممن تنبيء مساتهم وسساحة وجوههم بالتقوى والصلاح، ومنهم من يتعاطى كتابة والحجب وجميعهم بحظون بشقة واحترام رواد الضريح يطلبون منهم الدعاء الصالح والبعض يسعى لنيهم بما يعرف ب والوعسدة، أي أن تكون لدي الراغب حاجة يتمناها فيتواعد مع والطالب، إن قضيت قله قير من المال أو هدية ثمــينة، وهكذا يتسسابق الناس إلى إكرامهم ووفائتهم تعلقا ببركتهم اما الميسسور من أهل فياس فييقيم للشرفاء المشيشيين مادبة كبرى يدعو لها الناس فيقول للواحد منهم: «أرجوك أن تحضر عندي لأن اليوم سيكون في بيتي اولاد مولاي عبدالسلام، كان الناس يلتمسون فيهم الخير لأنهم شرفاء وحفظة للقرآن عرفوا بالتقوى والصلاح والاستقامة، وكان اكثر قاصديهم للبركة والدعوات من النساء يصطحبن معهن ابناءهن ويناتهن عقب صلاة المغرب، تأتي المرأة تحمل هديتها النقدية داخا قطعة قماش فتسلمها دللمقدم وهو عادة يكون اكبر الطلبة سنا وأغررهم استظهارا وحفظا للدعوات والابتهالات، فيفك المقدم قطعية القمياش ويتثاول ما يها فاحصنا قدر الهدية ويشبرع في إلقاء الدعوات لصاحبتها فيمآ يريد الطلبة عند نهاية كل دعاء بُصوت واحد دآمين،

اصطحبتني والدتي لعبيد المولد، وحملت هنيتها إلى المقدم، وامستكت بكفي تقندمني إليسة فُسِم بني برفق داخلٌ دائرة الطلبة، وقالت أمي مخاطبة

- ادعــو لهــدا الولد.. قــهــو وحيدي.. انعو له بالعلم والصحة وشسرعوا يدعون لي، وكنت اشعر وانا وسطهم بفرحة كبيرة، وكانت والدتى ترجع معهم الدعاء وكفاها مشرعتان إلى السماء تتدلى من إحداهما سبحتها التي لا تفارقها، وكانت عادة والدتي أنَّ

> عبدالسلام، ونال بركتهم. وكسا رافقت والدتي لزيارة ضريح مولاي إدريس ومقامات الصلحاء والأولياء في محينة فاس، رافقتها في زيارات قبور أقارينا، كانت تنقب كل جمعة للترحم على أقاربها خصوصا قبر أخيها المرحوم خلف الله، فكانت كسا جبرت العادة في مثل هذه الزيارات تدعو بضعة طلبة لتلاوة القرآن الكريم. كانت نكرى أخيها لا تفارق مخيلتها فقد مات شبابا عزبا، وكان على قدر كبير من العلم والاستقامة، وكان عزاؤها أن

تظل بالضسريح إلى أن تصلى

العشاء فتقفل راجعة بي يعلو

ـ لقد دعا له شرفاء صولاي

كانت نقول لي: _ إنك تشب حالك خلف الله. حعلك الله أطول عمرا منه. وانكسر أن ألما ألم بي في تلك المرحلة من صباي في خاصرتي فسأخذتني والنثي عند سيعة متطببة بثرب النجارين، وحكت لها ما أصابني مرشدة إياها إلى مكمن الألم في خاصرتي، فاحنت تلك السيدة قطعة من طحال طري وعجنته بكفها فوق قطعة قماش ووضعت العجينة على سوضع الألم وربطته بقطعة أخرى لفت بها جسدي وقائت لها:

ـ ساحيد له داللزم، بعد يومين ولن يعاوده الألم بحول الله. وبعد سومين نزعت دالملزم، وجسعلتني اشىيح بوجـهي حـتى لا ارى مـأ ستفعل بي، وإذاً بها تكويني بعود شِجِر دُفُلًاء مُشتَعْل فتصَّنَّر مني صرحة استغاثة، وما انكر أن بلك الألم عساودني بعسد ذلك ابداء واعطت والنتي للسيدة للتطبية ما تيسر من والفتوح، نلك اأنها لم تكن تمارس هذه اللهمة سعيا وراء الربح او تفضيها بل عرفت بالبركة، وتفعل ما تفعل لوجه الله وتترك لأريحية أهل المريض مهمة

كأنت العجائز المتطيبات كثيرات في فأس في ذلك الوقت وكانت أوسعهن شهرة المعلمة القوادبية، وعرفت بالاختصاص في معالجة الأمراض النسوية، وكَّانت تستقبل زائراتها في بيتها أما من أراد أن تحضر إلى البيت لمعالجة زوجته او إحدى قريباته فعليه أن يبعث للمعلمة البغلة المسرجية، تعتطيها في ابهاء وتستقبل بالحفاوة والتكريُّم.

كان ابن الأحمر فقيها ذائع الصيت في مدينة فاس، كان طبيباً من نوع أخر، وصفته كتأنة والحرورُ، كان يسكن بدرب الخطأر ني دار متواضعة وكأن لديه كتاب (مسيد) بالرحيبة، كان متخصصاً في كستسابة الحسرز للأطفسال، و الأمهات بقصينه لنلك. حكت لي مى اننى مرضت وانا طفل صغير مرضا مخيفا اشاع الذعرفي مسدرها وصدر والدي وحسزنت الأسرة كلها، وقالت أن شفائي تم على يديه، وأن له بركة لا تخطّيء، ولنلك كانت ترافقني من حين الآخر لريارته، ولمدة طويلة في طفولتي كان جيدي محملا دبالحروز، التي كتبها لى الفقيه ابن الأحصر، وكانت والدني كلما زارته حملت إليسه السكر والزنجسلان وبعض الدراهم تكريما له واعستسرافها بغضله، كان محبوبا اليفا وداره لا تفسرغ من الزائرين والزائرات، وعسرف عنه أنه إذا لم يكن بداره كلف زوجته بإعطاء حروز يكتبها لمختلف الحالات فتسلمها وتأخذ المال، ولكن الحازمات من النساء لم يكن يقبلن ذلك بل بطلين مقابلة الفقيه شخصيا بلا واسطة.

كسائت رحسلاتي مع الوالدة لختلف هنه الأسأكن رحلات استطلاع وتعرف واكتشاف. وهي في الصقيقة رحلات ذات أثر تربوي بالغ، إن دور أمهاتنا لم يكن مقصورا على ما يعرف باعمال البيت، إن دورها كمربية كان دورا عظيما وخاصة بالنسية للبنات، وكان الرجل يقسر هذا الدور حق قدره ويمنح لزوجته كل وسائل قيامها بدورها التربوي، فهي سيدة لها كلمتها المسموعة في التوجيه والتربية. فهي التي تتُولى دَقْيادة، أطفالُها في الْمُرحلةُ الميكرة من أعسارهم، تعلمهم، تؤييهم تلقنهم اصبول وقييم وأخلاقيات المجتمع، ويتولى الآب

بعد ذلك قبادة الطَّفل في مرحلة

تكوين شخصيته في الاتجاه الذي

هاأنا أجتأز عتبة يأب منزلنا لوحسدي... لا أرافق والدتي وهي ممسكة بكفى وخطواتي الصغيرة تشيه قفرا للعصافير الباحثة عن حبات الزرع في ثنايا الاحجار المتناثرة فيما عيناي تخترنان الصور، والوجوم والأشياء، والفضاء الضيق بين الدروب

وهي الماهرة في غسرل الحسرير

وتصفيته وتحويله إلى خيوط

بقيقة.. وكل هذا كانت تفعله المرأة

الفاسية وهي وراء حجاب يأتي

المعلم ليساب الدار فسيقرع متاديا

بحاجته فتخرج المرآة وتظل

مختفية وراء الباب، وتتم عملية

البسيع والشسراء والتنفساهم على

البضاعة، وفي بعض الحالات بتم

الحوار بين طرفين بواسطة طفل

أو خادمة، وكنت أحيانا أكلف من

طرف إحدى حاراتنا بمهمة نقل

الحسوار ويكون أجسري على نلك

حبة حلوى (قنيدة).

هَا أَنَا أَنْسِلُ مِنْ دَاهُلُ الدار ورهراء منشعلة داخل المطيخ. أنَّ أصبوات أطفيال الحي وهم يلعبون ويركضون ويحدثون جلبة تتناهى اصب اؤها كل يوم إلى سمعي تثير في نفسي رغبة جامحة في إن أكون بينهم...

اشاركهم العابهما. لاشك أن والنتى حسست ما يعتمل في صدر طَعْلها من رغدة حجيسية، وهي يقطرة الأمومية وشفافية حسها التربوي لا تريد قمع هذه الرغبة، وفي نُفْسُ الوقَّت

فهي مشفقة على صحة وحينها، فأقد كنت نصيف الجسم هش وحسينمسا لاحظت والدتي الأعصبات قابلا للكسير والأعطاب بحسها التربوي المرهف أن أبنها والاصابات، وكان العالم يبدو لها بدا یعی، ویمیتن، قسررت انها باستطاعتها أن تكلفني ببعض خارج اسوار بيتها غابة من للكامن المميتة، ففي الدرب أحجار المهام دون حاجة إلى أن تكون وحفر، وقريبا من بيتنا سقاية معي، وهكذا طافت بي على المعلمة التي تصنع والقيطان والعقد مخيضة، وقد يدعوني طفل إلى بيسته فيكون بالبيث بئس. إن للسفيفة(١)، والمعلمة التي تخيط دالقفاطين، والمعلمة دالرشامة، السقاية والبئر تمثلان لها صورة وهي التي ترسم الرخاريف على مفزعة، فقد مات أحد إخوانها المناسيل والازر والمخدات قسيل غرقاً في سقاية الدار، ومأت لعمي طرزها، وأخيرت الجميع أن الله انعم عليها بولد فطن ومؤنب وهو من ألأن فصاعدا سيتولى مهمة الاتصال والوساطة، وبالطبع سيكون مرفوقا بالخادمة زهراءا. خريرها الذي لا ينقطع. وحينما شرعت مسرورا في

كانوا يلعبون لعبة «الشدروف» ويتبارون في شكله وعوده، هذا مصنوع من شَجِرة النظي، والآخر مصنوع من البردع، هذا شوكته ملساء والآخر شوكته حادة، إنهم يتــسـابقــون في هذه اللعــبــة. مجموعة أخرى كانت منهمكة في لعبة اتفريق النصارىء وأخرون يلعبون دسبت سبوت، أو دطابت الفولي، أو دبجاجة قشقاش،

كلنت هذه أول مرة أسمع فيها اسم عبدالكريم الخطابي لم أدرك ماذا كان يعنى ذلك، ولكنى حدست أن الأمر ينطوي على خطورة، وأن عبدالكريم هذا لابد أن يكون رجلا قويا ليخاف منه القدم. وحينما التقيت مع رفاقي في اليوم التالي تحدثنا في الأمر، وانتحينا زاوية من الدرب وأخدنا نردد النشيد في همس حتى لا يسمعنا أحد.

بالمنتوحات النسيجية. إن جميع الصناعات التي عرفت بعد نلك بالمشاعبات التسقليسيية كبانت مشاركة المرأة في إنشاجها سساهمة كبيرة، فالأحدية والسسروج والمناطق هي التي تتولى تطريزها بالخيوط الفضيأ والمنهبسة، وهي التي تصنع الجدائل لجلاليب الرجال وقفاطين السيدات، وهي ألتي تُخيطُ الثيابُ وخاصة الألبسة التي يقتنيها التام كسري. فللحسق الناحسيسة حسينمنا يستبضعون من أسواق فاس،

العبابهم ولكن يسبيب ضبعف بنيستي وكأن والدي كسأن يراقبني من بعيد، فاني لم اكن في براعة اصحابي وخفة حركاتهم وتفننهم في اداءً ثلك الألصاب وكان والدي حينما اعود إلى البيت لا يفتأ يزجسرني في رفق وينصسحني بالكف عن مسساركة الأطفسال العبابهم، كبان يرى أن مبثل تلك الالعباب مفسية للأخلاق، وأن بعضها من قبيل القمار المحرم وانه لا يليق بأبناء العلم والفقهاء أن يلعبوا مثل تلك الألعبان لأنهبا تجلب السميعية السيئة لهم وتخدش علو مكانتهم بين الناس. ولكن بالرغم من كل نْلُكُ كَنْتَ أَتْحِينَ الْفُرْصِيةَ مِنْ حِينَ لآخر لألعب قليلا، وفي كل مرة اكتشف عجزي عن مسايرة زملائي في العاب تتطلب جسما قُويا وَخْفَةً ويراعَهُ، ولهدًا، ورويدا رويدا اكتفيت بالشاهدة مفتونا

بالعالم الذي خرجت إليه.

وُتوالَّى خَروجِي إلى الدرب، ويدات أشسارك أطفسال الحسارة

ويمر البراح بالدرب صائصا

محمد ولد غرقا في بثر، وفاس مدينة يسكنها النهر، ويخترق هاسرا الحياعها وحواريها، ومع النهر توجد مئات الينابيع لآ يعرف أحد من أين تأتي، فغي كل دار متنفس لها تصدر من خلاله مغامرة الاكتشاف خـــرجت من الدار... ويدأت مغامرة الاكتشاف اجشرت الدرجات الحجرية لباب بيتناء هاهو الدرب أمامي، هاهم الأطفال في سني وأكبر متي. هاهو العالم هـول الواسع... المتنوع المصفوف بالاغبراء والمتبعب والانطلاق.

وقفت شبه خائف شبه متحفز، رأيت الأطفال يلعبون غير مهتمين بهذا القائم الجنيد إليهم

حبيث تلك الشبجسرة البياسيقية المتشابكة الإغصان المخضرة، تلك الدالية الناشرة أنرعها في كل مكان، والسقاية وحركة لاتقتر بالمارين. كانت الوسيعية ولاتزال أجمل في عيني من اي ساحــة شاهدتها في العالم، ولم تكن بالنسبة لي في نلك الوقت وانا أكتشفها وأتربد عليها بشوق ولهفة مجرد مكان فسيح فقد

ديامن رأى طفلا أو طفلة من بعده أو نعتها كذا وكذا ماخذ الشارة والاسارة، والرجوع إلى الله أيها المؤمنونء وحينما أعود للببت وأحكى لوالدتي ما سمعت ورايت

أعجبت بهذا العالم عالم الدرب ولكنى توجست خيفة أن انغمر معهم في لعبهم وتذكرت ما حدث لي ذات يوم، ثلك أني خـــرجت وحدى فتبحرجت رجلاي فوق الدرجأت الحجرية لبيتنا وتفككت قسمى فنقلوني إلى رجل عسرف بحبر العظام فوضع جبيرة على مكان الغك محصنوعة من الخل والنخالة وظللت أعرج لأيام حتى

الأشعث مسائصا والعجين..

في الدرب صبور ومنشباهد الذي يقر على النور لجمع الألواح الخشبية التي توضع عليها

كثيرة أخرى كانت محل اهتمامي وملاحظتي، فمن حين لآخر، وفي فتترة الصباح يمرنك الفتي العجين، إنه «الطراح، أي الفتى أقراص الخبر والوصلة، والتوجه بها إلى فرن الحومة.

الحسمص والنبق والنرة، وهي المكان الذي تبيع فيه دامي راضية، النعناء، تلاطفُ الأطفالُ وتقدم لسهم وردة أيام الربيع، وفي الوسسعسة بائع الهندية والتينّ الهندىء وبائع البطاطس الرومية الحلوة المسلوقة، وفيها صفوف من الحوانيت وقد رصت بأبوابها علب الحلوى والشكلاطة الت يسيل لها لعابنا، وفيها الفرانّ وصاحبه المعلم الخميري بعمامته الفخمة وجسمه العريض لا يفتأ عن إصدار الأوامسر والنواهي للعاملين في ضرنه وللنين ياتونّ وراء خبرهم على السواء. تراه يفحص الخبر فيما إذا كان قد لَخْتُمْرُ أَوْ مَا زَالَ. وَمَنْ حَيِّنَ لِأَخْر يصب كعية من مسحوق النشوق فى رسغ كفه ويستنشق بعمق وتُلدَّدُ ثُم ينفض ما تبقى فيصفو مزلجه ويرتفع صوته.

مقدم الحومة وفي الوسعة مركز (العسة) وفرحتنا وصريتنا وصرمنا من يتصدره مقدم الحومة ويقف غير تعيد عنه العسس النين يعملون تحت إمرته، كان مقدم الصومة مهييا وكلعته نافذة، لم يكن له ولا لحراسه سلاح، وانما سلاحه هو تلك القوة الخلقيسة التي كمانت تفسيط علاقات الناس ومعاملاتهم ونلك القانون النافذ الذي هو الاحترام والاستقامة، لذلك فإن مبهمية المقيدم كيانت تكتسب قيمتها وهيبتها من أنه يدوره كان عنصرا مندمحا في مجتمعه محترما لتقاليده اميثآ على أن يبقى ذلك الاحترام هو الحسد الفساصل بين القسانون والقبوضي، وكانت صبورة هذا المقدم هي الصدورة المثلى لأيام المخين المستقل، وكانت أمور الحي مستقيمة، لا فساد، ولا سرقة، فالمقدم ويضع عسس كانوا كافين لتمثيل هبية القانون وحرمته. وفي الليل كان هناك ما يُعرف د دالبيأتة، أي حراس الليل وهم نقر من الرجال منحدر أغليهم من أولاد سيدى عيسى بناحية داء القرع منتشراً بفاس وكان المغرب الشرقي، كانوا في النهار يمارسون مهنة «الصمالة» وفي الليل حراسا، وكانوا موزعين على نقط مصحروفة بالمدينة، إن المشاجرات التي تحدث أحيانا بين الناس والخيلاقيات التي تضررها المصالح المتضاربة كانت تتم تسويتها بتدخل نوي الساعي الحميدة، وغالباً ما كانتُ

للصالحة هي خاتمة الخلاف ذلك

أن الوازع الديني كسان عمسيقسا

وقوياً. فأنسجد والصلاة جماعة

ومصداقيةالسلوك والمواقف كان

ودروس الوعظ والارشيي

(١) الخيوط النهبية التي تحاك بها ملابس قرح للرأة

 تنشر المذكرات، بالاشتراك مع صحيفة «الاتصاد» الظبيانية، على حلقات اربع مرات في الاسبوع: الاثنين، الثلثاء، الخميس، والسبت.

ترحب والحياقه برسائل قرانها وتنشر منها ما لا يتعارض وقوانين النشر وما يحفظ حرية الرأي في أن. وتحتفظ والحياة، بحق تنقيح الرسائل واختصارها. وتعتفر عن عدم رد الرسائل التي لا تتشر. الرجاء ترجيه الرسائل بواسطة الفاكس أو البريد الى اي من مكاتب والعساق الواردة عناوينها وارقامها في اسفل صفحة الرأي.

كردستان؛ لعبة أفضل من سابقاتها

السيد المحرر،

اثرها بارزا في تلاحم المجسم وتألفه وغلبة المحبة والتضامن

بين افسراده، وكنا نُحنَّ الأطفسال

نحس بتلك الرعاية الحميمة التي

يحيطنا الكبار بهاء وفي نفس

الوقت كنا نُتلَقَى من أبائنا

وأمهاتنا الموعظة التي تحثنا على

احترام من هو اكبر منا، وعلى

الاحسان إلى الضعيف والمعوق

وتجنب الأذاية أو إلصاق الضرر

بالمتلكات العامة أوجنى الثمار

من اشجار الغير. لم نكن جولاتي

معددا عن الدرب لتخفى عن العين

اليقظة لوالدتي ووالدي. ولكنني

كنت حريصا على أن أعود إلى

البيت وليس على مظهري أي اثر

من آثار تلك الجسولات من أتربة

عالقة أو رضوض في السيقان أو

وسخ يغطى الوجه، وأنركت فيما

بعد أن أخباري كانت تصل أولا

بأول لوالدتي ووالدي من طرف

الاقارب النين كنت التقى بهم هنا

وهناك فينفحني احدهم قطعة

نقود ويشتري لي الأشر حبة

حلوى أو قسرطاسا من الورق

محشوا بالحمص أو النبق أو

الذرة، ولأشك انهم كانوا ينقلون

بدات اكون اصدقاء نسير

سوية في قوافل صغيرة، نتبالل

الحلوى والمنافع، وبدأنا نحفظ

بعض الإغاني ونربدها، وبينما

نَحن نغني يومًا ما في مكان قريب

من مقر الحومة إذا بنَّا نراه يقفرُ

من مكانه ويهرول تجاهنا أصرا

العسس الدِّين منعنه بمطاردتنا.

فركضناً كالأرانب في اتجاهات

مختلفة قاصدا كل ولحد منا بيته

منعورا، وماهي إلا فترة وجيزة

ويقرع الساب مقدم الصومة

صَائِحًا: ﴿ رَبُوا أَطْفَالُكُمْ ۗ وَكُنْكُ

فعل ببقية الدور وجناء والدي

يحكى القصنة: ‹.. إن الأطفال كانواً

يريدون نشيدا وطنيا يقولون فيه

«أعسكر بطاطا ما فيكم كوراج..

عسيسدالكريم غلبكم وعسملكم

كالنجاج، سالتُ والنتي لماذا

طارينا المقدم ومنعنا من الغناء؟.

ربتت بكفها على كتفي وهي تقول:

ساولدي إنك صغير وعندما تكبر

ستعلم، كانت هذه أول مرة أسمع

فيها أسم عبدالكريم الخطابي لم

أبرك مساداً كمان يعني نلك، ولكني

حسست أن الأمسر ينطوي على

أن يكون رجيلا قويا ليخاف منه

المقدم، وحينما التقيت مع رفاقي

في اليوم التالي تحدثنا في الأمر،

وأنتحينا زاوية من الدرب وأخننا

نريد النشبيد في همس حستي لا

يسمعنا أحد، وفي البيت كنا

تردده ايضبا ولكن بصبوت

مسموع. أصبح خوفناً من المقدم

له ما يبرره هذه للرة، لذلك بداناً

نتجنب الأماكن التي يكون فيها

ونبتعد عن طريقه وتنجس تجاهه

بيغض دفين، فقد منعنا من ترديد

أغانينا كما كنا نفيعل سايقاً،

وطرق أبواب بيوتنا يؤلب أباعنا

علينا، كانت حكايات طلا رحمة

الله، و «الغول، و دعائشة قنديشة،

هي التي تشير في نفوسناً ذلك الحوف الغريزي المبهم من الأشياء

المجهولة والتُتخيلة، أما الآن فأن

المقدم هو غول حقيقي نراه

ونعرف وجبهه ومكانه وألقوة

الحِبارة التي يتوفر عليها. لقد

نغص هذا المقسدم علينا أنسنا

لم يكن مقدم الحومة وحده

ينغص حياتنا، فهناك شخصية

الحجام، كأن من عادة الحجامة أن

يطوفوا بالبيوت لحلق رؤوس

أبناء زبائنهم وكسانت الضادمة

تقودنا إلى هذه المجزرة الرهيبة

فتجلسنا على عتبة الباب وتمسك

بأكفنا وتبدأ عملية الحلاقة

الدمسوية، بتجليل الراس بالماء

ودهنه بالصابون، ثم تغوص

أصابع الحجام القوية داخل

الشعر في عملية دلك قاسية حتى

يشبعر أن فروة الراس قد غيت

رخوة كلفافة قطن مبتلة، ويشرع

في عملية الحصاد بموسى غير

نظيفة، الطفل يصيح، والدساء

تسيل وتتقاطر، والصلَّاق يباشر

مهمته في صمت كما يفعل الجزار

بخروف. وحينما تنتهي هذه

المجررة يكون رأس الطقل قد غدا

في وضعية يرثى لها. كان الحجام

يثير ذعرنا، وكان الخدم ورجال

الأسرة بصطابوننا ويقدم وننا

قريسة للحجام الذي لا يرجم. كان

سببه الماشر موسى الحجام غير

النظيفة، ولم يضتف ذلك الداء إلا

بعد أن بدأ الحجامون يستعملون

الآلة الجسزازة وينظف ونهسا

التجول بحرية في الوسعة.

خطورة، وأن عب

عنى أخبارا سارة.

اتابع ما يكتبه السيد كامران قره داغي حول الوضع الكردي في العراق والمنطقة، ولي هذا التعقيب على ماكتبه في العدد ١٢٨٩٩ في ٢٨ حزيران (يونيو) ١٩٩٨ عن (كريستان - لعبة جديدة). الوضع الكردي مبتلى أصلا بنتيجة الاقتتال الدلخلي وما أعقب ذلك من تنضلات اقليمية أبرزها التبخل العراقي في ٣١ أب (اغسطس) 1997 حين أجتماح الجيش العراقي أربيل عاصمة الاقليم وأخرها التبخل التركي في معارك تشرين الأول (اكتوير) ١٩٩٧ لممالع الحزب الديموقراطي الكرنستاني بزعامة السيد مسعود بارزاني في قتاله مع الاتحاد الوطني الكريستاني بزعامة السيد جلال طالباني. ولا شك في ان طبيعة الموقع الجغرافي لناطق اكراد العراق بين دولٌ لا ترغب في تحسين الوضع لجهة حصولهم على كيان محلي، تغري حتماً بالتدخلات

الاقليمية العسكرية منها والسياسية حتى في أوقات السلم والاستقرار. إلا أن هذا التدخل ما إنفك يشستد انتاء التوترات والأزمات الداخلية متخذأ طابعأ استفزازيأ تمثل بالاجتياحات التركية المتكررة لكربستان عليه فإن ظهور لعبة جديدة (أفضل من سابقاتها على الأقل) لن يؤثر على الوضع المتصدع (بعد خراب البصرة) إلا قليلاً. وفي رأيي فإن العابا جبيدة أخرى وأخرى ستطفو على السطح ما لم يتم تفعيل الفاوضات المباشرة بين الفصيلين الكربيين لهجة التوصل الى تسوية

سلمية شاملة تتمخض عنها إعادة ترتيب أولويات البيت الكردي في إدارة ائتلافية مشتركة تفى بالتزاماتها مع جيرانها بما فيها تركيا التي تتذرع بالهاجس الأمنى وتتخذ من وجود حزب العمال الكردستاني في مناطق بادينان من أعمال كريستان العراقية وتهديده المستمر لحدودها مع العراق مبرراً لشن حملات عسكرية واسعة النطاق على شمال العراق منتهكة بذلك السيادة الوطنية العراقية. ولا يضفى على السيد قره داغي بأن الاجتياح العسكري التركي وتأكيدات انقرة بوجود (فراغ السلطة في شمال العراق) هي دعوة غير

مباشرة ومجانية للجيش العراقي بمعاوية الهجوم على المنطقة الكربية بحجة التدخل الاجنبى وانفلات الوضع الأمنى فيها. ولريما وجد العراق المستعد دوماً للوثوب في مثل هذه الحالات في حزب العمال لعبة جديدة تحقق له بعض المكاسب لحين الخروج من عزاته الدولية والسماح له بالعودة. اما بخصوص لعبة حزب العمال الجديدة فلا شك أن تعاونه مع بغدادٍ توفر له في صراعه مع انقرة بدائل تمكنه من فتح جبهة جديدة

بعيداً عن اكراد العراق. ولا أدري لماذا يحدُّر قره داغي من (عواقب) هذا التطور على اكراد العراق في ألوقت الذي تتأكد فيه لانقرة بأن مشكلتها مع حرب العمال الكردي لن تحل بالاجتياح العسكري لكريستان العراق طالما أنها تنفع

بأزماتها الداخلية نحو عواصم جاراتها اللعودات. واستغرب أن تظهر بعض التحليلات هنا وهناك تخلط بين الاضطهاد التركماني على يد العراق وتوجهات الاحزاب التركمانية مع أن تعزز النفوذ (التركماني) بصيغته هذه حالة مصطنعة ترتبط علَّى الغالب بالاستحقاقات التي على بعض الإكراد نفعها نتيجة استنجادهم بالدعم العسكري التركي، وليس شرطاً ان تتجسد والمساة التركمانية، في سياسات تلك الاحزاب. ولا يعقل أن يتم تعزيز دور التركمان على حساب الأكراد يحجة اضطهادهم من قبل نظام تعرض الأكراد بدورهم على يده لاضطهاد اشد قسوة من أية فئة عراقية أخرى. وللسلَّة هنأ ليست التفصيل بين مكونات للجتمع العراقي على اسباس برجة الاضطهاد التي تعرضوا لها. ان التكاتف والعمل المثمر من أجل خلق وضع مستقر وانهاء الصراع الدلخلي في كريستان العراق سيعزز من امكان خلق مجتمع ديموة راطي مدني يسهم في بنائه الاكراد والتركمان والاشرريون وتتم في ظله ممارسة الحقوق القومية والثقافية والدينية لجعيع الشركاء. ويغير ذلك فإن تعزيز بؤر التوتر أن يجدى نفعاً الحد بما فيهم هؤلاء الذين يتسببون بسياساتهم الخاطئة في ظهور العاب

السليمانية - بستران عبدالله (كاتب وصحافي)

جديدة ثم يبكون على ما جنت أيديهم.

القمة العربية وانعقادها 🝱 من الواضح انه ما زالت القمة أو الجامعة العربية تعانى من لشاكل توحيد صفوفها وجمع شملها ولايضفي على احدان هذه المعاضل كثيرة وشائكة وليست سهلة من حيث ايجاد فوري للحلول لها كى يتم التوافق والتعاضد فيما بين الاشقاء العرب. وكي تتدارك الامر وتعيد توحيد الصفوف العربية كسابق عهدها يجب علينا لولأ تبريد وتجميد الخلافات العربية الشائكة موقتا وذلك يتلوه مباشرة اعطاء ألامن العام الاستقلالية التامة والصلاحية المالقة واحترام ما يراه مناسباً لصالح الامة العربية ومسيرتها وثلك بتسهيل اتصالاته مع الدول العربية من دون استثناء لاصدار أوامره بتحديد موعد قمة شامل لا يتعدى الشهر. وتكون هذه الجلسة بداية جديدة ليلاد جديد للوحدة العربية في مجلس الجامعة على أن ترجب الجلسة العلنية بمبادته ونظرة عامة سريعة على ما تعانيه الدول من مشاكل تولجهها سواء على الصعيد الداخلي أو الاقتصادي أو الخارجي شريطة عدم البت بالشاكل والنزاعات العربية - العربية في الخطابات العلنية على أن توزع هذه الشكاوي بعد تجميعها في ظرف مختوم بوزع على الاعضماء لدراستها

وإبداء الآراء للامانة العامة فقط يطلب الامين العام في هذه الجلسة انشاء صندوق خاص مالي تودع به الدول الاعضاء ما لا يحق لها سحبه في اي حال من الاحوال الآ بالاجماع وتكون هذه الاموال متساوية بالدينار العربي بما يعانل .٠ الف دولار لكل دولة كضعان شرفي التزامي (...).

يحدد موعد دوري دائم على الا يتجاوز سنة ونصف لانعقاد للؤتمر في الاحوال العادية شريطة حضور كل الرؤساء والامراء ولللوك العرب ستنصيأ وفي حال تعذر ذلك يوفد ما هو يتمتع بكل صلاحياته (...). تشكّل محكمة عربية من خيرة القضاة العرب من كل الدول الاعضاء من دون استثناء ويكون رئيسها الفخرى الامين العام لبحث النزاعات العربية - العربية أو العربية - الاجنبية ويكون التصويت على اصدار الاحكام بالموافقة أو الرفض من قبل القضاة فقط وفي حال تعذر البت فى احدى القضايا لتشابكها مع الوضع الدولي وهذا ما يقرره القضاة ورئيسها تحال الى المحاكم الدولية العترف بها وينزاهتها باجماع

تشكيل جيش عربي موحد ويشمل كل الصفوف العسكرية تحت قيادة الوية وضباط ومرأتب بالتساوي ويكون القائد العام له الامين العام وتكون مهماته حفظ الأمن والسلام للدول العربية او للفصل بين دولتين عربيتين أو يكون رادعاً لدوله. وإذا ما تم ذلك سيكون وضع الجامعة

عمان - محمد على الخفاجي

الارهاب والنواء

لماذا ضريت الولايات المتحدة السودان ولماذا مصنع الدواء لماذا لم تطلب من قبل التفتيش على للمسنع؛ ولم يكن السبودان ليعارض. لقد رحلت السودان اسامة بن لامن بناء على طلب اميركا. ثم لماذا لم تستنكر الدول العربية من دون استثناء الاعتداء على السودان؟ الأمر أمر مبداً. أمر كرامة. لقد رأينا كيف يتضامن خلفاء

أمر غريب ومنهش، اليست أميركا حليفة لحركة وطالبان؟ وهل تربي أميركا الارهاب لمحاربتنا باسمه وحتى يستمر تخلفنا؟ .

باريس - طاهر أمين

GUST, 1958 ISSUE NO 1199

ونزن تنجث تعقارية في برلاقنجارية الصناعية لي يهر اعداد أواست جنبوي تجرخرفة ساعمة التطوين علاوتهف اس تأصين المسلكان المالة المفرقة ال فريق عمل

الله يطوير العشاري المنجلة . إين علم اجتماعاً برياسية أن عبد المسلس المدوس الناعد وهذه الدراسة بعد إلى عشاريق في الرياض يهان نوفيو السكن الاسواطين تحت اليسم لكهدبة تبذئه دخل الفسولا الوزوغو بط سرعية الطفا را درسات تنسيس نفي أن ينابيض وحدها الني السنكين رَوِلُوْ العَمَالِي تَرَابِ عَلَي هُوهِ 🕈

إيادا المسار أن الخطوة ورنسر ندعة تنعش في أأربأ جدوى فشعبالية ينك عرضة مشوقعة الن

مر منسيكن مسينات وي والرياس - نسانت وياروا المروباد جست الحالما ورغني تنفده غده المنسيقين بها أحسات حوادرة لمم بعينان بع شسات فسيرت **أنتظان** جناعر سعار التعط للقباع المستنس الجساري السيل

ماخسر نشر شقفيضفت فأنتم نبسف رعع الاستعمال المسرد النفل المحدداء على المسافر النفويد، في ا (البير بحسان حالنا بحسبي إنف خرى تتكميد عن أجواة الماسوق اللّعط الشوشيقة. الما لسفوب وعدوويلاء وعمدا

لمل المسارة المنقط الوبله والم الماد حدوث ت مأ-نسيد كعوشي أأمالاف المنتصابية مغلافرة المفروض استقطي مخ نفسغت عشى الاستعبال مُعَلِّقُونَ بعد حشوث اي

التيم في الفقرة المنتبطية مالجسارية ويكبسد فوقى الميناس أنضسائل اخاليق بمستنوز نفطيسون أن جفه EADING MEDICAL IANUFACTURER nuit, for its Mediterrenes unlified personnel as

liac Surgery gree: BME : B.Sc., Bicog cy) / M.Sc. (MBA IS 8 Plus to 5 years experience in a ms and communications

ales Engineer

is Dynamic and roximately 50 ° > of the tipe North American of assport is a plus) Arabic (French is a plus)

anai Scale. MBS. ning Programs potential. Package. should sand their CVs 10 **961-1-79**0 348 CS-FE, Att. HR DPL

de vos servicios

أتقال الارتفاء

النفط

في سوق لندن

تبطيع تشريل الاول (الكويز) الما

17. 2.

ALHAYAT

ISSUES

أن: لعبة انمضل من سابقاتها

يد كامران قره داغي حول الوضيع الكرديام ا التعقيب على ماكتب في العدد ١٢٨٩٩ في ال ن (كريستان - لعبة جليدة). ر المسلا بنتيجة الاقتتال الداخلي وما اعقب ناو وزها القدخل العراقي في ٢١ يش العراقي أربيل عناصمة الاقليم واخروا يش العدرسي ريس مسيع واحرما الم تشدون الأول (الكتوبر) ١٩٩٧ لصالع العزر ي مزعامة السيد مسعود بارزاني مي قتال م عن برحب المسلم المسلم وم سك م أفي لمناطق اكبراد العراق بين بول لا ترغم أم مولهم على كيان محلي، تغري حتماً بالتبخلان الوبهم حتى سين سين سري من باللنخلاد والسنول السنول السنول التساء التناء التوترات والأرمات الدلظية تمثل بالاجتياحات التركية المتكررة لكربستان

عيدة (أقضل من سابقاتها على الاقل) لزيزر عد خواب البصرة) إلا تليلاً وفي رابي فلي فوى سنتطفو على السطح ما لم يتم تلعيل الغصبيلين الكرديين لهجة التوصل الى نسريا عنها إعادة ترتيب أولويات البيت الكردي في ي بالتزاماتها مع جيرانها بما فيها تركيا لله ي بسروب من وجود حزب العمال الكريستاني في كودستان العراقية وتهديده المستعر لحديدا ملات عسكرية واسعة النطاق على شعال مة الوطنية العراقية. قره داغي بثن الاجتياح العسكري النركي إغ السلطة في شمال العراق) في سود غير

المعراقي بمعاورة الهجوم على المنطقة الكربية للات الوضع الامني فيها ولربما وجد الولق على هذه الحالات في حزب العمال لعبة جبية صين المضروج من عزلته الدولية والسمام ل ة حزب العمال الجبيدة فلا شك أز تعارنه م مع أنقرة بدائل تمكنه من فتح جبية جس

يه دلغي من (عواقب) هذا التطور على اكراد كد فيه لانقرة بأن مشكلتها مع حرب السال العسكري لكريستان العراق طالما أنها تناء عم جاراتها الدودات ن التطيلات هذا وهناك تخلط بين الاضطيار

وتوجهات الاحزاب التركمانية مع ان تعز فته هذه حالة مصطنعة ترتبط على ألغالب من الأكراد بفعها نتيجة استنجابهم بالنم مرطأ ان تتجسد والمأساة التركمانية، ني لا يعقل أن يتم تعزيز دور الدركمان علَّ الهادهم من قبل نظام تعرض الأكراد بدروم وة من أية فئة عراقية أخرى. والسلاما بأت الجشمع العراقي على اساس برجا با. أن التكاتف والعمل المثمر من اجل على ع الداخلي في كريستان العراق سيعرزين لَّي مدني يُستَّهم فَي بنائه الاكراد والتركان ارسة الحقوق القومية والثقافية رالينيا فأن تعزيز بؤر التوتر لن يجدي نفعاً الحد ون يسياساتهم الخاطئة في ظهور العاب

ية – ستران عبدالله (كانب وصحافي)

العربية وانعقادها

ت القمة أو الجامعة العربية تعانى من جمع شملها ولا يخفى على احد الأفذه ت سبهلة من حيث أيجاد فوري للحلول لها ما بين الاشقاء العرب. وكي تتدارك الامر بية كسابق عهدها يجب علينا اولأنبريه شائكة موقتأ وذلك يتلوه مباشرة اعطاء مة والصلاحية المطلقة واحترام ما يراه ومسيرتها وذلك بتسهيل اتصالاته مع لاصدار أوامره بتحديد موعد قمة شامل الجاسة بداية جديدة ليلاد جعيد للوحنة على أن ترحب الجلسة العلنية بسائرته انيه الدول من مشاكل تواجهها سواء على ي أو الخارجي شريطة عدم البت بالشاكل في الخطابات العلنية على أن توزع منه ف مختوم يوزع على الاعضاء للراسنها

الجلسة انشاء صندوق خاص مالي تودع لها سحبه في اي حال من الاحوال الا متساوية بالدينار العربي بما بعادل ٥٠

رقي التزامي (...). و الا يتجاوز سنة ونصف لانعقاد المؤتد سوركل الرؤساء والامراء واللوك العرب فد ما هو يتمتع بكل صلاحياته (...) رة القضاة العرب من كل الدول الاعضاء ا الفخري الامين العام لبحث النزاعات الاجنبية ويكون التصويت على اصدار مسبيه ويدون المصويت على اصدر قبل القضاة فقط وفي حال تعنر البت ع الوضع الدولي وهذا ما يقرره القضاة لولية المعترف بها وبنزاهتها باجماع

ويشعل كل الصفوف العسكرية ندت ساوي ويكون القائد العام له الامين العام الم للدول العربية أو للفصل بين دولتي إذا ما تم ذلك سيكون وضع الجامعة

عمان - محمد على الخفاجي

ابوالدواء

السودان ولماذا مصنع الدواء الذالم سنع ولم يكن السودان ليعارض لله اء على طلب أميركا ربية من دون أستشاء الاعتداء على

كرامة. لقد رأينا كيف يتضامن طفأه

أميركا حليفة لحركة وطالبان وولما معة وحتى يستعر تخلفنا؟

باریس - طاهر امین

ALHAYAT / BUSINESS

الزياض وحدها تحتاج الى ٣٠٠ ألف وحدة سكنية

السعودية: اعداد دراسة جدوى لشركة تساعد المواطنين على تملك المساكن

🗇 الرياض - محمد اليامي

■ قررت اللجنة العقارية . الغرفة النجارية الصناعية في الرياض اعتداد دراسية جندوي لتأسيس شركة مساهمة للتطوير العقاري تهدف الى تامين المساكن السعوبين وقبال السيد حسين العنذل الامين العام للفرفة ان فريق عمل

شركة التطوير العقاري المنبثق عن اللجنة عقد إجتماعاً برئاسة الهندس عبيدالحسس الدريس رئيس اللجنة العقارية تم ضلاله مناقشية إعداد هذه الدراسة بعد ان لمس العقباريون في الرياض الصاحبة الماسية لتوفير السكن الملائم للمسواطنين تحت آليسة اقستسمسادية تلاثم بخل الفسرد السعودي وبضوابط شرعية، لافتا الى أنَّ الدَّراسيات تشبير الى أن حاجة الرياض وحدها الى السكن في الوقت الحسالي تزيد على ٣٠٠ الف وحدة سكتية

وأضباف العبدل ان الخطوة الأولى لتأسيس الشركة تتمثل في إعداد دراسة جنوى إقتصادية عُنها تعلما للغرفة، متوقعا أن

الحيادة رويتورد - قالت وزارة

الطاقية المستعكسة ان السعفودية

والكسيك وفنزويلا أحلت احتفاعا

كأن من القرر عقده هذا الاسبوع

للبحث في تطورات استعبار النفط

النُولِية. وأَصْنَافَتَ الورَارة في بيان

ن النول الشسلاث قسررت أنتظار

المعقومات عن أسبعيار النَّفط الشيام

في أب (اغسطس) الجاري قبل

الأجتماع لتحليل تاثير تخفيضات

الانتساج التي تهدف لرفع الاستعار

وقال للبيان: «اتفق الوزراء على

عقد الجتماع في المستقبل القريب في

مكان وموعد يتصددان حالما يصبح

نقة لوضع سوق النفط الدولية.

لنيهم عثاصي أخرى تمكنهم من أجراء تحليل أكثر

وقالتُ السُّعوبية وفنزويلا، وهما عضوان في

A WORLD LEADING MEDICAL

DEVICE MANUFACTURER

is seeking to recruit, for its Mediterranean

Operation, qualified personnel as

Field Sales Engineer

Cardiac Surgery

Holds a University degree: BME / B.Sc. (Biology,

Chemistry or Pharmacy) / M.Sc. (MBA is a plus)

Has a minimum of 3 to 5 years experience in a

Has good presentations and communications

Accepts to travel approximately 50 % of the time.

Is fluent in English & Arabic (French is a plus)

Candidates should send their CVs to

961-1-790 348

under reference CS-FE, Att: HR Dpt.

(Please include your contact numbers)

Has Strong Sales Skills, is Dynamic and

is willing to relocate (North American or

Western European Passport is a plus)

Salaries on International Scale.

Comprehensive Training Programs.

Attractive Bonus Schemes.

An excellent growth potential.

An excellent Benefits Package.

The ideal candidate:

similar / parallel field

Is Computer Literate

Self Motivated

تكون شركة مساهمة عامة. وتوقع ان تلقى فكرة تاسبس هذه الشركة إهتماماً بانغاً لدى المسسوولين في الدولة والبنوك ورجال الأعمال. وكان فريق عمل شركة التطوير العشاري إطلع في إجتماعه السنابق على مانشس حول بنود الدراسة التي ستعدها حامعة الملك مسعود بالشعاون مع وزارة الاشتغال العامة والإسكان حول أوضاع السبوق العسقارية لمي السعودية وناقش موضوع تنظيم رهن العقار لدى البنوك، والسعى

> الى ذلك لا يرال العسقساريون السعونيين بطالبون بتغيير انماط التعامل التي فرضتها مرحلة الطفرة العقارية والتي اوجست سوقا اعتمدت لغترة طويلة على المضاربات العقارية غير المدوسة التي حكفات ارباحها انبية في حينها، لكنها ساهمت في الركود التسالي الذي تشهده سوق العقارات على مستويات التطوير وابتكار المنتجات العقارية الملائمة نحاحات المرحلة.

تأجيل اجتماع وزراء نفط

التقسيط العقاري.

لإعنداد عسقد الإيجسار المنتسهي بالتمليك الذي سيبضره قطام

التجارية العاملة في السعودية تاسيس المصرف العقاري الخاص أن يكون له نظامه الشاص الذي يشيح بقاء الودائع لأجال طوطة ويواجه منعظم الراغبين في امتلاك السكن صعوبة في أيجاد صيغ تمويلية مناسبة لا تزال السوق السعوبية تفتقر اليها نسبيا، اذ يحجم معظم البنوك

في حسنها الاعلى الى المبسالة الإبنى ألى نحو ١٠٠ الف دولار.

واكد خبراء عقارات التقتهم والحساة، على ضرورة تاسيس مصرف عقاري خاص لحل مشكلة تمويل بناء السساكن، التي تشكل ٨٠ فَى الملشة من السيوق العقارية السعودية، بعد التراجع والعجز الذي اصباب صندوق التنعيب العشقارية السبعودي (صندوق حكومي) نتيبجة عدم الترام المواطئين بالسداد. واضافوا ان مشكلة السبولة لدى المسارف تتمثل في ان معظم الأموال ودائع تحت الطلب، في مما يجب عند

فوراً خمسة في المثة من قيمتها.

من الشداول في منا بينهنا، لكنه

يعنى أن البنك المركسري قسرر دان

ألسوق يجب ان تنظم تفسها،

وأضاف أن انسحاب الدولة بعود

الى الرغبة في الصفاط على

الأحتماط الذي أنفق جبزء كبير

منه لدعم العملة المحلية. وكان

المركسري اعلن أنه لا يسستطيع

الستمرار في التدخل بقوة لدعم العملة المحلية.

لكن رئيس الوزراء المعسين

وقال أن ما حصل في اسواق

العملة خلال البومين الماضيين

تجارب تشغيل

الربط الكهربائي

تبدأ الشهر المقبل تجارب

اطلاق التيار الكهربائي وتشغيل

خط الربط النولى للشبكة المصرية

- الارىنىية في حضيور رئيسي

وزراء البلدين كمسال الجنزوري

وفساير الطراونة وذلك بعسد

استكسال المرحلة النهائية

للمشروع لمد كسيالات الضغط

العالى الهوائية على جهد ٥٠٠

وتم تحميل الكيبلات عبر قناة

السويس على ابراج عملاقة هي

الاولى من نوعها في العالم على

ارتفاع ٢٢٠ مترا من سطح القناة

البنك الدولي يخصص

٥٠ مليون دولار لليمن

🗷 قال البنك الدولي انه ملتزم

تقديم الدعم والمسائدة الى اليمن

لاستكمال تنفيذ برنامج الاصلاح

الاقتصادي والمُاليُّ والادَّاريُ. وأوضع مسدير دائرة الشسرق

الأوسط وشمال المريقيا في البنك

الدولي اندر سيبود في ميـؤتمر

صحافَى في صنعاء انَّ البنكُّ قررٌ

اضافية لمساريع الرعابة

الاجتماعية في اليمن ويتوقع

وقيال مسود أن البيك الدولي

قدم الى البعن منذ عام ١٩٩٥ عند

بدء تطبيق برنامج الاصسلاح

الاقتصادي نحو ٣١٠ مليون دولار

خصصات لعشرة مشاريع.

حشد مبلغ معاثل من المانحين

خصيم ٥٠ مليون دولار

Fax: 44+181+986 9430

🛘 صنعاء –

ابراهيم محمود

الف كيلو فولت.

🗖 القاهرة -

حابر القرموطي

فيكتور تشيرنوميردين لمح الي

احتمال وحود عمؤ امرة، ضيده.

ا عُ فِي الْمُدَةِ.

الستتمارها في تمويل المساكن. هذآ النوع على رغم انهسا تقسد القروض الشخصية التي لا تصل

التجارية عن عمليات التمويل من المطلوبة الني تصل في حـ

بعدهبوط جديد حادللروبل 🛘 موسكو - جلال الماشطة 🗷 في خطوة هي الأولى من نوعهاً، الغيّ البنَّك المركزي

في سوق لندن

دوبينين له محديث جدى، معه. الروسني امس الأربعساء نتسائح التداول في بورصة العملات بعد هبوط حاد جديد في سعر الروبل وأنخفاض قيمة السهم المتازة، أسيسا اعلنت الحكومة جسولة سندات الدولة لمدة ٢ - ٥ سنوات، وعرضت للراغبين في طرحها وكان الروبل هيط بنسية ١٠ في المشه اول من امس الملشاء وهي اعلى نسبة منذ ؛ اعوام، وبلغ الدولار لدى الاغسلاق ٨٦.٧ روبل وفور افتتاح البورصة امس هيط السعر الي ٨٠٢٦ روبل،

فاصنر ألبنك المركزي امرأ بوقف المُنَّة للسنة الخامسة. التداول، ثم اعلن الغاء الصغفات المعقودة ليوم الأربعاء. كما هبط الروبل ازاء المارك الالماني اكثر من وقلل الناطق الرسعي باسم البنك اندريه تشبيريبانوف ان القرار لا يمنع المصارف الأهلية

٥٠ في الْمُثَة. وفور الإعلان عن هيوط سنع

وتوقع المراقبيون استتصرار هبسوط العملة الروسية. ومن المؤشيرات على ذلك أن سبعر المأرك الألماني ارتفع بصد ظهر امس من ٥,١ الَّي ٢,١ روبل. ويحساب فرق العمالاته تكون قيمة الدولار معلة لـ ١٣,٦٨ روبل، أيّ أكثر من القيمة المثبتة في الصفقات المستقبلية لأواخر السنَّنة المالية.

اقتصابية، وأكد أنه سيستدع رئيس البنك المركسزي سسيسرغي

المركزي الروسي يوقف التداول بالعملات

1.1.11

المين الياباني

الجنيه الاسترليني

1,711

ويشير الخبراء الى أن أزمة الروبل تفاقعت بعد اعلان الحكومة خطتها لجدولة تسديد سندات الدولة التي يحين موعد اطفيائهما أواخير السنة المقبلة. وعرضت الحكومة خمسة في الثثة من قيمة السند لمن يريد اعادته فوراً، أما الأخرين فأنَّ أموالهم سيتم تحويلها الى حساب خاص بالرويل يمتع السيحي منه ندة تراوح بين ٣ و؛ وه سنوات، على ان تكون الفائدة ٣٠ في المنة لكل من السنوات الشيلاث ألاولى و٢٥ في المشة للسنة الرابعة و٢٠ في

وقسدرت وكسالة «بلومسيسرغ للأنباء المالية خسائر الستثمرين الاجسانب في فلل هذه الجسدولة ٧٠ في المُلَّة، واعتبرتها اكثر مما كان مُتوقعاً، فيما قنر كبار المستشمرين الروس خسائرهم

الروبل ومحسيس سندات الدولة طراً انخفاض كبير في اسواق الأوراق المالية، وهبطت الاستهم المتازة بنسب تراوح بين ١٠ و١٢

تشوبايس كبير مغاوضي الديور فی روسیا اس (رویترز) ان الأسابيع الثلاثة او الأربعة المقبلة ستكون مهمة للغاية للاقتصاد الروسي، وحسدر من السمساح

1757

HEE AD

بانهبار النظام المصرفي. ونقلت وكسالة «انتسرفساكس» الروسية للأنساء عنه قبوله إن تفسادي وقسوع كسارثة للقطاع المسسرفي هو الأن الاولوية القصوى وانه يتعين على الدولة ان تنتهج سياسة حازمة مع البنوك التي لأتدير اعسسالها بكفاءة. ونُقلت وكالة دايتار -تاس؛ للأنباء عن تشوبايس قوله ايضاً أن الأزمة الروسية الحالية اخطر من اي ازمية تعرضت لهيا البسلاد عنذ انهسيار الاتحساد

في كولون (المانيما) اعلن ثيو فيسغلُ وزير المال الألماني امس أنّ اتخباذ اجراءات لاستعادة الثقة في الروبل الروسي مسسؤولينة المكومنة الروستينة ومنجلس النواب (الدوما). وقال فيغل للصحافيين انه من

المستحيل ان تحل مجموعة النول وصندوق النقد مشاكل روسيا واستبعدت الحكومة الألمائية تقديم معونة مالية أضافية الى روسسيسا الى جسانب برنامج الساعدة الذي اعدد صندوق النقد

الضرائب والموارنة. وجساءت تصسريحسات فسيسفل بعنما علق البنك المركزي الروسي

السوفياتي عام ١٩٩١.

السبيع الصناعيية الكبيري الشهر الماضي الى ان تنفذ روسيا الاصلاحات المتفقّ عليها في شان

المتداول في الروبل مقابل الدولار

متعامل في سوق القطع في موسكو امس. (رويترز)

ازمة روسيا تخيم على البورصات الدولية

🕿 لندن – «الحياة», رويترز – خيمت الأزمة المالية في روسيا على البورصات الدولية أمس خصوصا في المانيا التي يتوقع أن تتضور اكتر من غيرها من الدول الاوروبية من الازمة الروسية نظرا الى حجم الديون الروسية للبنوك الالمانية. وواصل الدولار أرتفاعه مقابل الين الياباني في طوكيو امس نتيجة

البيع المكتف على العملة اليابانية. وبلغ سعر الدولار في أواخر التعامل في تسوق طوكيو امس ٦٠٠،٤٤٠ ين و٨٠٠٨ مارك مقابل ١٤٤,٣٧ ينٌ و٨. ١ مارك في نهاية التعامل في نيويورك يوم الاول من امس. وهبط مؤشس وداكس، للاسميم الالمانية ١٤٣ نقطة خسلال جنولة التعامل بعد الظهر، أي نحو ٢٠٦٨ في المئة. وهبطت الاسمهم البريطانية ما يزيد على ١٤٠ نقطة على اساس مؤشر «فايننشال تأيمز ١٠٠ ، خلال جولة التعامل بعد الظهر، أي نحو

وانخفضت اسعار الاسهم في بورصة هونغ كونغ امس في نهاية المساملات نتيجة عمليات بيع لجني الارباح التي حققتها الأسهم في

السعودية والمكسيك وفنزويلا ليست عضوا في المنظمة، جولتين ضيَّات في الانتساج في من التخلف محاولة لدعم استعار النفط آلتي

هبطت الى اننى مسستسويات مئذ عشسرة أعبوام. وخنفيضت الدول الاعضاء في داويك، انتاجها بواقع ٢,٦ مليون برميل يومياً ليصل اجسالي الخِفض إلى ٣٠١ مليون برميل يوميا شاملا تعهدات الدول غير الإعضاء في داوبك، وتقلب سيعير خيام القيباس البريطاني دبرنت، في بورصة النفط الدولية في لندن امس حيث افتتح

على هبوط غير متوقع لم ارتفع لكنه انخفض مسرة ثانيسة. وهبط السنعر تسليم شبهر تشرين الاول

(اكتوبر) ١٣ سنتا الي ١٢,٥٥ دولار للبرميل، لكنه عوض هذه الخسارة في الفترة التَّالْية من التَّعامل وارتفع الى ٢٠,٦ دولار لُلبرميل وثم الَّي ١٢,٧ دولار

ليعود وينشفض الى ٥٦،٥٦ دولار للبرميل.

منظمة الدول المسرّة للنفط (أوبك)، والمكسيك، وهي وث تحسن ملموس في أسعار النفط

🛭 لندن - نديم كعوش

₹لا تزال الازمة الاقتصادية دولارا للبرميل السنة الجارية على الأسيوية ووفرة المعروض النفطى في السوق تضمغط على الاستسار ما يدعم التوقعات بعدم حدوث اي تحسن ملعوس في الفترة المتبقية من السنة الجسارية ويكب دول الخليج المؤيد من الخسائر المالية. وقسال مسحللون نقطيسون ان

البريطاني «برنت» لن يزيد على ١٤ رغم اعلان منظمة الدول المصدرة للنفط (اوبك) ويول منتجة اخرى بالطلب والعرض. عن خفض كبير في الانتاج لإزالة الفَّائض من السوق.

واشار مهدي فارازي من مركز الوسساطة الرسسندر كلينوورت بنسون، في لندن الى ان المركسر ألفائض في السوق،

تحسن الطلب الموسمي وها هي الاسسعسار لم ترد على ١٣ دولارا للسبسرمسيل حستى آلان خسلال

عدل توقعاته ببلوغ معدل سعر النفط نصو ٥،٥٠ تولار للبرميل السنة الجارية بسبب الأزملة الأسيوية وعوامل اشرى تتصل واوضيح له والحيباقه أن والمركز

يتوقع الإن أن يبلغ متوسط السعر ١٤ دولاراً وربعا اقل بسبب تفاقم

ستشهد اي تحسن ملسوس في

ان عدم تحسن الاسعار في الربع مريداً من المسائر لدول الخليج وقبال خبير: «كنانت هناك

توقعات بحدوث تحسن نسبى بالاسعار في الربع الاخير واذا لم مُحدث بلك فيان الإنخفياض في الرادات دول الخليج سيكون أكبر خصوصا وان هذه الدول تحملت محظم الخطفض القصلي في

الازمسة الاستيسوية وعندم الشيزام منظمة اوبك أتفاق خفض الانتاج بشكل كامل مسا ادى الى بقساء واضافُ: ﴿ لَا أَعَتَّقُدُ أَنْ الْأُسْعَارِ

الربع الأحسر من السنة على رغم

من اقل المستويات منذ انهيار اسواق النفط عبام ١٩٨٨ بسيب حرب الانتاج داخل وخارج منظمة . واشار خبراء خليجيون الي

وعّلى هذا الاسساس قسد الخبراء متوسط اسعار نفوط دول مجلس التعاون الخليجي بنحو ١٢ دولارا للسبسرمسيل السنة الجارية مقابل ١٨ دولارا العام

بكلفة 14 مليسون جنيسة (١٢,٨ مليون دولار) وتضم مصاعد تنيح للفرق القنية صيانة الخطوط تحت طُروف التشغيل الكامل. وانتهت هيئة كهرباء مصر من مد خط لنقل الكهرباء على جهد ٥٠٠ الف كيلو فولت من السويس الى طابا بطول ٣٣٠ كميلومسرا وبكلفة ١٥٠ مليون جنيه. ويتم تغسنيتسه بالكامل عن طريق محطتين للمحولات ذات قدرات معاثلة في كل من السيويس والنقب بكلفة ٢٥٥ مليون جنيه. وذكر مصدر رسمي انه سيتد ربط الخط بكيبل بحري عبر خليج العقية من منطقة طاباً الى الارين عطول ١٣ كيلوميتراً وعلى عبدق ٨٥٠ مترا وبكلفة ٨٠ مليون جنيه في اطار مشيروع الربط لشبيكات دول المشرق العربي.

وتقلب سسعس النغط لخسام الرنت لعسقسود تشسرين الاول (اكتوبر) في لندن امس في حدود ١٢,٥ و٢,٦ دولار للبرمسيل وهو

الأضير من السنة الجارية يعني النتحة للنقط



INTERNATIONAL **NEWSPAPER & MAGAZINE DISTRIBUTION** القرنسي

19,79

1.7117

1,7870

17, . £

10, V.

1771

1.VVo

الفرنك

الفرنسي

1705

الباباني

1,973

YA. EY

79,TE

TAY, Y

T9,7.

14.73

الباباني

, * . £Y

. - 170

, . 219

, + 1 + 2

14,48

الإلاأني

0,40

. £ A . A

. 183.

E.VAE

£, 740

ALY.Y

. نسعار صرف النولار و الجنية الاسترايني تشير الى فيعدُ كل منهما في مقابل العملة العربية المعددة ، والعكس صحيح بالنسبة للعملات الاجتبية الاخرى

اسعار صرف العملات الدولية الرئيسية

الإلاثي

פאדד,

,0051

V1,11

T. 704

ATT.

1,70

اسعار الفائدة الاوروبية على العملات الدولية الرئيسية

من

·, £7 ·, 71 ·, £7 ·, 71 ·, 0 · , 77 ·, 0 ·

T, 0. T, TY T, ET

المعادن الثمينة دولار اونصة *

A/YI

0,17

العادن بالطن

£14.

النفط دولار برميل م

17.20 17.70

14,40

سورية

للغرب موريتانيا

السودان

جيبوتي الصومال

هونغ كونغ

القيليين سنغافورة

تابوا*ن* تابلاند

اليونان

نيجيريا

سيراليون

Jul

1 . . 44

10.0

11

٠. ١٣

10444

17227

10444

17770

1110

17.7

YEOV

العملةالاوروبية

الفرنك الأفريقي

النولة

يرهم الإمارات

ثلاثة اشهر

V,01 V,V0 V,0. V,V0

T, TA T, OT T, TT OT T, OT T, OT T, OT T, TY T, O. T, TY

70,0 10,0 17,0 NO.0 NO.0

A/Y .

£ . A .

1,1A 2,1Y 2,07 2,27 2,47 2,A1

(1994/1999)

Elf.A.

V,OA

A/YE

1.07,0 1.27,0 1.77 1.27 1.79

2120

التاريخ

LACY 1,1044

29.41

1, YWY

Y . Y . YY

147,10

177.77

777.

V. V£5

TE, 74 .

.11.70

-. 11 · V

107.74

-1.1,17

7.5,17

1,VYEY

1.0EA.

.VotE

,0770

* قيمة العملة في مقابل الدولار:

144A-+A-Ya

1994-1-1-

1944-1-4-40

1444-+4-4+

1994-14-40

1994-14-10

1994-4-40

1114-A-YO

1944-A-YO

1944-V-YO

1114-14-10

1944-14-11

1954--4-18

T. 2.04

44/1/1V . 4,410

ه مستيم تشرين الاول راكتوين: ١٩٩٠

17-.44

YANY

1,1044

04,4140

4,997

Y+ Y . YY

IAY, Y.

177,77

Y3Y+

.V.YEL.

£4, Y.

£7, Y.

1,7700

72,79£0

24,70

. 11.Y

T. 2.0V

104,44

7.8,15

Y1, AA3

100.

T. 1. 17.

3,7727

1,084.

,Vott

arro,

عدد الإسهم

المتداولة

77700

1117

TTI:

TAAL

11111

YAE ..

£100 £17.

A/Y0

175 1751 1777

41/11/11 YE,4.

ليرة ريال

ىيتار ىيتار

ایکو نراخما

نولار

دو لار

عند الأسهم

المعروضة

404174

TAPT

TIATY

1714

TAM

THEFT

VY-TT

12724

T ... T

...

...

Tite

47/1/4

اسعار صرف عملات متفرقة *

* سعر التثبيت للذهب في سوق لندن الساعة ؟ بعد الظهر

.0. 44

,71V£

, 77- 5

0.47.

YEAV.A

0,0V4

1,104

1,777

177

Y. 40Y

4,4.2

7417.£

ريال سعودي

0, TA | 0, TO | Y, 0 . 1, AY | Y, 17 | 7, AY

0, Y0 0,0. Y,0. 1,AY Y,TY Y,17

17,V 10,V YA,E 10,V 10,0 1A,0

1,11 1,74 1,70 1,74 1,11 1,74

A/YE

445,00

0,10

A/Y1

17,10

17,00

A/YE

1717 | 3771 | 0171 | 0. PYFT | VITI

1.78 1.77 1.17 1.77 1.17,0 £+A0 £+4+ £+4+ \$940

ודור ודדר ס, זדור ודוק

A/75 A/70

17,20

1.7,71

تسليم شهر

تشرين-١

ايلول

ايلول

17,7. 17,7. 17,50

17.70 17.20

17,A. 17,0.

الفائدة بين الصارف البريطانية رسرسن

فأندة سندات الخزينة الاميركية عيير دس

1 .. , 1 1 . 1 , 5 .

0,07

٨/٢٦ السابق

77"1,E YY4

1701 1777

1 . YY | 1 . Y .

V+, Y0 74, Y0

177 177,0

177,0 174,4

الجداول التالية مقدمة من بنك الكويت للتمحد في لندن ليمور لندن، سندات

النفرنية الاميركية اسعار عسرف العملات الدولية اسعار الفائدة الاوروبية اسعار

صرف العملات العربية، أصعار الفائنة على العملات العربية وللعامن الثمينة..

● • جدول لسعار صرف عملات متفرقة من بنك الخليج الدولي (الندن).

النفوا من شركة وبتروابوم اكوتوميكس، (النفر).

سوليدير فئة (أ) - التثبيت الأول

سوليدير فئة وب، - التثبيت الأول

سولينير فلة (أ، - التثبيت الثاني

سوليدير فلة دب، -التثبيت الثاني

البنك اللبناني للتجارة مدء

بناء عودة مج

بنك بيروت ىج،

شركة رسامني يونس

سركة الترابة اللبنانية

يونيسيراميل (لحامله)

يونيسيراميك (إسمي) (١)

شركة الإسعنت الأبيض (إسعى)

شركة المسنت الأبيض (لحامله)

بتك بيبلوس

شركة أترنيت

79,00

V.,0.

السابق \$

11

10.0

11

17

TA.TV

Y. 17

7.45

7.70

1.57

1.07

1.77

1. . 7

1.45

0,0. 0,77

T,T1 T,00

2,97 0,17

۲۸۴, ۰۵

0,.7

A/Ye

الاميركي

, T.V.

T. Vo.

T.TYY

,777

. TAES

7.779

1014

T. 2.7

الاميركي

188,78

1.4.77

1, . EVY

TYVA.

دينار كويتي

البينار الكويتي

الريال السعودي

برهم الاسارات البينار البحريني الريال العماني

الريال القطري الليرة اللبنانية

المنية الممري

البينار الاربني

النينار العراقي

العملة

الجنيه الاسترليني

الدولار الأميركي

الفرنك الفرنسي

الفرتك السويسري الليرة الإيطالية

الين العاباني المارك الإلماني

الإجل

اشهر واحد

لـ ٣ اشهر

لـ ٦ اشهر

العملة

النولار الاميركي

الين الياباني

المأرك الإلماني

الفرنك الفرنسي

الليرة الإيطالية

للعدن

فضة

بلاتين

المعنن

لومنيوم (يولار)

نيکل (دولار)

الخام

العرض

السلعة

يكر (دولار)

ن (بولار)

قمح (جنيه)

شعير (جنبه)

صويا (بولار)

A/Y1

الفرنك السويسري

A/11

444,10

الجنيه الاسترليني

الغرتك

السويسري

£ AAY

,2.4.

4.440

4.4.Y

.ETTA

1.11,

·: ££1.

4.179

الفرنك

السويسري

, 2 - 38.

7707

90.95

2 . . 70

TIAE ..

0.0.

(1444/1447)

YVA.V.

۵,0۰

ولنسز - ابراهيم خياط

وأعلنت الخطوط الج

البريطانية ،بريتيش اليروير»

من اس نب ابرام صفة

تعميلان خسيسارات شب

المفارا ٢٠ طائرة جديدة

استولها في عدى الاعوام الد

للقبلة، وبقيمة تفوق ١٢ بد

وقالت النسركة، التي يم

لمراءاتها باعتسارات تجا

بهر المتحافظ على كلغة بعد

متوازنة اعملية توسيع الإسم

في حدود ٥ الليون الي ٢ يك

الْقَبْلِينَ عَلَى انْ يِنْضَغُضُ الله

الى اقل من بايسون جنيته سند

خلا السنوات الشلاث اللاهد

واكدت أن طلبيشها الجيد

منزيد بعدل السعة الاستدعا

ليبيًّا، لكنها نوهت الى أنَّهِ

يرغب في زيادة هذه السبعة أس

مر معدل النصو في الجمالي سم

السفر الدولية، مع مسعيها ا

النبركسيز، في الوقت ذاته، ع

السواق الرئيسية ذات العا

وللكت الصفقتان، اللتان ما

طينة تشعل ١٨٨ طائرة فلرحية

التوسطة والخطوط الاقليميد

سفايل ٣٦ طائرة له «بويد

بغصصة للرحلات الطويقة، مم

واضمأ بالجاء الإتحباد الصنفاع

ونكرت الشسركية المهية قيوروا

متساد خاشات دبوينغ ٧٦٩

والوينغ ١٩٩٧، واللوينغ ٧٤٧، فم

سطولها، خستال العقد الاول م

على الرحلات الطويلة. وأعتجوز الرافذا الإجراء سيخطف عبد

الطرازات العساملة لنعهسا علم

الرحسات طويث المدى إلى الثلاث

وأنوي الخطوط البريطامية

عزالاً فيصاعداً. وطلنيه طالمولا

طوينغ ١٧٧، فقط أو منا معادلها

الرتفع والربحية العائمة.

به سنوياً خسلال العساء

مجموعة دنماركية تفوز بعقد من مصنع اسمنت کویتی

 كوينهاغن - رويترز - قالت مجموعة «اف. ال. اس» الدنماركية للصناعات الهندسية والاسمنتية والفضائية امس إنها فازت بطلبية تصدير خط انتاج لصنع اسمنت في الكويت كلفته ٢٥٠ مليون كرونة (١٥ مليون دولار).

وأفادت المجموعة في بيان أن العقد وقع مع «شركة الأسمنت الكويتية، التي تملك الدولة حصة فيها. ويشمل العقد تصدير معدات ميكانيكية وكهربائية وغيرها لخط الاتتاج الجديد في المسنع بطاقة ٥٥٠٠ طن من الاسمنت يومياً.

وأضافت أن الخط سبيدا الانتاج في النصف الثاني من سنة

صندوق النقد الدولي بيقرض اندونيسيا بليون دولار

● واشنطن - رويترز - وافق صندوق النقد الدولي على تقديم شريحة ائتمانية جديدة قيمتها بليون دولار لاندونيسيا بمقتضى صفقة انقاذ دولية مكافأة لجاكرتا على شروعها في اصلاحات للمسأعدة على انهاء ازمة البلاد الاقتصائية. وقال صندوق النقد ان مجلس مديريه وافق على دفع الشريحة فورا ونقل اندونيسيا الى برنامج اقراض يتيح لها شروط اقضل من حيث فترة السداد.

وكان الصندوق رتب صفقة انقاذ قيمتها ٤١ بليون دولار لاندونيسيا في عام ١٩٩٧ بعد أن أنهارت الاسواق المالية للبلاد وسط أزمة مالية اوسم في أسيا. ووافق الصندوق ومانحو المعونات الأخرون في تمون (يوليو) الله على قروض اضافية قيمتها ستة بلايين دولار بعد ان اتضع لهم ان الاوضاع الاقتصادية في اندونيسيا اكثر سوءاً مما كان

واشاد ميشيل كامديسو الدير التنفيذي لصندوق النقد في بيان بالحكومة الاندونيسية التنفيذها سياسة جيدة في الاشهر القليلة الماضية، لكنه قال أنه يجب الابقاء على تضييق السياسة النقدية من اجل خفض التضخم ودعم العملة الاندونيسية (الروبية).

انخفاض انتاج الصين من النفط في الاشهر السبعة الاولى من ٩٨

• بكين - رويترز - قال مكتب النولة للاحصاءات امس الاربعاء ان انتاج الصين من النفط الخام في الاشهر السبعة الاولى من السنة الجارية هبط ١٠,١ في المئة الى ٥٢٥.٩٢٠ مليون طن بالمقارنة مع الفترة نفسها من العام الجآري.

واضاف أن انتاج النفط في تموز (يوليو) وحده بلغ ٦٦٢٧ . ١٣ مليون طن. وبلغ انتاج المدين من الغاز الطبيعي ١٣٠٤٨١ بليون متر مكعب من كانون الثاني (يناير) الى تموز (يوليو) بانخفاض ١٠٨ في المئة عن الفترة نفسها من العام الماضي.

وانتجت الصين ١٠٧٦ بليون متر مكعب من الغاز في تموز وحده.

افتتاح مصنع لانتاج إطارات الطائرات في ايران

€ طهران - رويترز - قالت وكالة انباء الجمهورية الاسلامية ان ايران افتتحت اول مصنع لإطارات الطائرات يوفر للبلاد نحو خمسة ملايين مولار من العملات الاجنبية سنوياً نتيجة الوفاء بجزء من الطلب

رأوردت الوكالة ان المصنع المقام في مجمع دورود الصناء العسكري في مقاطعة لورستان الغربية سينتح ٨٠ الف اطار سنوياً لطانرات الركاب والطائرات المقاتلة. ونقلت الوكالة عن مصدر مطلع قوله ان «المصنع هو الأول لانتاج اطارات الطائرات في الشرق الاوسط والسابع بين نظرائه في العالمه.

انخفاض العجز التجاري في بريطانيافي حزيران

🛭 لندن – رويترز – أظهرت بيانات رسمية صدرت امس أن العجز في التجارة العالمية لبريطانيا انخفض الى ١٠٤٣٧ بليون جنيه (٢٠٣٦ بليون دولار) في حزيران (يونيو) الماضي من ١٨٩٩ بليون جنيه في

وتوقع الاقتصاديون أن يصل العجز الى ١٠٤ بليون جنيه. وقال برندان باكر من مؤسسة «اومبارد ستريت ريسيرش» ان الارقام تلمُّ الى احتمال تباطؤ الطلب المحلي. واضاف دانها مجموعة اخرى من ألبيانات التي توضع ان المصدرين البريطانيين يعانون وان الورادات ما زالت ترتفع مما يشير الى ان الخلل في ميزان التجارة الخارجية لا يزال كبيراً وضرورة هبوط الجنيه».

هبوط شديد للأسهم التركية بسبب الازمة الروسية وارتفاع الفائدة

● اسطنبول - رويترز - قال وسطاء ان الاسهم التركية انخفضت بشدة امس لتدفع مؤشر بورصة اسطنبول للهبوط ٤ . ٤ في المئة في بداية المعاملات بسبب المخاوف في شان الوضع في روسياً ورفع ألبنك المركزي لاستعار القائدة.

وواصل مؤشر بورصة اسطنبول المكون من أسهم ١٠٠ شركة مبوطه بعد الفتح لينخفض ٢٠٧ نقطة أي بنسبة ٦٠٣٧ في المئة الى ٣٠٤٦. ١٤ نقطة عن مستواه اول من أمس.

وكان المؤشر هبط اول من امس بنسبة ١٠٢ في المئة. ورفع البنك المركزي أسعار الفائدة في سوق القروض قصيرة الاجل للحد من الطلب على الدولار نتيجة للازمة المالية الروسية ومخاوف بشأن قانون الضرائب الجديد. وارتفعت أسعار الفائدة الى ٧٩/٤٦ في المنة في العرض والطلب من ٧٦/٤١ في المئة.

وهاة نائب الرئيس والمدير العام السابق لـ أميركان اكسبريس الشرق الأوسط

 اعلنت «اميركان اكسبريس» (الشرق الأوسط) أمس عن وفاة السيد جورج افتيفوليدس يوم الاثنين الماضي نتيجة لاصابته بأزمة قلبية مفاجئة عندما كان في رحلة عمل في القاهرة عن عمر يناهر ٤٩ عاماً. وكانت لافتيفوليدس أنجازات مهمة وبارزة خلال الثمانية عشر عاماً التي قضاها في في خدمة «أميركان اكسبريس». وكان يتولى حتى وقت قريب منصب نائب الرئيس والمدير العام لـ «أميركان اكسبريس، (الشرق الأوسط) التي مقرها البحرين، وشملت مسؤولياته ١١ بلداً في انحاء النطقة.

وافتيفوليدس، كما يصفه معارفه وزملاؤه القريون إليه شخص ورد، يُعتمد عليه، ويتمتع بروح مرحة ونو عقلية تجارية وعملية بحتة، إضافة إلى تميزه بالكرم الذاتي. وكان حقاً رجلاً ملتزماً في أفعاله تجاه داميركان اكسبريس، وعائلته وكذلك أصدقائه. ويشارك اعضناء الإدارة وجميع موظفى وأميركان اكسيريس، (الشرق الأوسط) عائلته أحرانها في هذه الأوقات الصعبة.

لاتدرس تأسيس شركة مساهمة لإدارة القطاعات التي تتجه إلى تخصيصها

وزارة الشؤون البلدية السعودية تحقق بليون ريال من القطاعات المخصصة عام ٩٧

🗖 الرياض ـ سعد الأسمري

■ قال الأمير سعود بن عبدالله بن ثنيان وكيل وزارة الشؤون البلدية والقروية السعودية اشؤون التخطيط والبرامج ان اجمالي ابرادات الوزارة من القطاعات التي تم تخصيصها بلغ نحو بليون ريال (٢٦٦,٧ مليون دولار) في العام الماضي، مشيرا الى ان ابرادات الإستثمارات في العقارات البلبية شكلت نسبة ٢٢ في المئة من اجمالي هذه الإيرادات.

واضافَ في حديثَ له والتحياة، أن النظام اعطى لمعلنيات حق التنصيرف في العنقبارات المملوكية للبلنيات إما بد «المعاوضة، أو بالتاجير أو بالشاركة، مشيرا الى أن معظم الإيرادات الحالية تأتى عن طريق تأجير هذه العقارات وستقوم البلنيات بانتقاء اسلوب التخصيص المناسب في ضوء التوجه العام للدولة في هذا المجال وظروف وخصائص كل قطاع. واكد أن وزارته لا تدرس تأسيس شركة مساهمة تتبولى ادارة القطاعات التي تتبجيه الوزارة الي تخصيصها، مشيراً إلى ان الفكرة موجودة وسبق مناقشتها من خلال براسة اللائحة التنفيذية لنظام

التصرف في العقارات البلنية. وأشار آلي أن هناك العديد من المشاريع الناجحة التي انشئت على اراضي الامانات والبلديات ويتولى ادارتها مستثمرون من ألقطاع الخاص بموجب عقود خاصة في الدمام وجدة وابها والطائف ومعظم المدن

السعوبية الإخرى. واكد على ان ماتقوم به الوزارة فسيما يتعلق

بالتخصيص يقع ضمن التوجه العام للدولة في هذا المحال، الفتا الى انه تم تشكيل لجنة من الوزارة لمتابعية وبرس تختصييص بعض الانشطة البليية والتعرف على السلبيات والايجابيات قبل المضي قدما في تخصيصها.

وقيال أن دراسات اللجنة ستظهر اولويات التخصيص في وزارة الشؤون البلدية والقروية وسيتم ذلك من خُلال الإساليب المتعارف عليها عالميا في مجال التخصيص وهي عقود الخدمة وعقود الأدارة والتشغيل وعقود الامتياز وعقود التخصيص بالكامل، ومن ثم سيتم اعتماد الاسلوب المناسب وفق خلف بات وظروف وخصائص كل قطاع عند

وذكر أن هدف الوزارة من التخصيص هو توسيع مشاركة القطاع الاهلي في التنمية الاقتصادية وتمكينه من القيام بدوره في الاستشمار والتمويل وفق خطة التنمية الوطنية وزيادة حصته في الناتج المحلي بما يحقق نموا في الاقتصاد الوطني، وتوسيع مشاركة المواطنين في الاصول المنتجة وتشبجيع راس المال المحلي والأجنبي للاستشمار مطيا مع زيادة فرص العمل، والتشغيل الامثل للقوى الوطنية العاملة اضافة الى رفع كفاءة الاقتصاد الوطنى وزيادة قدرته التنافسية لمواجهة التحديات والمنافسة الاقلىصية والدولية، خصوصا في ضوء النتائج المترتبة على الانضمام لمنظمة الشجارة الدولية، وتوفير الخدمات للمواطئين والمستثمرين في الوقت الملائم وبالتكاليف المناسية.

□ صاروخ «اريان ٤٤ مي» الذي يحمل أول قمر صناعي لتايوان، لحظة انطلاقه ليل أول من أمس من منصة «سبيسبورت، الأوروبية في كورو في غويانا الفرنسية. ويعتبر قمر الاتصالات «اس تى - ١ » الذي حمله الصاروخ الأوروبي ليضعه في مدار حول الأرض في مشروع مشترك مع «سنغابور تيليكوم» (سنغافورة)، قفزة كبيرة للبرنامج الفضائي للجزيرة. (أ ف ب)

وزير الاقتصاد يفتتح غداً 'معرض دمشق الدولي' في حضور العراق 120 مؤسسة سورية تبحث عن مخرج لـ 'أزمة الركود'

🗖 دەشىق - سەر ازەشىلى

■ يفتتح وزير الاقتماد السوري النكتور محمد العمادي مساءً غَد الجمعةالدورة الـ ٤٥ دمعرض دمشق الدولي، في حضور وزراء وممثلي ٣٣ دولة عربية واجنبية اضافة الى شركات

تمثل ١٧ بولة اخرى. وسيشكل المعرض فرصة ثانية لاعطاء أشارة للتقارب بين دمشق ويغداد الذي بدا في ايار (مايو) الْعُنَامِ الْمَاضَيِّ، في ضُوَّء حَضُوْرَ ورْيرِ السِّجِنَّرَةِ العراقي السيد محمد مهدي صالح افتتاح جناح بلاده الذي يضم عدداً من الصور والنساذج للبضائع المسموح يتميديرها بموجب القرار ٩٨٦ (النفط مقابل الغنداء). ولا يعول التجار السوريون كثيراً على الصفقات مع العراق نتيجة الاحباط الذي وجدوه في التعامل مع لجنة العقوبات التابعة للامم المتصدة التي دعرقلت، عقود سورية – عراقية. ويعتبر «معرض دمشق الدولي، تظاهرة اقتصابية وفرصة لرجال الاعمال السوريين وانعرب لعقد الصفقات التجارية واجسراء الحسوارات وتبسايل

«الحياة، أن عند الشركات

الإعمال به.

الخبرات عن المشاركين واسواقهم ومعروضاتهم. ونتيجة الركود الاقتصادي الذي تعانى منه البلاد منذ اعوام عدة تزايد اهتمام رجال وقالت مصادر اقتصادية

الدورة المقسلة، مسا اضطر ادارةً المعرض الى توسيع حجم الجناح السوري ليصل الي ٥ الاف متر مربع بعدما كان العام الماضي ٣٦٠٠ متر مربع. كما خصصت الادارة جناحاً جبيداً للمؤسسات بمساحة ١٥٠٠ متر مربع وجناحاً لوزارة النقط والشروة المعدنية، اضافة الى جناح المساعات اليسدوية وجناح للشسركسات السنقلة. ويتوقع السنة الحارية ان يتزايد عدد الصفقات التجارية التي تعقد في اطار المعرض بعد

وثلك بعد صرف ما يعادل قيمتها

التسهيلات الجبيدة التي منحتها وزارة الاعتصاد لتفعيل الدور الاقت حصادي والتجاري للمعرض، اذ أنها سمحت لمساركين ببيع معروضاتهم سواء كانت ممنوعة أو محصورة أو مقيدة باستثناء السيارات والالبسة الجاهزة والتبغ ونلك ضسمن حسود تراوح بين ١٥٠٠ دولار و١٨ ألف دولار حسب حجم الجناح ونوعية المعروضات. وسسمح القسرار بتسخليص

للمصرف التجاري السوري.

شركة العام الماضي الي ١٢٥ في

النساذج المعروضة في اجنصة الدول والشسركات المشساركة والمسموح استيرانها وفق احكام التجارة الخارجية، من حصيلة القطع الإجنبي الناجم عن التصنير أو من موارد القطع قطعأ اجنبيا وتسديد قيمتها

السورية المساركة ارتفع من ٧٠ الدكتور العمادي أعطى للمشاركين فترة ثُلَاثة اشهر من تاريخ انتهاء دورة المعرض للحصول على الجازات الاستعاراد اللازمة وتخليص بضائعتهم اصولاً من حدث أعفاء معروضات المعرض من شرط الاجازة المسبقة والتأمين لدى السركة الضمان السورية، و الاستثناء من شرط الاستيراد عن

طريق المرافئ السورية. وتعتبر هذه التسهسلات مشجعة للعارضين بعدما عانوا في الدورات السابقة من مشكلة سنداد ضرائب ابقاء المعروضات يسيب صحوية اعادتها الى بلد المنشأ أو لبيعها الى السوريين.

ويتوقع المنظمون ان يزور المعرض السنة الجارية أكثر من ٥,٦ مليون رائر، ذلك انه تكرس تقليدا اجتماعيا للقاء بين الأسر الدمشقية والأسر من بقية المصافظات بعيداً عن الهدف الاستاسي وهو اثاحية القرصية لرجنال الأعتمنال للقناء وعنقند المسقبقيات ويطالب هؤلاء بتخصيص قاعة في المعرض لهذه

ولا تعتمد ادارة المعرض كثيراً على بطاقات الدخول لتوفير ايراد مالي يغطى كلفة التنظيم، وتعتمد على استحب بانصبيب، (لوتو) يجرى خلال أيام المعرض ويحمل الجائزة السنوية الكبرى وقيمتها عشرون مليون ليرة سورية، أي ما يعادل ٤٠٠ ألف دولار اميركي.

سوفي الرحسات الطويقة ونلث البنبذ الاوسن جسما والقاسرة طُونُو ١٥٠ رَكْبُ مِنْ مِنْ حِنْ وَعِلْي أسلركلفة مسوازية لللقساعلي منبرة إلى أنب الفت تهذا المسبعد طبيةُ عَلَى سَبِعَ طَائِرَاتَ ءَبِوَيَغَغُ

ابني الأرين إعادة لدي الخط الحديدي الحجازي المنو الترويج السياحي. النفأ فنيو السبي الفطاع الخاص السب مثأر الغط الحنبدي الحجأ سلحية في الأرنس، والاستقا خارة القسيمة ومن وجود هـ كُولُويعد هناك سبوى بضبعة .

الدان الفكرة في شيهر حيو إماه الماضي، حين قسام والم الماسيقي، وهو صركس أرد الخلم بنسبيين دجلة لقطاريه المن والمفرق حروراً مالورقاء ا علن وفلك ضعن احتفالات الم أينم بيوء الموسيقي العالمين والمرق أن يتكرد الاستغال ال المِع نفس. قام فينو السيلجا ألخارات القنيمة برحلة سياحية علومع شوئة تريد المترناة إعسان والقضوائنة وهمج حسه فننقع على بعد ١٠ يكيلوسة

والعد مذه الرحلة للونير با أدار البريطانية غسيها ليعوا الأركوب الغطارات البسخيان على الأنوبية الأخبى للقيام بي الطرالني يعمل تأريخ بنائه إ الخاني - المجلسة الدين العند مكان العند مكان العند المراسعة العند المراسعة المعان العند مكان العند ال

المغرفي الأدن لاحقياً إلى الإلخارة واستشعبار النخط

القرالغييع الذي شبهد احداثا

الغيالة غكرة انشسا، المجملني إلى عسام و عبدالحسيد ب بانساسة خط وبعكة المكوصة

الاهتمامات الاقليمية تطغى على سياسات الشركات الجوية الاوروبية

"البريطانية" تدق المسمار الاخيرفي نعش "بوينغ٧٤٧" و"ايرباص" تقطف ثمار جهودها لبناء "سوبر جمبو"

١٦ طائرة ليسصل بنلك عُــ

من عشر الى ٢٦ طائرة.

🗆 لندن – ابراهیم خیاط

■ أعلنت الخطوط الجسوية البريطانية مبريتيش ايرويزي أول من امس، نبا ابرام صفقتين تحسمسلان خسيسارات شسراء الاخسال ٢٢١ طائرة جسبية الى اسطولها في مدى الأعوام الستة المقبلة، ويقيمة تفوق ١٣ بليون

وقنالت الشسركسة، الذي بررت لجراءاتها باعتبارات تجارية إنها ستحافظ على كلفة تمويل متوازنة لعملية توسيع الإسطول الي حدود ٥. إيليون الى ٢ بليون جنيسه سنويأ خسلال العسامين القبلين، على أن ينخفض العدل الى أقلُ من بليونَ جنيه سنوياً خالال السنوات الثلاث اللاحقة

واكدت أن طلبيتها الجبددة ستزيد معدل السعة الاستبعائية لديهاً، لكنها نوهت الى أنها لا ترغب في زيادة هذه السعة أسرع من معدل النمو في اجمالي سُوقَ السفر الدولية، مع سعيها إلى التبركيينُ في الوقت ذاته، على الاسواق الرئيسية ذات العائد المرتفع والربحية العالية.

وشكلت الصفقتان، اللتان منح بموجب هما اتصاد دابرياص، طلبية تشمل ١٨٨ طائرة للزجلات المتوسطة والخطوط الالليمية سَقَسَائِلُ ٣٧ طَائِرةً لَـ ﴿ دِبُونِيْتَعْ، مخصصِة للرجلات الطويلة، ميلاً واضحأ باتجأه الإتحاد الصناعي

ونكرت النسركة أنها قررت اعتشماد طائرات «بوینغ ۷۱۷» وببوينغ ٢٧٧٧ وببوينغ ٧٤٤٧ في أسطولها، خلال العقد الاول من القرن الحادي والعشرين، لتكون الطرازات للوحبيدة التي تعيمل على الرجلات الطويلة. وأعتبرت أن هذا الأجراء سيتضفض عند المزازات ألبعساملة لديهسا على الرحسلات طويلة المدى إلى ثلاث

وتنوي والخطوط الدريطانية من الن فيصاعبداً، وطلب طائرات موريدة ٧٧٧ء فقط أو ما يعابلها لسنوق الرحسلات الطويلة وذلك بانتظار أن تصبيح ألطأثرة الجديدة الاوسع جسما والقادرة على نَقَلُ ١٥٠ رَآكَبُأُ مِنْاهَةً وعلى استاس كلقنة منوازية للقناعلينة مشيرة إلى أنها الغت لهذا السبب طلبية على سبع طائرات دبوينغ

• ١٠- ٧٤٧) اومت عليها ضمن على ٢٨ طائرة قيد الخدمة حاليا خيار الشراء اللتاح لهاء. ويعد هذا التصريح الأكشر خطورة، الذي تضمنه الاعسلان

الصادر أول من أمس، والذي عني بوضوح أن دالخطوط البريطانية، تفكر جبدياً في اعتماد طائرة مسوبر جعبوء التي يبنيها اتحاد دايرياص، والتي تبلغ سعتها ٦٥٠ مسافراً يمكن أن ترتفع الى ألف مسافر، إذا تم الإكتفاء بنقل ركاب من الدرجة الاقتصادية.

ويشير هجم السعة المقعدية المُستَّخَدَّمُ في بيان «البريطانية» بوضوح إلى أن طرارُ دبوينغ ٧٤٧، التي شكلت عماد خطط التوسع التي تعتمدها «بوينغ» للطائرات الغُمُّلاقة لديها، قُدَّ أَسْقط نَهَأَنْيا إلا أن الناقلة الحصوبة

طلبية الطائرات الخمس المؤكدة من طَرارُ ووويُّ -٧٤٧، التي كسانت البِسْريطَانيِـة لم تكتّف بنلك بّل أوصت عليها «البريطانية» سابقا، عصنت أيضًا إلى إلغاء طلبية كما فقنت خيار شراء سبع سابقة مؤكئة أشراء خمس طائرات من الطرازُ بنَّفسيهُ، على أنَّ طالسرات عن طبراز وووع-۲٤٧، المعروف يسعته الكبيرة وجمولته يقتصبر عدد الطائرات من طراز «٤٠٠٠) التي لم تلغها الناقلة القصنوى وخط سيره البعيد المدى. الجوية البريطانية على عشر وقالت الشركة إن رطائرات طائرات سيتم تسليمها خلال دبوينغ ٧٧٧، تؤمن السسعسة المناسبة لتطوير الرحالات طويلة السنوات المقيلة. الامد وزمادة معدلات الرحلات على الطائرة العملاقة

الخطوط القائمة في شكل اكثر فاعلية مما يتيحة استخدام طائرات دبوینغ ۷٤٧م کیمیا انها تؤمن سعة مقعدية أقل، بما يسمح بتحقيق خليط أكثر تناسبا خلال الرحسلات من ركساب النرجسات الأستصانية والاعتمال والاولى فضلاً عن كُونَهُمَا تَصَقَصُ ايضًا الاعلاف الناجمة عن الاستبدال

المقبل للاسطول. ويتنالف أسطول دالبريطانية، من سُنِعة طرازات رئيسية مشتلفة، وهو يضم ٢٩١ طائرة حساليساً من بينهساً ٢٤١ طائرة

سوزع طائرات الد دبوينغ التي يضمها الاسطول حالياً، أو تلك التي تم الاتفاق على شرائها لاحقا - سواء تلك المؤكدة أو التي تم الاحتفاظ بها كحبار شبراء - ۱۰۰ طائرة «بوينغ ٧٤٧» بخلت الخبمة منها حتى آلان ٧٨ طَائرة، أما طائرات (٧٧٧ء فتعمل 14 طائرة منها حالياً على خِطوط _ تكبيها، ولأول مرة مِنْدُ ٥٠ عــامـاً، دالبريطائية، مقابل ٥٣ طائرة سيتم تسلمها على مدى السنوات

الخُمس اللاحقة.

ليسلكه الحجاج في موسم الحج بديلاً عن الطريق

الترابي على ظهور الدواب أو سيراً على الأقدام، وهي رحلة مضنية كانت تستغرق الحاج مسيرة ١٤٠

يُومِيُّا تَقريباً. وعام ١٩٠١ بدأ العمل في الرحلة الأولى من الخط الذي اقتقى اثر الطريق غير المعبد

الذي كان الحجاج يسلكونه في السابق. وجرى ذلك بإشراف المهندس الألماني هاينريش ميسنر الذي

وخلال عام كانت المرحلة الأولى من المشروع قد انتهت وأصلة بين ممشق ويلدة الزيريب في جنرب

سورية بطول ٢٥٠ كيلومترا تقريباً. وخلال السنوات

السبع التألية استكملت المراحل المتبقية منه لتصل بين بمشق والمدينة المنورة، إلا أن الخطام يصل إلى

نقطة النهاية المقررة، وهي مكة المكرمة. لكن ذلك لم

يمنع تخفيض المسافة الزمنية التي كانت تستغرقها رحلة الحج من دمشق إلى المدينة المنورة إلى ثلاثة

ربعة المنطق المنطق المديدي الذي ناهز طوله أيام. وعمل في الخط المديدي الذي ناهز طوله ١٣٠٤ كيلومترات آلاف الجنود الأتراك والمجندين

من رعايا البادان الأخرى التابعة للسلطة العثمانية.

ويعبر القطار في طريقه من ممشق إلى المدينة للنورة نصو ١٠٣٢ جسراً ويخترق نفقين طويلين

حصل بعد اكمال المشروع على لقب «باشا».

وبنت «بوينغ، استراتيجيتها ويقتصر عبد طائرات (٧٦٧) على أسباس توقيعات وقيراءات

و تصتل شركة دبوينغ، مركز الصندارة في صناعية الطَّائرات،

إلا أن الإمر الأكشر صعوبة

بالنسبة إلى شركة «بوينغ» يبقى

بسدون شبك تسبينسي التنباقيلية

البريطانية، التي تعتبر اكبر ناقلة

جوية اوروبية والتي تملك أكبر

أسطول للرحلات النولية، خيار

مختلفاً، أول من امس، بالنسبة

الى تركيبة اسطولها للرصلات

البعيدة مستقبلاً.

وهي تعتبر، من حيث حجم العمالة والانتاج، اكبر مجموعة في العالم في مجال بناء هياكل الطَّائرات المُعنَّبة. وعلى رغم أن المجسمسوعسة العملاقة عزرت موقعها في السوق

الدولسة خبلال السنوات ألماضيية وأتمت عملية إعادة هيكلة مكلفة وجينرية بين ١٩٩٤ و١٩٩٨، إلا أنها تجد نفسها اليوم تتخبط في مصاعب تقنية ومالية أدت الج خسائر هزت ثقة الأسواق المالية

لحركة نمو صناعة الطيران التجاري في أكثر من ثمانين سوقاً وشلاث طائرات تم اتخاذ قبرآر فرعية. وركرت، في صورة خاصة، بالتوصية عليها كخيار شراء. ولا تظهر الارقام المعلنة حقيقة على تعزيز حصتها من سوق الطائرات ذات المسر الواحسد التغيرات والخسارة التى لحقت

والطائرات المتوسطة الحجم ب دبوينغ، إلا أن الخالصية أما اتصاد دايرباص، فيركز الاوليية التي يمكن أن يتم التوقف جهوده على بناء طائرة سوبر عندها هي أن «البريطانية» زانت عدد خسارات الشراء من طائرات جميو (٣ ايه. اكس. اكس، تؤهله و٧٧٧ع مِنْ ١١ سابِقاً إلى ١٦ لامتلاك عائلة طائرات بأحجام حَالِياً، وبِالتَّالِيُّ فَأِن ٱلزَّبِادة متفاوتة بعضها من الطرازات لحقيقية لخيار الشرّاء تُبلغ حُمس العملاقة على غرار ما هو الحال طائرات فقط. لدى «بوينغ»، التي بقيت تصتكر على الدوام سيسوق طائرات اما الزّيادة في عدد الطائرات

المؤكدة من طرار و ٧٧٧، فهي تبلغ ومماً شجع «بوينغ، على تبني الطائراتُ المُؤكدة من هذا الطراز هذه الاسترآتيجيّة أن اغلبّ شركات الطيران صول العالم إلا أن دبوينغ، فقدت بالمقابل وبعد السنوات العبضاف التي عرفتها جراء حرب الخليج الثانية، حقق على مدى الأعوام الخمسة الماضية ارباحا متواصلة أهلته لاعتثماد خطط توسع لتحديث اساطيله وزيادة سعتهأ

وتتوقع «بوينغ» ان يتراجع الطلب على الطائرات الجديدة معد عام ٢٠٠٠ ليتناسب في شكل الصيق مع مستويات النمو في معدلات نتقل الركتاب والبيضنائغ وهو ما تقدره المجموعة الأميركية للسنوات العشر اللاحقة بنحو خمسة في المئة سنوياً، على أنْ يكون التركييز منصبياً، لا على شيراء طائرات أعرض جسمأ، ولكن على زيادة عسدد الرحسلات على ٨٤٠٠ خُط رحسلات حسوية تعمل عليها شركات الطيران حول

لكن المشكلة الكييرة الأخرى التي تواجهها الشركة، التي قررت تخسمسيص ثلاثة بلايين دولار لتمويل عملية إعادة هنكلتها بعد اندماچها مع دماكدونيل دوغلاس، العام الفائت بدل استثمار مبالغ طائلة في تطوير طائرة استوبر حميو، كمّا تفعل دايرباص، تكمن ليس في الغاء طلبيات طائرات «٧٤٧» عَلَى المدي القَصِيرِ، وانَّما

في انكمساش سيوق الطائرات الجديدة العريضة الجسم. وتقبوم الناقبلات الحبوبة الأسيوية حالياً ببيع طائراتها من هذا الطراز أو تأجيرها وهو ما يحول دون اتجاه شركات الطيران نُصُو خَيار شراء طائرات جديدة

اكثر كلفة على الصعيد المالي. وقى ظل هذه الظروف قيان دبوينغ، في فئة د٧٤٧، خصصت

«بوينغ» التي عملت على رفع سعة خط انتاج طائرات و٧٤٧، من أربع الى خمس طائرات شهرياً خلال الربع الجساري ستضطر الربيع المُقْبِلُ الى ضُفُّض انساجها الى ٣,٥ طائرة شبهبرياً. واتى القرار البريطاني اول من امس ليحرز تشاؤم مسسؤولي الشسركسة الامتركية.

وقالت «بوينغ، في تقريرها السنوي الذي نشرته في حزيران (يونيو) الماضي انها لا تُنوي بناء نموذج جديد للطائرات العملاقة يختلف عن طرار (٧٤٧) واعتبرت ان السبوق القبائمية للطائرات العملاقية عريضية الحسم لن تستحوذ على اكثر من سنة في المئة من اجمالي الطلبيات في السنوات العشرين المقبلة، اي ما معادل ١٠٣٠ طائرة جميدة، يذهب البها ١٥ في المئة من اجمالي

الاساطيل الحوية حول العالم. ويتناقض هذا التحليل، الذي يوفر على المجموعة الامتركية، توظيف بلايين الدولارات لبناء طائرة دسوبر جسبو، مع التسقديرات التي بنت عليسها دايرباص، استراتيجية نموها الْمُقْتَلَة لَنَافُسة دبوينغ، في سوق الطائرات العريضة الجسم.

الإستثماراتُ الموظفة في تحيثُ

ونكرت «بوينغ» أن الطائرات الصنغيرة الجسم ستستحوذ على اكبر شطر من السوق في فترة العشرين سنة المقبلة وإنَّ ٧٠ في المنسة من الطائرات الجسديدة الموصى عليها ستكون ذات ممر واحدا بيتما ستشكل الطائرات المتسوسطة الحبسم مبثل د٧٦٧ء ود٧٧٧ء نسب ٥٦ في المسة من

حجم الطلب. وقبال غائب الرئيس لشيؤون التسسويق في دبوينغ، بروس بنيس ان التوقعات الحالية تفيد في تصديد استدراتيجية الانتاج مستقبلاً ومنابعة نطورات السوق وإن هذا الامر هو الذي وقف وراء قسرار الاستشاع عن بشاء اي طراز جبديد من الطآئرات العسالقة والاكتفاء بتطوير عائلة طائرات «٧٤٧» التي تصلُّ حسم ولتها

القصوى الّي ٦٠٠ راكب. إلا أن النسائب الأول لرئيس دايرباص، جون ليهي كان قد اعلن في تهاية تيسبان (ابريل) الماضي انَّ دايرباص، التي لا تملك طائرةً منافسة قادرة على سواجبهلة

ثمانية بلايين دولار لانتاج طائرة ع ملَّاقلة من طرزات عدة تنتسمي حميعها الى فُئَة ﴿٣ إِيهِ، اكسَّ: اكس، وأضساف أن هذه الطائرة سنتكون قبابرة على نقل ٤٨٠ الى ٩٥٠ مُسافراً يفعة واحدة، مشيراً الى أن أطلاق الطرار العسمسلاق الجسيد الذي سيجسري وضع اللمسات الاحبرة عليه، استعداداً لبنائه واستقبأل طلبات المشترين العام المقبل، سيتأذر لمدة سنة،

من ٢٠٠٣ ألى الربع الثالث من عام وقطع المشروع خطوة لا باس بها بعدما وقع أتصاد صناعات وأبرياص منتصف الشهر الماضي منكرة تفاهم مع شركة «إنجينَ الاينس، لانتاج سلسلة المحركات دچي بي ۷۲۰۰ التي ستستخدمها عسسائلة طائرات ۳ ايه. اكس.

اكسهوالتي تراوح طاقة محركاتها

وتمنح مذكرة التفاهم زبائن

الطائرات خياراً أخر للمحركات،

إذ كنان اتصاد دايرباص، قند وقُع

منتجعات استجمام وطاقة إيوائية كبيرة بحاجة الى تخطيط سليم للترويج والتسويق

بِينَ ٦٧ أَلَفُ و ٨٠ أَلْفَ رطل.

ستتولى بناء المحركات.

مصافحة بين طوني بلير ورئيس دبريتيش ايرويز، بوب ايلينغ امام طائرة دايرياص٣٢٠، في تولوز (اف ب) منكبرة مماثلة مع شبركية «رولز رويس، في تشرين الاول (اكتوبر) ١٩٩٦ لترويد الطائرة بمصركات مترنت ۹۰۰ء.

ويعتبر المراقبون أن الدعم الحكومي الذي قسدمسه رثيس الوزراء طونى بليس بحنضوره الثلثاء الماضي، في تولوز، حفل اعسلان الاتفساق مع دابرباص، وابراز تأبيسده لفكرة سمج الشركات الاربع التي تشكل إتحاد دايرباص، ليصبح محوراً اوروبياً كبيراً في الصناعيات المدنيسة والعسكرية الجوية والفضائية يشكل نمونجأ لطبيعة التوجهات التي ستحكم في المستقبل مواقف

شركات الطيران الاوروبية. ومن المنتظر أن تسهم العقود الجسديدة التي اعلنتسهسا «البريطانية، في المصافظة على وظائفٌ ٢٨ ألف عامل بعملون في ٣٠٠ شركة متعاقدة "في المملكة المتحدة مع اتحاد دايرباص، ومع شسركسة درولز رويس، التي

طائىرات د٣ إيسه. اكس، اكىس، وسيسعني هذا الامير ميزيداً من الخسسارة لشركة «بؤينغ» التي سترى أخر معاقلها الحصينة وقد اخترقه منافسها اللدود: اتحاد الصنباعيات الجسوية الأوروبيسة

وقد تكون «البسريطانيسة»

استفادت من الاسعار الاغراقية

التي يقال إن دايرياص، منحتها اياها، والتي فناقت الحسومات

التى وافقت عليها ءبوينغه والتى

ناهرت ثلث القيمة المتعارف عليها

في سوق الطيران والنقل الجوي،

إذ تقدر أوساط صناعة الطيران

الوفس الذي حسقستسه الناقلة

البريطانية بنصو خمسة بلابين

إِلَّا أَنْ مَا لَا رَبِّبِ فَيْهِ أَنْ شَاجِسَ

توليد الوظائف والحفاظ عليها

والاهتسمسام الحكومي المجلى

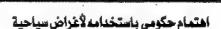
وضبغوط المفوضية الأوروبية

تشكل معأ جملة عوامل ستدفع

شىركنات كشييرة اوروبيية، بعند

وبريتسيش آيرويز،، الى تبني

دولار في الصفقة الإحمالية.



الأردن ينوي إعادة إحياء الخط الحديدي الحجازي

🗖 عمان - صلاح حزين

الأربن إعادة احياء الجزء الأربني من الخط الحديدي الحجازي واستخدامه في برامج الترويج السياحي. ودعا وزير السياحة والآثار السيد عقل بلتاجي القطاع الضاص السياحي الأردني إلى استثمار الخط الحديدي الحجازي ضون برامجه السياحية في الأربن، والاستفائة من القطارات

البخارية القنيمة ومن وجود هذه السكة القديمة

التي لم يعد هناك سوى بضعة خطوط مماثلة لها

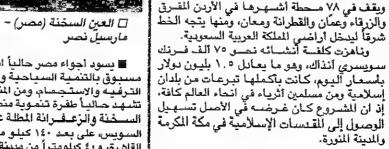
ويدأت الفكرة في شهر حزيران (يونيو) من العام الماضي، حين قيام «المركسز الشقافي الفرنسي» بالقيعاون مع «مسركسز فسريدي الموسيقي»، وهو مبركن أردني يديره القطاع الخاص، بتسيير رجلة لقطار يسير بالبخار بين عمَّانَ وَالْفُرق، مُرورًا بالزرقاء، في شمال شرقي عمَّان، وذلك ضمن لحتفالات للركزين الفرنسي

والأرنتي بيوم المؤسيقي العالمي. وقبل أن يتكرر الاحتفال السنة الجارية ا المرعد نفسه، قام وزير السياحة والاثار بمرافقة تحس ٥٠ سائصاً بريطانياً من هواة ركوب القطارات القديمة برحلة سياحية نظمتها الوزارة بالتعاون مع مشركة تريد انترناشنال، البريطانية بين عنمان والقطرانة، وهي منحطة قديمة على الفط تقع على يعد ١٠ كيلوم تدرأ تقريباً إلى الجنوب من العاصمة عمان.

وأوحت هذه الرجلة للوزير بأن يتعماون مع الشركة البريطانية نفسها لدعوة أعضاء نوادى هواة ركبوب القطارات البخارية في بريطانيا والدول الأوروبية الأخرى للقيام برحلات سياحية بالقطار الذي يعبى تاريخ بنائه إلى مطلع القرن

ولم يلبث أن دعا الوزير مكاتب السياحة والسفر في الأربن لاحقاً إلى تبنى الفكرة واستغمار الخط القنيم في برامجهم السياحية من خلال تضمينها رحلة في القطار القديم الذي شبهد أحد تاريخية مهمة منذ اكتماله في العيام

> وتعود فكرة انشاء الفط الحصيدي الصجازي إلى عام ١٩٠٠ حين أم السلطان عبدالحميد الثبانى بإقبامة خط حنجيد يصل مسنينة بشق بمكة الكرمة





■ يسود اجواء مصر حالياً اهتمام غير مسبوق بالتنمية السياحية وفي مرافق الترفية والإستجسام ومن المناطق التي تشبهد صاليا طفرة تنموية منطقة العين السحنة والزعفرانة المطلة على خليج السويس، على بعد ١٤٠ كيلو متراً شرقً القاهرة، و ٤٠ كيلومتراً من مدينة السويس

وتمتد العين السخنة على مسافة ١٠ كيلق مترأ على ساحل البحر الأحمر بدءأ منَّ الحدود الجنوبية لرأس الأديبة شسالاً الى الزعفرانة جنوباً، وتعد مقصدا مريحاً وقسريباً لسكان القاهرة الراغبين في

وتصوي العين السخنة والزعفرانة نتُجِعاتُ سياحية متكاملة، ترفيهية ورياضية وفنادق وملاعب للغولف ومبناء لهواة رياضة البحوت.

المشاريع اربعة بلايين جنيه مصري، أما الطاقة الفندقية فتقارب ١٢ ألف غرفة فندقية، تؤمن ٣٠ الف فرصة عمل. وينقسمهم قطاع العين السحنة الي منطقتين: الأولى: شمال العين السخنة وتمتد من الكيلو ٢٠ الى الكيلو ٤٥ على طريق السنويس - الزعنة بطول ٢٠

كيلوم شراً، وتشدمل على مركز سياحي

تجارية، وخدمات أخرى ضرورية. وقالت هيشة التنمية المس المسرية، أنها اعيت خطة لهذه المنطقة

العمرانية.

مقصد الشخاص يبحثون عن اكتساب لون

الدرج الى الزعفرانة وتم تقسيمها الى خمسة مراكز سياحية، وهي مركز شمال ابو الدرج، وجنوب ابو الدرج، والحسوري، والجريفان، وشمال الزَّعَفرانة.

ويحوي كل مسركن خدمسات ومسرافق متكاملة، تشمل محطات لتحلية المسام، والصرف المسحي، والطاقة، وشبكات اتصال شاتقي، وخَنْمات طبية، ومناطق

هدفها تحقيق التوافق بين البيئة والطبيعة ومن أشم المسيرات في منطقسة العين السخنة، يقول رئيس هيَّئة التنسيَّة السياحية المهندس عادل راضي لـ دالحياقة وإن منطقة العين السخنة ليست مجرد

جميل لبشرتهم تحت أشعة الشمس، أو قَصَّاء أسبوع على الشاطئ، بل إنها أيضاً موقع يمكن للسياح أن يستمتعوا فيه بعبق وتناهز جملة الاستشمارات في تلك ويقول: «الادلة وفسرة على أن المنطقة

لها مكانشها في التاريخ، فهي تصوي مجموعة شهيرة من اقدم أنيرة الرهبان في العسائم، غسرب الرعسفسرانة على طريق الكريمات، ومن أشهر هذه الأنيرة بير الأب أنطونيوس، الذي ولد عام ٢٥١ ميلانية وتوفي عام ٣٦٥، وكذلك بير الأب بول ويقع على مقربة منه. وتم تشييد هنين الديرين قبل ١٦ قبرناً، ولا تزال تمارس في هذه والمنطقة الثانية تمتد شمال ابو الاديرة طقوس دينية لم تتغير على مدى

القرون، ومن ناصية أخرى تعتقد مجموعة من المؤردين أن الجرزء الشسمسالي من جميل «الجلالة البحرية» في الرعفرانة وفيه وادي ابو الدرج، يحوي المنطقة التي عبر منها النبى موسى عليه السلام ويثو إسرائيل

في ڪروڇهم من مصر. ومن اهم ما يمين هذه المنطقة الضا حِبِل «عتاقة» الذي يرتفع اكثر من ٨٠٠ متر عُنْ سطح البحر، ويطل على وادي الحجول ووادي غويبة.

وتعبيس منطقية العين السيخنة والزُّعَفُرانةُ مِنَّ المناطقِ الغَنيَّـةُ بِالحِياةِ البحرية والنباتية والحيوانية والبرية، إلا أنها تصوي مجموعات متنوعة من النباتات والاشجار ومن أهمها شبجرة والطرفاء، ذات الأغصان التحيلة، والسنط، وشجرة والمرخ، ذات الأغصان العارية، كما تحوي مجموعة كبيرة من الشجيرات الشوكية والنباتات العطرية، ونضيل البلح

وتشمتمل على أنواع من الحميوانات البرية مثل غزال الدوركاس والثعلب. ولأن مصرغنية بالطيور فان انواعا كثيرة من اسراب الطيور تمر في أجوائها وبأعداد كبيرة في طريق رحلات هجرتها الربيعية والخريفية.

وقى المنطقة ما يزيد على ٢٠٠ نوع مز الطيور المهاجرة، وما يزيد على ١٥٠ نوع من الطيور المسوطنة، من بينها النسور النهبية، بالإضافة الى نوعيات متميزة ورائعة من الشعاب المرجانية، وقصائل

نادرة وغريبة من الأسماك و«الجمبري، والدرافيل والسسراطين وكائنات بحسرية ويلفت راضي الى ضـــرورة توطين

مشاريع وخدمات سياحية على طريق العين

السخنة – الغريقة، كنك استغلال المناطق

الجبلية في تنظيم رحلات لسياحة السفاري وعن ضسرورة إيجاد آلية للتسسويق المُسْتَرِكُ للمِشْارِيعُ السياحية لضمان عَدَمَ المُصَارِبة بالأستَّارِ، قَالَ المُسْسِ صاتَم حسن في «هيئة التنمية السناحية؛ لـ والحياة، إنه تم تأسيس شركة لتستويق الفنادق والقرى السياحية في العين السخنة والزعفرانة في البورصات

التسويق لهذه الشاريع. ونوه صاحب أحد النتجعات السياحية في الْعَيْنُ السَّفْنَةُ السيد كريم حويثق الى أن الفترة الحالية شهدت افتتاح تسعة مشاريع سياحية تبلغ طاقتها الفندقية ١٦٠٠ غرفة، أغلبها من مستوى النجمتين

السياحية الدولية. ودعا الى المرص على

تطوير الخدمات واتباع الاساليب الحديثة

والثلاثة. وعند استكمال المنتجعات والقري السياحية عام ٢٠٠٢، سيبلغ عند الفنادق ٢٠ فنبقأ بطاقة ٢٥٠٠ غرقة، بمستوبات مختلفة تراوح بين النجمتين والخمسة

وبحلول العمام ٢٠١٧ ينتظر أن تحدوي للنطقة وهاء ٤٠ فندقه تبلغ سيعسب الايوانية ١٢ الف غرفة فنرقبة

CES Q7 USTRALIA ₹

NZ.

EL EN ZOC. LQUE

LSYST MES XXXIII. No

345 S ATIONS حصي

£3

AL HAYAT THURSDAY 27, A

1,04 1,04 T,1V 1,V2 1,05 1,45 1,05 1,45 1,04 1,45

1,00 1,00 7,10 Y,10

F,3

1,15 : 1,14 .

+,4+

M 20 0 ---

1.7

1.35

3,34

+,84

.,575

·, YY£

.,417

·, TFT

¥777,+

1,74

+,1YA

* , %A%

1,74

* . TTE

* , ¥4£-

+,0++

1,71

Y, +A

*,4**.

., 171 1,146

+,117

·,T·7

* , PT *

* ,Y+#

*1..

tev

110.

* 07

at.

ţ٣.

tor.

.00

-

174 14

11...

A1#

1+#+

17.

14.

74.

75.

e7.+

1.18

1.44

1.14

+ .AA

. YV1

1.227

177

177

4.70

* . 1YA

1.144

1.37

TET

.144

1.000

1,41

 $\forall_{i,j \in A}$

1,000 SPA

AVY

1,117

.,07.

٠,٧٠٥

1,717

53

مؤشرات اسواق الاسهم الدولية الرئيسية

1994	/1994	A/Y1	A/Y£	٨/٢٥	A/T1	المؤشر	البورصة
ادنى مستوي	اعلى مستوي					بحوسر	_,,,,
11771,11	YY111,A+	10744,1-	11444,17	10.77,47	11177, • 4	نیکای داو	ليابان
** 3,3PVY	1777,47	A077,70	A011,11	47,74	A43+,35	داو جونزه	يويورك
772. T.	7174	PEVV	soer,V.	V, PYF0	*****	ف. ت (۱۰۰ سهم)	ريطانيا
YTY1.4.	7171,27	10,7710	M, 3770	۲۷,۱۷۲	וד, וזוי	داکس (۲۰ سهما)	فانيا
1477,15	ETAA, EA	7417,TA	747V, ET	2.77,77	7417,1V	كاك (٤٠)	رنسا
T1-£,£-	PY.YY	177A, PT	1077	\$740,54	1971,44	س بی ای	عويسرا
73 777	17777,77	V017,71	VAEO, EA	VA4+,+4	YATE, E.	هانغ سنغ	ونغ كونغ
411,77	7297,V1	417,17	414,71	411,57	970,40	س تي اي	سنغافورة
LATT.T.	YAAL E.	TITO	171.1.41	Y,YY/Y	Y3+A	المؤشر العام	سترالعا

(+) نیربیرک ظهرا.				
اسم الشركة	لمنفر	سعر ا مابق أدق)	سعر الب	سعر ،
UNITE	D KI	NG	DO	M
ABBEY NATIONAL	1122	5	1329	830
	94.75	-2.75	112	59.7 \$
ABGIS GROUP AIRTOURS ALLIANCE & LEICESTER	3\$1 840	-15.5 -18.5 2.5	541 964 602.5	345 628 260
ALLIANCE UNICHEM ALLIED DOMECQ ANVESCAP	502.5 530 588.5	-7.5 -26.5	634 743	460.3 365
ANGLIAN WATER	854	1	956	770
ARIO WIGGINS APL	139.5	-1	254	131
ARRIVA	371.5	-6	512.5	332
ASDA GROUP	173	-4.5	218.75	142.5
ASSD.BRIT.POODS	560	14	664.5	470
ASSD.BRIT.PORTS	286.5	-10	387.5	269.5
AVIS EUROPE	254	-2	292.5	131.\$
BAA	647	-11	731.5	451
BANK OF SCOTLAND	648	-4	793	409
BARCLAYS	1535	-39	1949	1412.5
BASS	910	-36	1175	755.16
BAT INDS	630	-17-5	721	516.5
BBA GROUP BG	384.5 380 120	-10.5 -9.5 -3.5	535 396,25 249,5	346 253.67 120
BILLITON BLUE CIRCLE INOS. BOC GROUP	314	-8	413.5	293.75
	820	-28	1137.5	736
BOOYCOTE INTL.	936.5	-1	1282_5	835.2
BOOTS	1000	-38	1070	792
BOWTHORPS	421	9	603.5	348.5
BPB	297,75	-9.75	440	.297
BRIT,AEROSPACE	420	-10	545	361
BRIT,PETROLEUM	803	-26.5	968.5	746
BRIT-SKY BCAST.	487	3	512	342
BRITANNIC ASR.	1298	-15.5	1356.5	819.5
BRITISH AIRWAYS	499	-4	703	488
BRITISH ENERGY BRITISH LAND BRITISH STEEL	577 535 [18	0 1	606 903 190.25	262.5 495 113.25
BRITISH TELECOM.	832	-15	902	389
BTR	148	-2.75	259.23	146.5
BUNZL	240.5	1.5	343.5	220
BURMAH CASTROL	972	7	1330	950
CABLE & WIRELESS	718	-15	836	465
CABLE & WIRELESS COM	561.5	-9	716.5	210
CADBURY SCHWEPPES	895	-1	993	561.5
CAP.SHOP.CENTS.	348.5	1	459	345
CAPITA GROUP	603.5	10	626	266.5
CARADON	149.5	-2	213.5	146.5
CARLTON COMMS.	460	-8	585	410
CATTLES	579	-4.5	680	339.5
CENTRICA	86.5	-1.25	116.25	81
CGU	996	-14	1280	734.5
CLOSE BROTHERS	713.5	16	925	454
CMG	1930	5	2245	650
COBHAM	875	-17.5	1244	732.5
COCA COLA BEVERAGES	158.5	-3	191	142.5
COLT TELECOM	2722.5	-57.5	3327.5	402.5
COMPASS GROUP	608	-1	689	291,25
COMPUTACENTER	640	0	783	640
COOKSON GROUP	[60.5	0.5	278.5	159,5
COURTAULDS	447.5	0	473	23 8.5
DAILY MAIL'A'	2500	-98	3170	1677.5
DEBENHAMS	331	-5	426.5	301.5
DIAGEO	639	-26	778.5	535.16
DIAGEO 'B' SHARES DE	485	G	520	485
DIXONS GP.	579	-3	720	472.5
ELECTROCOMP.	380	0	601	367
EMAP	1060	-75	1298	817.5
EMI GROUP	466	-14.5	614.5	430
ENERGIS	895	-25	1122.5	254
ENTERPRISE OFL	411	-6	718.5	411
FRIST GROUP	454	-5	501	197
FKI	143	-4	227	143
GALLAHER CROUP	367	5.5	405	267
GENERAL ACCIDENT DEA	1390	0	1599	907
GENERAL CABLE	286.5	کی0-	321	78
GENERAL ELEC.	450	4	558	362
GKN	725	i	925	574
GLAXO WELLCOME	1865	-25	1983	1185
GRANADA GROUP	351	-7	120 6	790
GREENALLS GP.	393.5	-6.5	538	315
GT.PORTLAND EST.	217.5	-4	295	207
GT.UNVILSTORES GUARDIAN RYLEX.	741	-19	911	624.5
	286	-4	474,34	271.12
HALIFAX	720	-1	977	663
HAMMERSON	407	2	537.5	384
HANSON	335	-7.75	386	250
HAYS	858	5	1132	614
HILLSDOWN HDG.	149.5	-5	206.5	142.5
HSBC HOLDINGS	1338	-29	2246	1260
HSBC HOLDINGS (L)	1304	-31	2144.5	1188
HYDER	961.5	1.5	1048.5	833.5
DAT	310	-3.5	532	308
DAP.CHDILINDS. BAPERIAL TOBACCO GP. INCHCAPE	685	-1	1244	660
	516	3.5	558	363.5
	177	0	293,5	136.5
JOHNSON MATTHEY KINGFISHER	396.5 502 432.5	1 3	694 582.5	369 362.5
KWIK-PIT HDG. LADBROKE GROUP LAND SECURITIES	242.75 882	.5 .5.25 -4	581 360 1155	235 242.75 815
LAPORTE LASMO LBGAL & GENERAL	616 187.5 756	-3.5 -5.75 -18	297.5 774	606.5 187.5 444.5
LIBERTY DATA	472.5	1	618.5	464.5
LLOYDS TSB CP.	767	-22	1075	661.5
LOGICA	1990	2.5	2312.5	785
LUCASVARITY Mag GROUP(HDG.)	231.5 1570 350.5	-7 -5	284.25 1930	188,25 1140
MARIE D & FKP. MARKS & SPENCER MEPC	533 501.5	-1.5 7 0	371.5 664.5 604.28	202.5 492 445.47
MIRROR GP. MISYS MORRISON/WM/SPAKTS.	189	-4.5	248.5	170
	2850	-74	3696	1432.5
	260	-8.5	301.5	178.5
NAT.WSTM.BANK	1146	-51	1222	787.5
NATIONAL EXPRESS	881.5	-32.5	1117.5	482
NATIONAL GRID	435.5	-0.5	450	263.5
NATIONAL POWER	520	-33.5	694	480
NEXT	455	-11	835	445
NEC	132	0	202	130
NORTHERN FOODS	175.5	-2.5	236	159.5
NORTHERN ROCK	507	-13.5	668.5	463
NORWICH UNION	454	-21	523	327.5
NYCOMED AMERSHAM OCEAN GROUP ORANGE	377 732.5 775	•10 0 •24	489,36 815.5	354.54 535
PEARSON PENJAORNTL.DFD.	1050 762	-30 -14	799 1200 1007	206 725 641
PENNON GROUP	1043.5	-0.5	1128	795.5
PERPETUAL	3775	-2.5	4537.5	2157.5
PELKINGTON	78.5	-5.5	167.5	78.5
POWERGEN PROVIDENT FINE, PRUDENTIAL CORP.	753	-15	893	660
	900.5	-2.5	1060	658.05
	R35	-13	957	604
RACAL ELECTRONIC	373.5	1.5	427	201.5
RAILTRACK GP.	1438	-19	1567	757.5
RANK GROUP	305	-9	410	280
RECKITT & COLMAN	1062	-10	1300	#11.5
REED INTL	465	-5	716	465
RENTOKIL INTIAL	377.75	-15.75	454.75	214.5
RESUTERS GP. REXAM RIO TINTO (REG)	558	-16	765.5	511 97
	211.5	-1	349.5	204
	600	-27.5	1025	600
RMC GROUP ROLLS-ROYCE ROYAL & SUN ALLIN,	520 221 540	2 -15	1400 304_5	760 189,25
RYLBKOFSCTL SAFEWAY	905 312	-18 -23 -5.5	808 1127 405.5	500 586 312
SAGE GROUP(THE) SAINSBURY (J) SCHRODERS	1455	-12.5	1782_5	670
	506	-16	561	422
	1442	-91	1996.66	1066.67
SCOT A NEWCASTLE	798	-11	945	619
SCOT HYDRO-ELEC.	548	-5_5	602	412.5
SCOTTISH POWER	595	-3	620	420
SECURICOR	560	-5	565	254.5
SEDGWICK GROUP	212.5	-0.5	213	119
SELECT APPT-HDG.	886.3	-26.5	1069	547
SEMA GROUP	630	-47	825	306, <u>2</u> 5
SERCO GROUP	1354	-18,5	1447,5	744
SEVERN TRENT	985	-3	1072	853.5
SHELL TRANSPORT & TR	342	-6.25	484_5	339.5
STEBE	219	-11	383 75	218
SLOUGH ESTATES	302.5	-2.5	414	297.5
SMITH & NEPHEW	150	-5	191.75	145
SMITH WHIGROUP	465.5	3	589.26	367.97
SMITHSLINE BHM.	730	-55	845	517
SMITHS INDS.	673	22	997	640
SOMERFIELD	369.5	-8.5	481	181 <u>.5</u>
SOUTHERN ELEC.	550	-5	587	430
ST. JAMES'S FLACE CA	324.5	0	372.5	138.5
STAGECOACH HDG.	1138	-2	1462.5	664
STD CHARTERED	587	-13	1039	543
STOREHOUSE	221	-1	293.5	217.5
				٠.,٠

	Y1YY,Y 71-A	1	ر العام	اللؤث	استراليا	1
	SUN LIFE & PROVINCIA	530	-24	641.5	351	
,	TARMAC	80	-5	137.5	80	
	TATE & LYLE	458	-2	580	403	
ŀ	TELEWEST COMMS.	176.5	-2.5	208.5	68.5	
i	TESCO	159	-7.5	202	136.33	
	THANES WATER	1066	-19	1176.03	797.88	
l	THISTLE HOTELS	168	0	250	121	
l	THOMSON TRAVEL GRP	151	-3	199	151	
١	THORN	246	Đ	246	136.5	
i	TI CIRCUP	427	-9	690,5	389.5	
l	TOMKINS	270	4	378.75	270	
١	UNIGATE	508	4.5	738	506	
١	UNILEVER (UK)	576	-2	707	427.12	
l	UNITED ASSURANCE GRO	607	-14	641.5	430.5	
١	UNITED BISCUITS	202	-5	289.3	195.23	
l	UNITED UTILITIES	\$66	-9	945	678.5	
Ì	UTD.NEWS & MEDIA	721.5	-6.5	940	673	
١	VODAPONE GP.	907	-20	927	304.5	
ł	WASTE MANINTL	330.5	0	331	176	
i	WESSEX WATER	596.5	1	611.5	453.5	
Ī	WHITBREAD	797	-14	1130	695	
ļ	WILLIAMS	369	0	496.03	326.6	
l	WILLIS CORROON	199.5	0.5	207.5	115.5	
١	WOLSELEY	304	0	556	294	
	WOOLWICH	335.75	-2	395.25	287.5	
ĺ	WPP GROUP	360.75	-8.25	467	243	
	YORKSHIRE WATER	498.5	-4	548.5	435.5	
ı	ZENECA	2366	-47	2762	1717	

WPP GROUP	335.75 360.75	-2 -8.25	393.23 467	243
YORKSHIRE WATER	498.5	4.	548.5 2762	435.5 1717
ZENECA	2366	41	2/02	1717
FI	RAN	CF		
		· OL		
ACCOR	1431	-24	1772	910
AGF-ASR.GL.DE FRN. AIR LIQUIDE	345,6 \$23	-4.8 -37	389.9 1080.89	217 756.45
ALCATEL ALSTHON	1094	-36	1411	653
ALSTOM ATOS	154 1456	-10 1	205 1640	154 599
AXA-UAP	766	-19	830	384.1
BRC BNP	347 426.9	-17	510 573	347 248.5
BOUYGUES	1137	-12.1 -3	1234	486
CANAL+	1255	18	1377	958
CAP GEMINI CARREFOUR	985 3272	-25 -180	1010 3985	358.86 2802
CASTNO GUICHARD-P	531	5	531	292.5
CASTORAMA DUBOIS	1029 48]	-26 -8.1	1095 575	536 300.7
CETELEM	770	-10	\$86	580
CGIP CHRISTIAN DIOR	29 40 614	-75 -5	3350 923	1695 550
CIC.Y.	575	5	670	569
COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES	890 3445	0 5	920 3445	581 2136.35
DANGNE	1640	-16	1838	209
DASSAULT AVIATION	1769	-11	1994	1209
DASSAULT SYSTEMES DEXIA FRANCE	310.4 816	-10.5 -6	327 914	152.5 524
ELF AQUITAINE	642	-40	890	613
ERIDANIA BEGHEN SAY ESSILOR INTL	1093 2328	-51 43	1375 2680	770 1444
EURO DISNEY SCA	9.45	-0.2	12.85	6.9
FINAXA FRANCE TELECOM	619 477	-6 -13	720 490	327 187
GAN	179	0	191,4	1193
HAVAS HERMES INTL	472	-18	590 535	365.5 353
L'OREAL	377.8 3490	-5.6 -75	3658	1992
LAFARGE	542	-25	657	333.21
LAGARDERE GROUPE LEGRAND	227.2 1372	-9.7 -33	291.9 1749	156,î 1045
LOUIS VUITTON LIMITE	1995	0	2899	1863
LVMH MICHELIN	1007 279	-27 -4.5	1382 406.9	894 273.8
MOULINEX	117.2	-10.3	194	117.2
NAVIGATION MEXTE PARIBAS (EX-BQ.PARIB	1202 540	6 -29	12 30 683	757 40 3,4
PECKINEY 'A'	198.1	-6	306	198.3
PERNOD-RICARD PEUGEOT SA	406 1075	-10.9 -%	457.5 1410	261 602
PENAULT PRINTEMPS	947	-34	1072	500
POLIET	539	3	550	4219
PROMODES RENAULT	7910 289.8	-19.2	3910 393	1800 146.8
REXEL	507	-18	705.5	361.25
RHODIA RHONE POULENC'A'	129 296.1	-6 -9.1	183 346.9	129 222.8
SAGEM	4398	-2	4799	2517
SAINT GOBAIN SANOFI	915 690	-40 -13	1136 752	781 479
SCHNEIDER	357	-3	523	300
SCOR	312	-15.9	435	238
SITA SOCIETE GENERALE	1369 1168	-21 -52	1580 1497	978.12 700
SODEXHO ALLIANCE	1051	2	1297	643.83
SOLLAC LIMITED DATA SUEZ (CIE.)	90 23.1	0 -0.05	134 27.95	64.1 12.4
SUEZ LYONNAISE DES E	1005	-1	1133	367
SYNTHELABO TFI (TV.FSE.I)	894 956	-2 -17	1059 1006	617 492.6
THOMSON-CSF	211	-13.8	257.8	145.9
TOTAL	610	-27	\$00	369
UAP (CIE.) USINOR	306 68.3	·3.7	323 124.5	150 68.3
VALEO	481,1	-1.9	672	354,4

VALEO VIVENDI (EX-GENERALE	481,1 1213	-4.9 -18	672 1425	354,4 648
WORMS ET CIE R	367.5	73	519	330.7
GE	RM	AN	Y	
ADIDAS-SALOMON	219.5	-6	328.5	210,5
ALLIANZ ALLIANZ LEBENS.	56# [195	-17	679 1774.29	370.81 979.82
ALTANA	112.5	-3.2	155.9	1125
AMB AACHAMUNCH BET.E	249	1	263	145
AXA COLONIA KONZERN	225	7	280	141.3
Bankgesellschaft bek Basf	31.8 73.1	-0.7 -1.7	49.99 93.4	31.75 54.9
BAYER	70	-1.8	96	57.1
BAYER.HYPBK.	116	-3.2	137.95	66
Bayerische VBK. Betersdorf	157 103.5	-2.5 2	126	91.48
BERLINER KRAFTALICHT	73.5	-1.5	91.75	37.75
BHF-BANK	71.7	-3.55	\$6.7	45.2
BHW HOLDING	29.05	-0.25	34	25.8
BMW COMMERZBANK	1390 54	-10 -3.1	19 4 0 75.5	904.48 54
CONTINENTAL	51.1	-1.4	62.45	38.8
DAIMLER-BENZ	175	-4.5	201,84	107,67
DEGUSSA	89.2	-2.4	120.2	75
DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK	122.6	-0.5 -6	157 162.2	92.6 104.5
DEUTSCHE TELEKOM	49.3	-1.2	55.4	29.9
DRESDNER BANK	AX.3	-0.9	113.6	55.1
ENERGIE BADEN WUERT,	71 287	-2 -3	79.2 340	50
ERGO VERSICHERUNG PORD-WERKE	800	9	920	153.5 7 8 0
FPB HOLDING	313	1	330	303
FRESEN MEDICAL CARE	99	-2.5	142.8	99
FRILKRUPP-HOESCH KIRU GEHE	278 109.8	0.3	114.6	278 87.5
HEIDELB DRUCKMASCHIN	130.5	-2.5	168	95.8
HEIDELB ZEMENT	137	-2.5	179	123
HENKEL HENKEL PREF.	125	-7 -5	159.5 182.9	79.5 85
KEW	49.5	ő	52.5	44
HOCHTEF	73.5	-1.5	90.5	60 6
HOECHST	77	-2.3	96.25	58.8
isar-amperwerke Karstadt	690 787	0 -]\$	1121 966	545 530
KINOWELT MEDIEN NM	275	-14	392	160
LAHMEYER	85.5	-2.5	101	65.5
LEIFHEIT	59.5	-0.5	66.5	50.6
LINDE LUFTHANSA	1050 45	-40 -23	1374 55.3	990 29.3
MAN	555.5	1.5	773	475.5
MANNESMANN	172	-0.75	206	71.8
METALLGESELLSCHAPT METRO	32.4 94	-1.55 -4.9	42.8 121.5	30.83 63.65
MOBILCOM NM	575	4	668	50.5
MUNCH.RUCK.RBGD.	761	-36	965.41	473.82
NECKARWERKE STUTTGAR		0	615	410
NESTLE DEUTSCHLAND	476	0	545	462.5
PORSCHE PREF. PREUSSAG	4455 634	-45	5650 269	2310
RWE	22.4	.7 .29	110.5	73
RWE PREF.	62	-2.3	\$5.X	60
RWE-DEA	500	20	515	421
SAP	1000	-52	1219	398
SAP FREF. SCHERING	1103	-49	1315	413
SCHEKING SGL CARBON	176 170.1	-1 -6.4	226.9 230	152 170.1
STEMENS	120.5	12	138.6	99.5
SKW TROSTBERG	53.3	-0.2	72.5	51.5
PRINGER (AXEL) R	1090	10	1620	1060
SUEDZUCKER DHYSSEN	950 360	-10 -14.5	1159 491	\$20 350
		146	யா	TEG

VEW 36	500	0	635	475
VIAG	1222	-58	1374.5	749.5
VICTORIA VERS.	2105	0	2495	1150
VOLKSWAGEN	139.5	-3.9	196.8	81.3 4
VOLKSWAGEN PREF.	97.3	-2.2	139	67.36
WOM BETEILIGUNG	69.5	-2.8	79.5	27.45
WUEKTT.VERS.BET.	2630	Ó	2920	1645

WUERTT.VERS.BET.	2630	0	2920	1645	
SWIT	ZEI	RLA	ND		
AARE-TESSIN R (ATEL)	890	Đ	996	765	
ABB AG B	1775	-34	2575	1633	
ABB AG R	352	-12	523	321.5	
ADBCCO B	720	-17	792	349	
ALLISUISSE R	1573	-62	2011	1203.73	
ARES-SERONO B	1900	5	2900	1890	
BALCISE R	1264	-36	1550	636.29	
BARRY CALLEBAUT	336.5	-3	347	310	
BCV B	540	-10	740	369	
BK VISION B' LIMITE	345	-12	453	206	
CIBA SPECIALTY CHEMS	150	4	214	128.5	
CLARIANT	750	-34	1040	486	
CREDIT SUISSE R	285	-13.5	382	178	
ELEKTROWATT'B'	550	0	615	513	
EMS-CHEMIE B	8300	-200	9100	6695	
GEORG FISCHER R	470	-28	662	346	
GOTTHARD BANK B	1150	-35	1400	700	
HELVETTA PATRIA R	1650	-40	2120	890	
HOLDERBANK TO	1570	-87	2149	1093	
HOLDERBANK R	315	-11.5	436	221	
IULIUS BAFR B	4200	-360	5475	2000	
KUONI REISEN R	5990	5	2770	4900	
LLB'B'	879	-26	980	524	
NESTLE R	2860	-65	3496	1730	
NOVARTIS TO	2412	-29	2751	2079	
NOVARTIS R	2407	-29	2749	2070	
OERLIKON-BUEHRLE R	243	-2	310	167.25	
PARGESA B'	2210	-5	2725	1700	
PHARMA VISION B'IL	931	-5	1074	805	
PIRELLI INTL. 'K'	318	-27	385.5	298	
RICHEMONT B'A'	1800	0	2245	1450	
RIFTER HOLDING R	921	-19	1175	557	
ROCHE HOLDING B'	23900	180	27000	20400	
ROCHE HOLDING CSH.	15475	-135	17655	12090	
SAIRGROUP R	396	-21.5	517	352.6	
SAURER AG ARBON R	1255	2	1710	904	
SCHINDLER R	1875	-30	2695	1510	
SIG R	1080	-5	1405	902.5	
STILLHALTER VIS.	390	-12.5	496	338.54	
SULZER MEDICA	299	-14	430	299	
SULZER R	398	-32	1286	\$79	
SURVEILLANCE B'	1799	-43	2940	1779	
SWISS LIFE B	940	-39	1395	710	
SWISS RE R	3480	-105	4120	1967	
THE SWATCH GROUP B'	845	-25	1300	715	
THE SWATCH GROUP R	205	-3.5	272	174.5	
UBSR	524	-13	653	295	
	409 6	24	420	224 6	

UBSR	244	-13	653	493	
YALORA R	407.5	-7.5	479	275.5	
VONTOBEL 'B'	2050	-125	2790	985 -	
ZURICH ALLIED B	961	-44	1187	540	
				_	-
i T	AP	A BT			
1 3	AL.	HT.A			
1					
ACOM	7350	20	\$000	5410	
ADVANTEST	6470	-110	12363.57	6470	
AIFUL	6500	170	10100	6250	
AISIN SEDICE	1252	2	1750	1200	
AFWA	4950	-206	5520	2190	
AJINOMOTO	1103	-28	\$450	1000	
ALL NIPPON AIRWAYS	444	-11	762	430	
ALPS ELECTRIC	1330	15	1910	1010	
ASAHI BANK	435	-22	\$82	405	
ASAHI BREWERIES	1716	1	2100	1600	
ASAHI CHEMICAL IND.	443	-18	643	406	
ASAHI CILASS	620	-10	958	490	
BANK OF PUKUOKA	490	6	593	399	
BANK OF TOKYO-MITSUB	1095	-51	2326	1095	
BANK OF YOKOHAMA	257	-3	540	257	
BANYU PHARMS.	1845	45	2090	1220	
BENESSE	5420	-30	5830	2780	
BRIDGESTONE	3450	90	3540	2490	
CANON	3310	40	3680	2620	



Geneva Tel: + 4122 320 2777 - Fax: + 4122 328 1024 A joint venture company between Pictet & Cie and The International Inventor

AMOY PROPERTIES
BANK OF EAST ASIA
CATHAY PACIFIC
CHEUNG KONG HDG.
CHEUNG KONG INPIL
CHENA MRCHHOLDINGS
CHINA RESENTREP.
CHINA RESENTREP.
CHINA TELECOM
CITIC PACIFIC
CLP HOLDINGS LTD
HANG LUNG DEV.
HANG SENG BANK
HENDERSON BVV.

HENDERSON INV.

HENDERSON BAY,
HENDERSON LO.DEV,
HK.& CHINA GAS
HK.TELECOM.
HONG KONG ELECTRIC
HSBC HDG.
HUTCHSSON WHAMP.
JOHNSON ELECTRIC HDG
NAT MUTULAL ASIA
NEW WORLD DEV.
PALIBURG INTLHOLDIN
SHANGHAI BROUSTRIAL
SMARTONE TELECOM
SUN HUNG KAI PROPS,
SWIZE PACIFIC 'B'
TSIM SHA TSUI PROPS.
TV BROADCASTS

TV.BROADCASTS
WHARF HDG.
WHEELOCK & CO.
YUE YUEN INDL.HDG.

ASIA PACIPIC BREWS,
CITY DEVELOPMENTS
CREATIVE TECHNOLOGY
CYCLE & CARRIAGE
DBS LAND
DEV.BANK OF SING,
FRASER & NEAVE
GOODWOOD PARK HOTTEL
GREAT EASTERN LIPE
JURONG SHIPY ARD
KEPPEL CORPORATION
NATSTEEL ELECTRONICS
OVERSEAS UNION BANK
ROTHMANS INDUSTRIES
SINGAPORE LAND
SINGAPORE ABILINES
SINGAPORE ABILINES
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE
SINGA

BERIAYA SPORTS TOTO 3.
CARLSBERG BREWERY MA 8.
GENTING 8.
GOLDEN HOPE PLTN. 2.

HONG KONG

SINGAPORE

3,14 3,56 19,5 3,18 1,15 5,03 3,1 26 8,15 7,6 1,63 3,5 4,38 2,49 7,45 4,34 13,2 1,21 2,66 2,66 2,66 1,69 4,06

MALAYSIA

8.25

11.4 14.5 14 4.94 4.7 9.95 3.72 21 3.26 10.05 6.65 21.4 8.81 10.3 2.53

295 7,7 6.85 23 19 43 1,7 16 0,76 2,77 3,6 12,5 2,97 5,05 0,85

8.55 30:2 25 25 35:3 35:3 16:25 9 71 14:73 18:35 26:2 17:25

2.98 3.52 16.25 3.14 1.13 4.96 3 20 8 6.25 1.53 4.34 4.34 2.1 11.18 0.89 2.05 2.05 2.05 2.05

CANON SA	r Però	1947	-3	2540	1100
		1867			1320
CASTO CON		1073	-35	1370	\$05
CENTRAL	APAN RAILWA	597000	-1000	598000	383000
CHIBA BAN	σĸ	400	-13	647	399
CHUBU EL	PC-POWER	2070	-15	2170	1960
CHUGOKU		1836	21	1813	1530
			10	2115	
CHUCOAU	ELECPOWER	2115			1810
CITIZEN W		1065	-5	1191	69 1
CKEINI SA		2825	60	3600	2510
DAI NITTO	VERNIEN	2090	-25	2680	2070
DAI-KHI K	ANGYO BK.	600	-30	1450	600
DAIRCHI M		1820	10	2050	1230
	DIKACHEMIC	336	-2	479	230
		163	-10	638	130
DAIWA HO	USE INDUSTRY	1196	Ď	1410	624
DAIWA SEC	URTHES	492	-26	787	405
DOL		350000	-35000	667000	289000
DENSO		2235	5	3060	2110
	YAH.WAY	583000	Ď	699000	527000
	ROLWAI				
EBARA		1145	-21	1640	1145
EISAI		1805	90	2510	1610
PAMILYMA	RT.	5130	20	5530	4060
FANUC		4840	60	5150	4130
FUJI BANK		396	-43	1510	396
FUT ELECT		376	-5		
				457	300
FUJI HEAV		798	13	865	313
FULL PHOTO		4950	0	5500	4180
	ISION NETW	547000	-2000	712000	503000
FUISAWA	PHARM.	1240	43	1339	997
FUITSU		1460	-2	1602	1270
	A ELECTRIC	406	-2	713	393
FUTABA	· ·			6000	
		5430	-160		4790
GUNMA BA		934	2	1070	840
HACHUUN	BANK	1120	-2	1230	950
HANKYU		510	-5	619	510
HIROSE EL	PCTRIC	7900	-140	9430	5860
HITACHI		732	-17	1160	732
HITACHLO	et Trust	2270	-55	2680	2040
	ELECPOWER	1955	-15	2020	1790
	ELEC.POWER	1980	-1	2010	\$ BOO
HONDA MO	TOR	5130	-20	5500	3590
HOYA		4860	10	5180	3350
INDUSTRIA	L BK JAPAN	568	-21	1679	588
	AMDIAH-AND	220	49	378	189
ITO YOKAD		6230	-50	7450	5550
TOCHU	~	241			
			-6	517	192
JAPAN AIRI		345	2	513	337
JAPAN TEL		1090000	30000	2150000	969000
JAPAN TOB	ACCO	947000	-24000	10000000	\$10000
JOYO BANT	1	470	-11	684	445
JUSCO KAJIMA KANSALEL		2265	-60	3220	1450
KAJIMA		356	1	647	282
KANCALET	ECTRIC PWR.	2290	ò	2460	2010
KAO	CLINICIAN	22013			
			60	2395	1630
XAWASAXI	HEAVY IND.	293	-5	475	195
KAWASAKI	2 LEEF	209	-10	299	145
KDD		4070	-90	8500	4070
KEIO ELECT	TRUC RAILWA	447	-10	570	434
KEYENCE		15400	-150	20300	14850
KINDEN		1686	-14	1800	1290
	ON RAILWAY	596	4	725	591
KIRIN BREV	VERY	1150	-5	1310	909
KOBE STEE		102	-1	169	95
KOBE STEE	ECURITIES	1350	-16	1615	800
		2155	-15	2950	1770
KOMATSU		631	4	126	499
KUBOTA		273	-5	492	273
		3274	3	1301	1040
KYOCERA		6590	140	1340	5660
KYUSHU EL		2105	-20	2240	1830
	ATSUSHITA EL	1550	-9	1700	1130
MABUCHI N		9950	-560	10600	5700
	- IVK				
MARUBENI		241	}	446	193
MARUI		2025	-45	2195	1860
, MATSUSH #	TTH DURBOLO	3350	-50	4310	3090
	A COMBAS, IN	4990	20	1090	3160
	A ELBCINDL	2000	-10	2355	1780
	A ELEC.WKS.	1070	0	1340	1000
MAZDA MO	TOR	498	4	523	244
MINEBEA		1477	-8	1564	1160
		785	-3	1220	
					711
WITT DC DESKY		264	-6	337	137
MITSUBISH		275	-2	547	270
MITSUBISH	ESTATE	1142	-5	1840	1013
MITSUBISH	HEAVY DAD	512	ī	907	455
		265	4	404	170
METSUBISHE	IMATERIALS				

Ľ	2959				TM I C
		266	-17	700	266
	MITSUBISHI MOTORS MITSUBISHI TST.A BKG	750	-54	1900	750
	MITSUI & COMPANY	738 354	-19 -8	1030 448	651 175
	MITSUI CHEMICALS MITSUI FUDOSAN	996	-20	1650	965
	MITSUI MAR AFIRE INS	593 621	.34 -9	776 64 6	555 462
	MITSUI MNG.A SMELT. MITSUI TST.BANKING	190	-5	711	165
	MURATA MANUFACTURING	4710 263	0 -36	5900 1470	3300 760
	MYCAL NAGOYA RAILROAD	402	-7	463	390
	NANKAI PLECRY.	563 1097	7	600 1550	550 1086
	NEC NGK INSULATORS	1270	-20	1314	988
	NICHIDO PIREAMAR INS NICHIEI	721 9950	-14 -250	13999.93	676 7700
	NIDEC	10480	-220	12600	4350 324
	NIKKO SECURITIES NIKON	471 \$25	-12 -20	667 2170	795
	NINTENDO	13520	-205 -2	14290	9900 93
	NIPPON CREDIT BANK NIPPON EXPRESS	653	-10	856	585
	NIPPON LSI CARD NIPPON MEAT PACKERS	125000 1594	9 •23	235000 1908	116000
	NIPPON OIL	365	-13 -38	541 698	327 380
	NIPPON PAPER INDS. NIPPON STEEL	4DIL 234	-4	306	148
	NIPPON TELLNETWORK NIPPON YUSEN KK	44150 · 429 ·	- 900	47500 49 4	34600 327
	NISSAN MOTOR	435	-J9 '	778	385 1950
	NISSIN POOD PRDS. NITTO DENKO	2155 1915	-15 17	2910 2390	1720
	NKK NOMURA SECURITIES	125 1455	-21	195 1800	95 1220
	NPN.FIRE & MARINE IN	520	-24	600	359
	NPN,TELG. & TEL. NSK	1130000 534	10000 -15	1270000 645	920000 290
	NTT DATA OBAYASHI	520000 499	\$1000 -19	717999.94 768	430999.94 358
	ODAKYU ELECTRIC RY,	390	-6	621	390
	OJI PAPER CO. OLYMPUS OPTICAL	472 1574	-34 21	704 1589	403 774
	OMRON	1950 3490	-22 40	2600 4000	1800 2020
	ONO PHARM. ONWARD KASHIYAMA	1820	6	1960	1370
	ORIENTAL LAND ORIX	4920 9700	-120 0	7410 10600	4920 7790
	OSAKA GAS	355 2560	8 -20	360 2895	261 1830
	PROMISE	6560	90	7850	5000
	RICOH ROHM	1457 15200	6 -#0	1820 16000	11200
	SAKURA BANK	259	-24 30	733 4230	259 2870
	SANKYO (IST) SANWA BANK	3130 917	-50	1590	917
	SANYO ELECTRIC SECON	370 2170	JI 20	445 9870	296 7130
	SEIBU RAILWAY	4030	-190	6020	3950
	SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE	684 1985	2	1036 1198	633 762
	SEVEN-ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK	8350 1116	-200 -34	9460 1280	930
	SHARP	900	-11	1310	795
	SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMANO	2003 3340	-25 10	2090 3670	2380
	SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL	391 2100	-8 -40	633 3550	281
	SHIONOGI	E31 ·	66	868	540
	SHISEIDO SHIZUOKA BANK	146 8 1286	-12	2070 1500	1460
	SHOHKOH FUND & CO.	34150	1050	46300 12000	31,500
	SMC SOPTBANK	10260 6500	-1.50 -210	7290	9750 2000
	SONY SONY MUSIC ENTINE	11220 5400	-170	13390 6350	9450 3700
	SUMITOMO	611	-19	1000	574
	SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL	1125 396	-51 -18	1960 472	1994 237
	SUMITOMO ELECTRIC IN SUMITOMO MARJAPIRE I	1238	-24 -23	1940 \$66	1238 580
ı	SUMITOMO METAL INDS.	746 184	-6	290	139 "
ı	SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO TRUST & BAN	470 364	-29	722 1260	364 364
	SUZUKI MOTOR	1264	4	1440	1040
	TAISEI TAISHO PHARM.	258 2835	-3 45	490 3430	171 2460
	TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS	976 3750	-1 3 0	1486 3830	646 3150
	TAKEPUJI	6750	10	7680	4470
	TOK TEUIN	9450 362	40	11708 498	220 220
	TERUMO	2760	-15	2775	1700
	TOBU RAILWAY TOHO	330 14200	0 -50	509 17000	330 13300
	TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK	2035 542	26 -18	2060 1050	1900 530
	TOKIO MARAFIRE INS.	1230	-30	1520	1040
	TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON	2550 3430	-45 -10	2750 9670	2170 3430
	TOKYO GAS	295	3	314	261
	TORYU TONEN	346 610	-9 -20	638 1190	346 610
	TOPPAN PRINTING TORAY INDS.	1445 630	-25 0	1790 \$04	1420 514
	TOSHIBA	547	G	710	504
	TOSTEM CORPORATION TOTO	1917 715	47 -29	2540 1370	1110 769
	TOYO SEIKAN	1834	-67	2350	1480
	TOYOTRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS	466 2275	-31 O	1010 2520	466 2200
	TOYOTA MOTOR UNICHARM	3160 5300	-50 80	3930 5620	3000 3700
	UNY -	2010	0	2445	1640
	WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK	494000 1596	-2000 -3	540000 1819	367000 1500
	YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS,	1201	-35 -20	1960	1100
	YAMATO TRANSPORT	1523	13	3250 1900	2680 1390
	YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREBMARJINS.	1260 556	5 -5	17 <i>5</i> 0 763	1070 401
			-		

165 3300 760	YTL CORP. YTL POWER
390 550 1086	Al
988 626 7700	AMCOR
4350	AMP
324	AUS. & NZ. BANKING GR
795	BRAMBLES INDS.
9900	BROKEN HELL PTY.
93	CHWLBKOP AUS.
525	COCA-COLA AMATIL
[16000	COLES MYER
1440 327	CSR POSTERS BREWING GP. GENERAL PRITST.
390 148 34600	LEND LEASE CORP.
327 385	NAT.MUT.HOLDINGS (N NEWS CORP. NEWS CORP. PREF.ORD
1950 1720 95	RIO TINTO ST.GEORGE BANK
1220 359	TELSTRA CORPORATIO WESTFIELD HDG. WESTFIELD TRUST
920000 290 4 430999.94	WESTPAC BANK
354 390 403	WOODSIDE FIL. WOOLWORTHS
774 1800	N
2020 1370 4920	ABBOTT LABS.
7790 261	AIRTOUCH COMMUNIC ALLIED SIGNAL ALLISTATE CORP.
1850 5000 1270	AMERICANERAL
11200	AMERIHOME PRDS.
259	AMERINTL.GP.
2870	AMERICA ONLINE DEL
917	AMERITECH
296	AMGEN
7130 3950	AMOCO (US) AMR (AMERICAN AIRL)
633	ANHEUSER-BUSCH
762	ATAT CORP.
8060	ATLANTIC RICHFIELD
930	AUTOMATIC DATA PRO
795	BANC ONE
(810)	BANK OF MONTREAL (
2380	BANK OF NEW YORK
281	BANKAMERICA
2100	BANKBOSTON
540	BAXTER INTL
1460	BELL ATLANTIC
1060	BELLSOUTH
31500	BERKSHIRE HATHAWA
9750	BEST POODS
2000	BORING
9450 3700 574	BOSTON SCIENTIFIC BRISTOL MYERS SQUIS BURLINGTON NTHN SA
1994	CAMPBELL SOUP
237	CARNIVAL
1238	CATERPILLAR
580	CBS.
139 -	CENDANT
364	CHASE MANHATTAN
364	CHEVRON
1040	CHRYSLER
171	CHONA
2460	CISCO SYSTEMS
646	CITICORP
3150	CLEAR CHIL COHORS.
4470 2906 220	COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM.
1700 330	COLUMBIA/HCA HEALT
13300 1900 530	COMICAST SPECIAL 'A' COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCIATION
1040 2170	CORESTATES FIRST DEA
3439	DAYTON-HUDSON
261	DELL COMPUTER
346	DISNEY (WALT)
610	DOW CHEMICALS
1420	DU PONT E I DE NEMOS
514 504 1110	DUKE ENERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYS
769	EMC CORP.MASS.
14 8 0	EMERSON ELECTRIC
466 2200 30 0 0	ENRON CORP EQUITABLE COMPANIE EXXON
3700	FANNIE MAE
1640	FIFTH THIRD BANCORF
367000	FERST CRICAGO NED
1500	FERST DATA
1100	FERST UNION
2680	FLEET FINL CP
1390	FORD MOTOR
1070 401	FREDDIE MAC GANNETT GAP
	GENELEC. GENERAL MOTORS
3.13	CIE
7,25 . 5 21.15	HENZ HI HEWLETT-PACKARD
11.05	HOME DEPOT
3.38	HOUSEHOLD INTL.
4.57	ILLINOIS TOOL WKS.
8.9	INTEL
9.35	INTLBUSMACH
29.85 5.45 36.7	INTLIPAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG
3.32	KEYCORP
20.3	KIMBERLY-CLARK
7.5 11.85 20.6	LEVEL 3 COMMS. LILLY PLI LOCKHEED MARTIN CO
151	LOWES COS.
29.75	LUCENT TECHNOLOGIE
8.7	MARSH & MCLENNAN
2.97	MAY DEPT.STORES
7.95	MBNA CORP.
3.92	MCDONALDS
10.2	MCI COMMS.
13.7	MEDIAONE GP.
21.6	MEDITIONIC
20	MELLON BANK
3.27	MERCK
&1	MERRILL LYNCH
14.55	MGST.DN.WITTER & CO
6.2	MICROSOFT
3.3	MINNESOTA MNG.R MI
13	MORIL MORIL MONSANTO

BRAMBLES INDS. BROKEN HELL PTY. CHWLBK.OF AUS.	35.11	0.21	35.15	24.5
	13.36	-0.07	17,26	12.6
	19.25	-0.11	20,55	14.7
COCA-COLA AMATIL	4.45	-0.1	10.78	4.45
COLES MYER	6.48	-0.11	7.95	5.97
CSR	3.72	-0.12	5.9	3.72
POSTERS BREWING GP.	3.6	-0.07	3.84	2.57
GENERAL PILTST.	2.65	-0.05	3.01	2.42
LEND LEASE CORP.	33.74	-0.56	38.15	26.94
NAT.AUS.BANK NAT.MUT.HOLDINGS (NZ. NEWS CORP.	22.97 2.84 11.98	0.06 -0.06	23.35 4.03 13.21	11.73 1 95 5.58
NEWS CORP. PREF.ORD. RIO TINTO ST.GEORGE BANK	10.63	-0.07	11.81	5.1
	18,09	-0.02	22.3	16.05
	10.4	0.05	10.75	7.95
TELSTRA CORPORATION WESTFIELD HDG. WESTFIELD TRUST	4.47	-0.14	4.7	2.53
	8.38	-0.17	8.65	4.82
	3.15	-0.03	3.46	2.54
WESTPAC BANK WMC WOODSIDE FIL.	9.89 4.62 7.82	-0.17 -0.05 -0.06	7.12 13.35	7.73 4.28 7.3
WOOLWORTHS	5.12 W }	OD	6.1	4.04
	43,25	°	45.06	70.13
ABBOTT LABS, AIRTOUCH COMMUNICATI ALLIED SKINAL ALLSTATE CORP.		1.38 1.06 -1.13	64.88 47.13 51.5	29.13 33.63 36.31
AMERICANESS AMERICANERAL AMERICANE PRDS.	96.88	-0.31	117.88	74.75
	69.13	0.94	75.38	47.21
	58	1.81	58	34.59
AMERINTLEP. AMERICA ONLINE DEL. AMERITECH	91,56	1.28	101.96	62.92
	110,75	1.94	136.13	32.12
	47,56	-0.81	51.94	31.13
AMGEN	70.63	1.25	76.31	45.94
AMOCO (US)	50	-0.69	51.31	37.56
AMR (AMERICAN AIRLIN	61.75	-0.31	89.25	50.38
ANHEUSER-BUSCH ATAT CORP, ATLANTIC RICHFIELD	50.13 57.56 63.38	0.5 -0.88	53,13 62 26,69	39.5 39 63.38
AUTOMATIC DATA PROC. BANC ONE BANK OF MONTREAL QUE	70.13 44.13	0.13 -0.94 0.06	74.94 64.88 60.06	45.25 43.01 37.75
BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BANKBOSTON	79.13 41	0.25 0.06 0.06	33.97 99.31 54.69	27.31 62.63 38.53
BAXTER DATL	60.19	1.19	61.69	44
BELL ATLANTIC	43.06	-0.69	52.41	36.19
BELLSOUTH	68	-0.31	72.19	43.81
BERKSHIRE HATHAWAY	70005	605	80900	41500
BEST POODS	52.75	-0.19	60	44.56
BOEING	35.38	-0.31	57,44	35.38
BOSTON SCIENTIFIC	79.19	-0.5	\$1,13	41.56
BRISTOL MYERS SQUIBB	104.56	-1.13	125,81	75.44
BURLINGTON NITHN SANT	99.69	-0.06	196,25	85
CAMPBELL SOUP	53	0.56	60.11	44.42
CARNIVAL	33.42	1.69	42.06	21.59
CATERPILLAR	47.84	-1.06	60.75	44.75
CBS.	27,88	0.19	36.19	25.06
CENDANT	15,31	-0.5	41.34	14.13
CHASE MANHATTAN	64,13	0.06	77	50.94
CHEVRON	78.19	-0.5	\$1.69	71.13
CHRYSLER	56.31	1	60.63	32
CIONA	66.75	0	74.25	51.21
CISCO SYSTEMS CITICORP CLEAR CHILCOHOUS.	103.94	0.94	103.94	46.5
	136.13	2.69	180.88	112.7:
	53.06	1,81	61.75	30
COCA COLA	80.13	0.5	87.94	53.56
COCA COLA ENTS.	27,94	1	41.13	26.56
COLGATE-PALM.	83,75	-1.13	96.94	61.81
COLT TELECOM GP.SPN. COLUMBIA/RICA HEALTHC COMCAST SPECIAL 'A'	177.5	0.5 -0.44 1.75	223 34.19 48.75	25.75 23.75 22.72
COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCIANTL	34,63 32,75 98	-8.94 -1.19 0	39.13 61.13 101.75	23.25 33.75 60.88
CORESTATES FIRE DEA CVS DAYTON-HUDSON	46.5 48.25	1.44	46.5 52.63 124	27.5 26.19
DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS	124 34.06 85.19	0.69 0.13	42.37 101.5	36 25.25 34.63
DU FONT E I DE NEMOU	59. 23	-1.06	22.75	472
DUKE ENERGY	61.5	-0.63	62.56	472
EASTMAN KODAK	85.5	-0.13	\$8.19	273
ELECTRONIC DATA SYST	39.5	0.5	50.25	25.55
EMC CORP.MASS.	55.94	-0.56	58.13	25.55
EMERSON ELECTRIC	62.5	0.69	67.13	25.55
ENRON CORP	47.25	0.19	57.94	35.24
EQUITABLE COMPANIES	71.13	-1.31	\$3.31	39
EXXON	70.38	-0.19	75.63	58
FANNIE MAE PIPTH THERD BANCORP. PERST CRECAGO NED	60.25	0.69	68.31	44
	58	0	65.88	39
	71.88	-2	97.5	61.19
FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL.GP	25.5	0.81	41,63	21.49
	52.56	-0.06	65,69	46.94
	73.69	-1.25	90	61.54
PORD MOTOR	49.06	-0.69	60.75	71.72
FREDDIE MAC	45.56	0.94	51.38	77.63
GANNETT	62.75	-0.31	74.69	47.69
GAP	64	-1.94	66.75	130°14
GENELEC	90.31	0.56	96.69	81°34
GENRE	236	0.5	259.69	53°12
GENERAL MOTORS GILLETTE CTE	64.5 46.81 50.13	-1.06 -0.18	76 63.56 62	56.34 39.5 41.48
HBO HENZ HI HEWLETT-PACKARD	27,94 55 54,94	-0.94 0.88 9.81	37.5 59.44 81.63	17.94 41.65 30.13 23.99
HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS.	45.38 42.38 58.19	1.38 -0.06 -0.38	41.69 52.44 71.81	23.57 36.48 48 65.94
INTEL INTERUSMACH INTERAPER	24.42 128.44 42.94	-0.2 -0.13 0.06	99.13 133.36 58.06	90 41.5
JOHNSON & JOHNSON	76	-0.56	79.34	35
KELLOGG	37.19	(.44	50.31	29.56
KEYCORP	30.19	0.06	43.13	29.69
KIMBERLY-CLARK LEVEL 3 COMMS. LILLY PLI	41,38 38,81 74,31	0.38 0.06 -0.56	58.94 47.12 74.34	39.69 51.41
LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES	47.25 87	1.59 1.5 -1	117 45.13 102.25	91.54 17.25 34.41
MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MENA CORP. MCDONALDS	55.56	-1.13	64	85.56
	65.94	0.94	70.63	25.56
	29.56	-0.31	34	44.86
MCI COMMS. MEDIAONE GP.	66.19 64.44 48.06	0.75 1.56 -0.88	74.13 69.56 49.63	27.31 15.54
MEDITIONIC MELLON BANK MERCK MERKILL LYNCH	59.31	1.44	69.81	47.51
	60.38	0.19	78	15
	133.5	2.13	138.38	15
MGST.DN.WITTER & CO MCROSOFT MINNESOTA MORG. MNPG	#6.31	1.36	107.94	47.31
	78.75	1	96.85	59.47
	112.81	2.44	117.94	73.63
MUNNESUTA MINGLE MINEG MOBIL MONSANTO MORGAN IP	72.88 62.63	0.44 -0.38 1.06	100.34 12.56 62.63 148.67	55.00 52.96 96.81
MORGAN IP MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK	120.88 50.63 62.19	1.63 1.31 -0.56	77.13 77.5	96.83 56.13 56.88
NORWEST ORACLE CORP, PENNEY IC	70.63 31.75 24.13	0.25 -0.44 -0.13	\$7.94 43.44 39.94 T) \$8	23.72 15.04 54.5
PERSICO PETZER PHARMACIA UPIOEN	58.19 35 106.5 46.5	0.31 1.44 1.13 -0.5	77.88 44.69 118.69 49.13	32.5 54.5 36
PHILIP MORRIS PITNEY-BOWES FNC BANK	43.75	-0.5	47.88	其。
	53.63	-0.75	55.38	其。持
	47.38	-0.69	64.88	起部
PROCTER & GAMBLE QWEST COMMS.INTL. RAYTHEON B	82.81	2	94	64.72
	34.31	2.92	46	20
	49.63	0	50.67	46.75
SAFEWAY SARA LEE CORP. SEC CONDITINICATIONS	43.75 49.38 40	0.88 0.44 -6.5	46.69 63.19	45.19 27.19
SCHERING-PLOUGH	102.13	1.44	185.5	47.63
SCHLIMBERGER	54.25	-1	94.19	51.25
SEARS ROEBUCK	54.13	1.31	63.75	39.第
SECURITY PRIST NETWO	13.5	-0.84	26.38	5.75
SOUTHERN	27	-0.31	28.81	21,04
SPRINT	71. 25	-0.5	75	45.35
SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS	47.13	-1.13	52	31.75
	62.44	-0.94	87,44	61.25
	31.19	0.81	41,75	[2.5
TELLABS TEXACO	35,44	-0.63	43.44	17.13
	58	-0.06	89	45.13
	60,06	-0.38	63.63	20.25
TEXAS INSTS. TIME WARNER TRAVELERS CP.	57,3% 91 55,13	-0.33 0.63 1.25	70.5 99.63 73	\$1.25 \$1.25
TYCO INTL. UNITED TECHNOLOGIES US BANCORP DEL.	61,#\$	2.95	68.56	35.15
	#6.06	-0.19	99.56	48.5
	39,86	-0.75	47.96	29.18
US.WEST NEW VIACOM B WACHOVIA CORP.	51.75 57.56 13	0 -1.63	57,44 70 89,94	77.51 27.51 61.63
WAL MART STORES WALGREEN WARNER LAMBERT	68.5 48.88	1.25 1.25 1.63	69 44.33	五百 四百 五百 五百 五百
WASHINGTON MUTUAL WASTE MAN, DEAD - ME WELLS FARGO	75.5	2.23	23.13	34.75
	34.75	-0.23	50.92	72.25
	41.69	0	41.68	258.13
WELLS PARGO WILLIAMS COS. WORLDCOM INC.GA. XEROX	312.25 29 52.45	-5.75 0.75 1.13	392.94 36.81 56.98	23 PF
	104.25	-0.06	11438	

9.55 5.3 35 7.6 9.25 RESORTS WORLD
RHB CAPITAL
ROTHMANS OF PAIL MAL
SIME DARBY 3.52 1.02 19.8 1.43 3.8 0 -0.03 -0.2 -0.03 0.36 TANGONG FLC TECHNOLOGY I TELEKOM MAL

ATTO	100 TE	ATI		
	1.7	0.03	3.6	1.57
	2.75	-0.05	7	2.75
SIONAL	2.26	0.01	9.15	2.19
ALAYSIA	6	-0.1	13.1	5.9
Y RESOURCES	0.7	-0.04	4.36	9.7

AUSTRALIA				
AMCOR AMP AUS_A NZ_BANKING GRO BRAMBLES INDS. BROKEN HELL PTY. CMWLBK.OP AUS. COCA_COLA AMATIL COLES MYER CSR POSTERS BREWING GP. GENERAL PR.TST. LEND LIEASE CORP. NAT.AUS_BANK NAT.MUT.HOLDINGS (NZ. NEWS CORP. PREF.ORD. REO TINTO ST.GEORGE BANK TELSTRA CORPORATION WESTIFIELD HDG. WESTIFIELD HDG. WESTIFAC BANK WMC	6.73 21.49 92 35.11 13.36 19.25 4.45 3.72 3.6 2.65 33.74 22.97 2.84 10.63 18.09 10.4 4.47 8.38 3.15 9.89	-0.07 -0.2 0.15 -0.97 -0.11 -0.11 -0.12 -0.05 -0.05 -0.06 -0.06 -0.07 -0.02 0.05 -0.14 -0.17 -0.03 -0.17 -0.03 -0.17 -0.03	\$.93 23 11.88 35.15 17.26 20.55 10.78 7.95 5.9 3.84 3.01 38.15 23.35 4.03 13.21 11.81 22.3 10.75 4.7 2.65 3.46 11.38 7.12	6.13 18.58 9.08 24.5 12.6 14.7 2.57 2.47 2.47 2.47 2.57 2.57 2.57 2.59 18.05 7.79 2.58 2.58 2.58 2.58 2.58 2.58 2.58 2.58
WOODSIDE FIL.	7.82	-0.06	13.35	7.3

NEWS CORP. PREF.ORD.	11.98	-0.06	13.21 11.81
MO TINTO ST.GEORGE BANK	18,09 10.4 4.47	-0.02 0.05 -0.14	22.3 10.75 4.7
TELSTRA CORPORATION WESTPIELD HDG. WESTPIELD TRUST	8.38 3.15	-0.17 -0.03	8.65 3.46
WESTPAC BANK	9.89	-0.17	7.12
WMC	4.62	-0.05	
WOODSIDE PTL.	7. 2 2	-0.06	13.35
WOOLWORTHS	5.12	0	
NE	WY	OR	K
ABBOTT LABS.	43.25	0	45.06
AIRTOUCH COMMUNICATI ALLIED SIGNAL	63.5 36.06	1.38	64.88 47.13
ALLSTATE CORP. AMERIEXPRESS	41.94 96.88	-1.13 -0.31 0.94	51.5 117.84 75.31
AMERICENERAL AMERIHOME PRDS. AMERINTL.GP.	69.13 58 91.56	1.81	5% 101.96
AMERICA ONLINE DEL	110.75	1.94	136.13
AMERITECH	47.56	-0.81	51.94
AMOCO (US)	70.63 50	1.25 -0.69 -0.31	75.31 51.31 89.25
AMR (AMERICAN AIRLIN ANHEUSER-BUSCH ATAT CORP,	61.75 50.13 57.56	-0.31	53.13 68
ATLANTIC RICHFIELD	63,3 8	-0.88	36.69
AUTOMATIC DATA PROC.	70.13	0.13	74.94
BANC ONE	44,13	-0.94	64.86
BANK OF MONTREAL QUE	39,69	0.06	60.06
BANK OF NEW YORK	28,69	0.25	33.97
BANKAMERICA	79.13	0.06	99.31
BANKBOSTON	41		58.69
BAXTER INTL	60.19	1.19	61.69
BELL ATLANTIC	43.06	-0.69	52.41
BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BEST FOODS	68 70005 52.75	-0.31 -0.19	72.19 20900 60
BOEING	35.38	-0.31	57,44
BOSTON SCIENTIFIC	79.19	-0.5	\$1,13
BRISTOL MYERS SQUIBB	104,56	-1.13	125.#1
BURLINGTON NTHN SANT	99,69	-0.06	196.25
CAMPBELL SOUP CARNIVAL	53 33.88 47.88	0.56 1.69 -1.06	60.11 42.06 60.75
CATERPILLAR CBS. CENDANT	27,88 15,31	0.19	36.19 41.31
CHASE MANHATTAN	64.13	0.06	77
CHEVRON	78.19	-8.5	\$1.69
CHRYSLER CIGNA	56.31 66.75	1 0 0,94	60.53 74.25 103.94
CISCO SYSTEMS CITICORP CLEAR CHILCOHOUS.	103.94 136.13 53.06	2.69 1.81	1#0.#1 61.75
COCA COLA ENTS.	80.13	0.5	87.94
	27,94	1	41.13
COLGATE-PALM.	83.75	-1.13	96.94
COUT TELECOM GP.SPN.	177.5	0.5	223
COLUMBIATHCA HEALTHC	26.5	-0.44	34.19
COMCAST SPECIAL 'A'	46.63	1.75	48.75
COMPAQ COMPUTERS	34.63	-0.94	39.13
COMPUTER ASSOCIANTL	32.75	-1.19	61.13
CORESTATES FIRE DEA	98	0	101.75
CVS	46.5	1.63	46.5
DAYTON-HUDSON	48.25		52.63
DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS	124 34.06 \$5.19	0.69 0.13	124 42.37 101.5
DU FONT E I DE NEMOU	59.23	-1.06	#2.75
DUKE ENERGY	61.5	-0.63	62.56
EASTMAN KODAK	85.5	-0.13	\$8.19
ELECTRONIC DATA SYST	39.5	0.5	50.25
EMC CORP.MASS.	55.94	-0.56	58.13
EMERSON ELECTRIC	62.5	0.69	67.13
ENRON CORP	47.25	0.19	57.94
EQUITABLE COMPANIES	71.13	-1.31	\$3.31
EXXON	70.38	-0.19	75.63
FANNIE MAE	60.25	0.69	68.31
PIPTH THIRD BANCORP.	58		65.88
FIRST CRECAGO NBD	71.88	-2	97.5
FIRST DATA	25.5	0.81	41.63
PIRST UNION	52.56	-0.06	65.69
PLEET PINL GP	73.69	-1.25	90
PORD MOTOR	49.06	-0.69	60.75
FREDDIE MAC	45.56	0.94	51.38
GANNETT	62.75		74.69
gap	64	-1.94	66.75
Genjelec	90,31	0.56	96.69
GENERAL MOTORS	236	0.5	259.69
	64.5	0.88	76
GILLETTE	46.81	-1.06	63.56
CTE	50.13	-0.15	62
HBO	27,94	-0.94	37.5
HENZ HI	55	0.81	59.44
HEWLETT-PACKARD	54,94		81.63
HOUSEHOLD INTL	45.38	1.38	44.69
	42.38	-0.06	52.44
ELINOIS TOOL WKS,	58.19	-0.38	71.81
INTEL	84.42	-0.2	99.13
INTLBUSMACH	128.44	-0.13	133.36
DITLIPATER JOHNSON & JOHNSON	42.94 76	0.06	\$8.06 79.36
KPLLOGG	37.19	0.06	\$1.31
KEYCORP	30.19		43.13
KIMBERLY-CLARK LEVEL 3 COMMS. LILLY BLI	41,38 38.81	0.06	58.94 47.12
LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS.	74,31 97.5 47.25	-0.56 1.69 1.5	74.34 117 45.13
LUCENT TECHNOLOGIES	87	-1	102.25
MARSH & MCLENNAN	55.56	-1.13	
MAY DEPT.STORES MBNA CORP.	63.94	0.94	70.63
	29.56	-0.31	34
MCDONALDS	66.19	0.75	74.13
MCI COMMI,	64.44	1.56	69.56
MEDIAONE GP.	48.06	-0.88	49.63
MEDITIONIC	59.31	0.19	69.81
MELLON BANK	60.38		78
MERCK	133.5	2.13	138.38
MERRILL LYNCH	86.31	1.36	
MGST.DN.WITTER & CO	78.75	1	96.85
MICROSOFT	112.81	2.44	117.94
MINNESOTA MONG.& MINEG	75.44	0.44	100.38
MOBIL	72.88	-0.38	12.56
MONSANTO	62.63	1.06	67.63
MORGAN IP MOTOROLA NATIOTIV	120.88 50.63	1.43 1.34	14 1.07
NAT.CITY	62.19	-0.56	77.5
NATIONSBANK	70.63	0.25	\$7.94
NORWEST	31.75	-0.44	43.44
ORACLE COMP,	24.13	-0.13	39.94
PENNEY IC	58.19	-0.13	77.88
PEPSICO	35	1.44	44.69

100

110.

77

٤٣.

104.

00.

14.

Ale

1.7.

η.

١٧.

10.

الجامعة العربية: استنفاد المسوغات الشكلية

محمود الريماوي *

يتعرض الصحافيون والمعلقون لمنافسة شديدة طرفها الآخر الأمانة العامة للجامعة العربية. فهذه الأمانة ما انْ يقع حدث ما أو تنشأ مشكلة (جديدة) ما مع اسرائيل، أو الولايات المتحدّة أو تركيا أوْ ايران أو اريتريا، حتى تسارع لتنبيج بيان ينشر جنباً الى جنب مع تَعْلَيْقَاتَ صَدَاقَيةَ مَمَاتِلة، أو يعمد الإمين العام نفسه الإطلاق تصريح إعلامي، أو يقوم بزيارة (جولة) على عند من العواصم العربية، يدليُّ خلالها بتصريحات توصى بالتمسك بالمبادئ والحقوق والثوابت ومآ يتصل بذلك من ديياجات ديبلوماسية.

هذا هو المطهر الوحيد الباقي لفاعلية بيت العرب، أو في وصف حُر اقدم مُنظمةُ اقْليمية في العالمُ، وهي جامعة للدولُ العربيةُ (وليس جامعة غربية) تعفُّ عَن انْتقاد أي تقصير عربي، فُتجمعُ الْدولُ عَلَى الرضا عن سُياستها ومَجِمَل أدائها. ثم تُعْرَفُ عَنْ أيةٌ مبادرة مُخافةً إزعاج هذا البلد أو ذاك، ولا تعمد حتى أتبني مطلب عام مثل عقد لقاء أَسَةً، لأن حسن تقيير المُوقف والظروف التَّوقيتُ وجِدُولَ الأعمالِ، موكولة الى القادة العرب أجمعين.

ثم تتخلى الجامعة عن صفتها كهيئة سياسية قومية في التخاطب مع صانعي السياسات الدوليين الذين يذرعون المنطقة نشاباً وإياباً، وتَلْتَرْم حرَفْية وبِيروقراطية التَّعامل مع منظمات وهيئات مماثلةً، في محاولة لدرء الشبهات وتفادي الظهور بمظهر من يؤدي دوراً اساسياً. وفوق ذلك لا تضاطب الجامعة رأياً عاماً ومنظمات غير حكومية ومؤسسات دينية واعلامية في هذا البلد أو ذاك. وعوضاً عن هذا فإن مانتها العامة، لا تكف عن إصدار البيانات واطلاق التصريحات، اسوة باتصادات عربية ترضَّى من التسييس بأداء هذه المهملة الاستعراضية والنمطية، وتتحن الفرص والمناسيات لنلك، وكانها في سباق مّع الزَّمنُ لقول كلمتُها عَلَى الملأ وعلَى رؤوس الأشهاد وقبل انّ تبرد حرارة أي حدث ساخن.

وَخُلَافٌ نَلَكُ فَإِنَ الجامعة لا تتدخل في شيء، حتى في الراي حول سشباريع يفترض انها ذات طابع فوق قطري، ومن صبقيم الآهداف البعيدة للجامعة انشاء محكمة عبل عربية، أو التعبيل العتيد لميثاقها (الاغلبية بنل الاجماع بما يبطل حق الفيتو الذي تجري الشكوى منه في مجلس الأمن).

لا تُتَقَدُّ الحِلْمُعة أحداً ولا تنقد «نفسها». فهي مكتفية بالدور المناط بها كقاطرة ملَّحقة أولاً بمجَّموع النول العربية، ثُم بما يُتيسُر مَن نفوذ حُغي لهذه الدولة أو تلك في مرحلة ما... والتعليل الدائم والنهبى أن عجر الجامعة هو من عجر أعضائها وعدم لتفاقهم على كلمة سواء بينهم؛ غير ان واقع الحال يغيد ان عجز الجامعة بات يتخذ وضعاً ذْاتَياً متولَّرْتاً ومستقلاً نسَّبيًّا عنْ أحوال النول العربيَّة. مما يصح الاستنتاج معه انه علاوة على الضعف والتخثر العربيين فهناك ضعف بنيّوي بات يسم جَامعتّهم، والى إشْعار اَخْر قدّ يَجْري فيه اقتراح استبدال صيغة الجامعة بعد أنّ استنفّت هذه مسوّعًاتها

Selection and the later with

* كاتب فلسطيني.

فردريك معتوق *

■ عملية الاغتصاب ليست نادرة عبر العالم. ولا حتى حسيدة على الجنس البشيري. فهي معكس اضطراب تقوس المُغتصبين من يون أي شك وقلقهم العميق وفراغهم الانسائي. غير أن ما يهمنا ليس الجانب النفساني من

الموضوع، الذي له من يخوص في جنوره في عيدها الى ممارسات القطيع البشري الأول. ما بهمناً من هذا الموضوع هو الجَّانبُ السيَّاسيِّ منه، فلَعادًا تُرى تكثر عمليات الإغتصاب اثناء الحروب الاهلية، وما هي أرتباطاتها بالمناخ «النضالي، العام السائد في البلاد التي تكون رازحة تحت اختلالات بنيوية حادةً

وبما انه لا بد من حسمس الموضوع مكانياً ورْمأنْيا، بغية الخروج من دائرة العموميات، سوف أتوقف عند ظاهرتي الإغتصاب كما عيشتا اثناء حبرب البوسنة، على يد المبليشيبات السلحة الصربيةُ، وكما تمارسُ اليومُ في الجَرْائر، على يد الجماعات المسلحة رافعة الرابة الأسلامية. فما الفرق بين هذه وتلك؟ وما القاسم المسترك

بينهما؟ هذه أسُئِلَة لا بدُّ من التَّوقف عندها والبحث لْهَا عن أجوبة في ممارسة كل من الطرفين، في قلب نظرته الى الآخرين والى العالم الخارجي. فَالْمُشْكُلَةِ، كُمَّا تُبِدُو عَنْدُ هَنْيِنَ الْفُرِيقِينَ، إنْمَا

تنطلق من المستوى المعرفي. صحصيح ان سمياقها سبيساسي وكذلك انع كاساتها، الا ان بنيانها قد شُيِّد، في البوسنة كما في الجِرْائر، على أساس مفاهسيميُّ مفتول، يجيرٌ ٱلعمَلُ الشَّادُ ويشرَّعه في وعي مرتكبيه، فَيْمُحُو مِن وَعِيهِم أي توبِيخ ضَمَّيْر أَو أي شُعُور انساني رادع، ناقـلاً عملية اغـتـصـاب النساء والفتيات من سجل المنوعات والمحرمات الى سجل

الاعمال الشيرعية. فعملية الاغتصاب تجصل في رأس العنص المُسلِّح (وٱلذي يفضَّل دوماً ان تطلقٌ عُليَّه تسميةٌ والمقاتل، بغية اكتساب هالة نضالية وجهادية ترفعه فوق مستوى عامة النّاس) قبل ان تحصل على جسد المُراَّة أو الصبية المسكينة.

في البوسنة شرعت الملتشبات الصربية، منذ اللحظة الأولى لاندلاع الاعمال العسكرية ومباشرة بعد سقوط الاتحاد آلسوفياتي باستحضار نظام الدوشــرمــة العـشـمــاني القــديـم، والذي كــان عــمل العثمانيون انطلاقاً منه، وطوالٌ قرونٌ، على خطف مبييان من البلقان بغية الحاقهم بمعسكرات الانكشارية في السلطنة، بعد سلخهم عن أسرهم

واصولهم وربطهم بشخص السلطان دون سواه. واستتعادة هذه المعارسة القاسيية وغير الانسانية، في الادبيات الصربية المعاصرة، هي التي

أنت الى تاجيج نفوس الصرب، جاعلة اياهم بطالبون بالثار التاريخي لقومهم، من السلمين البوسنيين الذين اعتبروهم فلول السلطنة الغابرة، على رغم أن اخر عملية من هذا النوع مضى عليها اكثر من قرن، بعدمًا تم حلُ الانكشارية في النصف الثاني من القرن

ولا بد من الاسسارة هذا الى ان الشسرارة الاولى للحرب الاهلية في البوسنة كأنت انطلقت من بيان اكسانيمية الأداب والفسنون الجمصيلة الصسربية الشهير، عام ١٩٨٦، والذي جاء فيه أن الصرب هم دائماً في موضع الهزومين سياسياً، في فسترات السلم، على رغم أنهم يخوضون حروبهم بيسالة وينتصرون فيها. أذا، وتصحيحاً للخطأ، على الصرب ان يستعينوا سلطتهم السياسية بقوة

فالرغبة في محو اثار الاغتصاب السياسي اللاحقّ بابناء صَّربياً عبر الشاريخ هو الذِّي رُفعً حينذاك كشعار أينيولوجي للحرب ضند الكروات والمسلمين على حدّ سواء. وعلى هذا الاساس ضاض الصرب معاركهم في البوسنة ونالوا ما يريدونه منها في نهاية المطاف، ملحقين الهريمة السياسية بألكروات والهريمة السيياسيية والعسكرية بالبوشناق.

وفي سياق حربهم ضد الأخرين، أنخل الصرب مف أهيمهم الإيديولوجية في ممارسة عناصرهم المسلحة، فعدت عناصر هذه المليشيات عناصر ناقمة وحقودة، تمارس التطهير الإثني، وتهجّر المسلمين بنوع خاص من المناطق التّي كَانْتْ تَعْتَبْرُهَا صربيّةً في الإساس.

كما قُلْبُ هؤلاء والمقاتلون، نظرية الدوشسرمة العثمانية رأساً على عقب، مع اغتصاب منهجي للنساء والصبايا المسلماتُ من منطلقين اساسيين: كان الاول يقضي بالتركييز على الاغتصاب كاسسلوب نفسي يجعل العائلات المسلمة في البوسنة تهرب لمحرد بلوغها اخبار فظائع الاغتنصاب المرتكبة على يد الصرب. فكان الاغتصاب هنا من تقنيات الحرب النفسية التي مارسها الصرب ضد اعتدائهم وهم العنافون بمدى حسناسية الاسس المسلمة والمصافظة تجاه هذا الموضوع، وساهمت فعلاً عمطيات الاغتصاب هذه بتهجير قُرى بكاملها في المناطق الواقعة شيمال وغرب

أما الهدف الشاني من عمليات الاغتصاب الصربيبة فكان الثبأر لضحبايا زمن الاحستسلال العثماني، بتجميع عند من النساء البوسنيات المسلمات في احدى الفيلات الكبيرة في كل منطقة، ثم دعوة عناصر الميليشيات الصربية ألى القيام دبواجساتها الجنسسة والقومسة، باغتصاب السجينات حتى تحبلن. ثم كانت الحبلي تنقل لاحقاً الى فيلا اخرى حيث كانت تضع طفلها بعد تسعة

اشهر، فيُعطى هذا الأخير بعدها الى اسرة صربية لا

أولاد لها أو خسرت أحد أولاتها اثناء المعارك، خَصْبِعِتْ عُملِيةَ الإغتصابِ في البوسنة، اثناء الحرب لتسبيس مكيافيللي لم تشبهده البشرية حتى

ات الحرب الاهلية: حالتا البوسنة والجزائر

فالمغتصبة ليست مجرد أسيرة غضها العسكر المنتصر، فمارس عنفه عُليها بشكل وحشى (كماً حصل في جميع الحروب عبر العالم، ماضياً وحاضراً مع الاسف)، بل أن هذه الإنسانة تتحول، في الطنجرة الإيديولوجية الصربية، الى مكفرة عن خطايا الأمة الروحية التِّي تنتميَّ اليهاَّ، فَتُجِبرُّ على الْقبول بالاغتصاب والانجاب ورفد القومية الصربية العتيدة بَاطِفَال يَكُونُونُ التَّبَعَبُويضُ النِّسَارِيثُيُّ لِمَا فَعَلِهُ العثمانيون باطفال البلقان عامة والصرب خاصة في

تغليو من هذا المنظور، المُغتصبة البوسئية السلمة منحية لجنسها وضحية لقومها وضحية لامتها على حد سواء. فاغتصابها شامل اذ انه مقرون بالانجاب ومستوك في قالب البدولوجي صارم يجعلها مستعبدة عند مغتصبها.

وتغدو بنلك عملية الاغتصاب في نمونجها الصربي، عملية فيربولوجية والديسولوجية في أن، تشبُّع غريزة والمُقَاتِل الصبربي، وتُرضي عقله السياسي، حيث انها تشكل السيطرة الكلية على العدق، في الصافس (عبس الرهيئة) وفي الماضي (بالثار من نظام النوشرمة) وفي المستقبل (من خلال التصرف بالطفل، وليد عملية

وكي يتمكن هذا العنصر المسلّح الصربي من نمج جميع هذه الأزمنة المضتلفة في وعيبة، يُعود الى ايديولوجيته الخاصة، الكامنة في احضان شعره

ألا نتنكر، في هذا السياق، ان قائد هذه العناصر السلحة، رادوفان كاراجيتش، شاعر صربي، له اكثر من ديوان في لغَّت ه، ويتناقل المقاتلون قُصائده

أماً لو انطلقنا الى الضفة الاخرى من المتوسط، من الجزائر، حيث تجري عمليات اغتصاب دائمة على يد المتطرفين فما عساناً أن نالحظ اللحظ بادىء ذي بَّدء ان عَملَيات الاغتصباب التي تُرتكب ضد النساءً والصباياً هناك إنما ترتكب مُسد الإهلين لا صُد

فكيف تحوكت الجبرَائرية المسلمة الى عدوَّة، في نهن والقاتل، كي يمارس صُندها عنفه الجنسي؟ لقدُّ تمّ الجهيلها، بكلّ بساطة وجعلها، ايديولوجيّاً، من اهل المجتمع السياسي الجاهلي، المناوىء للاسلام

الحركي والأصولي. وبنلك غنت السكينة، في الأرياف البعيدة عن العاصمة، محطُّ الانتقام الاسْهلُ والأضعف، فعملية الــقــتل الايـــدولوجي هــذُه، الّـتي تخــتلف عن منهجية الاغتصاب الكلي التي اعتمدتها عناصر

نتيجة مشابهة، الأوهي خلع الإنسانية عن اكتاف المُغْتُصِية وجُعلها مادة للانتقام السياسي، اضافة الى التعامل معها تعامل البهائم.

حزينة هي هذه النظريات السياسية التي تفرَعَ المرأة في انسانيتها فتجعلها، باسم عقيدة، البدواوجية، في مصاف الإعداء. وإن فهمنا نسبياً مقاصد والمقاتل، الصربي، فاننا لا نفيهم بالمقابل ولا نقبل مقاصد «الجاهد»

عَلاقةً على ان هذه المسارسات سهلة التجيير لصلحة الاعلام الرسمي الجزائري الذي يجد فيها تُغرة كبيرة في البنيان المفاهيمي الذي علَى اساسه

يمارس اعداؤه القتال ضده. هَذَا لِا يعنِّي بِتَاتاً أن طهم، الراي العام لمارسات الصرب غير الأنسانية البارحة في البوسنة واليوم في اقَلَيْم كُوسَـوفـوْ، هوْ تُسبوبُغُ فَكْرَي لهـا عَلَىٰ الأطلاق. ذلك أن شعونتها الفكرية تشكل اسوأ ما انتجه تاريخ الحروب المعاصرة من دون أي شك. وعليه فان رفّ ضها هو رفض كلّي ومطلق لا رجوع عنه في ضمير الإنسانية جمعاء.

إنماً ما هُوّ مؤسفٌ ومُرفوض ايضاً ان يتوصل ابناءُ شعب معينُ الى نظريّاتٌ مَمَاثَلَة، تَقَلَبُ الْوَاقَعُ رأساً على عقب وتِجعلٍ من الشريك في المواطنية والنين واللغة عنوا لنوداً.

وَهَنَا نَعُود الَّى فَكَرة سَعِق ان اشرنا اليها وهي ان عسليات الاغستسساب انما تحسمال في رَوْوسَ أصحَابِهِا قبل أنْ تطبِّق في الواقع. واستنفارات الحروب الداخسلية، أَصْافة الى رُوحِية التَّخَاصِم النَّضْأَلِي التِي تَحرِكَها هي التِي توجد الارضية الخصبة لعمليات التجاوز الأساني

فما أسهل تخوين القريب في ظلها وما أسهل التنكّر لعلاقات الجيرة والعيش السّترك في إطارها. وما أسهل الانتقام من الحلقة الاضعفُ، بأَلْقَانيسٍ الحربية، في المجتمع.

فورية أبو لخ

ارنياب برسم شيع من بعلولة أثم

بَلِينِ تَعِينِ أَنْزِقَاءَ النِّي حَيِنَ قَ

يهاني المصرة، عن طريق تشكيح مع

. زيماني عدم بعضاً من أعصاً

إيروشأ غائر العثية عنتهم وتصاف

الإراعية المشرية المهرصة تتعانني مطهاه

إلى ليمنة و حصمة في احتراف الالتحو

ي برك بي ما والأحي**تي من عقده و:**

برعب بالجرب فيثنام السبثيناتية

الدراء بكرانيه من قواندين الموالحها

واليافي للاحن سلية وأطاكن تنجمع سَانُ گُرُور أَسُ عَلَى إِيسَالِيْكُ الْعَسُوارِيِجُ.

مند مرك حرب الخنبج في متأولة ا و باشتهٔ المحر في ميزان م<mark>دهوعاته</mark> ورديعة للشبان تشاويطة

وها يعرب أب العول فالتوال ا جد دوار اسیو**کی بمعنق ما** آ

المسائد والدراعواي ولمعلى فلك التتبيد

الإزاب الدحية بعة تبقى من عنة

الإستناصيلية الحاجلة التي تلك المعين

والتعابة وعبيتها واستياسية ليس الم

مسر شرص حريب في التعاقع بعثي

والروس مسورة أو أطلاع شركاة

مسالدت وهو شاي ينشجع أميين

تعليا واحذفها سعاء ألابرياء فعي معا

امهٰ هنر سيرک تقوم بشن ضبوية ،

فأعب لامية شمال لخرطوع بالسود

فمتريستير ساعة عثى اعتراف وثي

فإذر فرعك المقسية غير معا

م إن منسنور وخطرة الاستشولة إ

الخوامي سيدوتر طية وأتعلمانية عك

الله محبة وحدرجية. فيعنَّا تطلَّق عَل

الفراصير عبرك كنَّ من المسودان،

الخياكا محارد عنف بريء مقطم تثوا

منيه م كل سر سيديس (كينيا) ودار

الزني و الاكثر مستأة للتفكر، هو الز

من ثني دلت عبيها بطويقة الكثو تععب

المعرسية عن ساطق منطقة من الله

إلا المناه المسكم في السودان، وله

الكلميد شاريعيه وشعويهما اولى

بين ميرك المسيدة التي شعاول مع ا

المنسبة والمساعية أغزمنة والمس

المنظماني تاريح المعد المقاوات ويبغوا

البائدة صحب عشيم نيروبي ودا

الاسترورة الميركية ولكن امله

الهمل عظس كالارهاب الاميركي ف

الإيلامور ليسيا عام ١٨٦ وفي تعو برياليست مرحدا تقريد، أو كان عنف

ومناع الاعتساء سياسيا.

غرشليع الشعوب البعيدة

ره رية الوداد موقع المحسود الخوفاسية الكق

صحيح أن حروبا أهلية عديدة عاشت هذا الصنف من المارسات، في كمبوديا ولبنان وقبرص والصومال ورواندا وأفغانستان.

لَكُنَّ، فَعَقَّطُ فَي الْبُـوسِنة والْجِـزَائِر، إِتَكَاتِ هَنْهُ * أَ الممارسات على منْظريات، تجيِّزها وتَشْرَّعُهَا في نظر ُ عِنْ عناصر احزابها وميليشياتها ففي هنين النموتجين الناس بِلغت عمليات فهم الآخر حداً من اللاانسانية فريداً!!! به مْن نوعه، أذ انه قفرُ فوق المعابير كلها، باسم سياسة "عمله القوم والجماعة، لتفضى بنا الى مشهد قاتم جداً لأدسما يقبله عقلنا ولا ترضيُّ به مشَّاعرنا. فَالراقا لَبِهَ لَبوسنية، كالراة الجِرَائرية، قيمة عليا، بِالطلق، ولا ، ، حقُّ لأحد التطأول على انسانيتَها.

* كاتب وجامعي ليناني.

الذي كان دهيدغير، وصيف، بـ

«الفَّهِم المُرْيِف» والذي لا يفسهم

وجبود الاشبياء الاليبجعلهما

مسخرة من لجل استعمالنا،

حاجبا استقلاليتهاء ومنتهيا

بها الى ما يمارسه الانسان في

حقها من اخضاع وفي انظمتها

من تعمير وهسدر: حستي ولو

كسانت دمسوطن اقسامسته، الذي

يعسين انسانيته بالاجتماع

البِــــُّنْـــري، ويُطْـــهــره في الطـــبيعة ليكون منتمياً الى

الكون ومشحصناً من الموت الذي

يواجسهسه عسند كل رهساوية

تجسمع السسمساء بالارض

سواء تطك التي تمثلها

اشبياء الطبيعة، او التي اقامها

الانسان كألمرات والجسور

التناويلية لمسالة الطبيبقية

البحيصئميسة، تبسقي الحلقمة

الأسساس فتيسهما وخسعميمة

الانسسان في نظام الطبيعة، اذَّ لا

يمكن تقليص حسيسز ألانسسان وفسرض اقسامستسه على الارض

لمجسرد نزعلة بيلكوية مستحدودة

الافق تقستسمسر على عناصسر

الطبيعية بحصر المعنى – هذا مع

الافسرار بأن جل الاخستسلالات

والاعطاب البيئية الناتجة عن

سوء تنبير الموارد او عن هدر غير

محسوب.. غير مستدركة ولا

قسسابلة للاصسلاح في المدى

المنسطور - لذلك يتسمتل ألرهان

البسيستُسوي في اعسانة النظر الى

المقهوم لتوسيع مجاله حتى

مشمل حمصور الانسمان في

أنعانه المانية: عالاقته بالمحيم

بوسائل الانتساج وطرق

الاستهلاك، واستغلال التقنية.

كسمسا في ابعساده الرمسرية:

التصورات الثقافية والبيئية

التي يصسدر عنها، فلهلمله

للطتبيعة ووضعية الانسان

فسيسهاء تحنولات الوعى والقسيم

المتمعمة بفعل الزمن وتطور

الامكائات التقنية والمعرفية. أذّ

في تداخل هذه الإبسعسادة مسا

يجمعل البيئة نظاما قائم

النذات، مستعمداً في عناصسره

الطبيعية، ونوعية سلوكه

وعلى تعسدد التسمسورات

تحييداً.

وَلِكُونُ الشَّرِقُ الصَّارِقُ الصَّارِقُ

۲۷ آب (اغسطس) ۱۹۶۱

«معركة» بين غيفارا وكينيدي سلاحها المال المشروط

🗷 تقوم اسطورة ارنستو تشي غيفارا اليوم على انتصاراته العسكرية، وعلى الغدر الذي تعرض له وكانت فيه نهايته، وعلى نزعته الثورية المتواصلة وعلى ضلافاته العديدة مع

باختصار: على تعرده دلخل معسكره، اكثر مما على تمرده على المسكر الآخر. بل أن موته نفسه يعزى في بعض المصادر الى خيانة الحزب الشيوعي آلبوليفي له. غير اننا اذاً تتبعنا حياة غيفًارا جيداً، سنجد ان انتصاره الأكبر كان ذاك الذي حققه عند نهاية شهر أب (انحسطس) ١٩٦١. وَلَمْ يَكُنُ انتَصَارًا عسكرياً ولا ايديولوجياً. لم يكن اقامة «ثورة» جنيدة، ولا شق طريق لتنمية العالم الثالث. كان انتصاره الأكبر، شهرذاك، سياسياً واقتصابياً، على «اليانكي» اي على الاميركيين

وتمثل الانتصار في اجباره رئيس الولايات المتحدة الاميركية، أنذاك، جون كينيدي على احداث انقلاب راديكالي اساسي في السياسة الاميركية أزاء القارة اللاتينية. وريما يكون جون كينيدى قد دفع حياته ثمناً لذلك الانقلاب. نلك أن احدى النظريات عن مقتل كينيدي ترد جريمة الاغتيال الى «تطريته» للموقف مع كوبا خصوصاً، ومع الثوار اليساريين في طول اميركا اللاتينية وعرضها، بشكل عام.

طبعاً هذه النظرية تبقى في حير الافتراض، وليس هناك ما يؤكسها. لكن المؤكس هو ان غيفارا الخارج من معمعة المسراع السلطوي وانتحسارات ألشورة الكوبية خلال العامين الفائتين مكللاً بهامات النصر، عرف خلال الآيام الأخيرة من شهر أب ذاك، كيف يحقق الميركا اللاتينية وطننا الثورى العزيزه حسب تعبيره، اكبر انتصار حققته على الوحش الراسمالي الاميركي».

فغي تلك الايام عقد في الاوروغواي مؤتمر فريد من نوعه هو «مؤتمر الجلس الاقتصادي الاجتماعي الاميركي، وكان نجم المؤتمر ويطله ارنستو غيفارا، الذي كان قبل ايام قليلة حقق انتصاراً أخر حين زآر وطنه الاصلى الارجنتين واجتمع بقراد اسرته هناك، بعد غياب طويل، كان خلاله طريد العدالة ينتقل من بلد الى بلد ومن ثورة الى تورة. هذه المرة كان غيفارا يزور بلده وهو وزير في حكومة كوبا الثورية المُعترف

وهو بتلك الصفة ايذبأ حضر مؤتعر الاوروغواي. المؤتمر الذي شهد انتصاره على واشتطن. عند بخوله قاعة الجاسة التاريخية للمسؤتمر، يوم ٢٧ أب من ذلك العسام، عسلا التصفيق من معظم الحاضرين له واللاتيني الاميركي الصغير المنتصر على النئب الشرير، وكان ذلله الانتصار يعني بالطبع فشل غزوة

لإزالة أثار العدوان؟

مخليج الخنازير، التي ورط بها المنفسون الكوبيون ووكالة الاستخبارات المركزية الاميركية، حكومة الرئيس جون كينيدي، واسفرت عن كارثة بشرية، واخرى سياسية اصابت تلك الحكومة في الصميم. وأخذ العالم الثالث كله يصفق للانتصار الكوبي، في مؤتمر الاوروغواي اعتبر غيفارا

سسؤولاً عن ذلك الانتصار. أوليس هو الاكتر عداء لواشنطن بين المسؤوليين الكوبيين؟ وأليس هو الذي أجبر الرئيس كينيدي على إقالة الن دالاس ألمسؤول الاول عن كارثة غرو خليج الخنارير في محاولة من الرئيس الاميركي

والشبان النبن تحلِّقوا من حوَّل غيفارا في الاوروغواي راحوا يمطرون بطلهم بالاستنلة التي كان يجيب عليها مقهقهاً. وفي الوقت نفسه كانت الحكومة الاميركية تواصل ضروب التقرب والاغواء: كان كينيدي يعرف ان هذا مو الوقت الملائم اكثر من اي وقت مضى لتطبيق نظرية مونرو الشهيرة: كسب الاصدقاء عن



کان کینیدی یعرف ان بإمکانه ان یغری کویا،

اقتصادياً، بأكثر مما يفعل السوقيات. لذلك

ارسل نائب وزير الخارجية الاميركية دوغلاس

ديلون ليعرض على غيفارا مساعدات تصل

الى عشرين بليون دولار تقسط على عشسر

سنوات وتستحدم في تحسين الاوضاع

كان جواب غيفارا: لا. المبلغ قليل، ولا نقبل

ان تكون هناك، على اية حال، شروط استخدام

محددة، وفي الكواليس راح مسؤول اميركي

نشط أخر وهو ريتشارد غودوين يعرض على

الكوبيين، عن طريق البسرازيل والمكسسيك،

مساعدات مغرية، مع شرط واحد وهو أن تبقى

كوبا في معسكر والطيبين، وتبتعد عن معسكر

والاشراره. وكان جواب غيفارا الدائم: لا اذا

كنتم تريدون مساعدتنا، ساعدونا ولا تشترطوا

علينا أي شرط وهكذا فبشل التقارب بين

واشنطن وهافانا... وخروج غيفارا من نك المؤتمر وكواليسه بطلاً مكرساً. اما كينيدي

ابراهيم العريس

فأحس انه المهزوم الأكبر.

الصحية والتربوية.

حسناً، لقد فعل كينيدي هذا، والطلاب

طريق المال، ما يؤدي الى ابعادهم عن الاعداء.

يوسف ناوري *

فهم متجدد لعلاقة الانسان بالطبيعة

🛣 لم يبق الاهتمام بمسالة البيئة حكراً على الدول المصنعة دون غيرها، بل غدا قضية دعالمة، تتجاور العناية بها مناسبة يوم البيئة الذي يصانف في ٥ حزيرانُ (يونيسو) من كل سنة، كسسا تتسجساور للقسررات الامميسة وتوصيات اللجان الخساصة في اللقاءات للتي ما فتئت تعقدها منظمة الإممد المتصدة، كلقداء ريو دي جسانيسرو سنة ١٩٩٢، ومُسؤتمر كسيونو في اليسابان نسهساية ١٩٩٧ الذي خسمس للبحث في انجع الطرق الواجهة احستسرار الارض (ترايد حسرارة الغلاف الجوي بسبب النفايات

ويمكن تثبيت هذا الامتسام بالعودة الى بداية التسمسنات حصراً حيث بدأت المشاكل البيئية في النفاقم وتضاعف الوعي الجماعي بضرورة وقف الاضرار والهدر البيشيين لما يمشلانه من تهديد واضح لستقبل الانسانية، كُمَّا تُحِلَّتُ الحَاجِبَةُ التي اعَادةً النظرفي طرق استخلال الموارد الطببيسعسية وضمسأن استحمراريتها في اعتبارها ضسرورية لكل توجسه تنسمسوي ولكل البلدان، المصنف

والنسامعة. قد تغيد الأسارة الى بعض المعضلات البيئية في أضاءة تحولات الوعي الجماعي بالمسالة البيئية في العالم فيما نتعرف فَى كَلَمَةَ دَبِينَةَ، (وهي كَلَ مَا يحيط بنًا) على مصعنى شساسع يهم جسالات عسديدة ليسس الايكولسوجي فيسهما سسوى الجانب الهتم بالدحساة

ومن ثم اعتبرت البيئة قضية مفتوحة على مواقف لا تخلو من الذاتية ومن الإلتياسات، تنشأ من اختلافات النظر الى موضوعاتها الشسائكة: من مسوقع التنسيسة وضيروراتها في دول الجنوب، او بدواعى الرخاء وتوسع الاستهلاك في النول المتقدمة، أو بحسب ستياسات رعاية الموارد وللحافظة

والحسال ان كل تمسور واستهداف للبيئة يحدد مجمل السلوكسات القسربية والقسرارات الجماعية التي تمسها وتؤثر في

ويلغة اخرى يمكن اعتباره

حاسماً في نوعية العلاقات التي اقامها الانسان، تاريخياً والى حدّ الآن، مع محيطه الطبيعي المسمى «بيثة، عنلاقاتً تجساورت الابعساد المسادية المساشسرة ممثلة في اسبسات

.

لتتجسد في معان مخصوصة بكل روية ثقافية وفلسفية على حدة. الليتافيزيقية او العملية.

واذا لم يعد احد يجادل فم الكانة التي صارت تحسطهاً مسلة البيئة في الوعي المجتمعي ولدى بعض الانظسة الثقافية أحان التناسيس المرجعي لهنذا الوعى السيشوي في الصياة المعاصرة يعود الى عقود خلت بتجارب مريرة عاشت البشرية مُظَاْهِرُهَا فِي الْحَسِياةِ الحَدِيثَـةِ المُحكومة بالصناعة وسيادة التقنية، والي ما كسانت عبرت عشه فلنسقة هسايدغن الواصيلة بين الانسان والتقنية، والناعية لمصير الانسان الذي ما فتع يتقدم نحو فقدان «موطنه» بسبب ما يعتبره الفيلسوف الالماني خطراً عالمياً يتجسد في «اتلاف كل

واذ يبسدو المسلاف مين النزعتين: الذاتية المُقدَمة للانسانُ ولمركسرية حسضسوره في العسالم الطبيعي... والموضّوعية التي تعتبره كائناً في الطبيعة وعنصراً خَاضْعًا لانظمَّتْها.. أجرانيا في الحنقل الفلسنفي وجدالاته فانأ يحند شروط ونوعينة العنمل البيئي، وبالتالي اشكال العمل المُبدَأَنِي وَفَرَص تَنْخُلُ الانسان في الطبيعة من لجل حمايتها، سوا: باعسادة النظر في ممارسساتا الفردية، او بمراجعة استغلال

منا يتنولد عن الطبيسينعية في

التقنية وحصر الاضرار الناجمة واذا كسان تطور البسيسشية من الموقع الموضسوعي/ الطبسيسعر هو العالب في حسوات الناس محنها محالأ مسيخرأ امام الانسان حتى يقيم علاقاته مع المصيط الطبيعي، انطلاقاً من تجريد موقعه في النظام البيئي واعتباره فاعلاً رئيسياً فيه، لأ يعتمده من امكانات معرفية وتقنيلة تساعيم على الاستقادة من الطبيعة، كما على استخلال انظمتها واعادة النظر في علاقته بمواريها، ويكل المحسيط الذي كسان سسبيب يسضمن اقاسته وحياته على هذه الارض، وبالخصوص ما دامت هذه العلاقة مرتجة بفعل ما يتهددها من اضرار تلحق بالمارد (وبالتنمية) والتي لا

يمكن توصيفها بغير «المنفعية».

فسمسنذ ان كسان الإنسسان على

الارض أقسام عسلاقسة أصسلسة

وحيدة بالطبيعة، واعتبرها

دائماً موضوعاً (مجالاً، محيطاً)

دمن اجل الاست عمال، اي ان

نظرتك اليبها تاسيست على

فسهم وظيفي قبل كل اعتبار.

البيئي. تتأسس اعادة بناء الرؤية على فهم مشجدد للعلاقة بأن الانسسان والطبسيسعسة، في اعتبارهما عنصرين حاسمين في التنفسيسة التي تطمع اليسهسأ المحتمعات بدءاً بانفتاح الوعي الشقافي وانمياجيه للسلوكيات الفريية والجماعية في الاعتبار، وتجاور المعنى الضيق التنمية الاقتصابية بضمان استمرار

سياة والنمو الاستنصادي والى حب الآن لم تستنطع لا الموارد وتطويرها، غير ان ذلك لأ. الابتيات الانكولوجيية ولا النداءات الاقتصادية من تغيير تصورات هسذا القهم الموضسوء

ي. فتفاقم للشكلات البحثية على لصعيد العالمي كالتلوث، ولحترار الارض، وتوسع ظاهرة الامطار الحمضية، وترآجع نسبة الغاباتُ امام رُحف الصحاري، وانقراضُ اعسداد وفسيسرة من الكائنات الحيوانية والطبيعية، والهدر-الذي يُصَيِّبُ التَّرْبَة، آلى جَانْبِجَ الترايد للفرط في اعداد مساكلة تباك الأرض (دون الحديث عن الكوارث بالله النووية والكيماوية).. كلها تقرض ال التامل مصيراً انسانياً معلقاً بينا بين ضـــرورات «التـــنْمــيـــة_{غـر}ين الستعيمة، التي تتضمن معني تيا الاستجابة لحاجبات الحاضر دون إثلت تفسريط في قسدرة الموارد علولي الاستنصرارية من اجل الاجيبالي القائمة، واكسراهات المسلامسة بين التكسنولوجيا والبيشة الثقافية والجتمعية لاستغلال امسثل وأقل هندر لبلمسوارد، وبسين نوازع التسسوسع في الاستنشلال المتنامي لاكثر من مورد طبيعي غير متبجده في

دولُ الجنوبُ قسبل السنولَ وها هي التجارة الدولية حيث٬ تتبابل النول الصنعة منتوجاتها للناسط وتطلب المواد الضام لها تشبهد سالة اطراد التحسابق نحبو الاسواق 🗝 وتعميم الانموذج الاستهلاكي، لله فيما تُطالب الدول المُصنّعة الدول . النامية برعاية البيئة، وحصر والسسيطرة على التمسو الم النيموغرافي.. وانها لقسمة

* كاتب وجامعي مغربي.



ى مستحديد لام الرسصي الجرائري الذي يجد فنها في البنيان المفاهيمي الذي يجد فنها م الم الم المساس في بناتاً أن دفهم، الواي العام لممارسون الانسانية البارحة في البوسنة والبور وسيوفيو، هو تسيومغ فعري لها على أن شعونتها الفكرية تشكل أسواما بي مؤسف ومرفوض ايضنا ان يتومر معين الى نظريات مسائقة، نقلب الوالع معين المن نظريات مسائقة، نقلب الوالع معقب ويتجمع على من الشسريان في المواطنيا نة عنواً لنوداً. ود اللي فكرة سسيق أن أشيرنا اليها

حسابها قسبل ان تطبق في الواقي أرات المُصْروب الْدَاحْسَلِيةُ، اخسافة ا والمركب النصالي التي تحركها هي الن عة الخصبة لعمليات التجاوز الاسلا هل تشوين القريب في ظلها وما اسهر ات الجيرة والعيش الشندك في إطارها الانتهام من الحلقة الإضعف، بالماليس المجتمع.

ح أن حروبا أهلية عبيدة عاشدها ع بن صريب الممارستات، في كمبونيا ولبناز وقبرم يرواندا وأفغانستان فط في البوسنة والجيزائر، إنكان هذه أ على وتُنظريات، تجيزها وتشرعها في نظر إبها وميليشياتها. ففي هنين السولدي ات فهم الأخر حداً من اللاانسانية فرساً لنه قفر فوق المعايير كلها، باسم سياسا ماعة، لتغضي بنا الى مشهد قانع جدألا نقنة ولا ترضى به مشاعرنا فالراة كالمرأة الجزائرية، قيمة عليا، بالطاق، ولا تطاول على انسانيتها.

جامعي لبناني.

وية

ة_ة

7 1

צענט

Yea

المدى

رهان

ڻ في

كقبيم

تطور ـة. اذ

لوكته

ان في

م لا الموارد وتطويرها. غير النالالا

يكفي. فتفاقم الشكلات البيئية على الصبعيد العاللي كالظوثة واحذرار الارض، وتنوستُع ظاهرة الإمطار الحمضية، وتراجع نسبة الغابات امام رحف انصحاري وانقراض اعسداد وفسيسرة من الكائنات الحيوانية والطبيعية والها الذي يصبيب الشربة ألى جانب الترايد المقرط في اعداد ساكف الدرض (دون الحديث عن الكوارث. النووية والكيماوية - علَّهَا تَقْرَفُرُ للتأمل مصيرا أنسانيا معلك مِين ضَسرورات والنسلميد المستريمة، التي تنضمن معنى الاستجابة لحاجبات الحاضرال تفريط في قدرة الموارد على الاست مرارية من أجل الإجبار القادمة، واكسراهات السلامة بين التكسنونوجيا والبيئة التقافية والمجتمعية لاستغلا امسستل وأقل هسدر لسلمسؤال وبسين نوازع التسوسع أم

مورد طبيعي غير متحداله يعلى الجنوب قسيل الساول وها هي التجارة النولية عينا المتيقدمة. تتبادل الدول المسعة منزجاتها وتطلب المواد الضام لها شهد اطراد التسابق نحو الاسوال وتعميم الاندوذع الاستهلاكي فيما تُطالب الدول المستعة الدول النامية برعاية البيثة وحمر انبعسات الغازات الى ألبس والسيطرة على النمط السموغرافي.. وانها لقب

الاستشفالال المتخامي لتحكره

* كاتب وحامعي معريم

التوكل والتواكل جاجا من العالد على م A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH AND THE PARTY OF T ملك وتداعي ملك المالية وتعالى alulai alu in the least section of A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

جنوب لبنان هناخط الدفاع

الى متى تغسل أميركا خطاياهاالداخلية بدماء الشعوب البعيدة

فوزية أبو خالد *

新 في قصة فيلم فرنسي قديم من بطولة أني جيراردو، تنجح حفدة من الكهول الترياء البيض دوي العيون الزرقاء الى حين في سرقة مزيد من الوقت لإعمارها الغارية وقحراتها النصرة، عن طريق تشليع مجمّوعة من الشباب والشابات الملونين من الفتات المعلمة في العالم بعضاً من اعضائها الجسدية الشابة، ليداوي اولتك العجائز العجزة بتلك المفاتن الفتية عنتهم وتصلب للفاصل وانسداد الشرايين التي اصبحت تلك الحفقة البشرية الهرمة تعانى منه بحكم التقدم في السن ويحكم احكامً ويمثل تلك الخفة أو الخسة في احتراف الاتحراف الحضاري والانساني والاخلاقي

فقد نجحت أميركا في مداواة جيشها من عقده وعقدها النفسية وحالة العصاب المزمنة للترسبة في نفسُها من حرب فيتنام الستينات، بحرب الخليج مطَّع عقد التسعينات، وعن طريق حُربُ لم يكن فيها من قوانين المواجهة العسكرية غير قانون الخاب بدفن جنود الجبهة المقابلة احياء تحت رمال الصحراء، وبإرسال الصواريخ الذكية لتحصد الأرواح البريئة في الملاجئ للدنية وأماكن تجمع الاطفال والشيوخ والنساء المتشحات إ. بالحزن والسواد، من دون أن يدل تلك الصواريخ نكامها الاميركي التكنولوجي الخارق الى موقع ولحد من مواقع القصور الرئاسية الَّتي كانت السبب في الكارثة ألكويتية. كما نجحت أميركا بحرب الخليج في مداواة بعض ندوبها الاقتصادية العميقة العقيمة، وفي معالجة العجز في ميزان مدفوعاتها بجعل ابعد نقطة على وجه الكرة الأرضية عن خريطة الخليج تدفّع بعض الثمان تِلكَ الحِرب من قوت شعوبها، فقد بلغ الله الذي دفعته اربعون دولة من الدول دائمَةُ إِلَّدَكُلُ المحدود والمتوسط لزعامة اميركاً ما مجموعه ١٥ م ٢ بليون دولار اميركي بمعدل ما لايقل عن ٢٠٢ بليون دولار من الدول الفقيرة رحها بما فيه تلك الدول الستضعفة البعيدة عن الخليج القريبة من سطوة الميركا مثل جامايكا والباراغواي. ولعل ذلك النجاح الباهظ الموجّع في معالجة اميركا لعجزها اللقي وازمتها الداخلية بما تبقى من عنفوان الشعوب باسم حماية الشعوب ن هروب تشعلها اميركا وتعلقتها اميركا كما تشاء ومن دون أن يحاسبها احد أو يراجعها في مدى ضرورة الحاجة الى تلك الحروب وينلك الحجم حسب اتجاه بوصلة مسالحها الاقتصادية وهبيتها السياسية ليس الا، هو الذي شجع اميركا لتواصل اليوم القيام بدور الشرطي المريب في العالم حتى من دون الرجوع الى الأمم المتحدة ومجلس الأمن ومن دون مشورة أو أطلاع شركائها المقربين القانونيين في عصبة الرعب كنرنسا وروسيا، وهو الذي يشجّع اميركا متى عنّ لها لتواصل سياستها الجديدة منذ نجاح تلك السياسة أي حرب الخليج بغسل جذامها وايدزها وزهريها ونفاياتها للنووية والاخلاقية بدماء الابرياء في مناطق مختلفة من العالم، كما تخسل

للأفيا لموالها القدّرة الحرام. والإفعا قاذي جعل أميركا تقوم بشن ضربة جرية مفاجئة ذهب ضحيتها عشرات للنفين على مصنَّم الادوية شمال الخرطوم بالسودان، وعلى جنوب كابول في افغانستان قبل مفنى أثنين وسبعين ساعة على اعتراف رئيسها النليل بعلاقته الجنسية غير السوية التي كان قد نفاها تحت النسم، غير محاولة ذلك الرئيس لترميم انهيارات تمثال راعي البقر بترويع الشعوب البعيدة.

يضعكني أوأتك التشبثون بالنظرة الاستشرانية في تقويم الحضارة الغربية كمقياس لتيم العالم للحرفي الديموقراطية والعلمانية عندما يدافعون باستبسال ساذج عن ضرورة عدم الخلط بين البعد الشخصى لتورطات الرئيس الاميركى الاخلاقية ويين سياسة تميزكا للدلىظية والخارجية، فيمَّا تطل قرون الوعل من خراطيم الحريق.

فهل حقا أن ضوب اميركا لكل من السودان وافغانستان لمجرد الاشتباء وقبل أستيفاء التعقيق كان مجرد عنف بريء منظم للرد على العنف العشوائي الماكر في نسف سفارتها في كل من نيرويي (كينيا) ودار السلام (تنزانيا)؟ ام أن الشمليل الاتوب الى الواقع، أو الاكثر مدعاة التفكر، هو أن أميركا تحاول بجهد جهيد أعادة تدبيع بضاعتها أأتي ردت عليها بطريقة اكثر تعميماً في نشر حصص الرعب والعنف والأرماب الفائم لديها على مناطق مختلفة من العالم ويالذات على شعويه المستضعفة. ليس حباً في النظام الحاكم في السودان، وليس تعاطفاً مع حركة وطالبان، في افغانستان، فالكل منهما شان يعنيه وشعويهما اولى بمحاسبتهما، ولكن كرها موضوعيا خالصاً لسياسة لميركا الجديدة التي تحاول مع نهاية القرن العشرين مداواة ندوبها المياسية والاقتصادية والاجتماعية ألزمنة والستجدة ومعالجة مأزقها الاخلاقية والداخلية بالتنبخل في تاريخ ابعد القارات وجغرافيتها وأقدارها.

وليس ما المنين الابرياء الذين السلام من المدنين الابرياء الذين السيام الذي المناه الذين المناه الذين المناه سواء كان ازهاب بول عظمي كالارهاب الاميركي في الضرية الجوية الاخيرة للسودان والمَعَانَسَتَأْنُ وَفِيَّ صَٰرَبِ لِيبِيا عَامَ ١٨، وفي سَخُولُ المارينز الاميركي الى لبنان في الغمسيتات والتِّم البينات من هذا القرن، أو كان عنف جماعات معارضة أو عنف مجموعة أراد يائسة لجنماعاً إو مفاسة سياسياً.

لقد قامت اميركا بتوجيه ضرية مباشرة للعراق عشية بخول كلينتون الى البيت الإيمن، فهل أراد الرئيس الاميركي الجديد أن يؤكد للشعب الإميركي على حساب الشعب العراقي يثن الحزب الديموقر أطي لايقل شراسة او تحرشا وتعصبا ضد شعوب العالم النالث عن الحزب الجمهوري عندما تكون للسالة مسالة مصالح اميركا على الراضي تلك الشغوب، أو أن ذلك الرئيس الجديد أراد ألا يحرج بوش من البيت الابيض الله الله يشاركه غنائم حدب الخليج وقطعة من فطيرة لحوم أطفال العراق الحية؟

لقد بلغ الأمر دركاً أسفل من كوميديا دانتي السوداء أو بالاحرى من كوميديا أميركا للبِكية للمُستَكة. إن العالم أصبح يستعد لسماع فضائح رئاسية أميركية جبيدة أو يترقع تقاتم أزمة داخلية قديمة بأميركا كما شددت أميركا لهجتها أو كورت فضتها تجاء ألعراق أو ليبيا أو السودان، أو ... أو . فلي حظم عدا العام رفع وترمومنر، التوتر الى درجاته القصوى بين أميركا والعراق

حيناً إشتين وثيرة محاكمة الرئيس الأميركي الأولى في تهمته الجنسية. بالطبع اليملي هذا عدم وجود تاريخ عريق من الثوابت الأميركية في تعاملها التنبيعي لعنفي مع شعوب العالم الثالث، ولكن السياسة الاميركية خلال وما بعد حرب الخليج ملع التسعينات لا تخلو من تتويع براغماتي جليد في ضرب عدة عصافير بحجر ولعد كلما تكالبت الخماوب الدلخلية أن الخارجية على الصياد،

وَلَكُنْ يَظُلُ هَنَاكَ مَلْكَ السَوْالِ المَحِكَ لقيم الديموقر اطية الغربية في بعدي علاقتها بمجتمعاتها: وعلاقتها بالآخر مع بداية القرن المقبل، وهو سؤال: هل ينجح الإعتداء ** النبركي على القولنين الدولية بممارسة الإرهاب على أوطان الغير في تعطيل القانون الأمريكي الداخلي بعولية بمعارسة الإراب عند ثبوت إدانته ملكنه على شبعيه وأن اميركا وإن كانت تستخف بمصائر الشعوب الاخرى المستغف بها من قبل حكوماتها اصلاً، فإن أميركا لا يمكن أن تجرؤ على الإستخفاف برأي ومسلف الناخب داخل مجتمعها، ذلك الناخب لا يبس أنه يعي كثيراً ما تقوم به دولته من تعيم الإرماب وتصدير العنف الى المجتمعات الأخرى؟

* كاتبة سعوبية.

عولمة الفوضى أم فوضى العولمة؟

الخميس ٢٧ أب (اغسطس) ١٩٩٨ الموافق ٥ جمادي اول ١٤١٩هـ/ العبد ١٢٩٥٩ AL HAYAT THURSDAY 27, AUGUST, 1998 ISSUE NO 12959

كلوفيس مقصود *

 يزور الرئيس كلينتون في الإيام المقبلة موسكو لعقد قمة مع الرئيس بوريس بلتسن. ورغم أن الولايات المتحدة هي الدولة العظمي الوحيدة الا أن روسيا تلعب دور الشريك الأصغر، وبالتالي لا يمكن تجاهلها أو آحتكار القرارات الدولية واُهمالُ دُورِها. سَبِقَت التَخْطيِطُ لَهَذَه القَّمَة شُلْكُوك حُولُ توقيتها نظرأ الى اعتباطية آلرئيس ينتسن الذي يقيل حكومات ويعينها بشكل مزاجي بوحي بعدم الاستقرار الدهني السياسات اقتصابية وبولية مصدة.

أما الرئيس كلينتون الذي تعتقد ادارته ان ظهوره على الساحة الدولية من شائه الحد من تفاقم النزيف لمبداقيته ومعرف الانظارَ عن الفضيحة التي ورط نفسه فيها، فهو ينوي كما يبدو إن يقوم بمبادرات دولية من شانها ان تحرف الانظار عن السُقَطةَ الَّتي حاول التستير عليها لإكثر من سبعة شهور. هكذا تنعقد وقمة، موسكو وكل من الرئيسين مثقل باوضاع ذاتية من شانها انتشار التشكيك بقيرتهما على الترام ما يتفقّان عليه. هذه القمة هي بين قطبين - أو رئيسين - معطوبين يدعيان أن علاقاتهما الثنائية تشكل قاعدة اساسية للاستقرار الْدولْي ما يشكل ضماناً لاستمرار «النظام العالَى الجديد». وهذًا أَلَدُي يُسمى ‹نظاماً ، هو فوضَّى متميزةُ بنزاعاَّت الْليمية، ويعيد الى الواجهة تيارات فكرية كنا اعتقدنا انه مر عليها

الرَّمْنَ. ومن هذا فهو ليس مظامة ولا هو بي مجديد،. و اذا كانت الممة ، موسكو تشيع التباسا فان ما قامت به الولايات المتحدة من عنوان على السودان وافغانستان، يؤكد أنَّ الأدارة الاميركية تجأوزت بدَّيهياتُ الْقَانُونِ الدولِّي وُّلُم تلجا الى مؤسسات الشرعية الدولية لتقتص من الارهابيين الذين فجروا سفارتيها في كينيا وتنزانيا، كان لا بد أن تجيء الضربات متزامنة مع الفضيحة في البيت الابيض كي يستعيد الرئيس كلينتون هيبة الرئاسة، فيظهر امام شعبه قائداً بولياً بعُدمًا سَقطَ معنوياً.. وسياسياً.

هذا النزامن بيَّنَ الاعتداء على كل من السودان وافغانستان وماً نتج عنه من انطباع بالترابط جعل التعامل الدولي مـ الرئيس الاميركي، واقعياً، تعاملاً مع رئيسين. رئيس يتمتع بصلاحيات تنفينبة واسعة، ورئيس معطوب وبالتالي غير قَّادر على الحوارُّ وَالاقْناعِ، ان هَذَا الْتَرَامِن يَعْنيُ الترابِطُ رغُّمُ محاولات اعضاء فريق الامن القومي - اولبرايت، كوهين (النفاع)، ساندي بيرغر مستشار الامنّ القومي، لاقناع الراي العام آلاميركي والعالمي بان لا علاقة للفضيِّحَة بالقرَّار. قدًّ يكون هذا صحيحاً الآ أن مقدرة الرئيس كلينتون على أن مأرس صلاحياته بتجرد تضاعت كثيرا وبالتالي تقاصت

مُقبوليته لدى المجتمع العالمي. كان ضرب السودان وافغانستان حاجة داخلية اميركية ملحة اولاً. كان لا بد من انتقام ما بغية اسكات الناقتين والمعارضين لسياسات الخارجية. ثانياً لتأمن تعبئة قومية أميركية تهمش · وأنْ لم تكن تلفَّىٰ – السَّخط علَّى الرُّئيسُ كَلَّينتُونَّنْ. أ

من هذا المنظور بتراءى لنا كيف أن الدول الناسية في عالم الجنوب ترى ان الضَّربة الإمبركية استهدفت ايجاد حل لمُعضلة داخلية من خلال توظيف قوتها وتفوقها العسكرى والتكنولوجي باثجاه المباغتة وفرض القوة السافرة كوسيلة لتامين اهدافها ومصالحها. بمعنى أخر، فأن اراضي ومجتمعات الدول العربية وأبضأ العالم الاسلامي مستباء مَنْ أَجِل تَظْهِيرِ ٱلْقُوةَ وَتُجْرِبَةُ الإسلامةِ الْمُتَطُورَةِ، هَذَا النَّعَطَ من التعامل بين الدولة العظمى الوحيدة والوطن العربي كما العالم الأسلامي - يدفعنا ألَّى النَّسَاوُلُ عَنَّ اسْبَابِ الْنُرُّعَة الانتقامية التي تميَّرُ سُياسات الولايات المُتَّحدة مُشلاً في الاصرار على أبقاء العقوبات على شعب العراق رغم الماسي التي يُعَانِيها، كما في ممارسة صُغُوطها اللتو اصلَّة على مجلسٌ الأمن من أحل انقاء العقوبات على شعبي ليبيا والسودان. كنلك تجيز الولايات المتحدة لنفسها ان تهجم بطائراته اواليات الهجومُ المنطورة بدون اي رادع على اي وطن عربي وبدون اية مشاورات مسبقة مع حلفائها ومع آصدقائها في الوطن العربي والعالم الأسلامي، اكثر من ذلك فان الادارات الأميركية، مع بعض الاستثناءات الطغيفة، الترمت بشكل ثابت ضمان

التَّفُوقَ الاستراتيجي لاسرائيل على الدول العربية. أن الفوضي التي تجيء مع التفرد في القرارات المتعلقة بالعلاقات الدولية تؤدي ألى تهميش مرجعيات دولية مثل ألامم المتحدة أو استعمالها كغطاء دولي لتصميم سياسي او تَنْفَيِذَي تَبِغَاهِ ٱلْوِلِايَاتِ الْمُتَحِدَةِ. نَجِدُ أَنَّ مَجِلُسُ الْإِمْنُ أَمَّا أَنَّ يكونَ مُطيَّة لسياسات اميركية محددة أو أن يعطل دوره، وبالثالي يُفِعَد الفاعلية المطلوبة. في نظر الولايات المتحدة أن الشرعية الدولية هي ما تقرره هي، واي تعريف للارهاب هو تعريفها هي، وأي قرار لا توافق عليه يصبح لأغياً. ولا يهم أنَّ يقترع العالم الى جانب فلسطين باكثرية سأحقة فان اصوات مكرونيزيا وجرر مارشال واسرائيل تكفى لأن يتحول اي قرار الی هامش بدون جدوی،

هَذَا التَّعَامَلُ الْفُوقَيْ مُعْ الْمُجتَّمَعِ الدولي يولد شعوراً بالعجز والاذلال مما يساهم في اشاعة حوَّ مِن الإستياء واندفاع نُحو تأكيد استقلالية الأرادة. لكن أستقلالية الارادة لا تحدى نفعاً مأ دامت ممارستها تصطدم بما يوصف واله أقعية ،، عندئذ نحد كيف يصطدم الاستياء من سطوة البولة العظمي الوحيدة مع برآغمانية النين استسلموا للارادة الامتركية وغم ما لهم من محانير عليها.

هَذَا الثَّناقُصُ الْقَائِمُ بِينَ المُسْتَائِينَ والعاملين لتُغيير لتعديل هذه المعاتلة الدؤلية الغابنة تترجم في بعض الأحيان الى حروب اهلية فكرية وسياسية وكثيراً ما تتحول الي صرَّاعاتٌ دموية عنيفة. هذا يعود الى أن النين البهروا بصاًّ سمي بالعولة جعلوا من انفسهم اتباعاً أو وكلاء يعملون على تكييف مجتمعاتهم وسياسات بولهم لتكون منطابقة مع الإرادة التي تعليها الولايات المتحدة لكن هذه الاخبرة تبقي متآرجحة بِّين تعريف نفسها انها القائد في عالم «متَّعولم» وبالتَّالِي تَنْتَظِر مَنَ المُجتَمِعِ الدولِي الأَمْتِثَالُ لرغباتُهَا وأملاءاتها، لكنها من جهة اخرى تربد أن توصل الى المجتمع الدولي انها ليست أشَرَطي العالم، ثم تَضَيفُ انها لَن تَدُخُلُ ني أيّ نزاع أو تقوم بأي صناعدة الا اذا اقتضت مصلحتها

وهكذا فان التارجح بين الزعامة الوحيدة وبين رفض وظيفة ،شرطي العالم، يؤجِّد للفوضى لرضاً خُصَبَّةً. واذا أَضْفُنا التَقَلَباتُ التِي نَشَاهُها في تعريف المصلحة عنينا

نجد أن الوعد الذي تقدمت به الولايات المتحدة بعد انهيار الأتحاد السوفياتيّ بقيام نظام عالميّ جبيد ادى الى حالة منّ الغوضى المعولمة والتي كثيراً ما اوبت بمجتمعات الى التفكك والتمزق والى نزيف متواصل. فكل مرة تنخلت الولايات المتحدة فَى نَزْاعٌ مَا عَمَلتَ على استنباط نتيجَّة ما قبل – أو على حساب - حلّ سليم للازمات أو النزاعات. يكفي أن نشير إلى اتفاقية اوسلو ورعاية الولايات المتحدة لها كيليل على الغشل النريع

في ايجاد نتيجة ما ناهيك عن حل مقبول. يَضَاف الى نَلْكُ العديد مِن مِدَاخَلاتِ اميركيةِ توفيقية في عديدٌ مِن الغراعات -الصومال، البوسنة، يوروندي، كوسوقو، رواندا، الكونغو (كينشاسا) والنَّغولا وغَيْرَهَا منَّ الأرَّماتُ الْعَالَةَةَ السَّى غُلِّبتٌ الحكومة الأميركية فيها حصول اي نتيجة على ضرورة ايجاد لكن الفوضى تبقى كامنة في النتيجة اذا لم يتوفر حل عالل. فَمثلاً، عنَّتما جاَّعت وفود عربية لتشهد حفلات التَّوقيع على اتفاقات ومصالحات مع اسراليل في البيت الإبيض بِضَيَّافَةَ الرئيسُ كلينتونَ كانتَّ دالمُصَالَحَةَ، هَي نَثَيْجَةَ اوْصَلَتَ

الدولة العظمي الوحيدة الاطراف المتنازعة اليَّهَا. واليوم وقد مضَّت على هنَّه والَّنتيَّجِة، حُمسَ سنواتَ نكتشَّفُ انْ والَّنْتَيْجَة، المنقوصة تم انجازها على حساب الحل العائل للشعب الفلسطيني. لذا نجد ان النتيجة علقت الحل بدلاً من التمهيد لقيامه وصيرورته. هكذا ايضًا في الصومال عندما دخلت القوة الإميركية وإعدة بسلام دائمٌ ثم خُرِّجِت منه جَاعِلة الصبيغة للحَّل معَلَقَةُ... ومُهملة. في رواندا كانت النبحة التي راح ضحيتها اكثر من نصف مليون انسان تعبيراً عن عجز الامم المتحدة على القيام بالمهمات المنوطة

بها اذ لا مصلحة قومية للنولة الكبرى الوحيدة في العالم في نلك البلد، ما شكل عاراً على الوجدان الانساني وتعبيراً عن الفوضى في التعامل مع الإزمات... والامثلة كثيرة في عالم الجنوب حيث تجمد الإزمات كبديل لايجاد حلول لها. فالازمة للعلقة مرشَّحةُ دائماً لَلانفجأر وُعندُ أنفجار الْآرْماْت تصبَّح ادارتها بمنتهى التعقيد والصعوبة. من هنا كان التوجه عند الكثيرين من المسؤولين والعاملين في الحقل العام ندو اقناع للجنمية الدولي بان يدعم الية في الأمم المتحدة باشراف امينها العام ركز على تفعيل الديبلوماسية الوقائدة حتى تتمكن المنظمة الدولية من أن تحول دون تصعيد الخلافات الى ازمات والازمات الى صراعات. هذه الآلية لا تكون ناجعة الا بمقدار ما يتوفر لها من معلومات بقيقة وصحيحة عنبئذ تستطيع الامم المتحدة ان يتكون لنيها بنك معلومات يجعلها قادرة على استباق الازمات والبجاد الحلول اللازمة والمطلوبة. ان تريد بعض النول، خصوصا الُّدُولُ الكبريُّ في التَّعَاوِنِ الْمُستقِّيمَ مَعْ الاممَ المتَّحدة لتَّوْفير المعلومات يجعل تحقيق هذا المطلب المنطقى والمرغوب فيه بمنتهى الصُعوبة حتى لا نقول انه يكاد يكون مُستحيلاً

بِينَ الحِينِ وَالْأَخْرِ نَفَاجِاً بِانْفَجَارِاتِ لَلْكَبِتِ مَاخَذَ اشْكَالاً ارهابية. الأرهاب يعنى القيام بعملية عنف لا تاخذ في الاعتبار النَّنَائُح، خصُّوصًا في مَّا يتعلقُ باحتَمال وجود ضحايًّا مننيينُ هذه العمليات يجب أدائتها بقوة لالمجرد أنها تؤدي الى مردود عكسى وتتنافي مع اخلاقية الحضارات - خصوصاً الأسلامية منها والعربية - بل لأن قتل بريء واحد هو لطخة على اي رنضَالَ، كمَّا هُو بِمُثَابِةً تَخْدِيرُ نُوْجِدُانَ غَيِبِتُهُ الاستقالةُ مِنْ الأمل عند من يمارس الأرهاب.

الكن الارهَّابُ الْعَبْثَي لَا يَعْالَجَ بِالْمِبَاعْتَةُ النِّي تَبْطُوي عَلَى إبراز القوة المجردة المتقدمة في امكاناتها للتدمير كما حصار فيُّ الْسودَّانِ وَكُمَّا حَصَلَ قَبِلاًّ فَي العَرَاقَ وَكَمَا يُحْصَلَ بِومَأَ بغد يوم في جنوب نبنان عندما تغير عليه الطائرات الحرسة الاسرَ الشِّليةُ. فَامَامُ القُوةَ التَّقْنيةِ الغَّاشِمةُ بِلجِهُ الْمُستَضَّ الى مُجابِّهُة اسْتَحارِية تُكونَ في واقعها تعريُّفا للعبث والإفلاس الذِّي يَأْتَى نَتَيِجِة تَغَيِّبِ النَّفَاوُلُ. التَعَاوُل يسْتَلزُم تُخْطِيطاً بعيد المدى وتنظيماً مروساً لتحديد الاولويات، واقتناعاً بأن ما هُو مرغوب فيه قابل للأنجارُ، وكي محولَ دون اللَّجوء الى ممارساتُ عَبْثَيَّةٌ وَارْهَائِيَّةٌ لا بِدْ للْمَجْنَّمِعِ ٱلْدُولِّيِ انْ يُنْفَذُ ٱلَّى جَنُورِ الإسباب التي تنفع قلة الى القيام بعمليات منافية لمُناقبية المُناضَّلَينَ والسِتقامَة ثقافاتهم وانسانية حصّارتهم. في هذا المضمار لا بد من أن نعيد النظر في دور وميثاق الأمم المتحدة كى تكون أداة التصحيح لنتوءات العولمة وقوضويتها.

فما نحن بصده اليَّوْمِ هُوْ عُولُةُ الفَّقْرِ أَضَّافُةٌ النِّي عَوِلُةً السوق، ما ادى الى قيام أستقطاب جديد بين الشمال الغني والجَنُوبِ الغقيرِ. وهَذَا، استطراداً، لا يُعنَّى أنَّ للفقر غير موجودً في الشَّمَال المُتَقَدَّم كما لا ينفّي ان في الجَنوبُ جَيُوبُ أَمْنَ البحبوحة لكن ما نعنيه بالأستقطاب هو كون الفقر والحرمان حالة سائدة في الجنوب بينما التقدم التقني والصناعي حالة سائدة في الشَّمَال. لذا يُتَّعَيِّن ان تشمل عمليةٌ مَكافحة الأرهاب معالجة جنرية فمستباتها من خلال التزام الدول الثرية سياسة اقتصادية تتوجه الى تلبية متطلبات التنمية المستديمة بدلأ من التركين على اولوية السُوق. لقد وجدنا كيف يمكن لاقتصاد السوق أنْ يَفَاجِئُ الْإَقْتَصَادُ الْعَالَمِي - أَوَ الْعُولَمْ * بِاقْرَارَاتُ تؤدي الى زُعزَعةُ اوضاع تبدو على السطح انها مستقرة شم تَغْدُو مَسْاهُمَةً فِي الْقُوضِيُ السَّيَاسَيَةِ وَالْآجِنَمَاعِيةَ بِالْإِضَافَةُ الى الفوضى الاقتصادية كما حصل في الدونيسيا وشرق اسبا وكما هو حاصل اليوم في روسيا وكثير من جمهوريات اسيا الوسطى، اما افريقياً وبالأخصُّ منطقة البحيرات وغيرها فحنتُ ولاحرج...

إردت في هذه العجالة أن يؤكد أن ما حدث من عمليات انتقامية على السودان وافغانسشان والدوافع الشي انت الي القيام بَها، يَعْبَرُ عَنْ فَكُرْ سَيَاسِي بِدَا مَنْفَتْحَاً وَدَيْفُوقُرَاطِياً اثناء الحرب الباردة بمقاربة مع الانغلاق الذي مبرر الانتغلاق في العهود الشيوعية، وتحول النَّوم الى ٱستشَّعار بَانَ لاحنودٌ لقُونه وأن لا مجال لنقده أو معارضته. الواقعيون يعتبرون أن هذا قدر ومصير وبالتالي يجب التكيف معه، والنين استشعروا النل وفقدان الإملُ انفجرُوا بوجه النولة العظمى الوحيدة.. وكان الإرشاب.

مايجب أن تدركه هو أن علينا أن شحول دون تبعية الواقعيين، وحماقة الارهابيين. التبعية والارهاب هما وجهان لعملة والحدة، وكل يلجأ الى مُختلف انواع العنف، العنف الذي بقمع، والعنف العابث المتهور. مَل كل هذا نتيجة لفوضي العولمة أو بدء عولمة العوضي؟

ه مدير مركز دعالم الجنوب، في الحامعة الأميركية في واشنطن

بداية تصحيح؟

■ تريد الولايات المتحدة وبريطانيا، على ما بيدو، الخلاص من ملف قضية لوكريبي. وأكنتا أخيرأ تراجعهما المنظم عن شروط محاكمة المتهمين الليبيين. ويموجب التراجع ستنتقل محكمة اسكتلندية بقضاتها وقوانينها إلى العاصمة الهوالندية، فيما سمع لمجلس الأمن الدولي بالتمهيد لرفع الحصار عن ليبيا.

طَبِّعاً، ترافق العرض الأميركي - البريطاني بتهديدات وتحنيرات لطرابلس، وطبعاً، لا تزال المرابلس شروط بغية الاطمئنان إلى أن المحاكمة نفسها لا تنظري على فخ سياسي، لكن أي اتفاقات، ولو ضمنية، لا يمكن أن تتحكم بمسار المحاكمة واحتمالات تشعبها. الضمان الوَّحيد هو أن تكون وأشنطن ولندن اقتنعتا، ولو متأخرتين، بالاكتفاء بتحقيق هدهين: الأول تطبيق قرار مجلس الأمن، بمعنى الحصول على «تسليم» المتهمين، الأمر الذي كانت ليبيا

تستصعبه. والثاني هو حسم موضوع تعويض أسر ضحابا انفجار الطائرة وتحطمها. يتضمن التنازل الأميركي - البريطاني عناصر عدة، اهمها أن لا يستخدم ملف لوكربي أداة لإسقاط النظام اللبيي، أو لتهديد اطراف اخرى عربية وغير عربية وابتزازها عبر ابقاء تهمة ألارهاب مسلطة فوق رؤوسها . لكن هذا التنازل، تحديداً ، يبقى افتراضها وغير محسوم، فإذا كانت لائحة الاتهام تتضمن فعلأ ادلة تدين اطرافا معروفة، فإن السكوت المتعمد عنها سيكون ملغتاً. وإذا لم تكن هنام أملة فهذا يعني، مرة آخرى، أن واشنطن وانسن تعمدتا تلخير عملية قضائية وعرقلتها السباب سياسية بحقة.

مثله مثل الحصار على السردان، أو حتى على العراق، تحول الحصار على ليبيا إلى مجرد تهديد مبطن لكل الدول العربية. فهو بات يُستشعر في مختلف العواصم وكانه استهداف متعمد اذاته، حتى أو لم يحقق الأهداف للبيتة الرسومة له فليس سرا أن حصاري السودان وليبيا يضايقان مصر، ولعلهما يستهدفانها واستراتيجياء. وليس سراً أن حصار العراق -وإن كانت مبرراته واسبابه أكثر صلابة - تغيرت أغراضه مع الوقت وصار يستخدم ضد الأطراف المفترض أن تستفيد منه، فضلاً عن أنه يختزن كمية هائلة من المشاكل والاشكالات برسم مستقبل العلاقة بين شعوب المنطقة وحكوماتها.

في سياق المستيريا السياسية العسكرية التي اثارتها الغارات الاميركية على السودان وافغانستان، تلتي الحلطة في ملف لركريي وكانتها بداية تصحيح للسياسات الاميركية. صحيح أن هذه الحلحلة بدأت قبل شهر، ولا علاقة لها بالتفجيرات الارهابية والربود التثرية عليها، إلا أن شيئاً لا يمنع قراءة ترقيتها في ضوء ما يحدث، فكل ما يجري في النطقة العربية

الكيد أن الخطرة الأميركية - البريطانية تتم في اتجاه البجابي، لكنها ابعد ما تكون عن وتصحيح السياسات، الذي يتطلب خصوصاً نظرة أميركية جديدة كلياً إلى المنطقة العربية ومتطابات استقرارها ومصالح الولايات المتحدة فيها. وطالمًا أن السياسات تخطط بعقل صهيوني مريض فمن المستحيل التكهن بأي تصحيح أو تغيير.

يلتسن يحزم حقائبه

🛲 سبع سنوات ظل بوريس يلتسن يزرع الريح، ويبحث اليوم عن ملاذ يقيه من العاصفة. طوال هذه الاعوام العجاف اصر الرئيس الروسي على ان والأصلاحات، التي قادها هي الطريق الاسرع نحو النعيم الرأسمالي ورفض بشدة اعتراضات علماء اقتصاديين كبار حذروا من اسأليب المغامرةُ وعبور الهوَّة بقفرتين.

لم يصغ صاحب الكرملين الى دعاة الوفاق واعتماد الإساليب الديموقراطية في تشكيل الحكومة من غالبية برلمانية مسؤولة امام الناخبين، معتبراً ان الديموقراطية يمكن أن تنتظر قليلاً ريثما يرتب للنقذ أمور البيت.

وبمرور الزمن نسبيت الاهداف وأصبحت الوسائل غاية، ولم يعد هناك من همّ غير الحقاظ على السلطة لذاتها بأي ثمن. من هذا المنطلق اقصيت قبل خمسة إشهر حكومة فيكتور تشيرنوميردين الذي أمسى منافساً محتملاً على الكرسي الأول. وأرغم البرلمان على قبول تعيين سيرغي كيريينكو رئيساً للوزراء تحت طائلة الحلِّ. وفي حينه تحدَّث يلتسن عن «الشبان المخلَّصين» وقال انه لا بديل منهم. وحينما تهاوت الوزارة تحد ضريات الازمات المتوالية عاد الرئيس ليقول ان روسيا بحاجة الى ساسة من «الوزن الثقيل» من طران

الا أن الأخير لم يبتلع الطعم بسهولة هذه المرة وفرض على الرئيس شروطاً قاسية، أبرزها أن يكف الكرملين عن التدخل في شؤون المحكومة وتعيين أعضائها. واتقاء للعاصفة أحنى يلتسن راسه بل أنه اعلن تنصيب تشيرنوميردين مخليفة، له في

الكرملين منهياً بذلك معاطلة امتدت سنة كاملة في شأن ترشيح نفسه لولاية ثالثة. واختيار تشيرنوميردين لرئاسة المكومة يعني ضعناً أن يلتسن عازم على الرحيل، ولكن دمكره اخاك لا بطل، ولذا فانه مع بحثه عن ضعاتًات ما برح بتشبث بمسؤوليته للباشرة عن وزارات النفاع والأمن والداخلية. ولو لجترح تشير نوميريين المعجزة وتمكن من اخراج روسيا من العثرة فأن رئيس الدولة يمكن أن يطالب ب «استعادة الدين». ولكن تشير نوميردين، مؤمناً كان أو غير مؤمن، لن يلدغ من جحر مرتين. ومن المؤكد انه اذا وافق على ركوب المخاطر، فانه لن يتوانى عن قطف الثمار.

واختيار تشير نومير دين لرناسة الحكومة يعني ضمناً أن يلتسن عازم على الرحيل، ولكن امكره اخالك لا بطل، ولذا فانه مع بحثه عن ضمانات ما برح يتشبث بمسؤوليته المباشرة عن وزارات الدفاع والأمن والدلخلية. ولو اجترح تشيرنوميريين للعجزة وتمكن من اخراج روسيا من العثرة فان رئيس الدولة يمكن أن يطالب ب • استعادة الدين، ولكن تشير نوميريين، مؤمناً كان أو غير مؤمن، لن يلدغ من جحر مرتين. ومن المؤكد أنه أذا وافق على ركوب للخاطر، فانه لن يتوانى عن قطف الثمار.

جلال للاشطة

🕊 مكتب والمستعلن

🕿 مكتب نيويورك:

🗷 مكتب موسكو:

أسسبها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جورج سمعان

KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT \pm للكتب الرئيسي (اشن): \pm قياتني: 0171-6029988 مناكس: 0171-3714225 / 0171-3714225 الطكس: 925746 الطكس: 925746 - تتمرير. - الادارة العلمة: 925751 التلكين 0171-6024963 التلكين 0171-6029988 قياتين 0171-6024514 التلكين 0171-6024514 - التونيع.

AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 20045 USA Tel: (202) 783 5544. Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321, United Nations Bldg. New York 10017, USA, Tel/Fax: (212) 486 0576, (212) 963 7619

Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -

🗃 مكثب باريس: Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217 مكتب بيروته قصراء، شارع السادات، بناية شاتيلا، الطبئة الرابعة. قباتف/قناكس: ٥٤/٢/١/٢/٢ (١٠)

 مكتب الرياض: جرير بلازا - قدرد الرابع - شارع قطبا العام، ص.م. ١٠٩٧، الرياض ١١٥٣٧، الهاتف ١٩٦١٥٦٧ / ١٩١٠٢٦ / ٢٠١٠١٢٦، الناكس: ٢٦١٠٢٢٥ شارع صاريء غرب طريق للدينة. صيب. ١٣٤٧٨، جدة ٢١٤٢٦، الهلط، ١٣٩٣٣٩١ الملكس: ١٩٨٠٩٥٠

 المكتب الكويت: شارع نهد السالم - مركز الشاري والخترش - البزانين، مكتب رقم (٦) قهاتف:۲٤٦٢٥٩٧ قماكس: ٢٤٦٢٥٩٦ القاهوة: ١ شارع اميركا اللاتينية، مجارين سيئي، أمام السفارة البريطانية، دور ٣ - شقة ٩

Hair : 1377307; Bille: Y3-KooY ٢٦٢٨ مكتب البحرين: التعرير: للنامة مسعد ٢٦٢٨ الباتد، ۱۹۷۷–۱۹۷۳، الناكس: ۱۹۷۴–۱۹۷۳،

- الادارة س. ب. ١٠٦٥٩ شفة ٨. بيت ١١١٤ مطريق ٢٢٣٥ (الجلير)، مجمع ٢٤٢ اللقامة عكتب الرياط: ملتقى زينة مولاي رشيد وشارع شالة اللمة شالة شقة ١٤، الدور الراجع.

الهاتف ٧٠١٠٨٢ الفاكس ٢٠١٠٨٢ 🛎 مكتب صيفاء: صنعاء - شارع القيادة - بناية مركز صبة للمؤروشات رقم (١) الدور الثالث. الباتف: ٢٠٤٦٠٦ (الفاكس) ٢٣٢٢٦٢ - من ت ١٩٧٦٦

🛎 مكتب بعشق: - مزة - نيلات غربية - برج مثله، الدير التأسم، مكتب رقم ؟ و ٤. الهاتف: ١/٠٠٠٠١، الفاكس: ٢٦١٠٠٠ - ص. ب. بعشق ٢١٧٢. مكتب السودان: الشرطرم - عمارة برح النيل - الدور الرابع - شارع القصر شرق سينما كازيدم البلتان . ١٩٢٠٠ ٢١٢٨٧. ١٤٢٨٧. ١٠١٧٠ (الناكس). ١٦٢٧٠ - س. ب، ١٤٤٠ .

تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق ≡ ۲۷غلائات: جِنة - المعراء شارع الانتلس، مبنى تهامة الملكة العربية السعيلية. الهاتف: 112 121 (. ٣ خطأ) - الفاكس: ١٨٥٠٨٦ الموكز الرئيسي:

تمسرعن شركة الحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الإيام للصحافة والنشر – البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd. UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC, New York http://www.alhavat.com

يمثل الترية المشتركة التي تجمع بينهما وعلى

رسم يسترب. هنا حوار مع الكاتب فتحي غانم؛ للتعرف على هذه الاطراف الثلاثة، واستكناه خباياها،

الكاتب والقارىء

هناك قضية خلافية في الفن.. هل المفروض

ان يضع الكاتب القارى، المتوقع في اعتباره عند

مون النظر الى اى اعتبارات من هذا النوع؟

دون رغبة في أن يصل ما يعبر عنه الى

الآخرين. المفترض في الفن، بأستمرار، انه

الكتابة؟ أم يكتب العمل الفني كما ينبغي أن يكون،

- عملية الكتابة في حد ذاتها لا يمكن ان

تكون الا موجهة الى الْغير، ولا يمكن ان يعتمد

عمل فني على مجرد ترداد شيء دلخل الفّنان،

رغبة في الاتصال بالأخرين.. من هنا اعتقد ان

هذه المحاولة مشروعة للكاتب. فالبلاغة مازالت

هي ان يستطيع الكاتب ان يكتب بما يناسب

• أَنْنَ كَيف تَتَمِثَل العلاقة بين ما تقدمه انت

- أنا حين اكتب، اربد أولاً متعة القارئ،

وان يجد القَّارىء رُوايَّة يستَّمتع بقراعتها. ثم اريده ايضا ان يفهم نفسه اكثر، او يستوعب

تُجْرِبِهُ ٱلنَّاسَ فَي مُجْتَمِعِه، في النَّطَاقَ الذِّي

تتعرض له الروآية، اي ان يفهم الواقع كما

اقدمه له. واعتقد أن القارىء، بهنين الَّفهم

والمتعة، سيتوصلُ الى رؤية افضل لواقعه.

- ان ما بلخذه القاريء منى هو متعة

ولكن ما انعكاس ما ينفنه القاريء عليك!.

القراءة والفنَّ، وكلاهما معطل للحركة بالنسبة

لى، لاننى كلما بنلت طاقة في الفهم، كلما قالت

هذا الثمن يدفعه الكاتب، لأنَّى لو كنت

لجمع بين القدرة على الكتأبة بصراحة وجراة

وبْيِنُ الْقَدَرة على الحركة في المُجتمع، لما رضْي احد أن لبقى موجوداً على الارض!.

الولقع والالتزام

● يجرنا حديثك حول دفهم الواقع، الى قضية

مهمة هي مدى الترام الكاتب بقضايا مجتمعه، حتى

روايتك محكاية تو،، حين نجد الكاتب (الراوي) يُكرر

مولجِهة ذاتِه في أكثر من موضع من الرواية. وسأقدم

ارجهه الى نفسي.. هل انت جبان، هل انت تعيش في

بلدك وتتعامل مع الآخرين وتكتب لهم وانت محكوم

بالمخاوف والوان الذعر .. هل انا انشبث بحكاية تو

وجبروتهاء. لماذا الححت على تجسيم هذه المواجهة؟!

ثورة التصحيح الذي قام بها السادات ضمن

التحقيقات والتسجيلات للتي نشرتانداله

اللجنة للركزية للاتحاد الاشتراكي وقتها)

ومحمد فائق (وزير الاعلام في ذلك الوقت)،

وكان هناك خلاف مع السادات حول الوحدة

تسجيلٌ مكالَّة هاتفُية بين علي صبري (امين

- ذات مرة نشر في جريدة دالاهرام، اثناء

لأهرب من حكايات السلطة والسياسة واهوالها

لو تعرّض أمنه الخاص الخطر، وهو ما اثرته في

مثالاً ولحداً لكلماته: ويجب أن أجيب عن سؤال

قدرتي على الجركة. فاذا زائت صراحتي وجرائي على الورق، قلت قدرتي العملية.

المقَّام، ويمقتضَّى الحال الذي يتكلم فيها.

ككاتب، وما يلخذه منك القارىء؟!.

من خلال رحلته الطويلة مع الحياة والكتابة.

ارضها يعملان!.

مكتبة «البلياد» الرموقة والعتبدة في نشر وإصدار مؤلفاتٍ غرين الكاملة، كما هي حالها

مع أعمال الكتَّاب الكيار، وقد نشرت ثمانية

اجـزاء من أعـمـال غـرين الذي لم يـتـوقف عن

الكتابة حتى اللحظة الأخيرة، فقد صدر له

بالفعل قرابة الستين كتابأ تتوزع بين الرواية

والقصة والسرح والمحاولة والمنكرات، وكلَّها

تحمل طابع البحث الميشافيزيقي المحموم

وتشهد على سطوة القلق والعزلة والبحث عن

الطفولة المفقودة، وفيها نجد في أن معاً الحلم

كان يبدو له منذ الصغر مشروخاً ومنقسماً

على نَفْسَه. وقد كتب غُرينَ بِٱلفَعَلَ في عام

١٩٨٦ في واحد من كتب منكراته بانه في كلُّ

مررّة اصْلُّطُرُ فَيِهِا ۚ الى الإقتصاح عَن اسلُّمَهُ

وشهرته، كان يشعر بصدمة خفيقة وكان يقول

لنفسيه رهذًا لست أناء لست هذا الشخص،

ثمة شخص اخر في داخلي، وأنا لا أعرفه ولَّا

اسستطيع أن أعسرفُسه. ولاَّ شكُ لديَّ بأن هذَا

الشخص هو الذي يكتب كتبيء. وفي الجزء

السنانس عنقسر من منكسراتة والذي يغطى

سنوات مَّا بِينَ ١٩٩٣ - ١٩٩١، يكتَّبِ غُرِينَ عَنَّ

شعوره الحاد والعارم بالازدواج «ما يَهْمَنيَ

أكثر فأكثر، هو أن أعرف من أناً، إذ يبقى في

دلخلفا جبزء مبجهول، إنه (شِيخُصُ) قَـرينٌ

نتوصل مع الوقت الى التحسرُف عليه. لمَاذًا

(مسوجسود) رفسيق الطلُّ هذا؟،، وقسَّد يكون

ستغراق جوليان غرين في هذا البحث القلق

عن حقيقة ذاته المنقسمة هو ما أضفي على

كتابته طابعاً ماسوياً جاداً والإنعاء الأمر الذي

بجسعله اقسرب الى الروائيين الأمسيسركسيين

السودايين منه الى الروائيين الفرنسيين. فَي

جميع الأصوال، تبنو حياته كما لو انها

توسيع وتعميق وتحقق لعبارة الشاعر

الفرنسي رامبو: «أنا (كائن) غييري، وهي

اللاحق البحث عن الاخر القيابع بين ظلال

سَّارَةُ الرَّوْيُونِةَ النَّى نَشَنْتُ فَى الْأُنْبُ

وفاة الكاتب الفرنسي - الأميركي جوليان غرين

الحياة سجن نمضيها حالين بالحرية

🗀 باريس – حسن الشامي

■ نبا وفاة جوليان غرين، الكاتب الأميركي الأصل والدراسة والانتياج الأدبي الْفرير، هذا النبا لم يخل من بعض الغرابة التي تُحيل الى ما ينأطّرها في سيرة هذا الكاتب الذي اجتباز هذا القرن كلة تَهْرَيْكِ، ذلك أنْ جِـولَيْكَانَ غُـرِينَ تَوفِي يُوم الخَمْيْس في ١٣ أَبِ (أَغْسَطُس) عَنْ ٩٧ عَـأُمَـأُ شارفت على الانتهاء، إذ كان سيحتفل ربما في السانس من ايلول (سيتمير) المقبل بعاماً للثامن والتسعين، والغريب بعض الشيء هو ان ابنه بالتبني، وإسمة جان-اريك غرين لم يعلن عن الوفَّاةَ إِلَّا بعد ثَلَاتُهُ أَيَامُ أَوْ أَرْبِعِـهُ. وبالرغم من نيوع صيت غرين، فإن ما رشح من الإعلان عن وفاته ومراسيم دفئه يقتصر على الإُسْسارة الَّيْ إنه نَفْنُ افي الخسارج وفي إطار حصيم جداً» من بون أي تحديد لكأن هذا الخارج، وصفاته، ويبدو أن عرين كان قد

ولد جوليان غرين مع مطلع القرن الحالي والواصل الى نهايته، تحديداً في ٢ أيلول من عام ١٩٠٠، ومن اسرة اميركية ذات اصول انكليرية متحدرة من الجنوب الأميركي. لكن مكانٌ ولائنه هو باريس التي قدم اليها أبواه لأسباب مهنية، إذ كان والدَّه يعمل في شركة تجارية للتصدير والاستيراد. وقد يكون المولد الباريسي لجوليان غرين في أسرة تصرص على التحسين بالإنكليسرية داخل المنزل، اول علامة من علامات الارتواج الثقافي واللغوي الذي انخذ طابع تمزق وتنازع حأدين لابس حياة وسيرة غُرِين من أولها آلي أخرها. ألى ذلك تلقى غرين تربية بروتستانتية متزمتة (طهرانية)، وفي الرابعة عشرة من عمره اي مع مطلع الصرب العالمية الأولى، حـصلتّ المَّاسِاةَ الْأُولِي، إِذْ ماتت أمه ماريَّ هارتريدج غرين. وبعد عامين اعتنق الكاثوليكية بعد أن قَـشُني فَـترة تَكُونِنه النّراسي في مُـنرسـة فرنسية. وكان لتوه قد حصل على القسم الأول من شهادة البكالوريا عندما انضم متطوعاً في قسم الاسعاف بالجيش الأميركي بعد أن رُقضٌ تجنيده بسبب صغر سنّه (وربعاً قامته إذ كان رؤُساًؤه واصْحابِه يَلقبونه دَبالصبي،). وكان مركز عمله الاسعافي في ايطاليا حيث التقى هنَّاكَ بعض الكتَّابِ ٱلْأَميِّركَيِينُ المُجِنَّدِينَ مثلُ ارنست همنغواي ودوس باسوس. وقد يكون غُنْياً عن القول أنّ تجربته، كممرضٍ ومسعف في مناطق القتال، وضعته وجهاً لوجه امام الموت خسصوصاً لدي اندلاع حسرب الخنادق الشُّهيرة التَّى كانت منبحة حَقَيْقَية هائلة. وكائت فكرة ألالتصاق بسلك الرهبان وحياة الرهبنة قد استهوته، لكنه عندما رجع الى الحياة المنية بعد انتهاء الحرب تخلى عن هذه الفِكرة. ثُم سَافِر إلى الولاياتُ المُتَحَدَّة، ملبسياً دعوة خاله، لنراسة اللغة والأنب في جاْمعة ولاية فيرجينيا. وعن لحظة وصوله اليّ الولاية قَالَ عُرِيْنُ «لَقَدْ وَجِنْتُ فَجَاهُ أَمَامُ عَينَيْ وطن أميء وهناك نشس غرين أول قصنة له، وكان ما يزال في العشرين من العمس بعد

١٩٢٢ بعد أن تركت إقامته الأميركسة أثاراً عميقة في كيانه النفسى. وهنا أيضاً نجد علامة قوية من علامات الشعور الحاد بالانتماء المرْدوج الذي لازمه طوال حياته الى حدّ وصفه غرين أحياناً كما لو أنه انفصام في الشخصية. في فَترة شبابه ثلك كانت غرينٌ يفكر في أن يصبيح رسناسأ ثم تصرف على الفيلسوف ألكاثوليكي جاك ماريتان ونشر محاولات تنور على أعمالً لبلاك وجويس ثم أصبح عمليا كاتبأ فرنسيا ودفع الى النشر عملين روائيين له عبام ١٩٢٧، وهو العام الذي فقد فيه والذه كصا التقى بالكاتب الغرنسي المعروف اندريه

والكابوس، الرحمة واليأس، الظما الروحي وعذابات الحرمان والرغبات غير المتحققة والمسبعة، جملة هذه التمرقات والتنازعات الداخلية الحميمة هي على الأرجح ما يولد الانطباع بان الكاتب كأن يعيش اسيرا داخل حياتُه بالذات، وهذا ما يقصح عنه جوليان غرين حين يقول «كتبي هي كتب (انسان) سجين يحلم بالحريةم بلّ حثى تبدو الحياة كماً أو أنها بلا مائة وبلا مدار حقيقي «يظهر لي احسياناً بانني لا أعيش، بل احلم بأنني أَعْيِش، وَكلّ حَياتَي الْمَاصَيّة تَظْهَر لَي كُمَا الْوَ انها نوع من حلم يقظة اصحو منه كل يوم ثم سنتين أو ثلاث، عاد الكاتب الى أوروبا في عام يتواصل كل يوم. ريما سيكون الموت بالسيا البنا كلنا هو السقطة الكبرىء والضريب أن العبارة الأخبرة تذكرنا أو بالأحرى تحيلنا ألى الصديث النبوي المعروف «الناس نيام، فإذا ماتوا انتبهواء وقد تكون نصوص مذكرات جوليان غرين هي أكثر ما بلغت للنظر إذ صدر منها سبعة عُسْرِ جِزْءًا وقد شرع في كتابتها قبل الللاثين من عسيره، الأمس الَّذِي يدلُّ على مسدى وعسق نزوعه الى التقاط جملة ماهبته وكبانه الذى

> ابتعد غرين لمدة من الزمن عن الكاثوليكية وراح يت جَـُولَ في اورويا هرياً من العَـَالَم الباريسي، كما سافر غير مرة الى الولايات المتحدة، وهنا كان يصاب دورياً بازمات روحية عاصفة، وهذه الأزمات كان غرين بلخصها

> استقبلت نصوص جوليان غرين بحفاوة من قبل غير كاتب معروف، وفي مقتمهم اندريه جيد، وفي عام ١٩٣٨، دعاه احد الكتاب للقاء المحلل النفسي الشهير سيغموند فرويد في لننن، وكن غُرين في بَلك الاينام يَسْصَنَّتْ عَنَّ «الكتبابة الآليبة» (الأوتومباتيكيبة)، وهذا صا وضعه على الأرجح في خانة أوائل الكتّاب النين استشعروا اهمية التحليل النفسي في نستيج العسمل الروائي وبناء سسماكة الشخصيات. وعنما انتلعت الحرب العالمية الشانية أمضى غرين معظم تلك الفترة في الولايات المتحدّة ثم عاد مع نهاية الحرب اليّ مُرْنُسًا وَبِقَى فَيِهِا لَئَى هَيِّنَ وَفَاتُهُ. وَفَي عَامَ ١٩٧١ انتحب غرين عضواً في الاكاليمية الغرنسية واحتل فبها مقعد الكأتب الفرنسي

بعبارة تنّم عن التَّمَرُق الصَّمَّمُ الذي كَان يعيشه: مسعيد ومعذب، (اشعر) دائماً هذا

فرنسوا مورياك، وفي العام التألى اختت

قصائد

إدوار الخراط

في سلحة الروح

في ساحة الروح الحارة للزيحمة ممر ضيئة مفتوح على السماء بين حيطان بيوت حائلة تسكنها اشباح أحباء قدامي وتظللها أشجآر كثيفة أهذه قطرات الندى تتقل أغصانها أم قطرات دموع

ضحكتها

ضحكتُها تومض وتختفي سقوط ورقة ما زالت غضة من شجر الخريف

> لم يبق إلا القليل ثم يحلُّ الشتاء الأخيرِ لن تعود الشمس تطل أ من وراء سحاب ضنين

> > القدس في كتاب

المشور الثأائي

صدر عن مكتبة الاسرة في القاهرة

كتاب «القدس» للمؤلف عبد الحميد الكاتب.

يقع الكتاب في ١٦٦ صسفيحة من القطع

التوسط ويحتوي على اربعة فصول يتناول

الفصل الأول منها مسيرة الاسلام الي

القدس منذ غروتي مؤتة وتبوك ومرورا

بحملة اسامة بن زيد في عهد ابي بكر

الصديق، ومعركة اجناسين وانتهاء بتخول

عمر بن الخطاب بيت القنس سلماً في العام

كِليو مونت في العام ١٠٩٥ بَإِعلانَ الحَرب

الصليبية وتحول الصليبيين القدس في

العام ١٠٩٩ وتأسيسهم مملكة بيت المقدس

الصليبية بعدما ارتكبوا أبشع مذبحة ضد

المسلمين وكذا لمواجهة صلاح الدين الايويي

لهم بعد قرن ونصف وهزيمته لهم في موقعة

حطين ويحفوله بيت القيدس في الشاني من

ويشير الفصل الثالث الى تخوف المك

الكامل من الصليبيين رغم هريمتهم في

دمياط وعودتهم مهزومين الى بلادهم في العام ١٢٢١ ما دفعه أن يعرض على الملك

تشرين الاول (اكتوير) من العام ١١٨٧ م.

ويتعرص الفصل الثاني لقرار مؤتمر

من سيجارة لم أبخُّنها منذ سنوات

بينما البهجة تخايلني

في ليلة هندية

تقفين حافية القدمين على أرض قلبي المرمّيّ في حرارة هندية أحس نعومة الجسّد وضغطه الهيّن على ضريات النبض المكتوم

من وراء إشارات المرور الحمراء

بالإمس نسويتك البائخة تجتى تموجات الجانج والنيل معأ على ضِيفاف هوة من الشبق سقطت فيها مرة واحدة

في سماء بلهي صرحة المنبوذ تحت وطأة نومه الثقيل نساء موشومات تهرول بين أعجاز البقر طلقة رصاص عمياء

الآن يتهدج صوتك الخصب بأنثويتك

تقولين أشعار الآخزين بينما أشعارى منفونة وصامتة في عواء عربات الريكشا وسيارات قديمة الطراز لماذا الروح تقيل

شعرك الليل الطويل

مستدلًّ على جانب وجهك الأسيل يصعد الآن بالمياه اللَّحة الى عيني بعد كلُّ هذه السنين ُ

كأنما لم ينقض اليومُ القديم بعد فتحة الفستان الأسود للوشى بالفضة واسعة على ظهرك الناعم تُكشف لي عن أجام جنة وطائتها وطريت منها نفسي

> لأننى نقت ثمرة المعرفة والنشوة طعمها مرير فأدح الثقل

أيها العاشق الشيخ قديم الطراز متى تبرأ من حبك ومن دموعك ومن طفولتك؟

لراسين كنوع من التراجيديا الكلاسكيية.

ويعرض في الباب الثالث للعوامل التي انت

لا أحد يسمع سؤالك هذا كلّه لا يهم

مطمئناً في مصر.

ولنت بعدها الدراما الحنيثة.

المفهوم التراء عج والدراما الحديثة

مسرحية «اوبيب ملكاً».

ويين في الباب الثاني مدي التغير الذي طرا على المفهوم التراجبيدي في ظل الكلاسيكية من خالل القارنة بين مسرحيتين متحنتين في الموضوع وللصدر هما مسرحية «هيبوليت، ليورييدز كنوع من التراجيديا اليونانية ومسرحية «فيدر»

فردريكِ بيت القدس مقابل أن يتركوه أمناً

الاوربيين الى الشرق مرة ثانية بعد مضى ستة قرون حيث دخل الانكليز بيت القدس عندما نشبت الحرب العالمية الاولي في العام ١٩١٤ واصدار حكومتهم في العا ١٩١٧ وعد بلفور الذي تعهدت فيه مساعدة اليهود على اقسامة وطن قومي لهم في

• صدر عن مكتبة الاسرة في القاهرة كتاب «المفهوم التراجيدي والدراما الحديثة، للدكتور فُوزى فَهمى لله للكتاب الأول لمؤلفه الذي كان بحثاً كتبه ايام دراسته في المعهد العالى للفنون السرحية. يحتويُّ الكتاب على اربعة ابواب في الاول استقراء اسس المفهوم التراجيدي اليوناني من خلال ملاحظات ارسطو ويعض النقاد القدماء والمدين مطبقاً اسس هذا الفهوم على

اما القصل الرابع فيشير الى عودة

أَلَى مُوتَ الْمُفهومِ التراجيدي اليوناني، مُشيرا الى اراء النقاد، وكذا نقاط الانطلاق، التي ويضمس ألؤلف القصل الرابع لرائد الدراما الحديثة ابسن وملقيا الضوء كذلك على كل من انطون تشيكوف وجورج برنارد

ألف حكاية وحكاية

كتاب والف حكاية وحكاية من الأنب العربي القديم، للمؤلف حسين احمد أمين الذي الف كتباً عدة منها ودعوة الى تطبيق الشريعة الإسلامية، والإسلام في عالم متغير، والحروب الصليبية، والتمسامج الديني، ويحتوي الكتاب على مشة حكآية وطرقة تخيرها المؤلف بعنما استجادها واستجسنها من بين أكثر من أثنين وخمسين كتاباً أبرزها وإغاثة الأمة بكشف الغمة، للمقريزي، وكتاب والأغاني، لأبي الفرج الأصف اني، و المنتظم في تاريخ الملوك والامم، لإبن الجوزي، ودوفيات الأعيان، لابن

خلكان. ووالإمتاع والمؤانسة ولابي حيان

التوحيدي، ووالهفوات النادرة، لمحمد بن

• صدر عن مكتبة الأسرة في القاهرة

خُلال استخدامه ما يُعرف بعين الكاميرا، وإنّ كانت احيانا تطفو على السطح وترفق خط السود: «السيارات تعبّر البوابة، بين العلامتين، تحت العمود المطبوح الذي كهربائيا، طالع نازل، السيارات في المواقف المحددة بالشرقيم على لوحة زرقاء مستطيلة على رصية الموقف الموظفون بالبنطلونات والقمصان والكرافسات والخود البيضاء، بالنشائيش والعمائم الربوطة،، وقد يصل احياناً للي حد التَّقْصِيلُ لَلْسَهِبَ فِي وَصْفَ لِلْمَارِسَاتَ الْعَالَيْةِ ٱلْيَوْمِيةَ، والتي ريما

حوار مع الروائي فتحي غانم الرواية هي أقرب الوثائق إلى الحقيقة

اما كيف يتسنى للروائي أن يغوص في اعماق مجتمعه، فالأمر رهن بالتركيز على أن تري، أن تحاول فهم الأشياء على ما هي عليه، اللائة اطراف مؤثرة في عملية والأبداع»، هي: الكاتب، القارئ، والمجتمع. وإذا كانت هناك علاقة مباشرة بين الكاتب والقارئ، فإن للجتمع

دون ان تنفعل . هذا هو ما يضاعف حكم الرؤية وحصيلتها، رِّيثَانٌ الفرِّنسي قال «الفِّنَان الحقيقي هو الذي لا شخصية له، وهي جملة تبدو غريبة، لكنها تعنى ان الفنان ليس له اهتمام شخصي وانما كل أهتمامه موجه لرؤية الناس كما هم فُلُو وضَّعت انانيتك في سبيلك ، فانها ستعِطُل فهمك لإنانية الاخرين.. وانا لا اتصور كاتباً بصور شخصية، ثم لا يكشف لي ميولها أو ___ مُواقَفُهَا السياسية، سُوّاء اكانتُ تهتم بالسياسة او لا تهتم بها، فمتى عدم الاهتمام بالسياسة هو موقف سياسي!.

يد سارت وعارت المنافع والمنافع والم

المان مي الغويد

المناس ال

المرود أكوس وندعم

بالمناعب سنصد ورعن

بنه مودعة برنسية النعي

المراتب واست يعال

المناسوب في تعظم الإثنان

المارية المساحة و حص ملها المارية المساحة و حص ملها

المال عمر المساحية فيالي

إلى المر وبمان المقريبة

اله من رئيد منا

يعلق الاربية والمبعث

إلى تعدد بريا تبل الل

يعرب عقرب متوسرة

برد قرصه شي قرعية . ما

إلى المعد والماعل عن

ا ماندور الاشارى المشوية

بهذيريت مسرتنفيض

المنافق بالنعة

الله الان والدي بعد أصفه

إيادي أستكال الجنزاء

والمرتب المعربي - هملى

الأنه كمان

وأرغنت لاحقويال فعل

يام شارد عدد ۱۲۵۰ م. وقد

بَيْنَ عَرْبَ مِنْ حَمِضَ الْجِيْرُهِ الْمِيْرُهِ الْمُ

يريد أدر در سيسة في العام

روند ب ساسي منفطوطات

بهارد وسطحل عبري ليوسف

رُنْ اللهِ مَا يَالِمُ تَرْجُعُنَانِ

برعر عدرت الأوعى فأدبها

ربيوس در ۱۶۹۱ ما والقائمة

روغيد مستودي العظو**طوشي**

والمستوس عدات الني المعالماً

أرزير أحوار وكد طبعت في

پاید ده داو سید طب**عها محام**

سروان براعه لاستعامه عمقه

الدالمنظار الليور الولاد **ألكشافي**ون

سرونت ماي برخه آيل ويُبلده.

بررب وسند براسية الأكارة

حب أرفق عاليات المتلكسيس

م دانس دانسوسی، فاقشار

ار ساد رسولم يشرح

خرار در صاحوسی منا عملهٔ کشفی

ماسست وإستنوالم يكل في

ەسىرىك ئىلىك بىلىراند**ە ھ**دۇ

الإستان المكن السيطاني. الإنشار الساريج التصاريب

ساعا بعارا وخناصية في

الرخس حسبة سياسعة فلك

الله سدرت ب سدى اللغار أبي،

الرائد ست بي هذا الكتاب

ا سب براج دينو ان البن وشيد

لأأسر سنسنة تسلاطون وفكر

المحسميد المستلاد وتعليم

السحرج حساصية فليكلية للفكل

الساس وسيط الذي للديكال

الاسرعست سولا غسداء فلفكو

الار شميص مهد الل يلوس

الرسا سياسية، والله فريد في

من فبت مسسس الفهد علىء

مرة تعسب ع الأصلى التعويي عن

المسين في خصصون اللهي طوا

العاعرة . مرجهة الخوى

للم سفر رئستي علا شكه

الملا صف من الالقباسات

الماطة سنطوطات نثك العصير

أمرسمضت لحاسسية وتعليقات

ريعور سسح وانقسارىء ومسطك

رد سر بعسق سسرخ بين الأصل

المنا فعلى تلك

النبية بكتاب وصعوبكم

المستعامية استوع المنيغي

المحيض سارشنا

يتداسيسة لاغلاطون

رؤية مجتمع اموشيقة؟

وجهد، بشرط توافر الموهدة!.

 لعل هذا يجرنا الى سؤال، حول اهمية رؤيتك كاديب للمجتمع؟!.

- في عام ١٩٥٦ اتيح لي ان اعرف رئيس قسم الأجتماع في جامعة برنستون، وكان قد جاء الى مصر ليقوم بدراسة للبيروقراطية. وقد كتبَّت عنْ كتابه مقالاً في مجلَّة ﴿ وِزَالِيوسِفِ ، هُو عَبَارَةً عَنْ تَلْخُيصٍ وَنَقَدَ لَهُ . وعندماً أرسلوا البه المقال، أذا به يرسل رسالة يقول فيها انه اعجب بما كتبت، وأنه بريد مَقَابِلَتِي عَنِيما يِئِتِي الِّي مصر، وجاء الي مصر والتقيت به وتكلمنا، وعرف اني اكتب

قَصَصاً ورواياتُ. وانكر انه قال لي «أن رؤية ، الاديب للمجتمع احيانا تكون اصدق واسرع وسيلة لتبين طبيعة المجتمع من الدراسات الإجتماعيةُ، و أضاف دان هُذَاك جِملة قالها انجلز، وهي انه تعلم الثورة الغرنسية من بِلزَاكَ لا مَنَّ المُؤْرِدُينَ»، المُهم ان ذلك نبهني الى هذه القيمة، رغم لنّ هذه المسألة كانت واضّحة

يجري في المُجتمع من احداث وتطورات.. هل يمكن ، – ان اي ادب صادق هو وثيقة بدرسها

انن لكى تعرف مجتمعاً معينًا، اجمع

لَّنْلِكُ اقْأَيْلُ دَارِسِينَ مِأْتُونَ مِنْ لُورِومِا فدرسوا روايتي والجبل، ووالرجل الذي فقد طله، وهذاك اكثر من استاذ جامعي في جامعات اميركا، رجعوا الى رواياتي، باعتبارها نصوصأ البية بل باعتبارها وثائق

لنلك لم يعد يقتصر الرجوع الى النص الادبى، على النقد الادبي فقط بل أصبح النص الأنبي وثيقة سياسية واجتماعية هامّة!.

هنَّا يَقْرَضُ عَلَيكَ الْفَنَّ رَؤِّيَّةً شَبِيهَةَ بِالرَوْيَةَ . البينية الصوفية، تحتاج الى اخلاص وانقطاع

الراجل عايرْ يعمل ايه؟ مفيش حد يكتب في

فرد محمد فائق: نكلم فتحى نخليه يكتب؟. فأجابه على صبري: هو فتحى غانم ده بيعمل حاجة.. دا أخر من يعلم في السائل دي. لولا هذه الكلمة التي قيلت بالصدفة لكنت بخلت المعتقل، وكنتُ ساعتها رئيساً لمجلس ادارة دار التحرير، فلم يكونوا يستطيعون تقنيم هذا الشريط للمحكمة ويعتقلوني

• اعتقد أن قناعاتك الخاصة قد انعسكت على اعمالك الابداعية، وأذكر - للمثال - جرأتك في تناول شخصيات رواية «الرجل الذي فقد ظله»، عندماً غصت الى اعمق خلجاتهم الخاصة. ولم تتوقف الشخصيّات عند هذا الحد بل امتدت ايضًا الى صورة لفتحي غائم من لندن

المجتمع المصري الذي تعيش فيه، ولا يستطيع اي قارئ أن ينسى محمد ناجي وهو يعبّر عن رأيه في ثورة يولين ١٩٥٢، بعد اندحاره في بداية الجزء التَّالَثُ مِن الرِّياعية، حين قال «النَّيَّا انقبلت رأساً على عقب، كل شيء في مصر مضحك يثير الرثاء، الحياة لم تعد هي الحيَّاة، ومصر لم تعد هي مصر، طردوا فأروق، وأقصواً البشوات عن الحكم، وأصبحت الأمور في يد حفثة من الضباط الشبان يلا خبرة ولا تجرية، ولا يفهمون شيئاً في السياسة،. أنن، ألا توجد اي ضوابط أو محطّورات اثناء

اشاء، بأي اسلوب اشاءًا. ولكن - بالطبع - هناك محظوران اعترف واسلُّم بِهِما عن قُنَّاعة، وهما اي شيء يمس الدين أو الوطنية والقومية.. عنَّد هذَّينَ المُمْطُورِينَ آقيدٌ نفسي طَلَّعًا، وفيما عَدا ذلك اندفع بالكتابة معبراً عن رؤيتي دون قيود،

• ولكن كيف يتسنى للروائي ان يغوص في أعماق مجتمعه، وهل هنأك ثمن لهذه الرحلة؟! - كتابة الرواية جعلتني لا انشغل باهتمامات كثيرة ينشغل بها الناس عادة ، مثل تبادل المجاملات، كسب الصداقات، تكوين علاقات مفيدة، التفاهم في أمور خاصة أو مصالح.. اصنقائي يقولون: أحذروا هذا

والمثال الذي نكرته كتبته في ايام عبد

لي حتى قبل أن أكتب رواية الجبل، لكنها اصبحت بعد ذلك شبئاً مبرراً ايضاًا. لذلك، ومن أجل مواكبتك الصابقة العميقة لأ

أعتبار رواياتك - بشكل ما - وثائق لجتماعية؟!. - -عالم الاجتماع، ليعرف المجتمع. فالنص الادبي يوضح الكثير من خفلياً المجتمع اكثر من أي وسيلة اخرى للحصول على المعلومات. النصوص والوثائق لدراسته، وعليك ان تبحث عن الروايات الجديدة التي كتبت عن هذا المجتمع خلال فترة الدراسة. انا اعرف ان

اعمالي لتجهت الى تناول مشاكل لجتماعية وسياسية، خصوصاً في روايات اللرجل الدى فقد ظله، وفي مثلك الإيام، وفي درينب والعرش، وفي دالافيال، وفي تقليل من الحب، كثير من العنفء. يدرسون رواياتي من جانب فهم المجتمع،

لجتماعية وسيأسية.

الْفترضة مع ليبيا، وكان علي صبري يقول: الصامت، الذي سيكتب عنا ذات يوم:. . محمد اليحيائي في مجموعته القصصية الجديدة

المكنات الكثيرة تتلاشى الى «محتمل وحيد»

الكتاب: «يوم نفضت خزينة الغبار عن منامتها» (قصص) الكاتب: محمد اليحيائي

الناشر: دار الفارابي - بيروت ١٩٩٨

راجعه: قاضل الخياط

■ على خلاف مجموعته القصصية الاولى مضررة لاشيء الدِّي بدا فيها القاص العماني محمد اليحياثي منحأزا لهواجس شخصية تجعل من الذات وهمومها النقطة للركز التي يتمحور حولها فضاء النص، وما يستدعي هذا المنحى من صميمية مشوية بنكهة رومانسية حالمة، في مجموعته القصصية الجبيدة يصاول الولوج الى مساحات اوسع ومناطق بعيدة تَّجَوَّوْرُ الْذَاتِي الصرف نحو معالَّجَة موضُوعات متنوعة، تتخذ من البيئة العمانية مادة صالحة للتوظيف السردي وتفلح في التقاط شخصبياتها من شرائح لجتماً عيَّة مخْتلفَّة. والشخصيات هذه تتسم بملامح مركبة وذات ميول تفسية معقدة في غالبيتها، اضافة الى اننا نشهد لبيه تحرراً واضحاً من هيمنة اللغة «الإنشائية» كما في

مُجموعته الأولى وتجاوزها الى قبرته في تشكيل البناء القصصي وايلاء عناية واضحة لحبكة القص ومراعاة الشروط الموضوعية في اي عمل سردي. يعتمد القاص محمد البحيائي على ما يمكن ان نسمية «النص التلميحي، فلغته تشير وتومئ اكثر مما أحصر و تصرح لو تشرح، وتتخيذ القيصة لديه، خُصوصاً في بدَّليتها، «المنحى الانفجاري، أو التشكيل

اضَّافة الى نلك فقد تشابهت معظم القصص في اعتمادها الجملة الاخيرة كتلخيص لرؤية ومضمون يقومان على المفارقة التي ينجلي فبها مغرى القصة وموضوعها بكامله واللذان يظلان مضمرين حتى النَّهْاية وهي تقنية تُعتَّمدها القصة القصيرة جداً. ولانه يعمد اليّ استثمار الحالات الحلمية فقد مكنه ذلك من أن يتوغل بعيداً في رسم عوالم غير خاضعة للاطأر الواقعي المصود. فهو يهتم بنواخل أبطاله اكثر من اهتمامه بسلوكهم الخارجي. وهو بذلك يتوجه الى الكبوت واللاسدون او المسكوت عنه، حيث الحضور القوي للجسد والرغبات للخُنُوقَة، بأسلوب يمثلك الكلير من الصفاء والشَّفَّافية، عبر توظيف الحوار الداخلي والمونولوغ، كما ثمة استفادة من كتب تفاسير الإحلام

من جهة أخرى نلحظ اهتمامه في اقتناص التفاصيل الدقيقة وملامسة مشاعر ابطاله، وأشيائهم والمحيط الذي يدورون فيه من

حاول من خلال الاستطراد بها الايصاء برتابة تسبطر عليًّ، سلوك ابطاله: «انفض المنفضة ايضاً، احمل همتمد البحياتي الفنجان واحسابع الكعك والمنفضية الى النَّفْسية، استحب الستارة فبغسل الضوء يوم نفضت خزينة الغيار الغيرفية، ولحيور ميزلاج النافذة، واسحب الزجاج عن منامنها الى براد الصبياح، ارتب الاشبياء الفنجان وأصابع الكعكم والمتغمضة وعليسة السحبائر والقنداحية واحسانا يغتريه اللعب على المُفردات وتدويرها: درقَّ الهواءُ وحلق طائر على انخفاض يكأنا يمس بطرفي جناحسيه المآء او كساد يمس في انتشفياضيه للاء بطرفي جناحيه. تَميل القصيص الى تكوين فضاء مسردوج، بين الشعري والسردي فيسيران جنبأ الى جنب يتلاحمان حينا بشكل متناعم واحيانا يطغى أحسمها على الأحر، ولأنَّ القبَّصصُّ قصص افكار لأقصص شخصيات بالنرجسة الاسساس، حسيث تميل الى والتنظير، على نصو واضح، - وان لم يهمل رسم معالم ابطاله – الا الله غالباً ما

تبدو متوارية خلف الافكار التي تشكل الهُيكلِّ الفقريِّ للنَّصِ، أو أن اليحيائيِّ بلتقط الافكار والرؤى محاولاً أن يكسوها بما ولحما ويجعلها كاننات متحركة.

أما من ناحسة الافسوساح الدلالي عن مضامينه، فيعتمد ما تدعو «جوليا كريسطيفا» لعبة «العزل والجنب، والتي تقوم على مبدأ افتراض وقابلية الاختزال وتركيب الوَّحَدَّاتُ الدُّلِاليَّةَ الْمُتَّقَابِلَةُ معاً ۖ والْتِي تَنفَتَح فِي النَّهَايِةِ امكانيةٍ لتعدد والمحتمل الدلالي، بمعنى أن يظل النص مفتوحاً على احتمالات والالات مستعددة تتسولد في نَهن القارئ ثم لا تلبث ان تتسلاشي الي «محتمل وحيد» حال الوصول الى نهاية القصة، حيث يتم الافصاح عنه ومفاحاة القارئ.

ولأنها قصص افكار لا شخصيات يظهر صوت الراوي واضحأ، والذي يرتب الافكار بروية تاصة، ولا يشرند احساناً في أن يقطع خيط والسرد، - الافكار - بشكل اعتراضي ليعلن تعليقاً أو اضاءة لامر ما وتحمل كل قصة «تنظيرها» الخاص، ورؤيتها، اذ يمكن احالة قصة «الطابور» مثلاً الى موضوعة اغتراب الإجبال الجنيدة، وقصة «معة مروان، الى معالجة الفوارق الطبقية، وقصة مصباح، الى الانوثة والنكورة، وهكذا يمكن التعامل مع بقيسة القصص وأحالتها الى

مرجعياتها الثقافية. واذ نشير الى هذه الظاهرة في قصص محمد البحيائي الجديدة، لا نقصد بالطَّبِع احْتِثَالِ البِنَاء القَّصِصِيِّ عنده بقدرُ مِا ارَّبْنَا - فَقَطَّ-الإشبارة الى أنها تنفتح على اسئلة مربكة تظل معلقة بون ارض تتكئ عليها أو تنغلق عندها.

راء الله حسنع دارمسق الملعق المسود مستنسور عنى أن الوحلة بر سرف د سها توعت هيد آثاراً إ المسؤفر والركاكة والتحريف ار میسان و برست و این بشمید الی افزاری بندست می آن بشمید الی المنتفس وعير المفهوسة في الم منهدد سرا على هيوة التبلحظ والمرافية وعده مقدوته علي ر نصر س رست وينهب الوقو والمست بي الإعشواف جأن ه مومي خارى نيس الأهويب والمستريد فوائة انتها منج غشر نبی اوقلاب

أسترحصة العوبية المن عوسة حديثة العهدقة ر نتیس استسبدی و غاطمه کاظ گيمرنب ر 'حشيق في **بيرون** ن النس سى حدّ مب مقديد الله بعدي الإنشيد النص بقرنستان - أستعلما ا مستدر ایکن افتارمیسس - مستدر امرطن اسی نشاور صبیت دودنتها امرطن اسی نشاور صبیت دودنتها المسلومات المتي والجسهسته فم ال لزاً مستومات المني ويبسه. ويايوهشت ستل أبن وشيد **ووصة** مهيارهشت ستل أبن وشيد ووصة المن عنصفاً - وترجع رض والمستسبب المنطقة ا وعسواليجسوص التكتلب منافط

يو م_{الكة} تعليث الكتو المدي **يوضع حدد** مراكة العليث الكتو المدي **يوضع حدد** م. الأسب ومن الذي يوسس المرائم سن بدي النساوتية المعسود المرمنون الفلسطية العسباسية الما بِهُوْ مِل دَسْسَةٍ. سسواء مُقَلِكُ :

شي الوحسيسة أوض غي شهدا

مرير العسوبيت المصبطانية. فرير العسوبيت المصبطانية

رؤية مجتمع اموشيقة • لعل هذا يجرنا الى سؤال. حول الهية للر كالبب للمجتمع ال ب سيعام ١٩٥٦ اتيح لي ان اعرف راير

قسم الاجتماع في جامعة برنستون وكارة جاء الى مصر ليقوم بدراسة البيرة والم وقد كتبت عن كتابه مقالاً في مجلة مرور اليوسف، هو عبارة عن تلخيص وتقدير وعدما ارسلوا اليه المقال، اذا به برسارية يقول فيها أنه اعجب بما كتبت والديريد مقابلتي عندما يلتي الى دعر، وجاء الى مصر والتقيت به وتكلمنا، وعرف الركت مصور والمات. وانكر انه قال لي الرابة الاديب للمجتمع احيانا تكون اصدق وارا وسيلة لتبين طبيعة المجتمع من الراسان الاجتماعية، واضاف دار هناك جلافله المُحِلَّرِ، وهي انه تعلم الثورة الفرنسية من بِلْوَاكُ لَا مِنْ الْمُؤْرِضِينَ، الْمُهُمُ أَنْ نَلْكُ نَبْهِيْرُ مِ هذه القيمة، رغم ان هذه السالة كانت والم لى حقى قبل أن اكتب رواية الجبل اكنها اصبحت بعد نلك شيئاً مبررا الضاً!

 لذك ، ومن اجل مواكبتك الصابقة لعبية إ يجري في المجتمع من احداث وتطورات ماسك اعتبار رواياتك - بشكل ما - ونانو اجماء، - أن أي الب صابق هو وثيقة بدرسيا عالم الاحتماع، ليعرف المجتمع فالنص الادبى يوضح الكثير مرخفايا المصراة من أي وسيلة اخرى للمصول عي الطويلا انن لكي تعرف مجنسفا بعينا الدير للنصوص والوثائق لدراسنه وعلدارأنين عن الروايات الجديدة التي كتبت عرها للجتمع خَلال فترة الدراسة. أنا اعرفان أعمالي اتجهت الى تناول مشاكل اجتباعا وسياسية، خصوصاً في روايات الرجل الله فقد طله، وفي وتلك الإيام، وفي وس

والعرش، وفي «الافيال» وفي أللأ بز الحب، كثير من العنف، لخلك اتقابل دارسين ياتوز بزاوريا يبرسون رواياتي من جانبانه البشه قدرسنو؛ روايتي «الجبل» و«الرجل النياظ **عُلِلَهُ عَلَيْ وَهَيْنَاكَ اكْثَرُ مِنَ اسْتَاذُ جَانِعِ أَي** جامعات اميركا، رجعوا الى رواباني لا باعتبارها نصوصا البية بأباشرنا رثا

لجتماعية وسياسية. النك لم بعد بقتصر الرجوع الوالنع الاكتبي، على الدقد الأدبي فقط بل أصبح لنم الاببى وثبقة سياسية واجتماعة فافأ

من شلال الاستطراد بها الايصاء برتابة نسلط سلوك ابطاله: «انفض المنفضة ابضارات الفنجان وأصابع الكث والمله الى المنضسة لمسة الستارة فيفط لنز الغرفة، ولتدرير النافذة واستبالرب

الى براد الصبياحة الاشتياء، الفنجازواها الكعلته والمنفضة السجائر والقنات وأحسيانا يغريه الجام المفردات وتتويرها: الأطب وحلق طائر على انخاهد

يمس بطرفي جناصب الله كساد يمس في انضفاف بطرفى جناحيه، تميل القصص الى توبر ق مسزدوج، بين الشسعري والمست

فيسيران جنبا الى جنب با حيينا بشكل متناعم واصبابه احدهما على الأضر ولأن الله قصص افكار لاقصص شذ بالدرجسة الاسساس، مسبث نعب والتنظيسر، على نحسو واضح يهمل رسم معالم ابطاله - الالله عليه تبدو متوارية خلف الافكار النه

الهيكل الفقري للنص او أن البحالم الافكار والرؤى محاولاً أن يكسوما المألا ويجعلها كائنات منحركة. اما من ناحية الأصاع الله مضامینه، فیعتمد ما تدعو «جولیا کریس جنب، والتي تقوم على مبدأ افتراض البايلة الأن بالمراض المبايلة الفراض المبايلة المناسبة المبايلة المبا وسي حوم على ميدا افتراض النباية لل ت الدلالية المتقابلة معاً، والتي تنفيح في اللهاية الدلال

الدلاني، بمعنى ان يظل النص مفتوماً على له دة تتسولد في نهن القارئ ثم لا تلبث أن تنهيم - " " حال الوصول الى نهاية القصة، حيث يتم الاتما: عن الحكار لا شخصيات يظهر صوت الراوعالة على الحكار لا شخصيات يظهر صوت الرابعة عار بروية شامسة، ولا يشريد اصليانا في ال

ال مشكل اعتراضي ليعلن تعليقاً أو أضا ق مشكل اعتراضي ليعلن تعليقاً أو أضا ق من عد مسى اعتراضي ليعلن تعليفا او المسالة ق وتعليرها، الشاص، ورؤيتها، اذ يكن ادالها المارها، الشاص، ورؤيتها، المارة ا الى موضوعة اغتراب الإجيال الجنينة وأمان المحقوعة اغتراب الإجيال الجنينة وأمان الحة القوالة التراب الحة القوارق الطبقية، وقصة اصباع سعوارق الطبعية، وقصه المسبئ الذي القصص ولمالة ذا يعكن التعامل مع بقية القصص ولمالة لمة

ى هذه الطّاهرة في قصص محمد اليصيانو الناية احتيال المدياء الآ-ى سد، الصحود في عصيص محمد البسب بن الم المشتلال البيناء القصيصي عنده بقلا ما الله با تتفتح على استئلة مريكة تظل معلقة دون الا عنده!

تلخيص ابن رشد لكتاب أفلاطون في السياسة ومشكلة التراث

جورج تامر

🗷 بحيى العالم الفكري شرقاً وغرباً هذا العام الذكرى المنوية الشامنة لوفاة الفيلسوف الأندلسي أبي الوليد محمد بن احمد بن رشد (۱۱۲۹م/ ۲۰ هـ - ۱۱۹۸ د/ ٥٩٥ هـ) الذي ذاعت شهرته في الغرب اللاتيني منذ القرون الوسطى حتى يومنا هذا شكل لم يماثله فيه احد من فلاسفة العرب الآخرين، على أهمية ما أتوا به من انتيارات الفكر الفلسقى عظيمة. فعدءاً نفاسفة القديس توما الأكويني واتباعه ومروراً بغلاسفة عصر النهضة وزمن التنوير، وحتى الزويعة الرشيية التي اطلقنا النحاثة الفرنسي أرنست رينان، واستداداً الى يومنا الصافس بمكننا أن نَّلُاحِظَ بِصِمانَتَ فَيِلسُوفِنَا فَي مَعْظُمُ الْأِثَارِ الفلسفية الأوروبية المهمة، وأخص منها بنك المتى تتعاطى النظر الميشافيريائي، وتسحث في الدين، وتطرح النَظريات السياسية. وقد أصبحت الرشيعة منهباً متعند الأوجه عميق الأثر، ربما رد البحث التاريخي بعض عناصره الي ما قبل ابن رشدٌ، ولكنه يُجمع على نسبته جـوهراً إلىه. إذ أن عناصر بنيته الفكرية متوفّرة أنأر فيلموف قرطبة التي تركها أما أسِّ حَا لَاعَمَالُ أَرْسُطُو، أَوْ نَفَاعًا عَنْ الفلسفة ورسماً لعلاقتها بالشرع الديني.

> ا-تلخيصابن رشد الكتاب السياسة لأغلاطون

وبمناسبة مرور الذكري المثوية الشامنة لوفاة ابن رشد - صدر تلخيص ابن رشد لكتاب السياسة لأفلاطون باللغة الْعَرِبِية، وهذا الأثر الرشدي يعد أصله العربي - وحاله في ذلك كسمال الحيرء الأكبر من آلمتن الرشدي العربي - حتى الآن مُفقوداً. ولا نعلم عنه إلا أنه كان متوجبودا في مكتبه الاسكوريال قبل احتراقها في حدود العام ١٦٥٠ م. وقد وصلتنا ترجمة عبرية للتلخيص انحزها صموئيل بن يهوذا من مرسيليا في العام ١٣٢٠ م، وتوجد منها تماني مخطوطات مناسة الحودة، وتلخيص عبري ليوسف كاسبي من العام ١٣٣١ م. وثمة ترجَّمتان لاتينيتيان للنص العبري. الأولى قام بها إيليا بلِّ مديغو في عام ١٤٩١ م، والثانية -تُعَوِّد أَلَى الطَّبِيبُ البِهودي الطرطوشي يعقوب مانتينيوس، أهداها الى البابأ يؤلس الثالث عام ١٥٣٩ م. وقد طبعت في النُندَقَية عام ١٥٥٠ م وأعيد طبعها عام

٢ -قيمة الكتاب وصعوبته والكتاب فريد من نوعه لأسباب عدة،

نتكرها هنأ باختصان فهو، أولاً، الكتاب السياسي الوحيد الذي تركه إبن رشدء ولذا فهو المرجع الوحيد لبراضة أفكاره استياسية. وهو، ثانياً، التلضيص الرشدي اليتيم لعمل أفلاطوني. فالشارح الذي اقترن اسمه بإسم أرسطو لم يشرح أو يلخُصُ أي أثر افلاطوني ما عدا كتاب السياسة. وهو يُصرح بانة إنما فعل ذلكُ لأن كتباب السيباسية لأرسطو لم يكن في تتاول بديه. والسبب الثالث لفرادة الِالْرُ هُو آنَه يَجْمع بين الفكر السبياسي النظري والنقيد الصيريح للمسارسية السيساسية عند العرب وخياصية في الأنداس، ويعطي الفلسفة السياسية بذلك بعداً واقعناً، افتقرت اليه لدى الفارابي، الذي يُنكر أَبِنَ رشد اسعه في هذا الكتابُ مرازاً، أما السبب الرابع فهو أن ابن رشد بجمع هذا بين فلسنفنة أفنلاطون وفكر أرسطو ومنفساهيم الإسسلام وتعليم الفارابي، فيخرج خُلاصة قيصة للفكر الفلسفي الإسلامي الوسيط، الذي لم يكن على منا كان عليه على الفكر

وبقر ما ان التلخيص مهم عن يدرس فتسفة ابن رشد السياسية، وانه فريد في آغن الرشيدي، فهو عسبير الغهم مليء بالتعقيدات. فضياع الأصل العربي من جُهة، والتشويش في المضمون الذّي طراً غلي الترجمة العبرية(١)، من جهة أخرى، النَّسِيلاً على النَّصَّ الرَّسَيديّ، بلا شك تُغييرات بالغة. أضف الى ذلك الالتباسات الكثيرة اللاحقة بمخطوطات ذلك البعصر وما يزاد من ملاحظات هامشية وتعليقات للعشرجم والناسخ والقارىء ومالك المخطوطة، ممّا يُعمق الشيرخ بين الاصل والمسلوخ. وقد اجتمع دارستو النص ومشرج موء للحديثون على أن الرحلة الإوسسية التي قام بها تركت فيه أثاراً بْالْغَة مِنْ الْغُمُوضِ وَالرِكَاكَةِ وَالسَّحَرِيفِ. وَهَذَا مِا دَفِعِ بِرُوزِنتَالَ الى أَنْ يِشْدِيرِ الى الأماكن القامضة أو غير المفهومة فيه معلامات استفهام، تدل على حيرة الباحث إراء ما يقراه ويترجمه، وعدم مقدرته على استيضاح قصد ابن رشد. وينهب لرنر في مطلع مقدمته الى الاعتراف بأن ما فضعه في بدي القارىء ليس إلاّ قريباً شَيْئاً ما مُعا كُتِّبِهِ ابنَ رَشْدٌ قرابة انتهاء القرن الثاني عشير في قرطية

٣-الترجمة العربية الترجمة العربية الحديثة العهد قام

بإ حسن مجدد العديدي وفاطمة كاظم الثمبي ونشرتها دار الطليعة في بيروت. يَضْنِم الْكِتَابِ، الْي جَانِبِ تَقْنِيمِ الْعِبِيدِي، ترجمة القدمة آرفن روزنتال - أسقطت حتها المقاطع التي تناول فيها روزنتال تغميل الصعوبات التي واجهشه في تحقيق وترجمة نص ابن رشد ووصف الخطوطات التي اعتمدها - وترجمة غدمة والف لرثر على شيء من الاختصار. وتحسل ثرج منة تلخيص السياسية وكلاطون الفسم الإكبر من الكتاب، مزودة بالتسواشي ومستبكة بمسسرد يضع الى جَبَأْتِ المعاني العبربية المصطلحات الإنكليزية التي أدرجها لردر في نهاية ترجمته وتبابلها بمعانسها العبرية

ونظرا لاهمية الاثر الذي يوضع حديثا للصرة الأولى بين بدي القارىء العسربي وقيمة النظريات القلسفية السياسية التي ضعنها إياه ابن رشد، سواء تقلاً عن

- من دون أن يستطيعا تبرير ترجيحهما

الرَّجُوعُ الى الترجُّمات العديدة المتوافرة الى العربية، وكلاهما لقَّتَانُ سِأَمِيتَانُ.

منل المقال رطد رمِّستَّويات فكرية مـُخْتلفة. هذا الحق البدء والنهاية للشريعة وللفلسغة. بوحدانية الحق وشمواييته وغيرارة طواهره. وهم لا يكفرهم إلا النين يُقرُمون

هذآ الاستطراد اوجبه التساؤل غير وللأسف هذا التساؤل النظرِي والتاريخي المهم وينطلقان من مسلمات شب السولوجية، تبرز إسلام ابن رشيد لا شك القَلْسِفُةُ على كَفَّةَ الإسسلام في فكر ابنُ رشد، ومتجاهلة ايضاً ما يصرح به ابن رشد نفسه في أخر تلخيصه بأنَّ الأقوال الخطابية والجعلية التي تغسس خلود النفس لا قبيمة لها، ولا تُبنى عليها الفضائل الحقيقية، رغم أن «العديد من النبن يتمسكون بالسنن والشرائع الدينية تنق صهم.. هذه الحكايات، (ص ٢٣١). وثمة في هُذَا الكتَّابِ وغيرِهِ العنيد من أقوال رشيدية مماثلة، مما يبرر التساؤل

الحق ويحجمونه الى مقدار عقولهم

وحول صحة إيمانه ويعثرف المعربان بالصعوبات الني واجهتهما في قراءة النرجمة الإنكليزية والصعبوبات جليلة بحق ولا يمكن

وكلا المترجمين الى الإنكليزية استعملا المُعَقَّفَات [] للدلالة على منا أصطرا الى زيادته لإكمال المعنى، حيث صعبت قراءة المخطوطة أو حدفت كلمات، مما حعل العبارات مبهمة مستغلقة على الفهم. أما الترجمة العربية فتفتقر الى كل ذلك، وكأن

الترجمة به أنهما نقلًا نص ابن رشد من الإنكليزية الى العربية وأنهما اعتمدا في نلك على الطبيعية الثالثية من ترجيه روزنتال الصادرة عام ١٩٦٩. ويُضْيِفان أنهما قاما بمقارنة ترجمة روزنتال بترجمة ارنر التي نُشرت عام ١٩٧٤. ثم بلحظان انهما لم يرجحا وترجمة على ترجمة، إلا بقدر ما يسمح الأمر بتقديم نص لإبن رشد أقرب ما يكون الى الصحة،

مقولة المعربين تفيد أنهما عاملا هذه الدراسة.

اليهما النص قنيمأ وعدم استعمالهما الترجمتين الحديثتين الأشريين، الالمانية والإسبانية - ويبدو أن المعربين لا يعلمان بوجودهما إذ لا يُشيران اليهما لا من قريب ولا من بعيد - تسقط امكانية ومسراعًاتها في تعسريب النص، وهذا ضروري وبالغ الأهمية: فاللغة العبرية ~ - رغم منا أشبير اليبه من اخطاء في النسيخ والترجمة - اقرب مما هي الإنكليزية عليه وكان الأجدر أنَّ يتم التعريب من العبرية

بالإشسارة الى أن ابن رسد الذي قسال في نصري نادر، بيروت ١٩٩٥، ص ٣٥)، من مِوقِع فَكري إسلامي محض، أن دالحق لأ يُضَاد الحقّ، بل يوافقه ويشبهد له»، استطاع كمن سبقه من فلاسفة الإسلام البارزين، أن يقعل الأفكار الفلسف اليسونانيسة التي نقلهنا الي المسلم النصاري، المعرِّبوِّن والمعلمون، انطلاقاً من اعتقاده - وهذا الإعتقاد لا بناقض، روح الإسبلام كيميا يعبير عنه القبران والحديث - أن الحق وأحد ولكنه يتجلُّم في طرق مـ خــ تلفـة، وازمنة مـ خــ تلفـة، الذي أتى به الوحى في القران - بحسب إيمان المسلم - هو الحق نفسسه الذي تُحملُه الكتبُ السمَّاويةُ الأخرى، والمؤمنُ بوحدائية الحق لا يسبعه أن يرفض السَّعي الفُلسفي الَّي الْحقِّ، حتى ولو قام به الوتنبيون الأغريق، بل يقبله ويتسارك فيه، وهو مؤمن بأن هذا السعى يهدف الى بلوغ حقيقة ما أنت به الشريعة، وأن هدَفَه - الحقّ - هو عينه نقطة انطلاق، الوحي في التاريخ. ولذلك اعتقد ابن رشد ان النظر الفلسفي والشريعة لا يتعارضان أصلاً، إنما يوافق أحدهما الأخر في الحق الذي هو مصدر الشريعة ومنتهى السعي الفلسفي في أن معاً. الحقِّ، إذنُ هو نقطةً والاختلاف في العوارض ومستوى عقول البشر. من هذا المنطلق استطاع أبن رشد الخطاب الفلسيةي البونائي من دون ان يكفر بإسلامه. فهو تسابقيه يؤمن

المبغدة. المصسوم حول كيفية جمع ابن رشد لأفلاطون والإسلام، والذي تظهر حدته في التحامل الحديث مع النص الرشيدي، موضوع بحثنًا. والمعربان يهملان فيه، متجاهلة طروحات لرنر المرجّحة كغة حول كيفية جمعه بين الفلسفة والإسلام،

إنكارها. وقد وضع روزنتال، كما قلنا،

أفــلاطون أو تفــاعــلاً منه مع التــاريخ علامات استفهام لدى الإماكن الغامضة. السياسي الإسلامي والاندلسي، فإننا نود فيما يلي أن نصرض الكتاب الجديد ونتناوله بالتقييم الذي بستحقه والنقد العلمي المحِض، مع تقديرنا المسابق لجهود المعربين.

يعلن المعربان في تنبيه يسبقان العربين نجدا في كشف مضامين النص الإطلاعُ على مقدار الغموض، ويُوهم بأن

وأزالة كل غموض يشبوبه، عكس منا

صرحان به. فلماذا هذا الاستهتار

العلمي؟ ولمادا بُمنع القاريء العربي من

النص بحملته خال من التشويش

والاضطراب، وإن من ترجهه الى

الإنكليزية لم يلجأ الى الزيادة ودالترقيع،

والأسبوا من ذلك ان الصعوبات التي

يُقر المعرِّبان انها واجهتهما في قراءة

الترجمة الإنكليزية كانت، كما يبدو، أعمق

مما يسمح به لمترجم، فهي أنت الي سوء

فهم النص الإنكليزي المعتمد عليه، في

أكثر من موقع. ولا يسعنا الإشارة ألى كلُّ

الجمل والعبارات التي عُرِّبتُ خَطأ، وقلما

خلت منفحة منها، مما يبعث الحرن

التسديد في نفس القبارىء العبربي الذي

سبق له أن اطلع على الترجمات الأخرى

مَنْ كُتْبٍ. وَلَكَنْنَا نَكَتَّفَي بِتَقْدِيمِ النماذج

اليد. ١ – عُرِّبُ المقطع التالي كما يلي «اننِ،

اصبح من البين له أن هذه المدينة يجب أن

لا تستعمل النَّهب أو الفضة. وإن سأوره

الشك في مسا يخص الحسرب مع المدن

المجاورة التي تريد المال والقوة منا، فقد

أكد أفلاطون بالقول انه من المصتمل بل

ومن المستبعد شنُ الحرب ضد هذه المنن

الخبارجيسة. لكنه عندساً بحث المسالة

أصبح لديه اقتناع بأن الأمر يكون على

خلاف ما اعتقده تماماً، اي أن المال

وكثرته يجعل مالكيه مكتفين به، ويجعلهم

يهملون فن ومهارة الحرب، (ص ١٠٩ و).

١٤٩، وترجمة لرئر ص ٤٢ وترجمة لاور

ص ٦٠، ويفيد في العربية ما معناه: وإذ

أصبح بيِّناً لديه أن هذه المدينة يجب ألاً

تستعمل الذهب أو الفضية، سياوره الشك

في ما يخص محاربة مدن اخرى، أهلها

ذوُّو غَنَّى وقوة [لرنر ولاور: حاكمها نو

غنى وقوة]. وهو يقول، إنه من المحتمل

أن تكون [هذه المدينة] أضعف من أن تشن

الحرب على مدن كهذه. ولكنه عندما بحث

المسالة تبيّن له أن الأمر على عكس ذلك.

فالغنى وكثرة المستلكات تسبب البطر،

وتجعل أصحابها يهملون علم الحرب

نری مما تقدم ان ابن رشد لم یقصد

وممارسته،(۲).

والمقطع يرد في ترجـمـة روزنتال ص

حيث لزم الأمر؟

الترجمتين الانكليزيتين بالتساوي في سياق نقلهما النص الى العربية. هذا رغم اعلانهما الصريح السبق انهما يعتمدان على ترجمة روزنتال اساساً. ويتجاهل المعربان، كما يبدو، ما الأولى بهما أخذه في الاعتبار، وهو أن كلاً من الترجمتين الإنكليزيتين تتبع غرضا فلسفيأ معاكسا للأخرى، كما سبق واشرنا اليه في مطلع

في خضم المعمعة الفكرية التي يشكل تلخيص ابن رشد لـ سياسة أفلاطون احد أهم معالمها وصراجع المتورطين فيها، يضبع المعربان تماماً. فهما لا يفقهان، كما يبدو، خلفية الترجمتين الموجوبتين في متناولهما، ولا بأخذانٌ موقفاً واضحاً منهماً، رغم أنهمًا يختلفان في الغرض وبالتالي في استعمال المصطلح الفلسفي. أما زعم المعربين بانهما لم يرجّحا ترجمة على ترجمة إلا بهدف «تقديم نص لابن رشد أقرب ما يكون الى الصحة، فيطرح السؤال الأساسي حول المعيار الذي يلجأ اليه المعربان لبِّلُوعٌ غَابِتَهُمًا. انَّ جُهُل المعربين للغة العبرية – وفيها أقدم ترجمة وصلتنا لنص ابن رشد ~ وعدم معرفتهما للغة اللاتينية يجعلهما متكلين تمامأ على التسرج مستين الإنكليسزيتين - او بالأحرى على ترجمة روزنتال أولاً، كما يظهر من تقسيم فقرات الكتاب وترقيمها

ترجمة على ترجمة. أمام جهل المعربين باللغتين اللتين نُقل

مسألة الاعتناء بالتراث ليست مسألة لا من سسواها، لتـقــارب المصطلحــات افتخار قومي فارغ - فشأن القوم ما وتركيب العبارة المتشابة. هنا اسمح لنفسى في هذا السياق هم عليه – إنما هي مسألة تأسيس الستقبل عينه. فالحضارة العربية الغنيبة بعناصرها الفكرية التنوعية تحمل من الفنى منا يجندر به أن يبعث ويفعل لإطلاق ازدهار فكرى، ما أمس حاجة العرب اليوم إليه.

الإنسارة الى أن المدن الأخسرى المجساورة

تبعى انتزاع تروة المدينة القاصلة، التَّى تُستَعْمَلُ ذُلِكَ ثَرِيعَةَ لِلْبَدِءَ بِالحَرِبِ، كَمَأْ أننا لا نفسهم ماذا يقصند المعربان بالقول ءانه من المحشمل بل ومن المستبعد شن الحرب ضد هذه المنن الخارجية،. والمعنى واضح كما بينا اعلاه، وتُجمع عليه الْترجُّمات الْقُلاث التي الْسُرْنَا ٱللِيهَا. اخيراً ينقل المعربان تعبير روزنتال ﴿-أَsclُ وَ-satisfied ، بالحسرفسيسة «مكتسفين به» متجاهلين الملاحظة الثي يوردها روزنثال في أسفل الصفحة بأن القصود حرفياً ما يترجمه الى الإنكليزية في الصاشبية يدcause kicking. وهذا منا يعني في العربية وتُسببُ البطرء. ولكن يبدؤ نظر المعربين اقصر من أن يريا الملاحظة ويعيدا العبارة الى ما كانت عليه في الأصل العربي، ويفيا بذلك المعنى حقّه.

٢ - مَثل أَخْر على تحريف الترجمة ما يرد على الصفحة ١٤٣، الْحَاشِيةُ رَقَمِ ١، وُهي ترجمة لحاشية مستغيضة في طبعة روزنتسال الثسالنسة ص ٢٧٣. ولطول الماشية نستغني عن إثبات محتواها الكامل ونكتفى بالإشسارة الى النقساط

- السؤال في الفقرة المعنية موجّه الى سقراط ولا باتي على لسانه كعا بترجم المعربان خطأ.

- يشبير روزنتال الى ما قائه الفارأبي في كتاب تحصيل السعادة (طبعة حيد اباد، ص ٤٥، سطر ٥ وو) عن حساجسة «الفيلسوف بالحقيقة» - وليس والقيلسيوفُ الحقِّ، كمناً يورد المعربان، وهما يخالفان بنلك التعبير الفارابي الذي يستشهدان به، وتعبير ابن رشد ايضاً الذي نكر «الحكماء الحقيقيين» - الى والإعتقادات الدسية،

أما المعربان فيجعلان حاجته اللايمان البينيء القوي ضاربين عرض الصائط بقول ألفارابي وبترجمة روزنتال على حد ســواء. ويتكرر الخطا بحق الفــارابي وروزنتسال، حين يرعم المعسريان «أنَّ الفيلسوف هو الرئيس الأول وواضع النواميس والأحكامة فيتمنأ القصبود والواضح في نص الفارابي ونقل روزنتال هو مساواة والفيلسوف والرئيس الأول

وواضع النواميس والإمام. - أما قول المعربين وما من شك في أن ابن رشد كان بعرض هذا الباع الطويل للفارابي، وهو الذي اعتمده اساسيا للعلاقة بين الفلسفة والشريعة، فخس دليل على سوء التعريب. إذ أن روزنتال يقول ما تعريبه: •ولا شك في أن أبن رشد عسرف عسرض (exposition) الفسارابي المسهب، وهو أساسي لطرحه الخياص حول العلاقة الحيوية بين الفلسفة

الخميس ٢٧ أب (أغسطس) ١٩٩٨ الموافق ٥ جمادي الأولى ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٩٥٩ AL HAYAT THURSDAY 27, AUGUST, 1998 ISSUE NO 12959

> والشريعة، ٣ - وها مثل احسر، وليس اخيراً للأسف على سوء التعريب الذي يسبب غموض المعاني. ترد على الصفحة ١٩٣ الفقرة التالية: ﴿وَإِذَا كَانَتَ قُوى النَّفُسُ منفصلة بعضها عن بعض، فإن القوة الشهوية لا وجود لها بسبب تحكم القوة العاقلة، كما يعتقد الكثير من الناس، وبها يكون الاجتماع الإنسائي اجتماع

> المقطع نفسه يرد في ترجمة روزنتال ص ۲۱۸ ولرنر ص ۱۱۱، ویفید ما معناه: دوإذا كانت قوى النفس منفصلة بعضها عن بعض، والقوى السفلي ليست موجودة لأجل [خدمة] الأرفع مرتبة - كما قد يظن الكثير من الناس - فإن الاجتماع الإنسائي يكون عندئذ اجتماع الأحرارء

ما أشرنا إليه من أخطاء في التعريب كأن على سبيل المثال فقط ولا تكاد تخلو صفحة من مثله. ومن شاء كشف المزيد، ما عليه إلا مقابلة ترجمة روزنتال بالترجمة العربية. أما في تعريب المصطلحات فيرتكب المعربان أخطاء حسيمة انضأ نشير في هذا السياق الى بعض منها

١ - ينقل المعربان كلمة «نامبوس» وجمعها «نواميس، بكلمة «ستور، وجمعها دساتير، روزنتال يستعمل دائماً تعبير general law/laws، فيما ان لرنز بحشفظ بلفظة nomos اليونانية وجمعها nomoi. أما المعربان فياتيان بلَّفُظ «بستور» وجمعه «بساتير»، الذي لم يكن على الأرجح ليخطر ببال أبن رشد. إذ أن الاستعمال الشائع لدى فلاسفة الإسلام الوسيطين كان للألفاط: «شيراشع، مواميس، سنن، فلماذا تساتير، اما حجة المعربين لهذا الاستحداث المستقيح وتحاشي استعمال كلمة «نواميس» ~ التي نجيهاً

بكشرة لدى الفارآبي وابن سيتًا - بأن ﴿النَّوامِيسِ تَأْخُذُ طَابِّعاً ۖ إِلْهِياً ۚ (صَ ١١٤، الحاشية ٧) وان «لفظة (ناموس) تدل على معنى رسالي سماوي، اما لفظة (بستور) فتعني قانؤنأ وضعيا بضعه الملك آو الرئيس لقسيسادة الدولة، (ص ١٣٧، الحاشية ٣)، فليست مقنعة إطلاقاً. فلمحة واحبدة على أثأر الفيارابي وابن سيينا تكفى للمسلاحظة أن هنين الفيلسوفين ستتعملان لفظة «ناموسّ» وجمعها في سيباقات مماثلة لسياق ابن رشد الراهن. والحقيقة، أن لفظة «ناموس» تحمل أحياناً - وليس قطعاً كما يزعم المعربان صنفية سينمياوية، هي بالذات النقطة الفلسفية التي لم يحسم النقاش الدائر منذ زمن حولها، وآلذي يتمحور بشكل أساسى حول نظرة الفلاسفة السلمين يقيمون علاقته بالفلسفة الإقلاطونية. ولا سَعنًا في هذه ألعجالة التطرق الَّى هذَّه النقطة التِّي تتطلب دراسة واسعة. ولكننا نكتفى بالإشارة الى الاستعمال الفلسفي التقليدي لكلمة «ناموس» وجمعها، والي حدة السَّوْال الفلسُّفي الْنَاتِج عَن نَلك. والتهرُب من استخدام هذه الكلمة الواسعة المنلول لا يحلُّ المشكلة النظرية، إنما يشبه إخفاء ألنعامة رأسها في ألرمال، متوهمة أنها بذلك تستطيع تفادي

الخطر الزاحف اليها. ٢ - ينقل المعـــربان لفظة imitate (روزنتال ص ٢١٦، لرنر ص ١١٤) بلفظة دالنزوع، (ص ۱۹۸) والمقسمسود هو مصطلح «المصاكاة» الذي يلعب بوراً مهمأ في فلسفة الفارابي ومنْ تِبِعهُ منْ فلاسفة العرب، كذلك ليس من مدرو الستبدال لفظة والأرشَّباد، بلفظة والخدمة، (ص ١٩٠)، مما يسبب تكرارا قبيصا للفكرة الواحدة (tautology) ويشبوه قصيد ابن رشيد من القول الجميل أن السادة يخدمون أهل

المدينة إذ يوجهونهم ويرشدونهم. ٣ - ثمة نوع أخر من الأخطاء سببه جهل المعربين باللغتين السونانية و الألَّانية، التَّي يُستشهد روزنتال بكتب ظهرت فيها. فإذا محاورة افلاطون -Politi kos (رجل الدولة) تظهر مرة Politika، (ص ٧٧، حساشسيسة ١) ومسرة اخسرى ، Politiks (ص ١٥٤، حاشية ٣). وإذا عنوان كستسآب المستسشسرق الإلماني برغست راسر، الذي ينكسره روزنت ال بالالمانية، وترجمته تحنين بن إسحاق وترجمات جمالينوس الستريانية والعربية، ينقله المعربان كذا: «حَدْيْ بن إستحاق والنقول من السبريانية الي العبربية لمؤلفات جالينوس، (ص ٤١، حاشية ؛ وص ٦٦، حاشية ٦) وكثاب البضأثة الكبير موريتس شتاينشنايدر والترجمات العبرية في العصور الوسطى،

يصير والأعمال العبرية». من الناحية الفنية يحفل الكتاب الى جانب الاخطاء الكشييرة الحاصلة فر التعريب بالأخطاء المطبعية. وهي تُخْفَى عَلَى القَّارِيءَ البَّصِيرَ، ويعانَم الكشاب من نواقص تقلل من قيمية لدى الدارس والباحث، رغم أهمية الأثر الذي يحمله بين دفتنه.

فالمعربان لا يزودانه بمسارد المراجع

والمصادر المنكسورة في المقسمات المستغيضة، رغم أهميشها العلمية، ويهملان ذكر تواريخ صدور الدراسات حبول ابنُ رِشيد التي تَنَاقُش في مقدمة المعسسرت، ولا يوردان أي ثبت بأهم المصطلحات وأسماء الإعلام مع الإشارة الى أرقام الصفحات حيث ترد، رغم أن كل ذلك مشوفر في الطبعتين الإنكثيريتين، وهو يسهِّل الأسْثقادة العلُّمنة من الكتاب. وتجدر الإشارة الى أن المسرد المنقول عن لرنز دلما له من أهمسة، لا يخلو هو أيضاً من اخطاء في النقل. فعشلا تعرب لفظة Primacy بدرؤسساء، وهي ~ أيضناً لدى

لرنر - تعني درئاســـة، ولفظة -Self control بعثابت النفس، ولرنر يقابلها سرصُبُط النفس، Love بداحياب، مجبة، العراق أيضأ وأيضأ وهي تعنى بحسب لرنر محسة، وتُنقَل ترحمة التعيير ،-Pretenders to philoso

القارىء الذي لا يدري لماذًا هذا التشديد،

الذي لا يرد في أي من الترجمات الأخرى،

وقيد سبق لنا أن أشرنا الى خلو

النص الرشدي المعرب من كل الإشبارات

التى تحفل بها ترجمتا روزنتال ولرنر،

والثي تدل على الأماكن المسوشية في

لَلْخُطُوطات، وتحدد الربادات التي اضطر

البها المترجم لإكمال المعنى. وهذأ النقص

الفادح لا يؤدي لا الى انتداع القارىء

الذي لا يستعه أكتشباف الأماكن المشوشية

فيظِّن أنَّه يحصل على نص عربي، نُقِل

٤-الخلاصة

الجهد الذي بنله المعرِّبان لاعادة نص ابنّ

رشيد الضيائع الى لغيثيه الأم، ولا ابراز

نواقص تعريبهما فقط فمن الجدير نكره

انهما احسنا بإيرابهما في الحواشي

المقاطع من محاورة الحمهورية الفلاطون

التي تنَّاولها ابنَّ رشدُ بالتَّخَلُّيص. كمَّا

أنهما احسنا، بلا شك، بالرجوع الى نص

كتاب الأضلاق لأرسطو، الذي سُبق لعبد

الرحمن بدوي أن حقَّق ترجَّمة حنين بن

إسحق له. وأبن رشد يعتبر الأخلاق

الجنزء الأول من العلم العملي الذي يكمل

ب السياسة. ولكن لم يكن بدَّ من تقييم

جدِّي لَهنذا العصل الذي ارتُقب طويلاً،

والأثر الرشدي منذ زمن محط ترجمة

ودراسة في الأوساط الكناديمية الأوروبية

وَالْأُمْبِرِكِيَّةً. وقيمة هذا الأثر لا تكمن أندأ

في ما إذا كانت له علاقة مباشرة بنكبة

ابِّن رشد. إذ إن القيمة الموضوعية للِّي اثر

فكري لا يمسنها، جـوهرياً، ما إذا كان قد

سبُّب لمؤلفه اضطهاداً. فنكبة المفكر ليست

الدليل الأهم على عظمسة فكره. ولكنها

حتماً العليل القاطع على انحطاط الفكر

وانتشار الغباء في المجتمع الذي يعيش

الذيُّ وَصَبَع حَدِيثًا بِينَ أَيْدِينًا هَي أَنْهُ قَيْدً

يوقد التوق في نفوس البعض، ويشددُ

العزم على أنجأز تعريب أخر جيد لهذا

الأثر الرشدي الشمين، الذي يحظى في

المتخصصة منذ نصف قرن ونيفء وينقل

الى لغاتِ مختلفة، ولم يئتفتُ الَّهِ الْعُربِ

إِلاَّ أَخِيراً ~ وقد تكونَ اللَّفِيَّةِ قَد نُجِمتُ عَنْ

مبادرة فردية كريمة، للمناسسة الكريمة.

صحيح أن حصيلة المجهود ألذي بُذَلُّ لم

تأت على قدر المستوى المطلوب الذي يليق

بأشهر فلاسفة العرب ويوازي التوق

العلمي الى استكشباف أعتماق فكره

الأعمال بالنيات، ولكنَّ الخيَّبة تقوَّننا

الى طرح مساّلة في منتهى الأهمية، هي

مسالة العنابة بالتراث العربي الضائع

الذي لا يحظى حستى الآن باي اهتسمسام

عربي رسمي، هناك الكثير من اللخطوطات

الْمُنْفُونَّة في شَمِتَى مَكتَبَّات العالم لآثار فكرية عربية ضائعة، تنتظر من يخرج بها

الي النور. وثمة الكثيبر من الآثار التي

اكتشفت وتحتاج الى تحقيق وبراسة. صحيح أن بعضاً من هذا قد أنجز بفضل

بِحَاثَةً بِستحقون التقنير. ولكنَّ معظمهم

عمل في الغرب الأوروبي والأميركي بدعم

من مؤسسات علمية هَنَّاك. أمَّا ٱلْعُور

فيحبِّم عليهم سبّات أهل الكهف. فلَّا

الجامعات في البلدان العربية تهتم

بالتراث، ولا المُكومات العربية تعدق من

عطفتها على أحسائه، ولا جناسعية الدول

العربية - وهي الأولى بها أن ترعى عملية

العناية بالتراث العربي الضخم المتعدد

تراثنا القابع في ظلمات التاريخ حان

أن تُسلط عليه أضواء البحث والتنقيب

والدراسة. وحيان لنا أن ندرك أن الماضي

ليست قيمية الوحيدة أنه يحيا في الحاضر، بل هو ايضاً القاعدة الراسخة

التي يعكن لصرح المستقبل أن يُبنى

عليهاً. هكذا نشبهد الأمم التي تفتقر الي

ماضٌ عريق تنتسب فكرياً الى سواها من

الأمم العربقة، وتصاول أن تصل جنورها

بفروع تلك، لإنشاء بنيان حضاري خاص.

والتضارات يربط ببنها في التاريخ شيء

مثل حبل السرّة، وهي بند بعضها بعضاً،

وتنشأ في أحضان سابقاتها، وتغتذي

يُضيراتها الفكرية، فلمأذا يهمل العربّ

تُراثأُ عَظْيِماً كَتَثَراثُهم، كَنَانَ لَهُ الفَصْلُ

الكبير في نشوء الحضّارة في اوروبا؟

ولمأذا نسشهتر باثار قدمائنا العظام

وسوانا يسطو على القيماء ليستصنع له

إن مسالة الإعشاء بالشراث لسست

مسألة افتخار قومي فارغ - فشان القوم

ما هم عليه - إنَّها هي مسالة تأسيسُ المستقبل عينه. فالحضَّارة العربية الغنية

بعناصرها الفكرية المتنوعة الثي انسابت

أليسهما من شبتي الرواقيد المنصبارية

القديمة، تحمل من الغنى ما يجدر به أن

سعث ويضعل لإطلاق ازدهار فكرى، مسا

١٩٩٨ ، حيث عرض وليد نويهض تحت عنولن

وتعليقات على ندوة تونس حول أبن رشد. كشف

الغطَّاء عن أخطَّاء الشرجعة من العبربية الي

العبرية، دراستي قدمهما كلُّ من عبد القادر بن

شهيئة وأحمد شحلان حول هذا الموضوع

(٢) ما يرد بين المعتمَّات [] في المقاطع التي

عربها كاتب المقال هو اضافة منه الأجل مزيد من

(١) انظر جريدة •الحياة ٥٠ أذار (مارس)

أمسُ حاجة العرب النوم النه،

الجوانب - تقوم بشيء من نلك.

ر. والعلم لا تعزية له بالقول ·

الغبرب باهتتمنام الأوسناط العلمت

ربعا كتأثث ألقيمة الأساسية للعمل

فُيه المُفكّر ويكتب.

لم يكن القصد من هذه المراجعة انكار

ولم يمهد له المعربان باية إشارة.

 الرسالة الثانية التى اخترتها ضمن سلسلة الردود على مقال phy» الذي يُذكّ ر لرنر خُطا ان نظيره العربي هو لفظة «تَفلسُف، كما هي، بدون «هل يسباعد العراق نفسه حتى يساعده الآخرون» جاءتني من الاخ أن يلتفت المعربان الى تصحيح مبعنى القارئ عدنان يوسف ولا تتضمن انتقاداً بل دعماً لما ركّزت عليه التَّ عَبِيرِ الذِي يعني دائتَ فلسفين. والملاحظ أخيراً أن كتابة بعض الكلمات وهو وجوب رفع المعاناة عن الشبعب العراقي، ونبل هذا الشبعب وقدراته الهائلة وعراقته. والمقباطع بالخط الشذين امير يدييس

يقول القارئ في رسالته: «هذا البلد العربي العربق كان من الممكن أن يلعب دوراً مهما في حياة الامة العربية وكانوا يسمونه بروسيا العرب نسبة الى بروسيا المانيا ايام العظيم بسمارك موحد ألمانيا ولكن ابتلاه الله بحكم الجهلاء فصار الآن ضعيفا محاصرا يقال عنه «بلد غنى وشيعب فقير».

والعراق هو بلد أول الحضارات، حضارة ما بين النهرين حيث بدأت الكتابة في التاريخ، وهو غنى بالارض الخصية ونهرى دجلة والفرات ثم بالبترول والثروات المعدنية ولكن!! (ماذا حل بها وأين أهدرت؟) والعراق انجب العديد من الرجالات العمالقة ومن الشعراء والادباء، فأعظم الشعراء وهو الجواهري عراقي، وطبعاً معروف الرصافي وجميل صدقي الزهاوي وأحمد صاغي النجفي

وعبدالوهاب البياتي وبلند الحيدري ونازك الملانكة وغيرهم. وفي الفن نذكر ناظم الغزالي وأعظم عارف على العود وهو منير شير وهالها العراقي سليمان شكر وهو يعيش في لندن؛ ومن اعظم المهندسين العرب الدكتور رفعت كامل الجاورجي والمهندسة من

وورجم الله نورى السعيد الذي انشأ مجلس الاعمار وخصص ٦ الَّي ٧٠ في المنة من واردات النَّفط للمشاريع ولكن جاء العسكر برئاسة المجنون عبدالكريم قاسم وابن خالته المهرج المهداوي ليخربوا العراق انقلاباً بعد انقلاب ألى ان تسلّم الرئيس صدامً الحكم فسزاد الطين بلَّة وأوصل العراق الي ما وصل اليه الآن وعرضه للافلاس ورهن الثروات لعشرات السنين القايمة ومكن الطأمع الاجنبية من قرض حصار ظالم على شعبه الابي الذي : يعرف كل عربي ما يعاني الأن ويدعو الله ان يخلصه من مُحنته ويعيد اليه حقوقه وكرامته. ولا بد، كما قلت من خطوات عملية يساعد العراق فيها نفسه حتى يساعده الأخرون، ورحم الله كل الشهداء الابرار وبينهم اطفال وشبان وشيوخ دفعوا حياتهم ثمنأ لظلم الداخل وظلم الخارج، ولهذا ندمر الى تحرك سريع لمساعدة

هذا الشعب الشقيق ورفع الظلم عنه». وأشكر الاخ عدنان وكل الأخوة النين كتبوا إلى معلقين على مقالي وأضم صوتي الى اصواتهم بالمطالبة برفع الحصار في اسرع وقت ممكن فهم اهلنا وأخواننا "والدم لا يمكن أن يتحول الى

واختم الحوار حول هذا الموصوع مكتفياً بما اوردت من لقتطفات من رسالتين عبرتا عن موقذين متناقضين ولكنهما يلتقيان في النهاية عند نقطة واحدة وهي التعاطف مع كل عراقي داخل وطُّنه أو من الاخوة الذار الفاطره أ للهجرة ويقدر عددهم باكَّثر من ٢ ملايين عراقي. فالمهم أن يرفع الضيم عن الخواننا. وهذا ما ذهبت اليه في مقالي ... وفي كل كلمة اكتبها مدفوعاً بعشاعري الوطنية والقومية والانسانية والله من

من الامام الشاذعي: دع الأيام تفعل ما تشاء

ولا تجزع لحادثة الليالي

فما الحوادث في الدنيا بقاء وكن رجلاً على الاهوال جلداً

وشيمتك السماحة والوفاء عرفان نظام الدين

وطب نفسأ إذا حكم القضاء

قال رسول الك صلى الله عليه وسلم: مس طوات کت الله على العباد، من أتى سدنات الجنبة، ومئن لم ينأت بطن فليس له ن يدنله البنة، وإن شاء ادخله المديدة الفجر الشروق الظهر العصر المغرب العشاء لقنس المحتلة 14,54 10.05 17.75 بو ظبي لذامة 15.71 AA.+V 10.11 11.51 15.19 7.07 5.5. لذرطوم 14.75 MA.TT 10,74 11.47 لكويت أرباط 4. . ** 34. + # 17.10 0.05 لرياض تبوحة 14.15 14.45 10.50 11.0A 4.77 القاهرة بپروت مغداد 14.TY 11.29 7- . 70 14.09 TY. TT 14.7-10.19 17.11 0.01 جيبوتي نعشق 14.77 ىبي صنعاء 14.7. 10.Y. 0.17 MA.TT T+ . . T TA.ST 10.5A 17.11 0.75 طرابلس الغ عمان مسقط 0 . . . 14.77 14.17 14. . 8 10.17 T+ .TE 7.50 0.7.

نواكسوط 75.-7 1, . 1 *** . ** طهر أن اثيناً 11.77 Y Y 14.11 IT. TA 7.27 **0.15 T+, 11 \$1.2A 7. . 7 a . t . Y . برلين T - , 5 5 7.55 بروكسيل T+ .T4 15. 77 7,10 T1. T. 14.07 17.04 3.77 4.2.27 21.17 11.77 17.77 17.00 1. 10 11.11 7 . . 11 13.27 14.0. 0.TY : .. T. 01 عاملاه ت 14.14 71.07 4. . 47 1V . T كوبنهاغن 71.4. 7. . . 7 1 -. 1.17 Y 14.47 12.14 ¥,77 ... 0 ** 2 . 5 4 T+ . 2.4 P. 1.01

ه تقويم المركز الاصلامي في أخر. النانيا. • • يرجى مواعلة التوفيت الصيفي

LHANILL

الفنون التطبيقية

■ يحتقر البدو في مصر اصحاب المناعات اليدوية، وينظرون نظرة من اعلى على من يعمل بيديه كالفلاح في حقله.. والبدو، وهم قوم رحل لا يستقرون في مكان، ينظرون

ومن المثير للانتباه، أن الطبقة الوسطى في مصر لازالت

ان بنات هذه الطبقة يفضلن زوجاً يجلس وراء مكتب حكومي

رغم أن هذا العامل يكسب في الاسبوع اضعاف ما يكسبه

ورغم أن هذه الظاهرة تتغير ببطء شديد، الا انها لازالت قائمة

اقصد ظاهرة إكبار العمل العقلى، واحتقار العمل اليدوى.. وتعود هذه الظاهرة في اوروبا الى القرن الشامن عشر، وقد

تصدى لهذه الظاهرة الفيلسوف الفرنسى ديدرو، وهو احد

كان سيدرو ينادي بشرف العلوم والفنون التطبيقية، وهو مبدأ

كتب بيدرو تحت مادة الفن في دائرة المعارف يقول «أن بعض

اولاهما أن بعض الفنون تحظى بمكانة أسمى من بعضها

وثانيهما تقسيم الفنون الى فنون انسانية وفنون آلية، وهذا

التقسيم في جوهرة تقسيم سليم، ولكنه ادى الى نتيجة مؤسفة،

لقد جعل بعض الناس الجديرين بالتقدير والنافعين اعظم النفع

هذا الميل سوغ لنا الاعتقاد بان الاشتغال بدراسة الاشياء

ثم انه جعلنا نعتقد ان مزاولة الفنون الآلية ودراستها يحط من

ومن ثم يقود هذا كله الى اعتبار الاشتغال بالفنون التطبيقية

وهذا التحير للفنون العقاية على الفنون التطبيقية هو المسؤول

يرى ديدرو ومعه كل اصحاب الرأى الراجح انه من المدهش

ويختار بيدرو ثلاث اختراعات حديثة غيرت تاريخ البشرية

هم الطباعة والبوصلة والبارود ليوضح فضل العلوم والفنون

التطبيقية على الانسانية، لقد استخف بعض الفلاسفة باختراع

البارود، واعتقدوا انه قاصر حتى كادأة للقتال، ثم الثبتت الايام

ويرى ديدرو ان الصانع الفرنسي الذي تفوق على الصانع

الانكليزي في صناعة آلة النسيج، او تفوق على ابناء البندقية في

وعند ديدرو أن كل فنى «فنان» فالمخترع فنان، والعامل الآلى فنان والصانع اليدوي فنان، لأن الفن عنده هو تطبيق العلم، وحدود العلم هي الدراسة النظرية والتفكير النظري، أما حدود

الفن عنده فهي التطبيق العملي للفكرة النظرية.. فالقاسفة ذاتها

ويدعو ديدرو في نهاية كلمته الى رفع شأن الاسطوات واعطاء

الفنون التطبيقية بعض حقها الذي حرمت منه ظلماً، وعدوانا.. لو رأيت تدافع الشباب في الشرق على دخول كليات الفنون

الانسانية، وازورارهم عن دخول كليات الفنون التطبيقية لعلمت

اننا لم نزل نعيش مع افكار القرن الثامن عشر.. واننا في حاجة

الى فيلسوف مثل بيدرو ليوضح لنا حقيقة الموقف.

صناعة الزجاج، بري ببيرو إن هؤلاء الصناع النبن تفوقوا عل غيرهم من ابناء الدول الأخرى قد خدموا فرنسا خدمة لا تقل عن

خدمة من حاربوا اعداها وانتصروا عليهم..

فيها ما هو فن وفيها ما هو علم.

ان نطلب من الناس أن يكونوا نافعين، ورغم نلك نزدري النافع

عن امتلاء المن بصغار الطفاة من الكسالي والجهال المتعجرفين،

قدرناً الى مستوى مواد خفيضة، البحث فيها مضن، والفكر فيها

المادية واجراء التجارب العلمية يحط من كرامة الانسان من بعض

موضعاً للاحتقار، وشجع فينا ميلا طبيعياً الى الكسل ..

يعد وصمة الى جوار كونه مرهقاً وضنيل القيمة..

وهو تحيز يرفضه اهل النكاء والحكمة».

منتجات الفن وليد عقل الفنان اكَّتْر مما هو وليد عمله اليدوى،

عام استقر اليوم تماماً في البلاد الصناعية المتقدمة، وإن كان

باستعلاء لكل من يستخدم يديه لكسب رزقه ..

ضخم على عامل يشتغل بيديه امام الة في مصنع...

العقول التي مهدت للثورة الفرنسية بالعلم والفكر.

بينما نجد أن بعضها الآخر على عكس ذلك..

ولقد قاد هذا الفرق الى نتيجتين.

يتعثر في الدول المختلفة صناعيا.

الآخر في مقياس القيم.

وضيع، والعرض فيها عسير.

تأثرة ببعض افكار البدو..

الموظف في شهر..

LHAYAT

كاس المتؤوس للعربية كل

والقاسية الكويشي، في

المناديات ويعوض على ال

المناسعة واحدى ولاسيعا ال

ا الدي مادي المطوات اللي

يالماء أراضه وتعليلي

الما ويحرد عدد في الد**قائق**

بالمراجي المنهمة الودي الاو

ور محود ويوسها فناز النجة

يدرسان المستبة المبرأزيشي ه

ولديار لاعتب مقدوا المنيط

إلما استحولوا على مج

يد يضوب المستحقيد وبذلك

والدور وحفق التعالق بيها

الآمانينبرد التي نو ترجمت إردانينبرد التي نو ترجمت

أست نونر عند اللاعبين

في والفيسية. ولا شك ال العوي

يبداغار فسادي عقي أ

يندر سنب والمطولة ف

رزيده من اشرط الفركة والعور

وربرس حصة وحبد عثال ساف

يانات نصر صروجه. الان **فحون**ا

م كسح على التوردق ال**مسودانو**

غرندر حاسبة والتصراف

رأتار فالشارشية وتقتع اللنج

عُدَّ رُونِ مِن السُّمُوعِدِ ال**رُولِي يُرَّا الجَمِيةِ**

رور فالسنة تعايثه وفريقهو

مدارس عبد المتعولين هي الأ

مرونند كنا الي جهودي

والرام مستباء والل تزهة و

الإنت هندري للين **كل مشهمة م**

اربرنی نساراتین الا**ونیین، ولم م**

السائدرة والس سارعية، معلقهمة فهم

اراز رئید سنسوعی **بالعراقی د**

الإب والسنار معيزاً عَي م نا بر سبة الشبها لمع تتكن فعالمة

خامد الدوع المحملوي... **وفي**

م قر استنبة شجيومية فينعباود

مَّهُ (رَسَيْتِي أَرِسُونَ فِيسَالُكُعِيْسَانِي فِي

مَرُّ إِفْنِكَ مُحَوِّمِينَةً. لَكُنَّ ٱلْقُفْضُ فَي

ملاحسن اختصارف بهاء اله

برمعين سمسال المعاج وبلال فليا

لينسس سحرور بدود المحور م لعد و سريجياً ويتقلص الق ر * * نديني الغرج بالشع

بُرِمَسِتَ لَدُ يُستَّوعِنِهَا **أَقِ يَ** لسُبُ الْسِي عُسِنَ طَسِعَنَ شَاهِلُهُ حَلْ

المنا الراد والدره وعباس شنة

المَّالُّةُ وَلَـقَانِسِيةً عَانِلُ الْحَصِي

والمنازات والداهر وناصو الت

المنية للكن شستاك المتوددة السنودائع

الهامسيدة أستأرب وخالا عب

أرانتصور منصور وجاء هدف

فالنأت السعودية لكأس العرب

السعودي سامي

🛊 سعسكو المنتبخة

لاز مستسكراً إعداديا عي

الخارستعناداً للعنساركة في

فلأس العوب والمقيد إقامتها الغرار سوب وسرد. المراسيس المقبل، ويقود

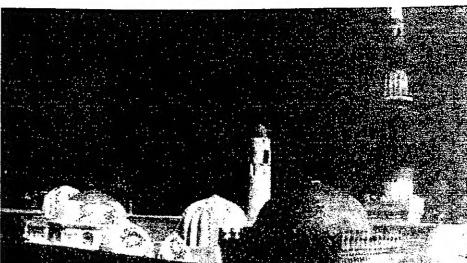
الخيال سرحسى است. العالم الالين العين العالم المفتسينية " زحنني الآحد المقبل

بتعبس المقبل في المث الم النوحة. مسيك المنخف صبادييات.

ني فيسستو المتلوبيات

النسعسودي المقساع ومنينة الطائف بعد أنّ

النيس فكشف المزيد مز



أصالتها وتقاوم بشراسة زحف

صعدة في اليمن: بصمات طبعها تاريخ الف عام

🛘 صنعاء - مراد هاشم

🗷 صعدة ... إحدى المحافظات اليمنية الثلاث والعشرين، تقع في أقصى الشيمال على الصدود مع المملكة العربية السنعودية، عاصمتها مدينة صعدة التاريخية التي تربض على قاع ،حـوض، فسيح مساحته ٣٠ كلّم تحتضيه سلسلة جبال ترتفع عن سطح البحس ١٨٠٠ مستسراً. وإذا بدات رحلتك من العاصمة صنعاء تصل البيها بعد أن تقطع مسافة ٢٤٣ كلم، وأول ما يستقيلك فسها شارعها الرئيسي الوحيد. شارع صنعاء الذي لا يتحاوز طولة الخمسة كلم وتصطف على جانبه عنشسرات المصلات والدكياكين واللطاعم وغيرها تجعل منه سوقأ نشطأ وتشرف على الشارع مباني (معظمها إسمنتية) مكونة في الغالب من طابقين وتحمل خليطً عشوائي من الطابعين المعماريين الحسديث والمحلي... وينسهي الشارع عند دباب اليمن، وهو أحد أبواد المنينة القديمة ويعتبر هذا الحبرء من المدينة قليها النابض بالحركة على الدوام حيث تتركز مجمعات المكاتب الحكومية

ونظرة واحدة يلقيها الزائر من أعلى مشارة جسامع الإمسام الهادي - أعلى مكان في المدينة -تكفى لإبراك أن شبارع صنعاء وما حوله من أحياء هو كل ما تعرفه صعدة في توسع عمراني حديث يزحف في كل اتجاه بإيقاع غير منتظم يزادم المدينة القسديمة ويحاصرها من الناحية الجنوبية الشبرقية وهي بسبورها تحمي

والمرافق الخدمية وغيرها.

اللامعنى واللاهوية. واحد من اقدم الجوامع في اليمن وما بزال بحتفظ بطابعه وشكله من باب اليمن يلج الزائر الى القديم على رغم عمليات التوسعة معلم من معالم صعدة العتبقة... سوقها الشعبي الذي يضج والترميم العديدة التي أجريت له... وتحيط بجدران الجامع من بالحركة والنشاط خصوصا الأحد من كل اسبوع فهو يوم تسوق الداخل نقوش قديمة هي عبارة عن قصيدة شعرية تحكّى قصة للأهالي، ويفد المزارعون من مختلف أنداء المصافظة لبيع إحدى عمليات التوسعة التي منتجاتهم كالبرتقال والرمان شبهناه في الماضي. وللجنام والعنب والجوافة وغيرها... وفي منبرين - قديم وجديد - وماننة كبيرة تشاهد من أعلاها المدينة السوق مجموعة كلبيرة من البازارات تبيع أنواع المشغولات اليدوية من حلى ومسجوهرات ومصوغات فضية ونمبية بالإضافة الى الأواني المصنوعة

> ازياء وملابس شعبية... تشتري من اهالي القري لتباع للسباح النين يفتون بافواخ كبيرة على هذه المحافظة على رغم أن القانون يحظر بيع أنواع منها...! وتشتهر مدينة صعدة بسوق بيع الأسلحة العروف بسوق «الطلح» ويقستني منه الناس اسلحتهم من مسيسات ورشاشات آلية محمولة وتخائر وهي أسلحة

من سمسعف النخّل والأواني

الحجرية (المقالي). كما يباع فيّ

أسلحته بيضناء ونارية قديمة،

أدوات منزلية، حلى وأبوات زينة،

السوق كل ما يمتُ للآثار بصلة.

والصين والولايات المتحدة. ويطل على السوق أقدم معالم صعدة وأهمها على الأطلاق... جامع الإمام الهادي الذي أسسه في عبام (٨٨٧هـ - ٩٠٠م) الإسبام يحيى ابن الحسين ابن القاسم

الملقب بالهادي الى الحق (توفي

مجلوبة من مختلف بلدان العالم

وخصوصا روسيا وأوكرانيا

كلها ويلحق به مجموعة من القباب تحوي قبور الإمام الهادي وابنه القاسم وزوجته وأحفاده، إضافة الى ٢٤ غرفة يبيت فيها من يطلق عليهم بـ (المهاجـرينّ) وهمّ من يقصدون الجامع من مناطق بعيدة بهدف التعبد، كما يلحق به بناء كبير مبني من الطين مكون من ٨٢ غـرفــة يعـَـرف شـعــبــيــ ب(السمسرة) عمره من عمر الجامع تقريبا وكان يستخدم ولا يزال كمخازن للعائدات التي تأتي في أوقاف الجامع وهي كبيرة جداً ومعظمها محاصيل وحبوب زراعية ينتفع بها القائمون على الجامع وطلاب العلم والمهاجرون. وحول جامع الإمام الهادي وتحديدا منذ ٩١٠ ميلادية نشات مدينة صعدة (القديمة) وتوسعت على مر السنين وأحيطت كل حارة بسور خاص بها وتوقف زحف عمرانها بعد أن طوقت كلها بسور جديد سنة ١٩٤٠ - ١٩٢٣م) ومن حاراتها واحيائها التي مأ زالِت حتى الآن تحتفظ بطابعها القديم صارات: شيبان، عليان، الجربة،

الأخير لا يراهم...! الدوار، سمارة، الهادي، القصس، وصعدة واحدة من محموعة السلام... وحينما تتجول في هذه

الأحياء، في شوارعها الضيقة وازقتها الأكثر ضيقا بداهمك شعور بأنك خارج زمانك وعصرك وكأنك عدت الى الوراء أكثر من ١٠٠٠ سنة، يأسرك المكان بتاريخه الذي يفسرض حنضبوره بقبوة، وتبهرك مبانيها العتيقة المسيدة من الطين يقسمانها الجميلة وتكوينها البديع وطابعها المعتماري الفريد... وأبوابها ونوافنها الخشبيبة المرخرفة بالنقوش والتي تعلوها العقود دالقمريات، التي يتميز بها الطابع

المعماري اليمني عن غيره. ولا تكمل متعة الزائر لصعدة إلا بالصعود على سورها الذي بعود تاريخه بشكله الصائي الي أكثر من خمسمائة سنة حننما شيده الإمام المتوكل يحيى شرف النين (٦٠٩٦م - ١٥٥٧م) وارتفاع السبور غيس منتظم ويصل في بعض الأجراء الى خمسة أمتار، أما سماكته أو عرضه فيزيد عن الثلاثة امتار وطوله يقترب من الأربعية كلم وهو يحبيط بالمنينة إحباطة السوار بالمعصم ويمكن للمتحول عليه أن يرى معظم معالم المدينة القديمة وله خمسة أبواب هي: باب اليسمن، نجران، المنصورة، جعران، السلام... ولأنه مسببني من الطين بدأت بعض أجراءه في التساقط.. والطريقة التي صمم بها السور تظهر وعي قحماء اليمنيين بفنون الدفاع فعلى سبيل المثال صممت أبواب السور بحيث تمكن حراسها من رؤية الشخص القادم بينما هذا

مدن يمنية تمتلك بالإضافة الى

رصيدها التاريخي قيمة روحية وفكرية عظيمة تجعلها على الدوام مسوطنأ لعلماء الدين ولطلاب العلم، إلا أن صعدة تتمير عن غسيسرها بالتناقض الصسارخ والمدهش في تركيبتها الاجتماعية ونلك من النواحي العسرقسيسة والبينية والشقأفيية والفكرية وحتى السياسية وهي تناقضات تغذى يعضيها البعض ورثت من مراحل وعصور تاريخية مختلفة تعود الى مئات السنين عاشتها اليمن كلها لكن صعدة احتفظت لنفسها ببصمة لكل منها.

ففي صعدة بقيانا الدبائة اليهوبية التي بخلت اليمن قبل الميلاد إذ يعيش في ضواحيها مثات من اليهود اليمنيين معظمهم يعمل بالحرف اليدوية ويميرون انف سنهم برنانيس (طفسائر من الشبعر) تتدلي الى أعناقهم. وفي إطار المذهب الزيدي الذي يتمذهب به أبناء صعدة وجّزء من الشعب السمني وهو يعد اقرب مذاهب الشبيعة الى السنة (منفب الجزء الآخر من الشعب) توجد الهادوية وهي وفقأ لتعريف الموسوعة اليمنية ومصادر اخرى فرقة من فرق الزيدية تنسب أراؤها الفقهية الى الإمام الهادي الى الحق يحيى ابن الحـــسين الذي أسس بولة الْأَثْمَة الرّبِدية في اليّمن انطلاقاً من صبعيدة عيام ١٩٧٧م واستمر حكمها بين الضعف والقوة طوال إحدى عشر قرناً الى أن سقط نظام أخر أثمتها البدر بن أحمد يحيى حميد الدين مع قيام ثورة ٢٢ أيلول (سبتمير) ١٩٦٢ التي

أسست النظام الجمهوري، ويتخذّ

الهادي حيث قبره وقبور آله مزارأ ومحجأ ويؤخذ عليهم تعصبهم المنشبي. وفي وادعة - إحدى ضواحي صعدة - يقطن الشيخ مقبل الوادعي وهو واحد من كبار علماء الحديث في العالم الإسلامي يقصده أتباعه من مختلف انحاء البمن (ومن مختلف أنصاء العالم الإسلامي قبل أن تضع الدولة حداً لذلك) لتلقى علوم الحديث والسنة النبوية على ينيه ويستضيفهم في مجمع سكني كبير يعلوه مسَّجد يستَّخدم كمدرسة.

ويوجد في صعدة من يطلق عليهم بدالسادة، وهم مجموعة عبائلات وأسسر تنتسمي الى بيت النبي محمد (صلى الله عليه وسلم كانت الى وقت قريب تشكل نخبة المجتمع وفئة ارستقراطية تحتكر الثروة والسلطة والعلم وتغير هذا الوضع كثيرا بعد قيام ثورة سبتمبر التي قلصت من هذه الأمتيازأت لصلحة توسيع قاعدة المشاركة في الثلاثي السابق الذي كان وما يزال محور الصراع في اليمن. ويعيش في المنينة الأف منّ المواطنين ممن يتمنهبون بالمنهب الشافعي قدموا من مصافظات اخسرى ويشسغلون وظائف في المكاتب الحكومية ويراولون اعمال التسجسارة وبعض الحسرف وهي أعمال وحرف كان أبناء القبائل في صعدة بانقون ممارستها بشبب بعض الأعراف القبلية التي تحتبقر هذه المهن وهي أعراف بدأت تنقرض وخصوصاً في إطار للنينة التي تشهد نشاطأ تجارياً

ورمزاً من رموز التيار السلفي

واستثماريا كبيرا يشكل عنصر اتباع هذا المُذهب من جامع الإمام جنب للأبدي العاملة.

احمد بهجت

الآن

تظهر فجاة قدرتك على قول الكلام الرومانسي الجميل الذي يضيف إلى العلاقة رونقاً. ₫ الأسد (٣٧/٧ - ٢٢/٨): معظم يومك سيكون

🛚 🐯 الحمل (۲/۲۱ – ۶/۱۹): كن متنبها اليوم لأن شخصا ما سيطلق أقوألا هدفها دفعك أ إلى تصرف متهور. الشور (٢٠/٤ - ٢٠/٥): لا تَعَامِس فَي مِهمِهِ التَّنظيمِ والقيادة إذا لم تكن واثقاً من

الحسوراء (۲۱/٥ - ۲۰/۲): مشروع لم يلق نجاحاً حتى

٢٢,٠٠ فيلم الجينز (جالا فهمي، فاروق الفيشاوي).

مخصصاً لمتابعة عمل معقد كان يجدر بك الانتعاد عنه. ■ العسنراء (٨/٢٣ - ٩/٢٢): أنت حسرين لأن الاشتخاص المحيطين بك لا يفهمونك.

الاشتخاص المحيطين بك لا يفهمونك.

المدين ان (٢٣/ ٥ - ٢٠/ ١٠): سيكون يومك ملائماً لتفجر طاقاتك الدفينة... أو بعضها على الْأِقْلِ.

اضطررت للتضحية ببعض الوقت.

■ العقرب (١٠/٢٣ - ١١/٢١): أثبت بالفعل لا اً ◙ الحِــوزاء (٢١/ ٥ - ٢٠/٣): بالقول أنكُ بأرع في سياسةُ النَّفسُ الطويل. إِنْ يَشْشَرُ بِالإحباطِ والنِّاسِ بل ■ القوسِ (١١/٣٦ - ٢٢/٣١): شخصٍ عرفته في قم بالاتصالات اللازمة لدغم الماضي سيقول لك اليوم كلاماً قد يفاجئك كثيراً. ■ الجَّدِي (٢/٣٢- ١٤/١): اصبر وانتظر حلَّوْل الفرصة ألتاسبة لتحقيق المطامح. ◙ السرطان (٢/٢١ -- ٢/٢٧): ■ الدلو (١/٢٠ - ١/٢٨): ثمة سنَّجال طويل يجب التعمل بجدية على إنهائه بالتي هي أحسن. ■ الحوت (٢/١٩ - ٢/١٩): ثاير على العمل ولو

٠٢.٢٠ خدمة المعلومات، ٧,٠٠ القرآن الكريم، ٧,٠٥ بين وننيا، ٧,١٥ برامج الاطفأل، ٤٤.٨٠ فيلم وثانتي - المعارك الكبرى في الحرب العالمية الثانية، ١٥ ٩٠ برنامج ممن كل بستان زهرة»، ١٠٠٠ السلسل المدبلج (إعادة)، ١٠٠٠ عناوين الأخبار، ١٥٠٠ منري موجيدة وسلميه، ١٢.٠٠ فيلم وثائقي، ١٢.٠٠ عناوين الاخبار، ١٠٠٠ منرعات غنائية، ٢٠٠٠ الإبرنامج الحياة على الانترنية، ١٢.٠٠ المنطسل المدبلج والقاؤة السيوام، ١٥٠٠ المنسرة الاخبار، ١٥٠٠ المناطقة على الانتران المدبلج والقاؤة السيوام، ١٥٠٠ المنسرة الاخبار، ١٥٠٠ المناطقة على وحكى وتجومه ١٠٠٠ القرآن المدبلج (إعادة)، ١٥٠٠ كوميدي، ١٥٠٥ المدال المدبلج (إعادة)، ١٥٠٠ القرآن الكريم الكريم والمدبلج (إعادة)، ١٥٠٠ كوميدي، ١٥٠٥ المدالة المدبلج (إعادة)، ١٥٠٠ القرآن الكريم المدبلة المدبلة المدبلة المدبلة المدبلة الكريم الكريم الكريم الكريم الكريم الكريم المدبلة الكريم المدبلة المدبلة المدبلة المدبلة المدبلة المدبلة المدبلة المدبلة الكريم المدبلة ال

مبلة هي، ١٠,٠ صباح الخيريا مصر، ٢٠,٠٠ شباب دائم، ١١,١٥ المسلسل العربي، ١٢,١٥ مسلسل للأطفال، ١٢,٤٥ أول خطوة، ١٠,٠٠ يونامج إخباري، ١٠,٠٠ مبلة هي، ١٠,٠٠ النشرة الاخبارية، ١٥,٠٠ سباق الأغفيات، ١٠,٥ الفيلم العربي مبا مهلبية ياة ١٠٠٠ فشرة الاخباري، ٢٠,٥٠ الغفيات، ١٠,٥ الفيلم العربي مبا مهلبية ياة ١٠,٠٠ بيرجك للمبلسل العربي، ١٠,٠٠ الفيلم العربي المباركة، ١٠,٥٠ المبلسل العربي، ١٠,٠٠ الفيلم العربي الخبارية، ١٠,٥٠ المبلسل العربي، ١٠,٠٠ الفيلم العربي عبريرة المبلسل العربي، ١٠,٠٠ المبلسل العربي، ١٠,٠٠ المبلسل النيني، ١٠,٠٠ شباب دائم، ١٠,٠٠ اقوال المسحف، ١٠,٠٠ افرض مثلاً.

... ، ، عيام البنات والصيف (عبدالطيم حافظه مريم فخرالدين)، ٢٠٠٠ قيلم على مسرح الحياة (جسين رياض، ووحية خالد)، ١٠٠٠ فيلم خجاة ذات مباح. ١٠٠٥ فيلم البنات مجرماً (سمير غانم، لبلنه)، ٢٠٠٠ فيلم وصية رجل مجنون (بوسف شعبان، نوال ابو الفتوح)، ١٠٠٠ فيلم ساوق السيارات (حاتم ذوالفقار، دلال عبدالعزيز)، ١٠٠٠ فيلم حياة عازب (شكري سرحان، تجلا، فتحي)، ١٠٠٠ فيلم سطوحي فوق الشجرة (يونس شلبي، لبلنة)، ١٠٠٠ فيلم الراقصة والعليال (نبيلة عبيد، احمد زكي)، و١٠٠٠ فيلم الراقصة والعليال (نبيلة عبيد، احمد زكي)، ١٠٠٠ فيلم الراقصة والعليال (نبيلة عبيد، احمد زكي)،

٢١,٠٠ سيرة الضيس - منوعات: ٠٠ ، ٢٤ برنامج دمساحة حرة، ٢ ، ٠ ، ٢ مسلسل دمنكرات عائلة م ٢٠٠٠ القران الكريم ، ٢٠، ٢ الختام.

٠٠٠ القرآن الكريم، ٢٠، ٩ ورنامج وثائقي - رحلة الى... ١٠٠٠ مسلسل عربي، ١٠،١٠ برنامج على الهواه (إغالف)، ٢٢،٢٠ برنامج مجان القمر، ١٦،٠٠ برنامج موتور، ١٦،٣٠ برنامج الجانب الآخر، ٢٧.٠٠ مسلسل معتكرات عائلة، ١٨،٣٠ برنامج مقابلة شخصية، ١٠، ٢٠ مسلسل ورجال في عصيبة،

ورة الكبرياء لكرة السلة، ٥٠٠٠ العمالقة، ١٠٠٢ الفيل الفترح/ روجيه عساف، ٢٠٠٠ الفيلم عربي والمظلرمة،، ٢٠٠٠ مسلسل عربي والتوي من الطوفان، ٢٢٠٠٠ دورة الكبرياء لكرة السلة، ١٢٠٣ العمالقة، ١٨٠٣ الليل الفترح/ روجيه عساف، ٢٠٠٠ الفيلم أميركي، ٢٢٠٣ مسلسل عربي والتوي من الطوفان، ٢٢٠٠٠

🖿 طريقة الحل: أشعاب الكاميات طاطاف الذي تعشر عليها بين الأصرف طاحية المنظورة في الشبكة، افقيا او مسلورة في مسلوبة المساراء ط عموليا أو وجواء يعينا أو يساراء ظ حسعوية أو هيوطاء ألى أن تبقى ظرف لحيك في النهائية الاصرف المكونة ظلال للكلمة أو للجملة النساقعة، مع ظليمة

للكلمة الضائعة من ٦ حروف: ع طائر بحري شبيه بالنورس.

عدوف عنب عرجاء

فتخاء

* توقيت غرينيتش

ط ل ف م س ا ع د ة م د ع ط ح ا ح ب ذع ا ف س ي خ ل ف ل ب ص ط ل ح ي ة ك ع ت م ط ب ط ق ع م ف م ف ر ف و ر ا ط ظ س ة ب ث ر د ظ ل ا ل ف 3 2 3 3 4 1 1 2 2 6 5 5 5 تلثا جار ر م و ب ر ي ب ل ك د ش ظ م ٤ – مطعم اسب م معتلم انحاء العالم ٥- عملة اسيوية - نب 3 3 4 1 6 5 6 5 6 6 6 6 دولة أسبوية 1 6 2 2 2 2 1 5 2 2 4 6 1 ١- نخدع - تصف نادوها ص ي ر اعدوفة اتج ف ع ٨ - من الألوان - علم مذكر ح ر ٥ ق ط ۱ ر ٠ ة ن ي ت م ٩- من الشهور - صلب ٩ ط ٢ ع ١ ن ٥ ق ١ ٠ ع ظ ر ف

 مِنْ فَقَةَ نَاتَ أَكْثَرِيةَ إِسلامية في البلقان - ولك و ... ٦- مقر إقامة ملكة بريطانيا ٧- متشابهة - متشابهان أ - تسرعن -- من الفواكه ٩- ملل ونعل حل العدد السابق النقياً: ١- وولتر سكوت ٢- قاوم - كرهت ٣- فرح - يتشجع ٤- ثف - مس ٥- أفات

- حمل ۱- فتك - لثيم ٧- رجف - ثلم A ا ا - ثوم - و و ۹ - ثل - مناسكه. عمودياً: ١- وقفت - فيات ٢- وارفات ال ٣- لوح - الكر ٤- ثم - صا - جشم ٥-يستلفون ٦- سكت - ما ٧- كرش - حيث A - وهج - معلوك ٩- تتعجل - موه.

١ – ضُدُ النميف – إحسان . ٢٠ ، تغيير كلير. ٢٠ . ٤ فن الطبخ . ١٠ . كارتون، ٢٠ ، ٥ مسرح الدمي، ١٠ . ٢ عد ونط مر ٧ كيف وليش، ١٠ . ٨ نهاركم سعيد، ٢٠ . ١ الطبخ العالي، ١٠ . ١ الأغنياء أيضاً بيكون، ١٠ . ١٠ الأخبار، ١٥ . ١٠ ستوبيو الفن ٩٦ . ١٥ كيف وليش، ١٤ . ١٤ أخبار وقت النوي، ١٠ . ١٥ ستوجية بمصروح . ١٠ . الأغبار، ١٥ . ١٠ أهلاً بهاقطاء ٢٠ . ٢٠ ماريا وبعن ١٠ . ٢٠ حكود لبنان، ١٠ . ٢٤ للميزون، ١٠ - نهاركم سعيد.

٣- ضد أحدك - ضد خير

۱۲.۲۰ القران الكريم، ۱۳.۳۰ الاخبار، ۱۳.۵۰ مراة المسحافة، ۱۶.۰۰ البراري الاميركية، ۲۰.۵۰ الفيار، ۱۵.۰۰ اخبار الزياضية، ۱۰.۵۰ مينور، ۱۰.۵۰ الأخبار، ۱۳.۳۰ الاخبار، ۱۳.۳۰ الفيار، ۱۳.۳۰ الفيار، ۱۳.۳۰ الفيار، ۱۳.۳۰ الاخبار، ۱۳۰ الاخبار، ۱۳.۳۰ الاخبار، ۱۳.۳۰ الاخبار، ۱۳.۳۰ الاخبار، ۱۳.۳۰ الاخبار، ١٨٠٠٠ بين السطور، ١٨.٢٠ الاخبار، ١٨.٤٠ تعطة ساخنة، ١٩.٢٠ الاخبار، ١٥.١٤ نشرة داو جونز الانتصادية، ١٠٠٠٠ لغبار الرياضة، ٢٠٠٠ الاخبار، ١٨٠٠ بين السطور، ١٨.٢٠ الاخبار، ١٨٠٠٠ الاخبار، ١٨٠٠ الاخبار، الرياضة ٢,٢٠ الأخبار، ٤,١٥ عبور، ٤,٢٠ الأغبار، ٤,٤٠ افاق، ٣.٥ الاخبار، ٦٠ اخبار الرياضة، ٢٠ العزيزة هذا الصباح، ٧.٢٧ الاختالية 00.00 Inside Edition, 00.30 Jake and the Fat man, 01.30 Macgyver, 92.30 Silk Stalkings, 03.30 Walker Texas Ranger, 04.30 TV. LAND

Jake and the Fat Man, 05.30 The Pretender, 06.30 Inside Edition, 07.00 Macgyver, 08.00 The Commish, 09.00 The Senti-Del. 10.00 Pensacola, 11.00 The Pretender, 12.00 Dellaventura, 13.00 Viper, 14.00 Blue Heelers, 15.00 Star Trek - The Next Generation, 16.00 The Benny Hill Show, 16.30 Brooklyn South, 17.30 Pensacola, 18.30 Viper, 19.30 Silk Stalkings, 26.36 The English Premier League, 22.30 Beadle's About, 23.00 The Commish. 99.00 The Experts, 01.30 The Miracle, 03.00 Fugitive Nights, 04.30 Miracle on Interstate 880, 06.00 Look Who's Talking

Now, 8730 The Disappearance of Vonnie, 69.60 Guns of Navarone, 11.30 Inside Hollywood, 12.00 The Remains of the day, 14.39 Only the strong, 16.39 The young Americans, 18.30 Big Thursday Movie - Solo, 20.00 Inside Hollywood, 20.30

٠٦،٢٠ برنامج أشيل تألون (الشباب)، ١٠٤٠ برنامج الفتي برونو (الشباب)، ٥٠ ٧٠ برنامج بهاليل الفضاء (الشباب)، ١٠ ٧ سلسلة وتألقت كان تلك البارحة، ٨٠٠ فيلم هزة ارضية (شارلتين هيستون، أنا غارينر): ٢٠ ١٠ فيلم معرضة أن التسرك (مريل ستريت، فرد وارد)، ٢٠ ويالم ساكوتون البارحة ما ١٨٠ فيلم هزه ارصيه (صاربدون ميسدون الم ساربدون). والشياع المراب المسلمة المنافق المراب ا

CANAL+

MOVIE CHANNEL

LBO

ن يستحدم يديد سيب مرسد. للانقباه، أن الطبقة الوسطى في مصر لالا خار البنو.. الطبقة يفضلن زوجاً يجلس وراء مكتب عليم م يشتغل بيديه امام الة غي مصنع. العامل يكسب في الاسبوع اضعاف ما بكن ... ه الظاهرة تتغير ببطء شديد. الا انها لإزالت قانها

ية إكبار العمل العقلي، واحتقار العمل البليو الهرة في أودوبا الى القود الشامر عشر ال مروسي مدود الفرنسي ميدود وفوام ت للثورة الفرنسية بالعام والفكر. بنادي بَشُرف العلوم والفنور النطبيقية، وهو. م تماماً في البلاد الصناعية المتقدمة، والكار المختلفة صناعيا. حت مادة القر في دائرة المعارف يقول الربعز يد عقل الغنان اكثر مما هو وليد عمله البين

ضها الآخر على عكس نلك. الفرق الى نتيجتين. يعض الفنون تحظى بمكانة اسمى مزبعضيا سيم الفنون الى فنون انسانية وفنون الية ويوا هرة تقسيم سليم، ولكنه ادى الى نتيجة بوسق

الناس الجديرين بالتقدير والنافعيز اعظمالنه ر، وشجع فينا ميلا طبيعياً الى الكسل. وغ كنا الاعتقاد بان الاشتغال بدراسة الاثيا نجارب العلمية يحط من كرامة الانسان مز بعف فعتقد أن مزاولة الفنون الألية ودراستها بعطير

ي موك خفيضة، البحث فيها مضن، والفكرنيا فيها عسير. هذأ كله الى اعتبار الاشتغال بالفنوز التطيفة بوار كونه مرهقاً وضئيل القيمة

للفنون العقلية على الفنون التطبيقية موالسن صغار الطفاة من الكسالي والجهال التعبرني اهل الذكاء والحكمة المحكمة المحك سعه كل اصحاب الراي الراجع أنه مز الدنر

س أن يكونوا نافعين. ورغم ذلك نزدري لالله و ثلاث اختراعات حديثة غيرت تاريخ النيا

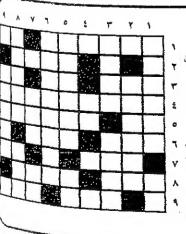
وصلة والبارود، ليوضع فضل العلوم والني تسائية، لقد استخف بعض الفلاسفة الذا النه قاصس حتى كاداة للقتال، ثم البدائية ن الصانع الفرنسي الذي تفوق على لما تاعة آلة النسيج، او تفوق على ابناء البنفة،

يرى ميدرو أن هؤلاء الصناع النين تفونوالم عول الأخرى قد خدموا فرنسا خدة لا قلا ا أعدامها وانتصروا عليهما ، كل قتى «قنان» فالمخترع فنان، والعامل اللم ليبيوي قدان، لأن الفن عنده هو تطبيق الطم

الدراسة النظرية والتفكير النظرى، أما حاد تطبيق العملي للفكرة النظرية. فالفاسفة النا يها ما هو علم.

ني نهاية كلمته الى رفع شأن الاسطواد والطا عص حقها الذي حرمت منه ظلماً، وعبوانا الشبباب في الشرق على دخول كلباد الناذ رهم عن مخول كليات الفنون التطبيقية لعلن مع افكار القرن الثامن عشر.. واننا في هابا سيسرو ليوضح لنا حقيقة الموقف.

احمد بهبت



ب لا كيف وليش، . . . ٨ نهاركم سعيد، ٢٠ . ١ للطبغ العالي وع. ١٤ صبار وقت النوم ١٥ . . . ١٥ مسرحية مصرية وي لينان ٢٢ المعيزون . . . ١ . نهاركم سعيد

ية بالإيلان .. و الفيار الرياضة دا ، ا الاندار الرياضة من الاندار يه . ٢. ١٤ الأخبار، ١٠ اخبار الرياضة و ١٠ من الخبار الرياضة و ١٠ الخبار و ١٠ الخبار الرياضة و ١٠ الخبار و ١٠ الخبارة و ١١ الحبارة و ١٠ الخبارة و ١١ الحبارة و ١٠ الخبارة و ١٠ الحبارة و ١١ الحبارة و ١٠ الخبارة و ١٠ الخبارة و ١٠ الخبارة و ١٠ الحبارة و ١٠ الخبارة و ١٠ الخبارة و ١٠ الحبارة و ١٠ الخبارة و ١٠ الحبارة و ١

bits Inside Edition, 06:30 Jake and the Fat my lake and the Fat Man, 05.30 Jake and the rate of the lake and the Fat Man, 05.30 The Pretender, 90 and Generalization, 11.00 The Pretender, 12 Little Change

en Generation, 16.00 The Benny Hill Show. 4.00 The Experts, 01.30 The Miracle, 63.00 F

by, 97.30 The Disappearance of Vonnie, 99.

to, 1430 Only the Strong, 16.30 The young A

سج بهاليل الفضاء (الشياب). ٢٥ / ٧ سلسلة والماتية كان لت مع المات مع كارت مع المات مع كارت مع المات مع كارت مع المات ورد ورد المات ورد مع المات ورد مع المات ورد مع المات ورد ورد المات المات المات المات المات المات المات المات المات مع المات مع المات المات مع المات المات

كأس الكؤوس العربية التاسعة لكرة القدم في لبنان

المنائيات حسن حظ نهائيات

النحمة أنقذ المسابقة بتأهله بعد تعادل غرائبي

التأسيعة التأسيعة التأسيعة التأسيعة التأسيعة التأسيعة التربيعة ال اللعناني المنظم بتساهل الى " الدور نصف النهائي بعد تعابله (٣-٣) والقانسية الكويتي، في اللحظة الإخبرة، فابقى للمسابقة جماهيريتها وانقدها من أن تستكمل وسط مدرجات شبه خالية. وستنظر بالنالي أن يقرر الاتحاد العربي اقامة مُبَارَاةَ عَلَى الْمُرْكِرِينَ الثَّالَثُ وِالْرَابِعِ. فَفَى حال لم يوفق النجمة في الدور نصف النهائي اليوم الخميس بلعب مباراة الخاسرين، ويؤمّن حمهوره الذي بلغ نحو ١٥ الف متفرج في ماراته الاخبرة (مقابل ٣٠ الفا في المباراتين الأولدين) برتاد ملعب المدينة الرياضية لتكتمل الشهد الميدائي باحتفالات المناصرين، ويحيث لا يائي الشَّقامُ باهنا، ويعوض على الآقل من رونَّقُ الْغَنْيَاتُ الْتِي احْتَلَفُ مؤشرها وبشكل كسريين مباراة وأخرى، ولا سيما أن غالبية الفُرْقُ الْمُسَارِكَةَ لا تَزَالُ في تحضيرات بدايّة

المهُمَّ ان النادي المنظِّم تحساورَ الدور الأول مرصيد ه تقاط من انتصبار وتعابلين وكان يدسم الموقف ويحرم أصره في الدقائق القاتلة دَائماً، فحلَّ ثانياً خَلْف القانسية الذي تصدِّر المجموعة الاولى بـ٧ نقاط وجاءً لقاء ألفريقين بعد ٢٨ عاماً من لقائهما الودي الاول على ملعب برج حمود، ويومها فاز النجمة (٢-

ولخص مدرب القادسية البرازيلي جورفان فييرا الموقف بأن لاعبيه فقدوا السيطرة على الماراة بعدما استحونوا على مجرياتها ووُجدوها مضمونة لمصلحتهم. وبدلك استغل النجمة الفرص وحقق التعادل، بينما راي ابراهيم الزعزع مساعد مدرب النجمة أن فريقه أَهُدُ فُرُمِناً كُثبرة والتي لو ترجمت لكانت النتيجة غير ذلك..... وقالَ أن نتيجة النصر والموردة سبببت توترأ عند اللاعبين، ونالت العصبية منهم مرات عدة خصوصاً داخل منطقة حرّاء القانسية، ولا شك ان الدور الثاني اصعب لكن فريقنا قساس على تخطى

انقذ التعادل النجمة والبطولة فحدثت حالات أغماء من وفرط القرحة، أبرزها مع حارس مرمى النجمة وحيد فتال... فخسارة فريقه كانت تعنى خروجه، لان فورْ النصر اللَّيْبِي الكاسِح علَّى المُورَّدُةُ، السَّودَانْي (٦-١)ّ كان يعني تأهل القادسية والنصر الى الدور

في المباراة والغرائبية، تقدم النجمة في النصفُّ الأولَّ من الشُّوطُ الأول (أحمفُر) قبلُّ ان يفرض القادسية تعالله، ثم يتفوق على مساحب الارض غبيس المتوازن في الشوط الثاني. وافتقد النجمة الى جهود ثلاثة من عناصره والرأس الذهبية، وآثل نزهة ومحمد صفا ومحمد حجازي لنيل كل منهما بطاقتين صغراوين في المباراتين الاوليين. ولم يستطع احدسد تغرة وائل نزهة، بعدما دفع المدرب الجزائري رشيد مخلوفي بالعراقي صاحب عباس وبلال فليفل للقيام بالمهمات الهُجومية ... ويدا فليفل مميزاً في الارتقاء

فرض النَّجِمَّة سيطرتُه على مجريات الشوط الآول، وبرز النيجيري صانداي في خط الوسط، بينما ركز القانسية على تمرير الكرات الخَّاطفة خَّلَفَ الدِّفاعِ النَّجِماوي... وفي الشوط الثاني عزز النجمة هجومه ليعاود التقدم فشيغل الأرميني ارمين صيانمييان ومبوسى تجيج وظائف هُجومية، لكن التفنن في اهدار الفرص والشاخر في مواكبة الارتدادات الخاطقة بقى قائماً. ونالُ النجمة ١٢ كرة ركتية لم يحسن التصرف بها، اما أبدال وسى حجيج بجمال الحاج وبلال فليفل بزين العابدين سعد فلم يقدم جديداً، الى ان قام الظهير عباس شحرور بدور المحور المحرك لتتبئل الإجواء تدريجيا ويتقلص الفارق من (٢-١) الى (٣-٢) ثم يأتي الفرج بالتعامل (٣-٢). وهي نتيجة لم يستوعبها او يصدقها القانسية الذي كأن ضمن تاهله منذ الاحد

سيحًل للنجامية ارمين صائميان في التقيقتين الـ١٢ والـ ٩ وعباس شنصرور في النقيقة الله ٨ والقادسية عادل الحساوي في النقيقتين الـ ٤٦ والـ ٨١، وناصر الضائدي في

أما النصر الليبي فكشف المزيد من اوراته السنورة ونك شباك الموردة السودائي المنهار بست قذائف من توقيع صحمد عبدالسلام (٣ أهداف) واحميدة امجارب وخالد عبدالسلام (بنالتي) ومنصور منصور، وجاء هدف الموردة عن طريق عبدالرحيم برشع،

استعدادات السعودية لكأس العرب

🛭 الرياض - طلال الحهود

إنضم المساجم السعودي سامي الجابر امس الى معسكر المنتخب السعودي المقام

حالياً في مدينة الطائف بعد أن

غاب عن التسريبات منذ بداية

وبقيم المشخب السيعبودي

حالياً معسكراً إعدادياً في

الطائف استعداداً للمشاركة في

بطولة كأس العرب والمقرر إقامتها

أي قطر الشهر القيل، ويقود

ألمرب الألماني فيستر التدريبات

التي تستمر حتى الاحد القبل،

ومن المقسرر أن ينخل المنتخب

السبعبودي متعسكراً أشر في ٦

أيلول (سيتمبر) المقبل في الدمّام

قبل التوجه آلى الدوحة، سيلعب

وطعب المنتخب السيعبودي

البوم مداراة تجريبية مع فريق

الإهلي بطل كناس ولي العهد في

خلاله ثلاث مباريات.

العسكر الإعدادي.

عودة الجابر قبل ملاقاة الأهلى

الموسم الماضي، ومن المنتظر أن

المنتخب حتى بمكنه التعرف على

إمكانات كل لاعب قسيل بداية

الرحلة الثانية من المعسكر الثي

ستقام في الدمام مطلع الشهر

ويذكر أن المنتخب السعودي

سبيلاقي الجرائر ولبنان ضمن

فرق المجموعة الرابعة في بطولة

إستعدادات الفرق السعودية

لكرة القدم والمقرر إنطلاقها بداية

الشهر القبل فار فريق الإنفاق

على مضيفه الهالال (١/٣) في

الباراة التي جمعت الفريقين أول

من أمس على ملعب الأشير. سجل

للإنفاق النيحبري أتشى

وعبدالرحمن اليامي ومدافع

الهلال سليمان الرشودي عن

طريق الخطا، وسحل للهلال

صفوق التعياط

من جنهنة أخسرى، وضعن

كاس العرب.



بلال فليفل من النجمة يتخطى مراقبه الكويتي. (أ ف ب)

التقتم، الحياة، بعد اختياره أفضل حارس في آسيا محمد الدعيع: أتمنى مصالحة جماهيرنا بلقبي كأس العرب والخليج

🗖 بيروت - وديع عبد النور

صامَّل اللقبِّ (٢-٤)، لكن هذه النسيب وظهر أداء لاعبيه الاجانب في مستوى أقل من

خاض مباريات ممتازة لكنه لم يوفق دريما لاعبيه بالتسمم كما اعلن... فالتقانا قبل

إكسال المشوار في نهائيات كأس الاثنين الماضي امام مولودية وهران الجزائري تعكس المستوى المعروف به حيارس معرماه الدولي محمد الدعيع، الذي اختاره الاتحاد الدولي لتاريخ واحصاءات كرة القدم كافضل حارس مرمى ظهر في تاريخ الكرة الاسيوية. فالدعيع لا يتحمل السؤولية الماشرة لاهتزاز شباك، نظراً لان عروض الطائي لم نكن اسوبر، البتة، وقد عانى من ضعف نفاعي،

وقال الدعيم حين التقته والحياة وبعدما أبلغت عُبر اختياره أفضل حارس في أسيا، «الحمد لله على هذا الاختيار، أن كُل لاعب يبحث عن إنجاز، والحمد لله حققت الكثير مع المنتخب السعودي، والألقاب الشخصيّة لآ تعني لي الكثير لكنَّها حافز للنطور وبذل الزيد من الجهد والعطاء...ه.

وتطرق الدعميع الى عمروض الطائي في مسابقة كأس الكَّرُوسَ، فأعتبر أن فُرِّيقَةً سبب فترة الراحة القصيرة الفاصلة بين الماريات. والتعديل الطارئ الذي جعل معاراة مولودية وهران الشائية ثالثة بسبب اصابة مباراته والجيش الذي خسرنا أمامه المباراة الاولى في المجموعة الثانية. وهو يضم عددا كبيراً من لاعبي المنتخب السوري، ونحن لم

نكن قد دخلنا تماماً اجواء الناغسة، لكننا

عوضنا امام الوصل بالفوز عليه (١-صفر)... ■ تخلّف ضريق الطائي السعودي عن ثم التقينا مولودية وهران الذي استفاد من راحة طويلة. وفي هذه المباراة امتزت شباكي مرتين من خطاين نفاعيين فبل أن نعوض وركلة الجيزاء التي احسسبت لواودية في الشوط الثاني اخلت بالتوازن طبعا واثرت على معنويات الفريق فتغير مجرى اللعب لمصلحة الفريق الجزائري.....

وينتظر محمد الدعيم (٢٥ عاماً) الفرصة والعرض الناسبين للاحتراف في الخارج، وأكد مرة جديدة أن مهمة حراسة مرمى المنتخب أسهل بكثير من حراسة مرمى فريق ناديه، ولأن المنتخب بمثلك أفضل العناصر من الفرق المتارة كلها، بينما قد لا توجد المهارات

المطلوبة في فريق النادي...... ويجد الدعيم في كأس العرب وكأس الخليج في الشهرين القبلين، الاستحقاقين اللذين ستدخلهما كرة القدم السعودية، فرصة لتعويض الإخفاق في كأس العالم الاخيرة. «هناك لم مقدم المستوى المطلوب المتوقع منا ان نظهر فيه. وستكون المناسبتان المتبلتان فرصة لمصالحة جماهيرنا وأثنى أن نحقق

وبعدما أبدى الدعيع اعجابه بغرق الوصل والقادسية والجيش، رجّح النجمة لبلوغ نهانيات كانس الكؤرس العربية وأزنه بملك عاملي الأرض والجمهور العريض، لكن عليه الاستَّفَادة جِيداً منهما، لأن الباريات القبلة تختلف تماماً عما كانت عليه في الدور الاول، لذا ينبغي الحدر الشديد . على كُل حال أتمنى ان تظهر الفرق الاربعة المشافلة بأغضل

توماس بوهانسون (٦-١، ٢-٤)، والتشبيكي مارتن دام على الاسباني خوردي بوريو (٣-١، ١-

كسر احتكار اللاعبين غير المواطنين الفائزين بجائزة «الحذاء الذهبي»

هداف العرب لموسم ٩٧-٨٨

بعد غياب استمر ١٠ عاماً، عاد هدافو

النهبي، الذي تمنحه مجلة الوطن

بعد عليات استفر ١٥ عاماً، عاد هرافق النوري الكويتي لكرة القدم الى لاتحة هدافي العرب، وبات مهاجم السالمية

علي مروي ثالث كويتي بنال الحذاء

الرياضي اللبنانية، بعد مهاجم القادسية جاسم

يعقوب أول من احرز الجائزة لموسم ٧٩-٨٠ ومهاجم

وجاء فور مروي بالجائزة ملفتاً، بعدما حقق

نسبة عالية من الاهداف بلغت ١٠١١٥ هدف في

المباراة الواحدة (٢٩ هدفاً في ٢٦ مباراة). واقترب منَّ

وبلغت المنافسة حداً كبيراً بين مروي والهداف

السوري عارف الأغا مهاجم نادي حطين، الذي حقق

بدوره نسبة عالية تخطت الهدف الواحد في كل

معاراة وبلغت ٣٨. ١ هدف (٢٧ هدفاً في ٣٦ مباراة).

وقد حطم الأغا الرقم القياسي السنوري الساد

لمواطنه مهاجم الاتحاد محمود سلطان (٢٦ هدفاً

العبام ١٩٧٨). وحلُ مهاجم الاهلي صنعاء اليمني

عادل السالمي ثالثاً (٢٠ شدفاً في ٣٢ مباراة) ومهاجمً

الفيصلي الارَّدني صبحي سليماَّن رابعاً (١٥ هدفاً في

الدورات الدولية في كرة المضرب

يشار الي ان العودة الكويتية أوقفت رْحف

الرقم القياسي لمواطنه جاسم يعقوب (٣١ هدفاً).

الصليبخات طالب حسين ابراهيم (موسم ٨٣-٨٤).

(الولايات المتحدة) ارازي نتيجة لافقة بتغليه على

الكرواتي غوران ايفانيسيفيتش المصنف سابعاً (٥-٧، ٢-٦، ٧-١) وطغ المرحلة الثانية من بورة كوماك الامدركية الدولية في كرة ومنني التشيلي مارتشيلو ريوس المصنف أول بخسسارة

🗆 بيروت - والمعاة،

جديدة امام البرازيلي غوستافو کویرتن (۳-۲، ۲-۷). وفاز الاسترالي باتريك رافتر على الاسباني خافيير سانشيز (٢-٦، ٤-٦، ٦-٤)، والإسسياني فبليكس سانتيا على صواطنة سيرجي بروغيرا (٦-٤، ٦-٤)، والبلجيكي فيليب دي فولف على الاسترالي مارك ووتفورد (٦-٤، ٧-٦)، والتشيكي دانيال فاتشيك على السويسري مارك روسيه (٦-

١، ٦-٤)، والتشيكي بوهدان

اوليسراخ على مواطنة سلاف

وقساز السيويدي يوناس بيورك مان المصنف اول على

ارازي يقصى ايفانيسيفيتش وسقوط ريوس

الفرنسي ارنو كليمان (٦-٢، ٦-٣) وبلغ المرحلة الثانيسة من دورة بوسطن الاميركية الدولية البالغة جوائرها ٣٤٠ الف دولار. وخسر السلوف كي كارول كوتشيرا المصف ثانياً امام الاسبركي جف تارائغو (٢-٦، ٣-٦)، وفار الاميركي مايكل تشانغ

الرابع على الرومياني اندره بافل (٧-٥، ٦-٢)، والتشميكي جيري نُوفَـــاك علَّى الإيطالي اندريا غـــاوينزي (٤-٢، ١-١، ١-١)، والهدولندي بول هارهويس على الارجئتيني لوكاس ارنولد (٦-١، ٦-٦)، والاسبائي غالو بلائكو على الارجنتيني هرنان غومي (٣-٢، ٦-١، ١-١)، والروماني أندرو ايلي على الارجنتسيني فسرانكو

نيوهايفن وبلغت الالمانية شتيفي غراف

اللاعبين غير المواطنين على اللقب العربي، فجاء فوز

على مروي بجائزة موسم ٩٧-٨١، بعد تُلاثةُ اعوام

متنالية حمّات فور السوداني عمر العلمين مع النصر العُماني، والنبجيري ريتشارد اوبوكيري مع العربي

القطري، والمُغربي أحمد بهجا مع الاتحاد السعودي. كما سبق أن إحرز التونسي لطفي الصنهاجي اللقب

وعلي مروي، هو اول كويتي خاض تجربة الاحتراف في الخارج (مع نادي الاهلي السعودي)،

وكان لهذه التَّجرية اثر كبِير في عودته الى مستواه

السابق، اذ خُلَقَت تحدياً جنيداً بينه وبين نفسه

بضرورة استعادة مستوآه الحقيقي والعودة لمارسة

هوايته في التسجيل، وهو يرغبُ في تكرار تجربة

ساعده في الحصول على لقب هداف العرب، وجوده

في نادي ألسالمية الذي يضم عدداً من منهاج مي

المنتخب الكويتي، وخصوصاً جاسم الهويدي وبشار

عُدالله، ويوجود هذا الثّلاثي، ارتفعت نسبة اهداف

لفريق النَّاشُكِّينُ بُونَ ٥٠ سنة، وارتقيَّ الى الفَّريقُ

الاول في ١٩٨٧ وانضم الى المنتخب الاول في العام

التَّالِي وَحَاضَ تَصَفْيَاتَ كَأْسَ العَالَمَ فَي ١٩٨٩ . وقد

لعب ألا مباراة دولية سجل خلالها ٣٥ مُدفأ.

انضم مروي الى نادي السالمية في ١٩٨٤ ولعب

يلقب على مروي بالمرعب الصغير وبالقناص، وقد

الاحتراف، ولكن في اوروبا هذه المرة.

مع التصر العُماني ١٩٨٨.

السالمية بطل الدوري.

المصنفة رابعة النور ربع آلنهائي من دورة نيوهايفن الاسيركية الدولية بغورها على السلوفاكية هنرييتا ناغييوفا (٦-١، ٦-٣) في مدى ٦١ دقيقة. وفي ختام مباريات المرحلة الاولى، فارت السويسرية باتي

للغادو من السارغواي (٦-٤، ٦-

شنايدر على الإيطالية ريتا غرائدي (٦-٤، ٦-٣)، والاسبانية فحرجينيا روائو باسكوال على الإميركية ان ميللر (٦-٢، ٣-٦، ٦-٢)، والأميركية تشائدا روين على الروسية ابلينا ليخوفتسيفا (٣-٦، ٦-٣، ٦-١)، والفسرنسسيسة اليكسيها دوشنوم بالينزيه على الجنوب افريقية جوانيت كروغر (٦-٤، ٣-٦، ٧-٦)، والالمانيية انكه هوبر على الإيطالية سيلقبأ فاربتا (٦-٢، ٢-٣)، والفرنسية اميليو موريسمو على مواطنتها ناتالي

اقتراح كوري جديد لتبديل موعد النهائيات

🗷 سـيــول - ا ف ب - نګــر الكوري الجنوبي بارك سيه جيك رئيس اللجنة المنظمة لمونديال ٢٠٠٢ بأن كسوريا الجنوبيا ستسدرس مع السابان امكانسة تقريب موعد النهائيات شهرأ واحدأ لتحاشى موسم الامطار الغزيرة في الدولتين.

استقالة مدرب الجزائر

■ الجزائر - أ ف ب - استقال مدرب منتخب الجزائر لكرة القدم

الروماني مارسيل بيغوليا أول من أمسَّ الثَّلْسَاء من منصبه وعين

الاتحباد الجبزائري مكانه المملي مزيان ايغيل. وكان بيغوليا استلم

تدريب المنتخب عقب فشله الدريع

في كتاس الامم الافريقية في بوركينا فاسو في شباط (فبراير)

الماضي حبيث خسسر المنتسخب

مباريّاته الّشلاث في الدور الاول

وذكر الاتصاد الجرّائري ان

بيحوليا استقال دلاسباب

شخصيةم لكن الصحف المحلية

كانت نكرت في الإيام الماضية مانه

المنتخب في تصفيات كاس الامم الافريقية المقررة نهائياتها في

زيمبسابوي العسام ٢٠٠٠ ضسم

المجموعة السابعة التي تضم

ابضا تونس واوغندا وليبيريا

ويتأهل منها الاول والثاني والتي

تنطلق في ٢ تشسسرين الاول

إلى نهانيات بطولة آسيا

🖪 الدوجية - ا ف ب - فيارْت

قطر على اليـــمن (٨-١) اول من

امس في الدوحة ضمن المجموعة

الاولى مَّن تصف يسات الأمم

الأسبيوية للشباب (بون ١٩ عاماً)

في كرة القندم وبلغت النهائيات

المُقررة في البابان من ١٧ الي ٣٠

وسجل عبدالله مسعود (۲۰

و٥٠) وعسادل جسدوع (٢٢ و٢٨)

وسلمان مصبح (٢٨) وعبدالله

حسن (٧٧) والصّارس عبدالعزيز

على (٨٥ من ركلة جزاء) ومحمد

غَــَلام (٨٧) اهداف قطر، وحــسن

جبر (٢٧) هدف اليمن.

مونديال ۲۰۰۲

تشرين الأول (اكتوبر) المقبل.

منتخب شياب قطر

وستكون مهمة ابغيل قيادة

بقيادة عبد القادر مهداوي.

على خلاف مع الاتحاد.

(اكتوبر) المقبل.

وقال سيه جيك: «ندرس مع الدانان أمكانية اقامة النهائيات منَّ أواخُر أيارٌ (مايو) اليَّ أوأخر حزيران (يونيو)، لتصاشى اقامة المباريات من أواخر حريران الي اواخر تموز (يوليو) لانها تصادف مع موسم الامطار الغزيرة».

اواخر ایار ان بشکل ای مشاکل بالنسبة الى البطولات المطلبة الاوروبية، ولا اعتقد أن اليابان ستمانع نلك خصوصا أنها تستضيف المباراة النَّهائية في اواخر حزيران وتتحاشى بنلك

موسم الإمطار». وكانت شبائعات سرت الشبهر الماضي حول امكانية رفض كوريا استضَّافة المونديال اذا لم تتبدل مواعيد المنافسيات المقررة في حزيران وتموز، لكن رئيس الاتحاد الكوري تشونغ مونغ جون اعتبر ان ما يَشاع دهو مجرد هراء،...

على أي حسال، يتسعين على

كوريا والبابان ان تصدداً قعل

نهاية العام الحالي روزنامة كأس

العالم السأبعة عشرة ثم تسليمها

الى الاتحساد الدولي لكرة القيدم

(فيفا) الذي سيعتمدها في موعد

اقصاه ۱۵ آیار ۱۹۹۹.

كأس العالم لألعاب القوى

خمسة رياضيين عرب ضمن المنتخب الاسيوي (اليسابان) في ۲۲ تموز (يوليسو) الماضي علماً بانه اول عداء عربي

فضية بورة الالعاب الاسيوية في

يعدوست - ا حاد منتخب اسححا القسوى العساب القسوى المساوية في كناس العالم المقررة في جوهانسبورغ من ۱۱ الى ۱۲ ايلول (سبتمبر) المقبل خمسة رياضيين عرب هم القطريون بلال سيعيد (الكرة الجنيد)، ومحمد سليمان (٠٠٥م) ومبارك العوبي (٠٠ كم صواحز)، وابراهيم اسماعيل (التتابع ٤

مرات ۲۰۰م)، والسنعودي سعد شدّاد (٣ الأفُ مُ عوانع). وكسان شسداد حلَّ ثالثساً فر بطولة العالم في غوتبورغ ٩٥، لكنه غباب عن اولبياد اللانت

بداعي الاصابة، ثم احرز نهبية الدورة العربية في لبنان مسجلا ٠٤.٢١.٤٠ العام الماضي. ويتضمن سجل شداد ايضا

الثامنة في بيروت العام الماضي.

عصارة، وضغط بقوة وحاصر القناة وأهدر

أحمد عبدالتعم فرصة مؤكدة وأحرز محمد

شرف برأسه هدف اللباراة من صُربة ركنية في

الدقيقة الـ ٥٦ رغم انه كان اسوا لاعبى فريقه.

وأهدر شرف وعبدائنعم وعلاء أبراهيم وسأمى

قمصان سلسلة من الغرص السبهلة للاهلي في

ولعب الشرقية ١٠ تقيقة بعشرة لاعين بعد

طرد مدافعه هاشم كندوره. وفي الإسكندرية

توقفت مباراة الاتحاد والمقاولين ألعرب خمس

بقائق يسبب انقطاع التيار الكهربائي، وتعكن

نهبية دورة الألعاب العربية ويحمل النوبي الرقم القياسي

العربي ومقداره ٤٨.٧١ سطا في بطولة استبا في فوكتووكنا

هيروشيما (اليابان) العام ١٩٩٤ ورقمه القياسي الشخصي وهو الافتضل في استيا متقداره 77. A. M. واحرز بلال سعد نهبية النورة

العربية الرياضية في لبنان ايضاً مستحلا ١٨.١٧م، وسبق له ان شارك في اولبياد اللانقا العام ١٦ وبلغ الدور النهائي حيث جاء في المركسز العساشس ، لكنه فسلس في تخطى تصفيات بطولة العالم في اثننا ألعام الماضي.

للشباب في سيدني (استراليا) في ايلول (سبتمبر) ١٩٩٦ وأحرز

الالعاب العربية في بيروت العام

وتوج النوبي بطلا للعسالم

المَاضِيّ، واحْـرْز المُّرِكُــرُ الأول في بطولة أسيا الشهر الماضي.

بنزل تُمت ماجز الـ13 ثانية.

أما اسماعيل فحلُ سابعاً في

أولمبياد برشلونة ١٩٩٢ وأحس

العَـــام المَاضَعي نَهب بــــة الدورةُ العربية مسجلاً ٥٠، ٤٥ش.

الميدالية البرونزية في اولمبياد

برشلونة ٩٢، وحلُ ثانياً في دورة

من جهته، اصرر سليمان

شكرعلى التعزية المهندس نافذ الجندي وحرمه المهندسة ليلى محسن

الفقيدة الغالية الوالدة

الحاحة رشيدة على عبدالله

الفاكس سائلين المولى العلي القدير ان يتغمّد الفقيدة بواسع رحمته وأن يُسكنها فسيح جناته وألا يريكم مكروهاً في عزيز لديكم وينعم على الجميع بالصحة والعافية.

وإنا لله وإنا إليه راجعون

ا الدوري المصري لكرة القدم الزمالك يواصل انتصاراته والاسماعيلي والأهلي يطاردانه

الإسماعيلية (١/صفر).

صبري، ورد القائم هدفاً مؤخداً لمحمد العط في

منذ أربع سنوات فسائرا على القناة في

لبطولة كاس الإتحاد السعودي وتقوق على المنصورة ميدانياً من البداية ألى الماراة احتجاجا على استادها للحكم الدوثي عبد الحميد رضوان بداعي التحير الدائم من هذا الحكم للزمالك. ولكن أنصاد الكرة اصبر على قيامه بادارتها، وانقبذ هلال حيارس المنصورة المنائق مرساه من اهداف محفقة للزمالك في الشوط الأول لا سبما من محمد

برصيد ٩ نقاط وحقق فريقا الاسماعيلي والاهلى الفوز الثاني وواميلا المطاردة نحو القمة. قار الاسماعيلي خارج ملعبه (٢/صفر) على بلدية المحلة.. وعباد الأهلى للمبرة الأولى

على الشوالي للزمالك واحتنقظ بالصدارة

واصل الزمالك مخصيدر الدوري

النهاية. وكاد الفريق الضيف أن ينسحب من

المصري لكرة القدم التصاراته المحيدة وفيار مساء اول من المحيدة وفيار مساء اول من ادس على المنصورة (٢/صفر) غي ملعب القاهرة الدولي في المرحلة الخالفة للمسابقة، وهو الفورُ الثَّالثُ

🗆 القاهرة - علاء موسى يجرب المدرب فيستر عدداً من اللاعبين المنضيمين حديث

أسفّر عن هُدف من ضّربّة ركنية بعد ٧٠ دقيقة، الصرزه عبد اللطيف الدوماني نجم الزمالك

قدم الزمالك كالعادة احسن المباريات

حضَّوْر ١٠ الآف مشجع مَنْ مؤيديةٍ. وتُحسن أداء الأهلِّي كَـثَـيْسِراً في الشَّـوط الثاني بعد تشاط طهيريه ياسر ريان ومحمد

الجديد برأسه وهو الهدف الاول له مع فريقه. وعزرُ اسامة نبيه الفورُ بهدف ثان اثر مجهود فردى وهو الهدف الثالث له في ثلاث مساريات لينفسرد بصدارة هدافي البوري حستى ألان. واكستسفى الرمسالك بالهسدفين ومسال اداؤه للاستعراض حتى النهاية. وفي الاسماعيلية تلقى الاهلى صدمة قبل ساعات بن مباراته ضد القناة بوقف لاعبيه

النطولة الإفريقية. وزاد عدد الغائبين في صفوف الإهلي الي سنتة لاعبين بسبب وقف أبراهيم حسن أيضاأ واصابة على ماهر ومشير حنفي ومحمد فاروق وانعكس نلك بوضوح على أداء الفريق في ٱلمُسوط الإول ولولا الخوف الرائد للاعبي القناة من اسم الاهلى الكبسيس لتسمكنوا منَّ احرات، ولكن القناة لعب مدافعاً باستمرار في

وفى المحلة حقق الاسماعيلي فوزأ ثمينا على بلدية المحلة (٢/صفر) سجلهما محمد ابو جريشة واحمد الصغير في الدقيقتين الـ٥٣ وحقق المصرى البورسعيدي على ملعبه الصاعدين ابراشيم سعيد ومحمد جودة لعدم اكبر فوز له وهزم الشرقية (٣/صُغر) لياسر انضمامهما الى صفوف منتخب مصر للشباب الشنواني (٢٠و٨) وعبدالناصر عباس (٢٢). الذي بلعب غداً ضد البوبيا في تصغيات

الاتحاد من تحقيق الغور بهدف نظيف لحازم عبدالمولى من ركلة جزاء في الدقيقة الـ ٧٣. وفاز مزارع بنيا (اتحاد عثمان سابقاً) على صْبِغَه الكرومِ السكندري (١/صغر) احرزه حَالد عواد دراسه بعد ۲۰ دقیقة، وتصدی محمد عبد المنصف حارس دينا لركلة جزاء سيدها حمادة عبدالله لاعب الكروم

يتقدمان بالشكر والعرفان لكل من واساهما في وفاة

سواء كان شخصياً أو تلغرافياً أو هاتفياً أو عبر

مكة المكرمة ٢٤٠ الرياض ٤١٠ صنعاء ٤١٠ أبوظيي ٤١٠ المنامية ٢٨* ألبوحية ٤٥٠ الكويت ٤٥٠ بعيشق ٤١٠ بيروت ٢٢٠ القاهرة ٢٥٠ القدس ٢٢٠ الرياط ٢٨٠ الجزائر ٢٨* تُونس ٢٤* مدريد ٧٧٠ قرانكفورت ١٥٠ لندن ١٨ م باريس ١٨ م روما ٢٩ جنيف ٢٤ مالطا ٣٢ اسطنبول ٢٧ مونتريال ٢٤ موسكو ١٢٠ تيويورك ٢٠+ فاشتطن ٢١

لى عطشاً وماء

كالحلم... جئت: سحابة

غسلت بعينيها السماء

لكنثي عند الوداع

عرفت: اني من جديد

قد نبحت بكربلاءاا

• سالته: ما بالك... «تنوح»

– أجابها: لم يعد لي بال...

تلك السندريلا لم تعرف معنى

الحب بعيد... لم تتلوع به

ويصبيح شاهدها ودافعها... ولم

يبلغ النضج فيها تعييز قدرة

الحب على تغييرنا، لكنها:

مجرد فتأة ناهدة جميلة تسامر

ظلال أحلامها وتلهو بالساعات.

تنكر هذا الحب وتتنكر له؟!

شهقته قد مات!

• سالته: الم تحبها... ام

- أجابها: بلي... أحببتها

• سالته: وهل مات قلبك

- أجابها: مات قليي... نلك

• مسالها: الم تخطط

مسيطنة، شبابك للإيقاع بذلك

الرجل الرزين، العصي غالباً

على مشخيطات، العواطف...

فكان تخطيطك من أجل مصلحة

- اجابته: في اللقاء الأول

معه... كنت أتطُّلع اليه بعين

الاعتباب، فهو - في وعني

ونهدة فكري - يمثل محدوراً

● وفي اللقاء الثائي..

– في اللقاء الثاني معه...

صورت أنطلع اليه – كمرجل –

الجفاف العاطفي ألتي كنت

اعاني منها بعد خروجي من

● ها... تقصيين أن هذا

- الأن عرفت انه يكبرني في

● ومنا هي ملامح اللقاء

- في هذا اللقاء... فوجئت بهدا الرجل الرزين العصي

«الثقيل» ينهار أمامي: عاشقاً ...ً

ينعبكب كعطر الشتاء، وقد

نسى انه بالنسبة لشبابي هو

ولعلنى استمزجت الوقوف

أمامه لحظة تساقطت أوراق

شجرة الصفراء، ومنظر تعري

ألم تجدمي على اغتياك لخفقة قليه الصانقة التي

– مسيجنئي... ينصب في

التبجيرية، ولا ندم في الحب...

عليه أن يتأحمل وزر أندفاعته للجنونة، فأنا لم أصرح له

عبي! • نعم ... أنت لا أكبتر من

• قالت له: صار لك صوت

يراني وأنا بعيدة عنك، وصارت

لى عينان تسمعك وحدك، وأنت

نى حيرة بين صوتك وسمعي...

وحين أسمعك: أعشقد أثك

تغلسف القسرة فتجعلها:

قال لها: لا أقدر أن أقسو

عليك ... فكل كلماتي اليك:

يكتبها نبضى ويهمس بها قلبيء

أما اخطائي معك فإنها تتركز

في فيشلي أنني لم استطع أن

اجعلك تزدادين كوف من

قدرتي على مواجهتك ... لقد

جعلت منى نظرية خاصة بك،

وهذا يعنى: أنني ساحددك،

ستكونين كلمتي وحكايتي و...

• قالت: يا..... غرورك!

كرستالي!!

- **قسال** ضياحكاً: يا....

عبدالله الجفري

موجة عاصفة في بحر هائج!

الرجل الرزين العصي: كنان

اشىياء كشيىرة... حتى في

الموقف، والوفاء، والصدق!

من المكن أن يستقي فت

قصة حب مع شاب مثلي!

يكبرك في السن؟!

الثالث بينكما؟!

الأشجار!

منجها لك؟!

وقبلة، إن لم يكن رمزاً!

تشفت غرضك؟!

حتى شــهق قلبي، فظننت في

حقاً... فلم تعد تحييه رشة حب

كاتك تنعى تلك السندريلا بين



الخميس ٢٧ أب (اغسطس) ١٩٩٨ الموافق ، جمادي اول ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٩٥٩ AL HAYAT THURSDAY 27, AUGUST, 1998 ISSUE NO 12959

التحقيق في مقتل الاميرة ديانا شارف على نهايته:

فرضية المؤامرة غير واقعية

■ باريس - أ ف ب - أعلنت النيابة العامـة في باريس مساء اول من امس ان التحقيق في مقتلً الاميرة بيانا وصبيقها عماد القايد وسأتقهما سينجر بحلول نهاية تشرين الاول (اكتوبر) المقبل. والسيبان الرئيسيان للحادث الذي أودي بحياتهم في ٣١ أب (اغسطس) ١٩٩٧ في العناصمة الفرنسي معروفان، وهما السرعة والكحول. لكن اللغر الذي يحيط بسَيارة «فيات اونو» لا يزال من دون حل كما انه لم تحدد بعد مسؤولية صائدي الصور

واوضحت اجهزة المدعى العام للجمهورية في بيان رسَّمي نشر في باريس أن مكل التَّحقيقاتُ التيُّ امر بها قاضيا التَّحقيق يفترض ان تنجر نهاية تشرين الاول، المقبل.

ويفترض عند حلول هذا التاريخ ان تعرف نتائج المعاينات القضائية وافادات الشهود والمصورين العشرة النين وجهت اليهم تهمة «القتل غير العمد وعدم مساعدة شخص في خطر». واوضحت النيابة العامة في النبان أن ثلاث معاننات قضائية لا تزال جارية. وتتعلق الاولى بفحص نقيق لسيارة المرسييس التي تعرضت للحايث واحتمال أن تكون مصابة بخلل فني، والثانية التي لم تكن معروفة حتى الان تشمل ارتفاع نسبة الخضاب الكربوني عن المُعْدَلُ بِقَلَيْلٌ، فَى نَّمَ السَّائِقَ هُنْرِي بُولُ. وَالْحُضَّابِ الكربوني هو مربع من أوكسيد الكربون والخضاب في الدم يحدث عادة إثر تسمم بالغاز يمكن ان يؤدى الِّي نقصَ في الأوكسيجين. والمعاينة القَضَّائُد الثالثة تشمل الاسباب المصدة لوفاة الضحايا وظروف وفساتهم وفي مسا يخستص بالليسدي بسانا بالتحديد، «الاسعافات التي تلقتها في مكان الحايث وخـلال نقلهـا في سـيـارة الاسـعـاف ولاحـقـا في المستشفى، وبعد الانتهاء من التحقيق، يتعين على القضاء اما ان يعلن ان لا وجه لاقامة دعوى واما ان يحيل المتهمين في القضية الى محكمة الجنح، الامر

وبات واضحاً نظراً للى العناصير المتوافرة في ملف التحقيق ان من غير الواقعي التحيث عنَّ قرضية مؤامرة لقتل الاميرة وصنيقها دودي الفايد. فَفَضُلًا عَنْ سرعة السيارة أظهرت التحاليل أن نسبة الكحول في دم السائق هنري بول تجاورت المعدل المسموح به بشالات مسرات لدى وقسوع الصالث. ويلخص هذأن العنصران ينظر المحققان الأسياب الرئيسية للحالث. ولا يزال الغموض يلف سيارة فيبات اونو بينضاء قد تكون اصطدمت بسيبارة المرسيينس في النفق والتي أتى على تكرها بعض الشهود. ولم تقض كل الإبحاث التي أجرتها الشرطة الى نتائج في هذا الشان.

ويبقى انضا تحبيد مسؤولية المصورين التي يجبُ أَن يُؤْخُدُ القَرارُ في شَانَهَا بِالاستَنَّادِ اليَّ معايير قضائية فقط وليس لخلاقية. وتفيد مصادر قضائية أن تهمة «القتل غير الحمد» يصعب أن تصمد في وجه القانون فليس من موشرات تفسد ان المصورين اصطدموا بسيارة المرسيدس او عرقلوا تقدمها. يضاف الى نلك أن للصورين لم يكونوا يشكلون بانفسهم خطرا جسديا على ركاب السيارة أَذْ كَانُواْ يُسْعُونُ فَقَطَ الْيَ التَّقَاطُ صَوْرَهُمْ وَهَذَا الدافع لا يبرر وحده السرعة الجنونية التي كانت تسير بها السيارة.

لكن النقاش يصبح شائكا أكثر عند تهمة اعدم مساعدة شخص في خطر، اذ ان عناصر الشرطة الذين وصلوا الى مكأن الصابث وصفوا بقسوة تصرف مصورين حاولا على ما يبدو عرقلة عمل الشرطة واستمرا في التقاط صور للضحايا. وحاول مصور ولحد الاتصأل بفرق الاسعاف بواسطة هاتفه النقال. لكن الصور التي صادرها المحققون تظهر كلها وجود مسعف واحد على الاقل الامر الذي ينفع إلى الاعتقاد بأن المسعفين تمكنوا من اتمام مهمتهم

ذاتها، وهما ينفذان حالياً عقويتهما.

الثامن في السنشفي متاثراً بجروحه.

عن مقتل سيدة واصابة ١١ آخرين.

حفل الزفاف اكتوى بنار حقيقية

القاهرة - «الحياة» - تحول أحد الأفراح في قرية عرب السنابلة في

فقد انداع حريق في منزل العروس نجلاء محمد على (٢٠ سنة) يوم

رَفافها، التهم القطن الذي تيقى بعد تجهيز الاثاث، وحاصرت النيران عنداً

من الضيوف النبن وجدوا صعوبة في الفرار من المكان. فكانت النتيجة

تعاون سعودي - باكستاني يحبط تهريب

٢٠٠ كيلوغرام من الحشيشة

● الرياض - واس، «الصياة» - تمكن رجال مكافحة المضرات في

وكانت إدارة مكافحة المخدرات قد رصدت خطة الجناة تهريب المخدرات

الى السعوبية، فوضعت خطة مضادة القيض على المولين والستقبلين

والرؤوس المدبرة للعملية في باكستان ساعة ضبط المستقبلين الباكستانيين

الثلاثة في مدينة الرياض بعد رصد تحركاتهم لضبط كمية الحشيشة

وتواجه مهريي المخدرات إلى السعوبية ومروجيها عقوية الإعدام.

الملكة العربية السعودية بالتعاون والتنسيق مع نظراتهم في باكستان من

وفاة مدعوة واصابة ١١ آخرين بحروق بينهم والدة العروس.

احباط تهريب منتى كيلوغرام حشيشة الكيف.

الهرية قبل توزيعها وترويجها.

مدينة قليوب الى مأتم بعد أن اندلعت النيران في آثاث العروس، ما أسفر



الصور والاكاليل عادت الى مدخل قصر دياذا في الذكرى الاولى لمقتلها (رويترز)

عرب الولايات المتحدة في المعتقلات في فيلم اميركي جديد

■ لوس انجليس - 1 ف ب - لا (نوفمبر) المقبل، عن حملة هجمات تزال السينما الامتركية تسعى الى ترسيخ الصور المشوهة للعرب والمسلمين ولتكريس احكام مسبقة حيالهم، عبر الافلام التي تنتجها هوليوود مستثيرة غضب المسلمين والامبركيين من اصل عسربي الذين نزلوا الى الشوارع مجدداً أول من امس احتجاجاً على فيلم جنيد يحمل هجوم ارهابي يستهدف مدينة نيويورك فيما عقد محلس العلاقات الإميركية - الاسلامية

ولحنة الاسيسركيين العسرب لكافحة التمييز مؤتمراً صحافياً امس امام ستوديو شركة فوكس للقرن العشرين التي انتبجت

ويتحدث فبلم والمصاري وهو من بطولة بينزل واشنطن وبروس ويليز ويتوقع عرضه في الصالات في السانس من تشرين الشاني

الامسيركسيين الى اعسلان حسال الطوارئ التي تؤدي الى اعتقال المسلمين والأمسيركسين من اصل عربي، كما حصل للأميركيين من اصل بابائي ابان الحرب العالمية وقالت هالة مقصود رئيسة لجنة الاميركيين العرب لمكافحة و أن الغنا

درسح التمادج المقولية. وأعربت عن خشيتها من مهذه الصحور السلجسيسة ازاء الجانيات الاسلامية والاميركية من اصل عربي، وفي القابل، تؤكد الشركة المنتبجة ان هدف الفيلم الذي

اخرجه الوارد زويك هو التعامل بجدية وحساسية مع المشاكل الحالية المهمة كالاحكام السبقة والاضطهاد، وثمن الحسريات الشخصية الذي يتعين على جميع الامدركيين نقعة لحمايتها،

'ناووس أحيرام' يسافر إلى باريس

🛘 سروت – والجياة،

🗷 تعمل بعثة فرنسية منتدية من معهد العالم العربي في باريس منذ يومين على توضيب ناووس احسيسرام للوجسود في المتسحف الوطني تمهيداً لنقله ألى فرنسا ليشارك في معرض لبنان الذي يقام في المعنهد أواشر تشرين الأول (اكتوبر) المقبل. وتضم البعثة علماء آثار

واحتصاصين في تاهيل القطع

النادرة ونقلها. ويتوقع أن تنهي عملها خلال اسبوع، ليتم شحن الناووس جوا الى فرنسا.

بالقنابل تدفع بالمسسؤولين

يذكسران مسعسرض لبشان فى باريس هو الاول بهدا الحج ينظمسه لبنان في الخسارج، وسيتضمن اكثر من ٥٠٠ قطعة اثرية من مسحتويات المتحف الوطني في بيــسروت ويـعض المساحف العبربيـة والاوروبيــة، تعرض في معظمها للمرة الأولى

• اقام سفير لبنان لدى الولايات المتحدة

الاميركيين لحصور مؤتمرها السنوي في ولاية أوهايو. وشارك في الحفل جمهور كبير من المغتربين اللبنانيين في منطقة العاصمة واشنطن.

● عاد المحامى خليل شهاب الى لندن بعد زيارة أسورية وأبنان أعاد خلالها افتتاح مكتب المحاماة التابع له في بيروت حيث كان موضع ترحيب نقيب المحامين والنقياء السابقين ورملانه.

 رزق السيد حسن عبدالعزيز الصقر مدير
 عام شركة للنتجعات السياحية والعقارية المصودة في جدة والسيدة حرمه مولودهما البكر

● وصل الى القاهرة الدكتور عبدالعزيز الترب، الرئيس الاقليمي للبلاد العربية للجمعية

الدكتور محمد شطح حفل استقبال مساء الثلثاء الماضي على شرف وزير المغتربين الأمير

طلال ارسلان الذي يقوم حاليا بزيارة لأميركا بدعوة من الجمعية الوطنية لرجال الاعمال العرب

ولايته الثانية العام ١٩٩٩.

الأربعين لرحيله امسية يتحدث فيها عدد من السادسة والنصف يوم الثلثاء ٨ ايلول القيل.

لناقشة امكان أقامة مشاريع مشتركة في عدد من العواصم العربية.

رشحت مصر الدكتور اسماعيل سراج

الأوروبية للتسويق والتنمية رئيس الجموعة

بكأس الامم الافريقية في بوركينا فأسو.

ينظم أصدقاء الكاتب عوني بشير في نكرى

العربية للاستثمار والتنمية في زيارة تستغرق أياماً عدة، يلتقي خلالها عدداً من رجال الاعمال،

 يحيى المطرب عمرو دياب مساء اليوم حفلة في استاد القاهرة الدولي في ضاحية مدينة نصر، لناسبة فور المتخب الصري لكرة القدم

الدين، نائب رئيس البنك الدولي، لتولي منصب المدير العام، لنظمة الامم للتحدة للتربية والثقافة والعلوم «اليونسكوه، خلفاً للاسبائي فيديريكو مايور، الدير الحالي للمنظمة، والذي ستنتهي

● وصل الى القاهرة امس السيد محمد العريمي رئيس الاتحاد التعاوني الزراعي اليمني في زيارة تستغرق أياماً عنة سياتقي خلالها كيَّار المسؤولين في مجالات الزراعة أ

أصدقائه ومحبيه في غاليري الكوفة في الساعة 24 Wesbourne Grove, London W2.

مترولندن بؤرةمثالية لبعوض جديد

■ لندن - ا ب - رويترز - نكر تقرير ان شبكة مترو انفاق لندن أصبحت موطنأ لأنواع جسيدة من البعوض تمكنت من تكييفٌ نُفْسها مع الحياة تُحت سطح

وقالت محِلة «وايلد لايف» التي تصدرها هيئة الاداعة البريطانية في آخر أعدادها أن الأثواع الجديدة من البعوض تعيش على مصُ تم القُدُران. وأَصْافَتُ أَنْ الجِو الدافي والرطب لشبكة مترو انفاق لننن يمثل بيئة مثالية لنمو ذلك البعوض.

ويقول علماء أن أنواع البعوض التي تعيش في الانفاق تختلف كثيراً عن تلك التي تعيش فوق سطح الأرض، بحيث يبنو انه لا يمكن ان تتزاوج فيما بينها. وربما تكون الأنواع الجسسيدة من البحوض قد تطورت من تلك التي كانت

تستعمر الانفاق قبل قرن من الزمانُ، عندما كان يجري حقر شبكة انفاق المترو. ويذكر ان سكان لنَّدن الدِّين كانوا يحتمون في تلك الانفاق من غارات القصف الالمانسة أثناء الحرب العالمية الثانية كانو؛ يعانون من لدغات البعوض.

ئدى وصوله.

وثكرت الصحف البريطانية ان

البروفسور كيفن وأرويك من

جامعة ريستغ (شرق لنس) أحرى

۲۰۶ سنوات سجناً الباباشنوده الشاركته في قتل ٨ أطفال يحقق مع ملحن قبطي 🗇 اُلقاهرة – مارسيل تصر • ريو دي جانيرو - 1 ف ب - أفاد مصدر قضائي أن شرطياً برازيلياً
 منابقاً حكم بالسجن لمدة ٢٠٤ سنوات بتهمة المشاركة في قتل ثمانية أطفال 🗷 يجري البابا شنوده الثالث راعى الكرازة المرقسية التحقيق مشريين في تموز (يوليو) ١٩٩٢ في وسط ريو دي جانيرو. وكان ماركوس اوريليو دياس الكانترا ملاحقاً أيضاً بتهمة محاولة قتل خمسة اطفال مع النكتور اسامة عشم ملحن ومخرج كورال المسرح القبطي المصري، بسبب نشوب نزاعات داخل الجوقة واتهامه بتجاوزات وقد حكم في محاكمة سابقة على شرطيين اخرين، ماركوس فينيسيوس بورجس ايمانويل وناسون دي اوليفيرا بالسجن لدة - ٢ عاماً في القضية وفي ٢٣ تموز ١٩٩٢ هاجمت فجراً مجموعة من الرجال المسلحين ١٤ قاصراً كانوا ينامون على الرصيف، فقتل منهم سبعة في مكانهم، وتوفي

وصرح مصدن مسؤول في الكاتدرائية المرقسية لـ دالحياة، بان الدكتور عشم قام باحتكار إجمالي ابرادات حفلات أقامتها

والمانيا، والتي كانت من حق الكنيسة. وينكر أن فريق كورال المسرح القبطي الذي يرعاه البابا شنوده ويشرف علية الإنبا موسى اسقف الشيباب يتشكل من ٢٥ مسضيوأ، ومن مطربة الأوبرا السويرانو منى رقلة.

ويتوقع أن يغادر القاهرة الى بطالبا الاحد المقبل للمشاركة في المهرجان النولي لموسيقى الترانيم الذي تستمر فعالداته ثمانية ايام بمشاركة فرق من ٣٠ دولة.

وقرأنا من وهيلاري وتيبره، إشارة إلى زوجتي الرئيس وناثبه، ني فيلم على غرار «ثيلما ولويز»، أو تغيير الفيلم الشهور «بوتش كأسيدي وصندانس كيده حيث يرتكب البطلان جرائم حول العالم كله، ولا ينتهيان في أميركا الجنوبية، أو دالستر سميث يذهب إلى

قبل سبعة أشهر أو نحوها كان الرئيس ياسر عرفات ينتظر

الرئيس كلينتون في مكتب هذا في البيت الأبيض، وتلخر الرئيس

الأميركي في الوصول لإنشغاله بأمور الدولة، كما سمعنا في حينه،

والذه كان في مكتب صغير مجاور بعارس أنواعاً من الجنس مع

التفاصيل قاحشة إلى درجة أن بعض النين اطلعوا عليها في أميركا قالوا إنها ستجعل من يقرأها يتقياً. وإذا كان الأميركي يتقياً، فلا بد أن العربي سيصاب بسكتة قلبية، وهو بقرأ أن ثمة

اكمل بما يصلح للنشر في الصباح، فالرئيس كلينتون بدأ يفقد انصاره يميناً ويساراً مع تسرب التفاصيل عن نوع الجنس الذي أقامه، واقعده، مع الآنسة مونيكا. إلا أن قاعدة أساسية لدعمة السعت بسبب هذه التفاصيل، هي قاعدة انصاره في هوليوود.

والقاعدة هذه مهمة جداً، على الرغم من محدودية الأعداء،

فأركان هوليوود أثرياء وقد دعموا صندوق الدفاع عن بيل كلينتون

إلى درجة أن فيه زيادة من المال على المطلوب، ثم أنهم مؤثرون جداً

ويما أن هوليوود هي نسخة عصرية من سدوم وعمورة، فإن

اخبار كلينتون لم تغضب أحداً، وإنما كان رد الفعل من نوع: من

الطبيعي أن يكذب أي إنسان في حالات معينة، ومن واجب الإنسان

أن يكتب عندما يكون الموضوع علاقة جنسية، خصوصاً إذا كان

يوجد سينمائي مهم، إلا وله عشيقة مراهقة. ولكن مونيكا كانت

تجاوزت الراهقة بسنتين عندما بدأت علاقتها مع الرئيس، كذلك

وفي حين أن القارئ الحربي سمع اسم ستيفن سبيلبرغ من افلامه المشهورة، فإن بعض الاسماء الأخرى من مؤيدي كلينتون

ليس أقل شهرة أو تفوذاً، رغم الجهل بها عربياً، لأن أصحابها

يديرون است بيوهات، أو يخت ارون برامج التلف زيون. وهكذا

قبالاضافة إلى سبيلبرغ قرأنا ان جيفري كأتزنبرغ وأندي سبان

وديفيد غيفين وحاييم سابان باقون على تأييد كلينتون، رغم كل

أما سابان فقال إن المحقق الضاص كنيث ستار يجب أن يحاكم

بتهمة الخيانة، ودعا إلى الاهتمام بالارهابيين الذين ينسفون

السفارات الأميركية بدل اضطهاد الرئيس بنبش تفاصيل علاقات

مع خلفية التأييد المستمر للرئيس كلينتون في هوليوود، قرأت

لمن اقترح انتاج أفلام جديدة على أساس أفلام سأبقة معروفة ولكن

وقدم كاتزنبرغ بيته في حفلة لجمع التبرعات دفاعاً عن كلينتون،

لا مشكلة لكلينتون في هوليوود، فقد قرأت قبل سنوات أنه لا

مونيكا لوينستكي لم نسمع بها من قبل.

استعمالات للسيجار الهافانا غير تدخينه.

في الرأي العام، وعادة ما يوجهونه.

متزوجاً. وبالتالى: ما هي المشكلة؟

فهو يعتبر في هوليوود إنساناً محافظاً.

جنسية خاصة، يجب أن تبقى مكتومة.

مع تعديلها لتناسب تفاصيل الفضيحة الجنسية.

واشنطن»، وهذا فيلم عن رئيس أميركي يعدل، فيلقى كلينتون خطاباً عن الضمان الصحي أوما يشابهه، يستغرق ٧٧٠. ٢٠ ساعة هي المتبقية من ولايته. وإذا أحتاج المخرجون والمنتجون في هوليوود إلى فيلم أجنبي، فعندي والكيف، وهذا توضع المخدرات للشعب الأميركي في الماء، وتصبح ممارسات الرئيس الجنسية آخر همومه، أن الفيام الفرنسي الأخير وفارس على السطح، وأصله عن الحرب بين فرنسا

واسبانيا، ولكن يمكن ان يجعله كلينتون حرياً له مع الصحافة، ولن يهمه أن يسقط السقف به، لأنه في جميع الأحوال سيسقط عليه. واعود إلى ما بدات به، فقد قرأت التفاصيل التي لن انقلها إلى القراء، ومع ذلك لم أفهم كيف يدخل السيجار في الموضوع، فأفضل منشط جنسي في علمي هو فيراري حمراء، أو مرسيدس

ولكن يبدو ان الدنيا تغيرت منذ تلك الأيام التي كان القارئ يمارس فيها سراً، وبالحلال، ما نسمع كل تفاصيله المرمة اليوم عن بيل ومونيكا. ويبدو أن هذه الآنسة الفاضلة ذات مواصفات نادرة، منها أنها تقبِّل كما لو أنها تحاول تنظيف انبوب المفئة.

رجل وامراة شيء رائع. ويقول كلينتون: نعم، واكن هل يقبلان أن ولعل أخطر ما في قضية كلينتون اليوم أن يصبح موضع سخرية، لا معارضة، أو اعتراض، وهو كان يجب أن يقسر أن ثمة فرقاً بين أن يقع في نراعي مونيكا وأن يقع في حبائلها.

وكلينتون ريما كان وراء طرفة عن ذلك الذي قال إن الجنس بين

الب يب سندين في نيويووا

المناف المناف المناف

الحشاير - مندرجية والخال

حركان سنبشى اجتماعهم أ

- : - د د - سن بعضاریه

إفرادت الان المتياجي هاجتلتي

وحرب عوسى السنيخ صباح

افره (شام با معان عمور د إ**ق عبد**

الرئية بسير بيد الاستسب

المنصفية المنصفية ال

مديسها سي بني اس.

بيرادوسى حزريس يستسنن

المفالة المعر فستسؤوسين ميي

المنهجل فكان وأنسساعك

الخرجة كروك تتنبوت

الإنسان بعد اسي حشمال

المنتنبنسر وغسمت سم

الارتبات وحالة وال

الملح غضور سرنة اشتهو

موت الاساط



كارولاينا الجنوبية والشمالية. وأمرت السلطات اكثر من نصف مليون شخص باخلاء منازلهم على السواحل التي يتوقع أن يضربها الاعصار. وفي الصورة التي حققتها وكالة الفضاء الاميركية (ناسا)، يشاهد الاعصار متحركاً أول من امس فوق شواطئ المحيط الاطلسي (رويترز)

بشزى إلى هواة الحدالأدنى من الجهد

شريحة الكترونية تدير شؤون المنزل

■ لندن - أف ب - قام خبير هذه التجرية خلال مشاركته في اذا نذل أحد للبائي للجنهسرة بريطاني بزرع شريحة الكترونية اختسارات علم التحكم الالكتروني الهادفة الى تطبيق الذكاء في نراعه تضبئ النور في الغرقة عندما يدخلها وتفتح أمامه الياب

الاصطناعي في البنى التحتية للمباني. وقام أحد الاطباء بزرع الشريحة، وهي كبسولة زجاجية بطول سنة يتمترين، في نراع

بالتكنولوجيا الناسية تتعامل الشريحة مع الشبكة الموجودة. وأوضح ان دعلم التسحكم الالكتسروني هو التسفساعل بين الانسان والتَّكنولوجيا، فيوماً ما البروفسور لفترة بحيث بحيث

سستكون المبساني كلهسا مسزودة مالنكاء الإصطناعي.

المسعودية ٢ ريال - المكويت ٣٠٠ فلس - الاعارات ٣ دراهم - عمان ٣٠٠ بيزا - قطر ٣ ريالات - البحرين ٣٠٠ فلس - اليمن ٥٠ ريالا - لبنان ١٠٠٠ ليرة - سورية ١٨ ليرة - الارين ٣٠٠ فلس - مصر ١٠٠ قرش - تونس ٨٠٠ مليم - للفرب ٣ دراهم - السودان ٢٠ جنيها Austria 25 SCH - Belgium 90 BF - Cyprus 1CYE - Denmark 14 D - France 10 FFR - Germany 4.00 DM - Greece 400 DR - Italy 3000 Lins - Ivory Coast 980 CFA - Multa 50C. - Netherlands 4.5 DG - Romania US\$1.80 - Spain 250 Persona - Switzerland 3 SFR - Toronto/Monttreal CAD 2.50 - Turkey 400000 TL - United Kingdom £1.20 - U.S.A (New York-New Jersey) US\$1.50 (Other States) US\$2.25 http://www.alhayat.com